



universität
wien

DIPLOMARBEIT / DIPLOMA THESIS

Titel der Diplomarbeit / Title of the Diploma Thesis

„Das Spiel mit der Erinnerung.“

Über die Instrumentalisierung der spanischen Armada auf englischen Spielkarten des 17. Jahrhunderts.“

verfasst von / submitted by

Florian Völkerer

angestrebter akademischer Grad / in partial fulfilment of the requirements for the degree of

Magister der Philosophie (Mag. phil.)

Wien, 2018 / Vienna, 2018

Studienkennzahl lt. Studienblatt /
degree programme code as it appears on
the student record sheet:

A 190 313 412

Studienrichtung lt. Studienblatt /
degree programme as it appears on
the student record sheet:

Lehramtsstudium,
UF Geschichte, Sozialkunde, Polit.Bildg, UF Physik

Betreut von / Supervisor:

ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Friedrich Edelmayer, MAS

Gewidmet
dem Spieltrieb im Menschen

Danksagung

Zunächst einmal möchte ich Professor Edelmayer danken, der mich auf das Thema dieser Arbeit erst aufmerksam gemacht und mein Interesse sowohl für den Themenkomplex als auch für das bearbeitete Quellenmaterial geweckt hat. Die Arbeit in der vorliegenden Form ist außerdem sehr seiner Ermunterung zur weiteren Verfolgung der Thematik und wertvollen Hinweisen zur methodischen Herangehensweise verpflichtet. Des Weiteren möchte ich allen Menschen in meinem persönlichen Umfeld meinen Dank dafür aussprechen, dass sie mir die Vernachlässigung meiner sozialen Betätigungen, die während der Zeit der Verfassung dieser Arbeit mitunter vorkam, mit großem Verständnis nachgesehen haben.

Inhalt

| | |
|---|----|
| Anmerkungen zu Terminologie und Methodik..... | xi |
| Einleitung | 1 |
| Teil 1 – Hintergründe | 4 |
| Spielkarten als Quellen im England des 17. Jahrhunderts | 4 |
| Das Kartenspiel an sich | 5 |
| Eine kurze Geschichte der Spielkarte in Europa | 6 |
| Geschichte der Spielkarte in England..... | 7 |
| Rechtliche Situation in England..... | 9 |
| Besteuerung und Kontrolle | 13 |
| Die <i>Company of Makers of Playing Cards</i> | 15 |
| Lehrkarten..... | 16 |
| Rezepienten und Verbreitung | 19 |
| Soziale Aspekte des Kartenspiels | 22 |
| Herausforderungen bei der Untersuchung von Karten | 24 |
| Die in dieser Arbeit betrachteten Karten – <i>All The Popish Plots</i> | 26 |
| Der Konflikt zwischen Spanien und England..... | 31 |
| Grundstein der konfessionellen Spannungen..... | 32 |
| Die englische Heirat von Philipp II. | 32 |
| Die Rolle der spanisch-französischen Beziehungen..... | 33 |
| Die Niederlande | 34 |
| Konflikte in Amerika..... | 36 |
| Eskalation in Europa..... | 37 |
| Verlauf des Krieges..... | 38 |
| Von Nonsuch bis Cádiz..... | 38 |
| Die erste Armada 1588 | 40 |
| Die Gegenarmada 1589 | 41 |
| Der Krieg in Frankreich | 42 |
| Die beiden Armadas von 1596 und 1597 | 43 |
| Fortführung des Krieges bis 1604..... | 44 |

| | |
|---|----|
| Mediale Begleitung der Armada-Kampagne | 46 |
| Mediale Vorbereitung der Kampagne..... | 47 |
| Informationslage während und kurz nach den Kämpfen | 49 |
| Propagandabemühungen nach den Kämpfen | 50 |
| Lord Burghley: „ <i>Copy Of A Letter</i> “ | 51 |
| James Lea: „ <i>An Answer To The Vntruths</i> “ | 52 |
| Weiterer Verlauf des Diskurses..... | 54 |
| Ungedruckte Medien | 55 |
| Unterschiedliche Wahrnehmungen in England und Spanien.. | 57 |
| Schlussfolgerungen für die Untersuchung der Karten | 58 |
| Das Verhältnis zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert | 60 |
| Entwicklung der Seemächte | 61 |
| Spanien – Der Anfang vom Ende..... | 61 |
| England – Am Ende der Anfang | 63 |
| England und Spanien in Europa..... | 66 |
| England und Spanien in Amerika..... | 68 |
| Resümee – Ein spannungsreicher Rollentausch..... | 73 |
| Innenpolitische Situation in England | 75 |
| Eckdaten der politischen Entwicklung bis 1678 | 75 |
| Der „ <i>Popish Plot</i> “ 1678 | 79 |
| Die Exklusionskrise 1679-81..... | 80 |
| Die Regierungszeit von James II. | 82 |
| Die konfessionelle Frage..... | 86 |
| Der Katholizismus..... | 87 |
| Die Dissenter..... | 92 |
| Parteienbildung und Propaganda..... | 95 |
| Resümee – Religion und Politik..... | 97 |

| | |
|--|-----|
| Teil 2 - Die Armada-Kampagne im Fokus | 98 |
| Planung und Vorbereitung..... | 99 |
| Spanien | 99 |
| Planung – Die Bestrafung einer Insel..... | 99 |
| Kreuz II | 100 |
| Kreuz VII | 104 |
| Herz IV | 106 |
| Vorbereitung – Irdischer Kraftakt, göttlicher Beistand..... | 107 |
| Kreuz III..... | 109 |
| Kreuz IV..... | 112 |
| Kreuz Bube | 114 |
| Kreuz IX..... | 116 |
| Kreuz X | 117 |
| England | 119 |
| Planung – Verteidigung einer Küste..... | 119 |
| Vorbereitung – Versammlung einer Flotte..... | 121 |
| Kreuz König..... | 123 |
| Kriegstechnik und Organisation der Heere | 127 |
| Die Flotten..... | 127 |
| Die spanische Flotte – Schwimmende Festungen..... | 127 |
| Kreuz VI..... | 130 |
| Die englische Flotte – Die Macht der Kanonen..... | 131 |
| Vergleich der Flotten – Ein ungleicher Kampf | 133 |
| Die Landstreitkräfte..... | 134 |
| Das spanische Landheer – Die <i>Tercios</i> als Trumpf | 134 |
| Kreuz V | 135 |
| Das englische Landheer – Das Problem der Miliz..... | 136 |
| Herz II..... | 137 |
| Vergleich der Landheere – Umgekehrte Vorzeichen..... | 139 |

| | |
|---|-----|
| Verlauf der Kampfhandlungen..... | 140 |
| Auftakt – Ein stürmischer Beginn..... | 140 |
| Herz VI..... | 141 |
| Herz VII..... | 142 |
| Erster Kontakt – Der Ruf des Heldentums..... | 143 |
| Herz VIII..... | 144 |
| Herz IX..... | 146 |
| Calais – Eine unterbrochene Rast..... | 149 |
| Herz X..... | 150 |
| Herz IX (Reprise)..... | 151 |
| Gravelines – Die Schlacht ohne Sieger..... | 153 |
| Herz Bube..... | 155 |
| Nachwehen..... | 157 |
| Spanien – Verlust und Buße..... | 157 |
| England – Unsicherheit und Inszenierung..... | 160 |
| Pik I..... | 161 |
| Elizabeth I. und der Papst..... | 164 |
| Elizabeth I. – Die Verteidigerin des Protestantismus..... | 164 |
| Herz I..... | 166 |
| Herz Dame..... | 167 |
| Herz König..... | 168 |
| Herz III..... | 169 |
| Der Papst – Ein tyrannischer Ränkeschmied..... | 171 |
| Kreuz I..... | 171 |
| Herz V..... | 172 |
| Kreuz VIII..... | 173 |
| Kreuz Dame..... | 175 |

| | |
|---|---------|
| Teil 3 - Abschließende Interpretation der Spielkarten | 178 |
| Gezeichnetes Narrativ | 178 |
| Darstellung der Akteure | 180 |
| Religiöse Untertöne | 183 |
| Darstellung der Streitkräfte | 185 |
| Bezug zur Entstehungszeit | 186 |
| Resümee und Ausblick | 190 |
| Literaturverzeichnis | 192 |
| Abbildungsverzeichnis | 198 |
| Abkürzungen | 200 |
| Appendix A: All The Popish Plots | 201 |
| Appendix B: Zeitleisten | 205 |
| Englische Innenpolitik | 205 |
| Entwicklung der Spielkarte in England | 206 |
| Der Konflikt zwischen Spanien und England | 207 |
| Entwicklung der Seemächte | 208 |
| Die Armada im Ärmelkanal (1588) | 208 |
| Appendix C: Register | 209 |
| Appendix D: Zusammenfassung | 211 |
| Appendix E: Abstract | 213 |

Anmerkungen zu Terminologie und Methodik

Aus Gründen der Praktikabilität werden in dieser Arbeit die im betrachteten Zeitraum von Philipp II. in Personalunion regierten Reiche Kastilien, Aragon und Portugal¹ pauschal als „Spanien“ bezeichnet. Ebenso beziehen sich Bezeichnungen wie „die Engländer“ oder „die Franzosen“ nicht auf Staatszugehörigkeiten im modernen Sinn, sondern auf die Untertanen der jeweiligen Monarchen (ebenso beziehen sich Gebietsbezeichnungen auf von diesen regierte Gebiete).

In ähnlicher Weise beschreibt der immer wieder verwendete Begriff „die Krone“ die monarchischen Entscheidungsträger sowie die ihnen direkt unterstehende Verwaltung – im Fall von England ist also das Parlament in diesem Begriff nicht inkludiert.

Des Weiteren wird für alle Überseegebiete, etwas anachronistisch, der Begriff „Kolonien“ verwendet – auch wenn in England im betrachteten Zeitraum von „*Plantations*“ und noch nicht von „*Colonies*“ gesprochen wurde², erscheint dem Autor der deutsche Begriff „Kolonie“ dennoch passender als „Plantage“.

Englische Phrasen und Begriffe wurden für den Fließtext teilweise ins Deutsche übersetzt, an allen Stellen, wo dies hilfreich erscheint, wird jedoch in den Fußnoten der Wortlaut im englischen Original angeführt. Wo nicht-deutschsprachige Begriffe oder Phrasen im Original in den Fließtext aufgenommen wurden sind diese durch kursive Schrift gekennzeichnet.

Da diese Arbeit sich zu großen Teilen mit der englischen Sichtweise beschäftigt und entsprechend auf englischer Literatur aufbaut werden die Namen englischer Monarchen in Englisch wiedergegeben, um einerseits der inhaltlichen Ausrichtung Rechnung zu tragen und dem Leser andererseits die Verwendung der zitierten Referenzliteratur zu erleichtern. Namen von Monarchen anderer Länder, wie etwa Spanien oder Frankreich, werden hingegen im Sinne des Leseflusses in ihrer deutschen Fassung verwendet.

Zur Zeit der Armada-Kampagne war die gregorianische Kalenderreform in England noch nicht umgesetzt, so dass alle Daten aus englischen Quellen zehn Tage hinter denen aus spanischen Quellen zurückliegen³. In dieser Arbeit werden im Allgemeinen Daten nach dem gregorianischen Kalender verwendet, sofern es nicht an der betreffenden Stelle anders angegeben ist.

¹ Vgl. Friedrich EDELMAYER; Philipp II. Biographie eines Weltherrschers (2., überarbeitete Aufl. Stuttgart 2017); *im Folgenden*: EDELMAYER; Philipp II.; 14, 227.

² Vgl. Bruce LENMAN; England's Colonial Wars 1550-1688. Conflicts, Empire And National Identity (Modern Wars In Perspective, Harlow 2001); *im Folgenden*: LENMAN; England's Colonial Wars; 1, 2.

³ Colin MARTIN, Geoffrey PARKER; The Spanish Armada (3., überarbeitete Aufl. Manchester 1999); *im Folgenden*: MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; XIV.

Details zu konkreten Zahlen (etwa zur Anzahl der an bestimmten Unternehmungen beteiligten Schiffe oder Soldaten) weichen in der Literatur teilweise stark voneinander ab. In dieser Arbeit werden die gängigsten (oder, wo keine klare Tendenz ersichtlich ist, die nach Meinung des Autors plausibelsten) Einschätzungen wiedergegeben, wobei in den Fußnoten vermerkt ist, wenn es zu einem bestimmten Punkt in der Literatur stark unterschiedliche Meinungen gibt.

Die Darstellung der Ereignisse rund um die (erste) spanische Armada und ihrer Chronologie folgt zu großen Teilen den Publikationen, die in großer Zahl rund um das Jahr 1988 anlässlich des vierhundertjährigen „Jubiläums“ der Ereignisse, die im Folgenden pauschal als „die Armada-Kampagne“ bezeichnet werden, entstanden sind⁴. In den Grundzügen stützt sie sich dabei auf die Darstellung von Fernandez-Armesto⁵ für eine eher spanienzentrierte Sicht auf die Materie, sowie auf die Arbeit von McDermott⁶ für den englischen Blickwinkel, wobei beide selbstredend durch eine Reihe an weiterer Literatur und Quellenmaterial ergänzt werden. Das einleitende Kapitel über Spielkarten im England des 17. Jahrhunderts orientiert sich zu großen Teilen an den entsprechenden Arbeiten von Tosney⁷.

⁴ Vgl. M.J. RODRÍGUEZ-SALGADO; The Spanish Story Of The 1588 Armada Reassessed. In: The Historical Journal, Vol. 33(2) (1990) 461-478; *im Folgenden*: RODRÍGUEZ-SALGADO; The Spanish Story.

⁵ Felipe FERNANDEZ-ARMESTO; The Spanish Armada. The Experience of War in 1588 (Oxford 1988); *im Folgenden*: FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War.

⁶ James MCDERMOTT; England And The Spanish Armada. The Necessary Quarrel (London 2005); *im Folgenden*: MCDERMOTT; England And The Spanish Armada.

⁷ Nicholas TOSNEY; Legacies Of Seventeenth- And Eighteenth-Century Gaming In Modern Attitudes Towards Gambling. In: Community, Work & Family, Vol. 13(3) (2010) 349-364; *im Folgenden*: TOSNEY; Legacies Of Gaming; Nicholas Barry TOSNEY; Gaming In England, c. 1540 – 1760 (ungedr. Diss. University of York 2008); *im Folgenden*: TOSNEY; Gaming In England; Nicholas TOSNEY; The Playing Card Trade In Early Modern England. In: Historical Research, Vol. 84(226) (2011) 637-656; *im Folgenden*: TOSNEY; The Playing Card Trade In Early Modern England.

Einleitung

*So also fand ich die Ereignisse der Vorzeit,
Wobei es freilich schwer war, jedem Zeugnis unterschiedslos zu trauen;
Denn die Menschen nehmen alle Kunde von Früherem,
Auch wenn es im eigenen Land geschehen ist,
Gleich ungeprüft voneinander an.*

Thukydides, ca. 400 v.Chr.⁸

Die Vergangenheit wirkt in der einen oder anderen Form immer auf die Gegenwart nach. Im Lauf der Zeit treten dabei die tatsächlichen Ereignisse immer mehr in den Hintergrund und die Erinnerungen und Erzählungen darüber – das Narrativ – in den Vordergrund⁹.

Dieses (mitunter auch wandelbare) Narrativ ist es, das sich im kollektiven Gedächtnis einer Gruppe von Menschen festsetzt und seine Wirkung entfaltet, indem der Blick der Menschen auf die Vergangenheit, und damit auch auf einen Teil ihrer eigenen Identität, durch es bestimmt wird. Die Geschichte entwickelt ihre Wirkung durch das Narrativ, und das Narrativ wird durch die Geschichte geformt¹⁰.

Eine ebensolche Wechselwirkung steht im Zentrum der folgenden Arbeit. Zwei Zeitebenen sind dabei von Bedeutung: Zunächst das ausgehende 16. Jahrhundert, als Philipp II.¹¹ im Zuge der Gegenreformation mithilfe der (ersten) spanischen Armada 1588 versuchte, England für den katholischen Glauben zurückzugewinnen¹². Der Verlauf – und das Scheitern – dieses Unterfangens fanden schon bei Zeitgenossen viel Beachtung, und über die Deutung der Ereignisse wurde heftig debattiert.

⁸ *Zit. nach* Helmuth VRETSKA, Werner RINNER (Hrsg. & Übers.); Thukydides. Der Peloponnesische Krieg (Reclam Universal-Bibliothek Nr.1808, Stuttgart 2000, Nachdr. Stuttgart 2009); 22 – *Thukydides erklärt und rechtfertigt hier seine Vorgehensweise beim Niederschreiben der Geschichte des peloponnesischen Krieges. Schon hier wird implizit die Diskrepanz zwischen den tatsächlichen Ereignissen und den Narrativen, die sich darüber entwickeln, angesprochen.*

⁹ *Vgl.* Jonathan SCOTT; England's Troubles: Seventeenth-Century English Political Instability In European Context (Cambridge/New York 2000); *im Folgenden:* SCOTT; England's Troubles; 2 *und* Paul WAKE; Plotting As Subversion: Narrative And The Gunpowder Plot. In: Journal Of Narrative Theory, Vol. 38 (3) (2009) 295-316; *im Folgenden:* WAKE; Plotting As Subversion; 297, 306.

¹⁰ *Vgl.* WAKE; Plotting As Subversion; 299-301.

¹¹ *Vgl.* EDELMAYER; Philipp II. *für eine Biographie von Philipp II.*

¹² *Vgl.* EDELMAYER; Philipp II.; 232-238.

Der zweite betrachtete Zeitraum ist das späte 17. Jahrhundert, als etwa ein Jahrhundert nach der Armada erneut katholische Einflüsse auf England das dortige Geschehen dominierten – nun allerdings nicht mehr in Form einer greifbaren militärischen Bedrohung, sondern in Form von konfessionellen Spannungen zwischen dem Parlament, dem amtierenden König Charles II.¹³ und seinem designierten Nachfolger, dem katholischen James II.¹⁴

In dieser Situation wurde das Narrativ über die Ereignisse von 1588 wieder in den tagespolitischen Diskurs aufgenommen, und entsprechend der zeitgenössischen Erfahrungen mit aktuellen Ereignissen und (religions-)politischer Agenda in Beziehung gesetzt. Dies geschah unter anderem in Form eines Decks an Spielkarten, welches 1679 eine chronologische Darstellung der papistischen Agenda gegen England in den vorangegangenen 100 Jahren in Wort und Bild lieferte – mit der Armada-Kampagne als prominentem Herzstück.

*

In der folgenden Arbeit soll nun untersucht werden, in welcher Weise auf diesen Karten das Narrativ über die Armada-Kampagne gezeichnet wurde, und wie – und, so dies festzustellen ist, warum – es von den tatsächlichen Ereignissen¹⁵, soweit diese heute nachvollziehbar sind, abweicht. Auch soll versucht werden zu beurteilen, warum diese Abweichungen in einer ganz bestimmten Form geschahen – also welche Agenda möglicherweise durch das Narrativ auf den Spielkarten verfolgt wurde.

Diese Untersuchung findet dabei unter zwei Annahmen statt, die im Lauf der Arbeit zu bestätigen sein werden.

Erstens, dass es sich bei Spielkarten im England des späten 17. Jahrhunderts um ein durchaus wirkungsvolles (Massen-)medium handelte, das geeignet war, maßgeblich an Politik beteiligte Personenkreise zu beeinflussen, dass Spielkarten also ein probates Vehikel zur Verbreitung von Propagandabotschaften waren.

Zweitens erfolgt die Beschäftigung mit dem Quellenmaterial unter der Annahme, dass das durch die Karten gezeichnete Narrativ durchaus tendenziös ausfällt – und zwar pro-englisch (beziehungsweise pro-anglikanisch) und, im Umkehrschluss, antikatholisch¹⁶.

¹³ Vgl. Ronald HUTTON; Charles The Second. King Of England, Scotland, And Ireland (Oxford 1989); *im Folgenden*: HUTTON; Charles The Second *für eine Biographie von Charles II.*

¹⁴ Vgl. J. R. JONES; Parties And Parliament. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 48-70; *im Folgenden*: JONES; Parties And Parliament; 48.

¹⁵ Korrekterweise müsste es hier eigentlich heißen: von dem Narrativ, das sich heute über diese Ereignisse etabliert hat.

¹⁶ Diese Annahme muss natürlich nicht getroffen werden, um die Beschäftigung mit dem Quellenmaterial zu rechtfertigen, aber es erscheint dem Autor im Sinne der Transparenz ratsam, seinen subjektiven Blickwinkel auf die Materie explizit deutlich zu machen, um den Leserinnen und Lesern eine bessere Beurteilung der hier vorgelegten Interpretation zu ermöglichen.

Zur Bearbeitung dieser Problemstellungen werden im ersten Teil dieser Arbeit zunächst einige allgemeine Betrachtungen angestellt, um die Karten besser kontextualisieren zu können. Diese beinhalten einen kurzen Abriss über Spielkarten als Quellenmaterial für historische Erkenntnisse, speziell im England des 17. Jahrhunderts, eine Darstellung der innenpolitischen Situation, unter deren Eindruck die betrachteten Karten entstanden sind, sowie eine Zusammenfassung der Ereignisse im englisch-spanischen Krieg von 1585 bis 1604 und der weiteren Entwicklung der Beziehungen zwischen den beiden Ländern im Lauf des 17. Jahrhunderts.

Daran anschließend soll im zweiten Teil der Arbeit eine Beurteilung der Karten und des auf ihnen gezeichneten Narratives auf Grundlage der vorangegangenen Beobachtungen versucht werden, wobei zunächst eine Einschätzung über die Qualität des Narratives durch eine detaillierte Beschreibung der Armada-Kampagne, der an den passenden Stellen die jeweiligen Karten gegenübergestellt werden, erfolgt.

Daran anschließend wird im dritten und letzten Teil eine Analyse der Karten nach allgemeineren thematischen Gesichtspunkten und übergeordneten Themenkreisen angestellt, bevor schlussendlich eine Beantwortung der hier aufgeworfenen Forschungsfragen versucht wird.

Teil 1 – Hintergründe

*A thousand kingdoms will we seek from far
As many nations waste with civil war [...]
And drag their anchors through the sandy foam
About the world in ev'ry clime to roam*

Michael Drayton¹⁷

Spielkarten als Quellen im England des 17. Jahrhunderts

*Now the dealing of the cards is a casuall act; but the determination of the
uncertaine victorie, is not from the dealing of the cardes [...] but from the wit
and skill, at least from the will of the players*

William Perkins, 1606¹⁸

Da die Auswahl von Spielkarten als zentrales Quellenmedium eine doch eher ungewöhnliche ist, soll im Folgenden zunächst versucht werden, die Charakteristiken dieses Mediums für den betrachteten zeitlichen und örtlichen Kontext – das England des späten 17. Jahrhunderts – zu umreißen. Im Zuge dessen wird besonderes Augenmerk darauf gelegt werden, weshalb Spielkarten als Quelle historischer Erkenntnis durchaus Relevanz haben können, und welche besonderen Umstände in der Interpretation des konkret in dieser Arbeit behandelten Quellenmaterials berücksichtigt werden müssen.

Des Weiteren enthält dieses Kapitel einen kurzen Abriss der Geschichte der Spielkarte in Europa sowie eine allgemeine Einführung

¹⁷ Zit. nach W. REEVE (Hrsg.); *The Works Of Micheal Drayton, Esq; A Celebrated Poet In The Reigns Of Queen Elizabeth, King James I and Charles I* (Bd.1, London 1753) 252; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 320 – *Das hier wiedergegebene Fragment ist Teil eines langen Gedichtes namens "England's Heroical Epistles" und bezieht sich auf die Anfänge des englischen Kolonialreiche. Sowohl die englischen Expansionsbestrebungen (sowie die spanische Reaktion darauf) als auch der Bürgerkrieg können als wesentliche Elemente für die im Folgenden behandelten Themen betrachtet werden.*

¹⁸ Zit. nach TOSNEY; *Gaming In England*; 184 – In *"The Whole Treatise Of The Cases Of Conscience"* (Cambridge 1606) argumentiert William Perkins, dass das Kartenspiel mehr ist als nur simples Lösen. Allegorisch betrachtet lässt sich diese Aussage auch sehr schön darauf übertragen, wie die Deutungsboheit über historische Ereignisse zustande kommt.

zum Kartenspiel, um die Darstellung in einen etwas breiteren Kontext einzubetten.

Das Kartenspiel an sich

Spielkarten gibt und gab es in vielen verschiedenen Formen. Beispielsweise traditionelle japanische, chinesische oder indische Karten haben dabei in Sachen Form, Gestaltung und Zusammensetzung eines vollständigen Kartensatzes teilweise nur sehr entfernte Ähnlichkeiten mit dem, was in Europa als Spielkarte verstanden wird¹⁹.

Im europäischen Raum hat sich (besonders im in dieser Arbeit betrachteten Zeitraum) jedoch seit dem 16. Jahrhundert allgemein ein Kartensatz aus vier Farben – jeweils identifiziert durch ein bestimmtes Symbol – durchgesetzt²⁰. Diese können je nach Region variieren – in Frankreich und England sind die (mittlerweile fast überall am populärsten gewordenen) Farben Pik, Kreuz, Karo und Herz üblich²¹, im deutschen Sprachraum gibt es die Farben Schelle, Eichel, Blatt und Herz, mit der Schweiz als Ausnahme – hier sind statt Blatt und Herz Rosen und Schilten abgebildet – und im italienisch-spanischen Raum wiederum finden sich die Farben Stab, Schwert, Kelch und Münze²².

Unabhängig von den verwendeten Symbolen besteht jede Farbreihe aus 10 Zahlkarten²³ (mit den Werten von 1 bis 10) und drei Bildkarten. Die Bildkarten spiegeln dabei immer eine soziale Ordnung wieder – sei es die Reihe Bube-Dame-König beim französischen (und englischen) Blatt, oder Untermann-Obermann-König beim deutschen²⁴. Ein typisches europäisches Kartendeck besteht damit aus 52 Karten (zu denen manchmal noch zwei Joker dazukommen), die in Europa von Anfang an rechteckig waren²⁵.

Das Kartenspiel an sich wird von vielen Autoren als in der Mitte des Spektrums zwischen Schach (als rein vom Geschick der Spieler bestimmtes Spiel²⁶) und Würfeln (als rein vom Zufall gelenktes Spiel²⁷) stehend betrachtet. Damit lässt sich unter anderem auch die hohe Popularität des Kartenspiels erklären. Durch die Kombination von

¹⁹ Vgl. Detlef HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte. Mit einer Dokumentation von Margot Dietrich zu den Spielen des Deutschen Spielkarten-Museums Leinfelden-Echterdingen (Marburg 1995); *im Folgenden*: HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 17, 18, 25, 26, 28-30, 35; Roger TILLEY; Spielkarten. Erlesene Liebhabereien (Frankfurt am Main 1968); *im Folgenden*: TILLEY; Spielkarten; 15.

²⁰ TOSNEY; Gaming In England; 25.

²¹ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 19.

²² HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 19.

²³ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 59.

²⁴ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 19.

²⁵ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 23.

²⁶ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 16.

²⁷ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 13, 14.

zufälligen und planbaren Elementen lässt sich mit Spielkarten eine enorme Vielfalt an unterschiedlichen Spielerfahrungen generieren²⁸ – je nach verwendeten Regeln. Diese Vielseitigkeit (vor allem im Vergleich zum Würfelspiel) sowie die spätestens mit der Verbreitung der Druckpresse sehr günstigen Preise für das Spielmaterial²⁹ können als Hauptfaktoren für die enorme Verbreitung von Spielkarten in Europa gelten.

Eine kurze Geschichte der Spielkarte in Europa

Die genauen Ursprünge der Spielkarten, so wie wir sie heute in Europa kennen, sind in der Forschung umstritten. Sehr oft wird Persien als Herkunftsland des Kartenspiels genannt, wo sich dieses unter dem Einfluss älterer indischer Vorläufer entwickelt haben soll³⁰.

Von Persien aus hätte gemäß dieser Theorie dann ein Transfer in den europäischen Raum stattgefunden³¹. Ein Argument für diese Annahme ist, dass die in Italien ursprünglich verwendeten Farbsymbole – Schwert, Stab, Münze und Becher – eine sehr deutliche Ähnlichkeit zu den in Persien verwendeten aufweisen³². Gegen die Theorie eines Transfers aus dem Nahen Osten spricht jedoch, dass die ältesten Karten, die für diese Region nachweisbar sind, jünger sind als die erste Erwähnung des Kartenspiels in Europa³³.

Wo auch immer seine Ursprünge liegen, in Europa findet sich der erste schriftliche Nachweis des Kartenspiels jedenfalls in Florenz, wo 1376³⁴ ein „*Naibbe*“ genanntes Glücksspiel³⁵ verboten wurde³⁶. Nach dieser ersten Erwähnung finden sich in relativ rascher Folge weitere. So wurde das Spiel mit Karten 1378 in Regensburg untersagt und 1379 in Brabant³⁷.

Aufgrund dieser relativ geringen Zeitabstände erscheint es gerechtfertigt, davon auszugehen, dass das Kartenspiel bereits vor dessen erster Erwähnung vom Mittelmeer bis in den deutschsprachigen Raum Verbreitung gefunden hatte – auch, weil anzunehmen ist, dass es einige Zeit brauchte, bis das neue Spiel ein so großes Ärgernis darstellte, dass mit Verboten dagegen vorgegangen werden musste. Zudem ging der Dominikaner Johannes von Rheinfelden bereits 1377

²⁸ TOSNEY; *Gaming In England*; 295; TOSNEY; *The Playing Card Trade*; 653.

²⁹ TOSNEY; *The Playing Card Trade*; 638, 639.

³⁰ HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 35-37.

³¹ *Vgl.* HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 35, 38.

³² *Vgl.* HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 40, 45.

³³ *Vgl.* HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 35, 41.

³⁴ *Vgl.* HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 18 – *Hoffmann gibt 1377 als das Jahr dieser Erwähnung an.*

³⁵ HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 45.

³⁶ Hanna DORNIK-EGGER; *Spielkarten und Kartenspiele* (Wien 1973); *im Folgenden*: DORNIK-EGGER; *Spielkarten und Kartenspiele*; 7.

³⁷ HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 48.

davon aus, dass alle seine Leser mit Spielkarten vertraut waren³⁸. Spätestens für 1398 ist dann belegt, dass Spielkarten in ganz Europa verbreitet waren³⁹, das älteste aus Europa erhaltene Kartenspiel stammt aus Stuttgart und wurde zwischen 1427 und 1431 hergestellt⁴⁰.

Im weiteren Verlauf setzte sich das Spiel mit Karten im gesamten europäischen Raum zunehmend als beliebter Zeitvertreib durch. Während die frühesten Karten noch händisch gemalt werden mussten⁴¹, und damit eher teure Luxusprodukte waren⁴², reduzierte sich ihr Preis mit der Erfindung und Verbreitung der Druckpresse drastisch⁴³, wodurch sie auch für breitere Schichten erschwinglich wurden⁴⁴. Die Methode der Wahl war hier lange Zeit ein entweder auf Holzschnitt⁴⁵ oder Kupferstich basierender Druck, wobei die Farbsymbole mitunter nachkoloriert wurden⁴⁶.

Hier hatten die französischen Symbole gegenüber den deutschen und italienisch-spanischen den Vorteil, dass sie nur durch eine einfarbige Form definiert waren, die keine Details im Inneren hatte – sie konnten also mittels Schablonen mit sehr wenig Aufwand farbig gestaltet werden⁴⁷. Dieser Vorteil bei der Herstellung erklärt möglicherweise auch, warum sich die französischen Farben letztlich weitgehend durchgesetzt haben.

Geschichte der Spielkarte in England

In England findet sich eine der frühesten Erwähnungen von Spielkarten im Jahr 1459⁴⁸. Zu dieser Zeit dürfte auch schon ein reger Handel mit Karten bestanden haben – jedenfalls enthält ein Erlass von König Edward IV aus dem Jahr 1463 ein Importverbot für Spielkarten nach England⁴⁹.

Es ist davon auszugehen, dass das Verbot großteils Karten aus französischer Produktion betroffen haben dürfte – diese spielten bis ins 17. Jahrhundert eine wesentliche Rolle auf dem englischen Markt, was auch die Übernahme der französischen Farben durch englische

³⁸ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 48, 50.

³⁹ TILLEY; Spielkarten; 11.

⁴⁰ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 41.

⁴¹ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 23.

⁴² TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

⁴³ *Auch andere Techniken zur Vervielfältigung von Bildern, wie Holzschnitt, Kupferstich, Radiertechniken und Litografie kamen sehr früh für die Herstellung von Karten zum Einsatz – vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 24.*

⁴⁴ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

⁴⁵ *Spielkarten waren lange Zeit, neben Heiligenbildern, ein Hauptabsatzprodukt von Holzschneidern – vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 55.*

⁴⁶ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 25.

⁴⁷ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 53, 55.

⁴⁸ TOSNEY; Gaming In England; 24.

⁴⁹ TILLEY; Spielkarten; 71.

Kartenhersteller erklärt⁵⁰. Die Karten aus französischer Produktion waren dabei zum Teil gezielt an den englischen Markt angepasst, indem einzelne Details auf den Bildkarten entsprechend geändert wurden – so tragen die Damen auf einem Spiel aus Rouen, das ungefähr 1675 hergestellt wurde, Tudorhauben und Kronen im Elisabethanischen Stil, und ein Zepter ist durch einen englischen Amtsstab ersetzt worden⁵¹.

Bis zum Jahr 1600 dürfte das Importverbot von 1463 relativ erfolgreich gewesen sein, dann allerdings stieg die Zahl der von Frankreich nach England importierten Kartendecks zwischen 1600 und 1604 sprunghaft um das Zehnfache an – von 5000 pro Jahr auf 50.000⁵². Ein Vierteljahrhundert später, um 1630, ging die Zahl der jährlich importierten Karten bereits in die Hunderttausende⁵³, um 1636 mit 489.600 importierten französischen Decks ihren Höhepunkt zu erreichen⁵⁴.

1638 wurde der Import von Karten nach England unter Charles I. abermals verboten⁵⁵, wodurch die Zahl der jährlich eingeführten französischen Decks auf ungefähr 60.000 – und damit in etwa auf das Niveau von 1604 – zurückging⁵⁶. Gleichzeitig wurde eine jährliche Quote für in England zu produzierende Karten eingeführt, die bei 336.960 Kartendecks lag – was in etwa einer jährlichen Produktion von einem Deck für jeden Einwohner Londons entsprach⁵⁷.

Dass der Wegfall der importierten Karten durch Eigenproduktion kompensiert werden musste, legt dabei nahe, dass zu dieser Zeit in England bereits ein sehr hoher Bedarf an Spielkarten bestand. Das Importverbot von 1638 ging dabei einem umfassenderen Erlass von 1640 voraus, mit dem die Einfuhr von sämtlichen katholischen Druckwerken nach England untersagt wurde⁵⁸.

Dass die Einfuhr von französischen Spielkarten dadurch ganz gestoppt wurde, ist jedoch zu bezweifeln – jedenfalls wurde 1678 erneut ein Importverbot für französische Luxusprodukte und Produkte aus französischen Manufakturen erlassen, in dem Spielkarten explizit erwähnt wurden⁵⁹. Dies legt die Vermutung nahe, dass trotz des Verbotes noch französische Karten in nennenswerten Mengen nach England importiert wurden.

⁵⁰ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 58.

⁵¹ TILLEY; Spielkarten; 73.

⁵² TOSNEY; Gaming In England; 32.

⁵³ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

⁵⁴ TOSNEY; Gaming In England; 41.

⁵⁵ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

⁵⁶ TOSNEY; Gaming In England; 41.

⁵⁷ TOSNEY; Gaming In England; 41, 42; *vgl.* J. R. JONES; Main Trends In Restoration England. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 1-29; *im Folgenden:* JONES; Main Trends; 3, 4.

⁵⁸ *Vgl.* Frances E. DOLAN; Whores Of Babylon: Catholicism, Gender And Seventeenth-Century Print Culture (Ithaca 1999); *im Folgenden:* DOLAN; Whores Of Babylon; 30.

⁵⁹ JONES; Main Trends; 19.

Als Impuls für die englische Kartenherstellung scheint das Importverbot jedenfalls seinen Zweck dennoch erfüllt zu haben – 1648 wurden in England über eine Million Kartendecks hergestellt⁶⁰. Die Nachfrage nach Spielkarten dürfte in England auch für das restliche 17. Jahrhundert ungebrochen hoch gewesen sein, und 1683 wurden von Charles II. neue Quoten für die Kartenproduktion festgelegt, welche die Herstellung von mindestens 800.000 und maximal 1,2 Millionen Decks pro Jahr verlangten⁶¹.

Acht Jahre zuvor, 1675, war mit dem „*Complete Gamester*“ von Charles Cotton das erste englische Buch über Kartenspiele erschienen⁶². Dieses enthielt, neben allgemeinen Betrachtungen zu Geschichte und Moral des Kartenspieles und Ratschlägen, wie man sich gegen Falschspieler schützen kann, auch erstmals Regeln für einige Spiele in gedruckter Form. Auch wurden hier (wenn auch nur am Rande) explizit Frauen als Kartenspielerinnen erwähnt⁶³.

Der „*Gamester*“ war dabei hoch erfolgreich und wurde zweimal alleine nachgedruckt (1676 und 1680) und später (bis ins 18. Jahrhundert) mehrere Male gemeinsam mit anderen Werken über das Kartenspiel⁶⁴, was ein weiteres Indiz für dessen große Popularität darstellt. Bis zu dieser breiten Akzeptanz des Kartenspieles als angemessenen Zeitvertreib war es jedoch ein langer Weg.

Rechtliche Situation in England

Seit dem 16. Jahrhundert zeichnete sich der rechtliche Umgang mit Glücksspiel im Allgemeinen und Spielkarten im Besonderen in England zuerst durch wiederholte Verbote aus, welche allerdings aus verschiedenen Gründen nie gänzlich ihr Ziel erreichten. Im Zuge des 17. Jahrhunderts verlegte sich die Krone dann darauf, das Glücksspiel zu akzeptieren und die Spielmaterialien zu besteuern, wobei diese Besteuerung erst im 18. Jahrhundert wirklich effizient durchgesetzt werden konnte⁶⁵.

Die rechtliche Geschichte der Spielkarte in England beginnt im Jahr 1541, als Henry VIII. mit dem *Unlawful Games Act* ein Edikt gegen Glücksspiele erließ, welches Würfelspiele generell für illegal erklärte⁶⁶

⁶⁰ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 350. Die *Quantifizierung des tatsächlichen Produktionsvolumens gestaltet sich jedoch nicht ganz unproblematisch, so dass die in dieser Arbeit genannten (von Tosney übernommenen) Zahlen eher Minimalwerte darstellen* – vgl. TOSNEY; *Gaming In England*; 23, 24.

⁶¹ TOSNEY; *Gaming In England*; 53, 54.

⁶² TOSNEY; *Gaming In England*; 230. *Cottons Buch zählte damit zu den frühesten Vertretern seiner Gattung* – vgl. HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 21.

⁶³ Vgl. TOSNEY; *Gaming In England*; 164.

⁶⁴ TOSNEY; *Gaming In England*; 231.

⁶⁵ Vgl. TOSNEY; *Gaming In England*; 60.

⁶⁶ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 351; vgl. TILLEY; *Spielkarten*; 74.

und auch das Spiel mit Karten weitgehend unterband – allen Personen, die in irgendeiner Form von Lohnarbeit abhängig waren, wurde das Kartenspielen verboten⁶⁷.

Erlaubt blieb das Glücksspiel damit im Prinzip nur für die (adelige) Oberschicht⁶⁸ – wohl mit dem Hintergedanken, dass diese weniger in Gefahr war, sich durch Geldverluste beim Spielen völlig zu ruinieren. Eine Ausnahme von dieser Regel waren die Weihnachtsfeiertage, an denen das Kartenspiel scheinbar als allgemeiner Zeitvertreib akzeptiert wurde⁶⁹.

Der *Unlawful Games Act* blieb über hundert Jahre lang in Kraft⁷⁰, bevor er 1664 durch den *Act Against Deceitful, Disorderly and Excessiv Gaming* ersetzt wurde⁷¹. Dieser legte ganz klar fest, unter welchen Umständen und mit welchen Einschränkungen gespielt werden durfte⁷². So wurde der maximale Geldeinsatz einer „*Session*“, also mehrerer in kurzem Abstand zueinander durchgeführter Spiele, auf 100 Pfund begrenzt⁷³. Außerdem wurden zulässige Einsätze auf Geld beschränkt, wodurch es verboten war, um Land oder Immobilien zu spielen⁷⁴. Diese Grenzwerte sind allerdings in Hinblick auf das damalige Lohnniveau so hoch, dass sie überhaupt nur für die obersten sozialen Schichten relevant werden konnten⁷⁵. Es liegt also die Vermutung nahe, dass dieses Gesetz hauptsächlich dazu diente, (junge) Adelige vor dem Verspielen ihres Vermögens zu bewahren⁷⁶.

Hier ist – wie auch schon in der Beschränkung der Spielerschaft im *Unlawful Games Act* – eine gewisse Furcht vor dem Spiel als Instrument sozialen Ausgleichs erkennbar. Dadurch, dass durch Glücksspiele mitunter große Geldsummen rasch und mehr oder weniger wahllos den Besitzer wechseln konnten, barg es das Potential, dass bestehende soziale Hierarchien, wenn schon nicht umgestoßen, so doch zumindest durchbrochen werden konnten – ein Umstand, der auch damaligen moralischen Kommentatoren des Kartenspiels ein Dorn im Auge war⁷⁷.

Eine weitere 1664 getroffene Maßnahme zum „Spielerschutz“ war das Verbot von *Farro* und *Hazard*, zweier Spiele, die sich durch hohe Einsätze, sehr kurze Spieldauer und sehr hohen Glücksfaktor auszeichnen⁷⁸.

⁶⁷ TOSNEY; *Gaming In England*; 130.

⁶⁸ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 351.

⁶⁹ TOSNEY; *Gaming In England*; 130; *vgl.* TILLEY; *Spielkarten*; 71.

⁷⁰ *Vgl.* TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 351.

⁷¹ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 351; TOSNEY; *Gaming In England*; 84.

⁷² *Vgl.* TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 352.

⁷³ TOSNEY; *Gaming In England*; 84.

⁷⁴ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 352.

⁷⁵ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 352, 353.

⁷⁶ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 353.

⁷⁷ *Vgl.* TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 356.

⁷⁸ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 353.

Explizit verboten wurde im Gesetz von 1664 auch das Falschspielen⁷⁹. Hier wurde als Bußgeld das Dreifache des Wertes, um den das Opfer betrogen wurde, festgeschrieben⁸⁰. Interessanterweise wurde Falschspiel damit deutlich milder bestraft, als wenn dieselbe Summe gestohlen worden wäre⁸¹ – möglicherweise herrschte hier die Ansicht vor, dass das Opfer eines Betrugers beim Kartenspielen in gewisser Weise selbst schuld war, sich überhaupt erst in diese Situation begeben zu haben.

Durch die Notwendigkeit dieses eher peinlichen Eingeständnisses (das im England des 17. Jahrhunderts zudem noch den persönlichen Ruf und damit die Kreditwürdigkeit schädigen konnte⁸²) sowie die Tatsache, dass viele der Opfer von Falschspielern wahrscheinlich Lohnabhängige waren und damit selbst von Anfang an illegal gespielt hatten, gab es zu diesem Delikt jedoch kaum Anzeigen⁸³.

Die Durchsetzung der Gesetze erwies sich in der Praxis allerdings auch in anderen Punkten allgemein als sehr schwierig und wurde auch nur sehr lax verfolgt⁸⁴. Dies lag unter anderem daran, dass Vergehen beim Glücksspiel als Verbrechen ohne Opfer⁸⁵ betrachtet wurden – der Schaden, den sie anrichteten, richtete sich eher gegen die Gesellschaft als gegen ein Individuum. Obwohl einzelne Personen mitunter durch Glücksspiele durchaus in ernste (finanzielle) Probleme geraten konnten, wurde die Hauptgefahr eher im moralischen Verfall, der (laut zeitgenössischer Meinung) mit exzessivem Spiel einhergeht, gesehen⁸⁶.

Dementsprechend waren die Friedensrichter⁸⁷, die für die Durchsetzung der Gesetze verantwortlich waren, auch sehr zögerlich, zu hart gegen das Glücksspiel vorzugehen – da man das Spielen als opferloses Verbrechen betrachtete⁸⁸, gab es nur sehr wenig Verständnis in der Bevölkerung, wenn dieses zu rigoros bekämpft wurde⁸⁹, auch, weil das Spielen an sich trotz (oder vielleicht gerade wegen) der Gesetzeslage, die es für einen Großteil der Menschen eigentlich illegal machte, nicht als Verbrechen empfunden wurde⁹⁰. Im England des 17. Jahrhunderts war die Durchsetzung der Gesetze sehr stark auf die Mitwirkung der Bevölkerung angewiesen, da es noch keine wirkliche Polizei im eigentlichen Sinn gab⁹¹. Entsprechend konnten es sich die

⁷⁹ TOSNEY; Gaming In England; 254.

⁸⁰ TOSNEY; Gaming In England; 84.

⁸¹ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 352.

⁸² Vgl. TOSNEY; Legacies Of Gaming; 352.

⁸³ TOSNEY; Gaming In England; 255.

⁸⁴ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 354.

⁸⁵ „Victimless Crimes“; vgl. TOSNEY; Legacies Of Gaming; 354; TOSNEY; Gaming In England; 77.

⁸⁶ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 77, 177, 243.

⁸⁷ „Judges of Peace“

⁸⁸ TOSNEY; Gaming In England; 77.

⁸⁹ TOSNEY; Gaming In England; 89, 90.

⁹⁰ TOSNEY; Gaming In England; 289.

⁹¹ TOSNEY; Gaming In England; 89, vgl. 92.

zuständigen Personen vor Ort – Friedensrichter⁹² und (unbezahlte) Marschälle⁹³ – nicht leisten, das Wohlwollen der Menschen unter ihrer Jurisdiktion zu sehr auf die Probe zu stellen, und waren in der Ausübung ihrer Funktion stark von der Mithilfe der Bevölkerung abhängig⁹⁴. Unter anderem aufgrund dieses eher dezentralisierten Verständnisses von Rechtsdurchsetzung war es im Gesetz von 1664 auch vorgesehen, dass ein Teil der Bußgelder an die Personen ausbezahlt wurde, welche das Vergehen angezeigt hatten⁹⁵.

Dies alles heißt nicht, dass die Gesetze überhaupt keine Relevanz gehabt hätten – beispielsweise veranlasste der *Lord Mayor* von London 1672 ein rigoroses Vorgehen gegen das Kartenspielen⁹⁶. Es bedeutet aber, dass die Gesetzestexte in ihrer tatsächlichen Wirkung nicht überschätzt werden sollten, da ihre Durchsetzung ganz wesentlich von den Verantwortlichen vor Ort abhing⁹⁷.

Wenn es doch zur Verfolgung von Delikten im Sinne des „*Unlawful Games Act*“ kam, so richteten sich diese daher auch eher gegen die Betreiber von Spielhäusern und gegen Falschspieler als gegen den durchschnittlichen Kartenspieler⁹⁸. Dass also das Kartenspiel für weite Teile der Bevölkerung eigentlich verboten war muss noch lange nicht heißen, dass diese Menschen nicht trotzdem spielten – und ein Blick auf die Zahl der jährlich in England produzierten Spielkarten⁹⁹ scheint dies zu bestätigen.

Umgekehrt bedeutet die Tatsache, dass im Vergleich zur Anzahl der hergestellten Karten in England nur sehr wenige Fälle vor Gericht behandelt wurden, nicht unbedingt, dass die Umsetzung der Gesetze völlig unmöglich war – einzelne Zeiten mit einem massiven Anstieg der vor Gericht verhandelten Glücksspieldelikte zeigen, dass es eher am Willen dazu gemangelt haben dürfte¹⁰⁰.

Das Glücksspiel konnte jedenfalls in der Praxis weitgehend ungehindert praktiziert werden¹⁰¹, und war im England des 17. Jahrhunderts mehr oder weniger allgegenwärtig¹⁰².

⁹² „*Judges of Peace*“; vgl. TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 354.

⁹³ „*Constables*“; vgl. TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 354.

⁹⁴ TOSNEY; *Gaming In England*; 89, 90; vgl. *ibid.*; 92.

⁹⁵ TOSNEY; *Gaming In England*; 92.

⁹⁶ TOSNEY; *Gaming In England*; 90.

⁹⁷ TOSNEY; *Gaming In England*; 92.

⁹⁸ TOSNEY; *Gaming In England*; 101.

⁹⁹ Vgl. TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 350.

¹⁰⁰ TOSNEY; *Gaming In England*; 105.

¹⁰¹ TOSNEY; *Gaming In England*; 128.

¹⁰² TOSNEY; *Gaming In England*; 129.

Besteuerung und Kontrolle

Spielkarten stellten als weit verbreitete Gebrauchsgegenstände damit ein attraktives Ziel für Steuern dar, so dass beispielsweise in Frankreich die Krone seit 1613 Steuern auf Spielkarten erhob¹⁰³. In England wurde diese Aufgabe 1628 der neu gegründeten *Company of Makers of Playing Cards* (s.u.) übertragen, wobei die eingehobene Steuer zu Beginn zwei Shilling pro Gross Karten (133 Decks) betrug¹⁰⁴. Markiert wurde die Entrichtung der Steuer durch einen Stempel auf die Verpackung der Decks, womit gleichzeitig die Einhaltung der Produktionsquoten überprüft werden konnte¹⁰⁵. Dieses System wurde im Wesentlichen bis 1680 beibehalten, auch wenn es während der Revolutionsjahre teilweise nicht lückenlos umgesetzt wurde¹⁰⁶.

1680 lief die alte Regelung für die Besteuerung aus und es wurde erst 1694 eine neue getroffen, so dass 14 Jahre lang keine Steuern auf Spielkarten eingehoben wurden¹⁰⁷. Das bedeutet jedoch nicht, dass sich die Krone in diesem Zeitraum nicht mit dem Verkauf von Spielkarten befasst hätte – im Gegenteil. Die Einhaltung der Produktionsquoten wurde streng überwacht, und 1683 wurde ein neues System eingeführt, bei dem alle produzierten Karten an zwei Tagen pro Woche (Montag und Samstag) an zentralen Stellen kontrolliert und ihre Verpackungen mit offiziellen Stempeln versehen wurden¹⁰⁸.

Diese Vorgehensweise sorgte einerseits dafür, dass die englische Kartenproduktion zentral in London konzentriert war, da nur hier die erforderlichen Stempel erhalten werden konnten, und führte andererseits dazu, dass Spielkarten ab 1684 an offiziellen Stellen, wie dem „*Official Sealing Office*“ in Bloomsbury¹⁰⁹, verkauft wurden. Da die Produzenten üblicherweise die Adresse ihres Betriebes auf die Verpackungen ihrer Spielkarten drucken ließen, kann man allerdings davon ausgehen, dass auch der Kauf direkt beim Hersteller ein weiterer gängiger Vertriebsweg war¹¹⁰.

Ebenfalls ab 1684 legte die Krone die Preise für Spielkarten fest (in verschiedenen Preisniveaus, abhängig von deren Qualität¹¹¹) und überwachte deren Einhaltung¹¹².

Weiter verfeinert wurde das Steuersystem dann erst in den Jahren 1710 und 1711 – für die in dieser Arbeit betrachteten Karten galten die entsprechenden Bestimmungen also noch nicht. Hier wurde festgelegt,

¹⁰³ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 56.

¹⁰⁴ TILLEY; Spielkarten; 75.

¹⁰⁵ Vgl. TOSNEY; The Playing Card Trade; 640.

¹⁰⁶ TOSNEY; The Playing Card Trade; 643.

¹⁰⁷ TOSNEY; Gaming In England; 61, 62.

¹⁰⁸ TOSNEY; Gaming In England; 54; vgl. TOSNEY; The Playing Card Trade; 644.

¹⁰⁹ TOSNEY; Gaming In England; 27.

¹¹⁰ TOSNEY; Gaming In England; 27.

¹¹¹ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 27.

¹¹² TOSNEY; Gaming In England; 27.

dass eine Karte jedes Decks – das Pik As – einen Stempel tragen musste, der die Entrichtung der Steuer bestätigte¹¹³ (in der Praxis verkaufte die Regierung Bögen mit bereits gestempelten Karten an die Hersteller, welche diese in ihren Kartenspielen verarbeiteten)¹¹⁴. Im Zuge dieser neuen Steuer verteuerten sich Spielkarten, so dass ihre Verbreitung in den unteren sozialen Schichten im 18. Jahrhundert (wohl nicht ganz unbeabsichtigt) zurückging¹¹⁵, und auch das Produktionsvolumen in England auf ungefähr 600.000 Decks pro Jahr schrumpfte¹¹⁶.

*

In Hinblick darauf, dass es sich bei den hier untersuchten Quellen außerdem um Lehrkarten (s.u.) handelt, gibt es außerdem noch eine Reihe an anderen Bestimmungen, die relevant erscheinen.

Die bisher besprochenen Kontrollmechanismen regelten den Umgang mit mehr oder weniger standardisierten Spielkarten, welche Buben, Damen und Könige sowie zehn Zahlkarten pro Farbe enthielten. Im Fall der Lehrkarten wurde dies allerdings durch zusätzliche Inhalte in Wort und Bild ergänzt, so dass es plausibel erscheint, dass diese auch den Bestimmungen für sonstige gedruckte Botschaften unterlagen.

In diesem Zusammenhang ist vor allem der *Licensing Act* von 1662¹¹⁷ von Interesse. In ihm wird festgelegt, dass von allen in England gedruckten Werken der Krone ein Exemplar zur Ansicht (und für die royale Bibliothek) zur Verfügung gestellt werden musste¹¹⁸.

Außerdem wurden die Inhalte, welche verbreitet werden durften, klar eingeschränkt – vor allem jegliche Form von Papismus wurde dabei untersagt¹¹⁹.

Wie effektiv die Umsetzung dieses Gesetzes war, ist fraglich – seit 1660 waren beispielsweise politisch-satirische Gedichte in England verbreitet, welche sich bis 1670 immer größerer Beliebtheit erfreuten¹²⁰.

Erwähnenswert ist auch, dass die Zensur in England unter dem Eindruck des *Popish Plot* von 1678 und der Exklusionskrise¹²¹ von 1679

¹¹³ TOSNEY; *Gaming In England*; 60; HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; S:58.

¹¹⁴ TILLEY; *Spielkarten*; 76, 77.

¹¹⁵ TOSNEY; *Gaming In England*; 76.

¹¹⁶ TOSNEY; *Gaming In England*; 60.

¹¹⁷ David C. DOUGLAS (Ed.); *English Historical Documents. Vol. VIII. 1660-1714* (London 1953); *im Folgenden*: DOUGLAS; *English Historical Documents*; 67-69; John WROUGHTON; *The Routledge Companion To The Stuart Age, 1603-1714* (Routledge Companions To History; Abingdon/Oxon 2006); *im Folgenden*: WROUGHTON; *The Routledge Companion To The Stuart Age*; 61.

¹¹⁸ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 69.

¹¹⁹ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 67.

¹²⁰ W.A. SPECK; *Literature And Society In Eighteenth-Century England 1680-1820. Ideology, Politics And Culture* (London 1998); *im Folgenden*: SPECK; *Literature And Society*; 31.

¹²¹ „*Exclusion crisis*“, vgl. Gary S. DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis, 1679-1682*. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); *Religion, Literature, And Politics*

bis 1681 mehr oder weniger zusammenbrach, da das Parlament sich 1679 weigerte, den *Licensing Act* zu erneuern¹²² – trotz neuer Zensurbestimmungen 1681¹²³ verlor die Regierung dadurch für eine Zeit lang die Kontrolle über die Verbreitung von Printmedien.

Abgesehen von offiziellen Steuern und Zensurbestimmungen gab es außerdem noch Regelungen, die sich die Hersteller der Spielkarten durch ihre Organisation selbst auferlegten.

Die *Company of Makers of Playing Cards*

1628 wurde, unter dem Eindruck der massiven Konkurrenz durch französische Importware, in London die *Company of Makers of Playing Cards* gegründet¹²⁴. Ihre Mitglieder waren zumeist gleichzeitig Mitglieder in den Gilden der Kurzwaren- oder Tuchhändler¹²⁵, was auch Aufschluss über die frühen Vertriebswege der Karten bietet.

Entgegen dem Trend bei anderen Berufsständen wurde die *Company of Makers of Playing Cards* bemerkenswert schnell – bereits 1632 – vom König anerkannt¹²⁶. Ihre Aktivitäten beinhalteten unter anderem die Sicherstellung der verlangten Produktionsquoten und deren Aushandlung mit der Krone¹²⁷, aber auch die Kontrolle, dass nur offiziell anerkannte Kartenmacher Spielkarten herstellten.

Jeder Hersteller von Spielkarten musste außerdem seine eigene Marke bei der Company anmelden¹²⁸, mit der die Verpackungen der von ihm hergestellten Karten gekennzeichnet wurden. Ein Hersteller konnte dabei auch mehr als eine Marke für sich anmelden – Robert Brown beispielsweise vier verschiedene Marken alleine im Jahr 1654¹²⁹. Die Marken konnten dadurch zum Beispiel Karten unterschiedlicher Qualität (und damit unterschiedlicher Preisklassen¹³⁰) kennzeichnen.

Da die Zeichen guter Hersteller ein Qualitätsmerkmal darstellten kam es auch oft dazu, dass diese von anderen kopiert wurden¹³¹. Durch Fälle, bei denen minderwertige Karten unter teuren Marken verkauft

In Post-Reformation England, 1540-1688 (Cambridge 1996) 231-252; *im Folgenden*: DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 231.

¹²² SCOTT; England's Troubles; 183; *vgl.* Mark GOLDIE; Contextualizing Dryden's Absalom: William Lawrence, The Laws Of Marriage, And The Case For King Monmouth. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); Religion, Literature, And Politics In Post-Reformation England, 1540-1688 (Cambridge 1996) 208-230; *im Folgenden*: GOLDIE; Contextualizing Dryden's Absalom; 209 *zeigt, dass es trotzdem Versuche gab, Printmedien zu kontrollieren.*

¹²³ JONES; Main Trends; 21.

¹²⁴ TOSNEY; Gaming In England; 39; TILLEY; Spielkarten; 75.

¹²⁵ TOSNEY; Gaming In England; 39.

¹²⁶ TOSNEY; Gaming In England; 39, 40.

¹²⁷ TOSNEY; Gaming In England; 41; *vgl.* TILLEY; Spielkarten; 75, 76.

¹²⁸ TOSNEY; Gaming In England; 43; *vgl.* TOSNEY; The Playing Card Trade; 641.

¹²⁹ TILLEY; Spielkarten; 78.

¹³⁰ *Vgl.* TOSNEY; Gaming In England; 27.

¹³¹ TOSNEY; Gaming In England; 43.

wurden, wurde natürlich auch die Marke an sich beschädigt, weshalb eine der Aufgaben der *Company of Makers of Playing Cards* darin bestand, diese Markenfälschung (sowohl von unautorisierten Herstellern als auch von Mitgliedern der *Company* untereinander) zu unterbinden.

Die Zahl ihrer Mitglieder blieb dabei im Vergleich zu der enormen Menge an jährlich produzierten Karten eher überschaubar – so zählte die *Company of Makers of Playing Cards* 1691, als 1,2 Millionen Karten pro Jahr hergestellt wurden, insgesamt 71 Mitglieder¹³². Die Herstellung von Spielkarten sowie der Handel mit ihnen war also auf einen relativ überschaubaren Kreis an Akteuren konzentriert.

Probleme bei der Zuordnung von Spielkarten aus dem 17. Jahrhundert zu einzelnen Herstellern ergeben sich neben der erwähnten Verbreitung an gefälschten Marken¹³³ hauptsächlich dadurch, dass die Spielkarten nicht immer gemeinsam mit ihren Verpackungen, auf denen allein die Herstellerangaben zu finden wären¹³⁴, erhalten sind.

Lehrkarten

Für die Analyse als historische Quellen besonders interessant sind natürlich Kartendecks, welche über mehr Alleinstellungsmerkmale als ihre Qualität und eventuell noch den Stil ihrer Farbkarten verfügen.

Schon relativ früh kam die Idee auf, den auf den Spielkarten verfügbaren Platz zusätzlich zu den für das Spiel relevanten Markierungen noch für andere Informationen zu nützen. Dadurch entstanden die sogenannten Lehrkarten, die versuchten, das Kartenspiel mit einem didaktischen Nutzen zu verbinden¹³⁵, indem die Spieler durch Texte und Bilder auf den Karten während dem Spiel quasi nebenbei lernen sollten.

Die ersten solchen Lehrkarten sind für das Jahr 1502 belegt¹³⁶. Der Franziskaner Thomas Murner, der an der Universität von Krakau unterrichtete, setzte erstmals Lehrkarten in seinem Unterricht ein und wurde ob des didaktischen Erfolges, den er mit seiner Methode erzielte, sogar der Hexerei bezichtigt¹³⁷. Die große Zeit der Lehrkarten brach jedoch erst 1644 an, als der Erzieher des sechsjährigen Ludwig XIV. in Frankreich vier Kartenspiele für seinen Schützling anfertigen ließ, die

¹³² TOSNEY; *Gaming In England*; 40; *vgl. ebd.*; 27.

¹³³ TOSNEY; *The Playing Card Trade*; 642.

¹³⁴ *Vgl.* TOSNEY; *Gaming In England*; 43 *und* TOSNEY; *The Playing Card Trade*; 641.

¹³⁵ JOKE SPAANS; *Playing With History. The Satirical Portrayal Of The Medieval Papacy On An Eighteenth Century Deck Of Playing Cards*. In: WILLEMEN OTTEN, HENT DE VRIES (Ed.), ARJO J. VANDERJAGT (Ser.Ed.); *How the West Was Won. Essays On Literary Imagination, The Canon, And The Christian Middle Ages For Burcht Pranger* (Brill's Studies In Intellectual History, Vol. 188, 2010) 65-82; *im Folgenden*: SPAANS; *Playing With History*; 65; TILLEY; *Spielkarten*; 91.

¹³⁶ HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 70.

¹³⁷ TILLEY; *Spielkarten*; 91, 92; *vgl.* DORNIK-EGGER; *Spielkarten und Kartenspiele*; 8.

den Prinzen über französische Könige, sonstige namhafte Herrscher, Geographie und Mythologie lehren sollten¹³⁸. Bei diesen Karten waren die Farb- und Zahlsymbole nur noch klein in den Ecken aufgedruckt, während der Großteil des Platzes von einem Kupferstichbild und einem begleitenden Text eingenommen wurde¹³⁹.

Aufgrund dieses prominenten Beispiels¹⁴⁰ – und wohl auch aufgrund der Drucktechnik, die es mittlerweile möglich machte, Bilder relativ einfach zu vervielfältigen – gewannen Lehrkarten, die sich in ihrem grundsätzlichen Aufbau eng an der französischen Vorlage von 1644 orientierten¹⁴¹, im Lauf des 17. Jahrhunderts enorm an Popularität¹⁴². Die auf ihnen behandelten Themen deckten dabei eine große Bandbreite ab und reichten von politischer Satire und Wappenkunde über historische und geografische Inhalte bis hin zu allegorischen Sinnsprüchen oder Anleitungen zu militärischen Fortifikationstechniken¹⁴³.

Für England sind die ersten dieser Karten 1651 zu den Themengebieten Grammatik und Mathematik nachweisbar¹⁴⁴. Vor allem im letzten Viertel des 17. Jahrhunderts wurde in England dann eine Fülle an unterschiedlichen Lehrkartenspielen produziert, auf denen Themenbereiche von Geographie und Astronomie über Mythologie und Geschichte bis hin zu moralischen Lebensweisheiten abgedeckt wurden¹⁴⁵.

Dabei waren die Themen mitunter auch durchaus „tagesaktuell“¹⁴⁶: So gab es etwa geographische Karten über gerade erst erschlossene Kolonien in Amerika¹⁴⁷, bereits 1679 erschienen zwei Kartendecks, die sich mit dem *Popish Plot* von 1678 auseinandersetzten¹⁴⁸, und während der Regierungszeit von James II. entstanden Spielkarten, die ihn und seine katholische Frau kritisch und auf satirische Weise darstellten¹⁴⁹.

Die künstlerische Qualität dieser Karten (und damit wohl auch ihr Preis) schwankte sehr stark, wobei sich teilweise auch durchaus

¹³⁸ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 70, 198; vgl. TILLEY; Spielkarten; 94.

¹³⁹ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 198.

¹⁴⁰ TILLEY; Spielkarten; 95.

¹⁴¹ Vgl. SPAANS; Playing With History; 65, 69.

¹⁴² HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 71.

¹⁴³ Vgl. SPAANS; Playing With History; 65 und HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 169, 170, 196-202, 206-211 sowie TILLEY; Spielkarten; 90, 94, 95, 98, 99, 102, 103, 106, 107 für einige Beispiele von Lehrkarten.

¹⁴⁴ TILLEY; Spielkarten; 99.

¹⁴⁵ Die Auswahl der behandelten Themen war in anderen Ländern durchaus ähnlich – vgl. SPAANS; Playing With History; 65 für eine Auswahl an Themen auf niederländischen Lehrkarten.

¹⁴⁶ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 169, 175, 212, 213.

¹⁴⁷ TILLEY; Spielkarten; 99.

¹⁴⁸ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250; vgl. TILLEY; Spielkarten; 90.

¹⁴⁹ DOLAN; Whores Of Babylon; 153, vgl. ebd.; 154, 155.

angesehene Künstler, wie etwa der Tiermaler Francis Barlow im Fall der Karten zum *Popish Plot*¹⁵⁰, für die Gestaltung verantwortlich zeigten.

Vor allem wenn es um politische Themen ging war der Ton, der auf den Karten angeschlagen wurde, mitunter satirisch bis bissig¹⁵¹, bis hin zu (aus heutiger Sicht) unverhohlenen propagandistisch.

Die Beliebtheit solcher Karten war dabei bei weitem nicht nur auf England beschränkt. Aus dem deutschsprachigen Raum gibt es aus dem späten 17. Jahrhundert beispielsweise ein Deck, dessen satirische Begleittexte zu den Bildern entweder in Bezug auf das Kartenspiel oder als Kommentare zu damals aktuellen politischen Entwicklungen gelesen werden können¹⁵², während aus den Niederlanden ein Deck erhalten ist, auf dem die Geschichte des Papsttums in Form von äußerst bissiger Satire erzählt wird¹⁵³.

*

Der Reiz der Lehrkarten bestand für ihre Käufer wahrscheinlich zu großen Teilen daraus, dass die auf ihnen dargestellten Informationsschnipsel als Konversationsobjekte dienen konnten¹⁵⁴, wodurch der Beschäftigung mit den Karten neben dem Spiel an sich noch eine weitere Ebene hinzugefügt wurde – ein Aspekt, mit dem die Hersteller solcher Karten diese auch bewusst bewarben¹⁵⁵.

Zumindest in den Niederlanden war es zudem üblich, dass Kartenspiele in Bögen gedruckt und verkauft wurden (sechs Bögen zu neun Karten für ein komplettes Deck mit Jokern), welche die Kunden dann selbst zerschneiden und auf Karton kleben sollten¹⁵⁶. Hier sind einige Bögen mit Lehrkarten erhalten, welche von ihren Besitzern nie in Spielkarten umgewandelt wurden. Offenbar waren in diesen Fällen die Bilder und Texte auf den Karten der eigentlich relevante Aspekt und die Bögen wurden als Sammelobjekte im ursprünglichen Zustand aufbewahrt.

Auch wenn Ähnliches aus England nicht erhalten ist¹⁵⁷, liegt doch die Vermutung nahe, dass auch hier mitunter Lehrkarten eher zu Sammel- als zu Spielzwecken produziert und gekauft wurden¹⁵⁸, vor allem dann, wenn diese künstlerisch besonders anspruchsvoll gestaltet waren.

Die Popularität von Lehrkarten blieb bis ins 19. Jahrhundert mehr oder weniger ungebrochen – sie nahm eher noch zu, als die Produktionskosten, und damit auch die Preise der Karten, sanken.

¹⁵⁰ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250.

¹⁵¹ Vgl. SPAANS; Playing With History; 65, 66.

¹⁵² HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 169, 250.

¹⁵³ Vgl. SPAANS; Playing With History.

¹⁵⁴ TOSNEY; Gaming In England; 28.

¹⁵⁵ TOSNEY; Gaming In England; 161.

¹⁵⁶ SPAANS; Playing With History; 69.

¹⁵⁷ Zumindest nicht soweit dem Autor bekannt.

¹⁵⁸ TILLEY; Spielkarten; 8.

Vor allem Karten zu historischen Themen oder politischen Ereignissen, wie etwa der französischen Revolution, den napoleonischen Kriegen oder der Einigung Italiens, waren äußerst beliebt, so dass zu fast jedem größeren Ereignis ein passendes Lehrkartenspiel erschien¹⁵⁹.

Als geistiger Nachfolger dieser Art von Spielkarten können die auch noch im 20. Jahrhundert verbreiteten Quartettspiele betrachtet werden¹⁶⁰.

Rezipienten und Verbreitung

Aus heutiger Sicht handelt es sich bei Spielkarten, inklusive den modernen Äquivalenten zu Lehrkarten, um Allerweltsgegenstände. Für die Beurteilung von Spielkarten als historische Quellen ist es allerdings durchaus relevant zu wissen, wer im betrachteten örtlichen und zeitlichen Kontext überhaupt die Möglichkeit gehabt hatte, mit ihnen in Berührung zu kommen.

Dafür scheinen drei Fragen ausschlaggebend zu sein: Wer hatte die Möglichkeit, die Botschaften zu verstehen (also wer konnte lesen), wer waren die Käufer von Spielkarten (und insbesondere von Lehrkarten) und wie stand es mit ihrer Verfügbarkeit?

*

Um die erste dieser Fragen beantworten zu können, ist es notwendig, den Alphabetisierungsgrad der englischen Bevölkerung abzuschätzen. Obwohl die in dieser Arbeit betrachteten Karten sowohl textliche als auch bildliche Botschaften tragen, ist es doch sehr offensichtlich, dass die Bilder dazu gedacht waren, gemeinsam mit dem Begleittext zu funktionieren und nicht für sich alleine zu sprechen.

Obwohl einige der Darstellungen auch ohne Textkenntnis ansatzweise verständlich sind – den Papst erkennt man beispielsweise an seiner Tiara, Kardinäle an ihren Hüten, spanische Schiffe durch ihre Kastelle – entsteht das durch die Karten gezeichnete Narrativ doch erst in Verbindung mit den Begleittexten.

Der Anteil der englischen Bevölkerung, die Lesen und Schreiben konnte, wuchs im Lauf des 17. Jahrhunderts beständig an. War 1580 noch eine große Mehrheit von Analphabetismus betroffen, so stellte dieser 1680 ein Charakteristikum der armen Bevölkerungsschichten dar¹⁶¹, und es gab nicht nur Bücher, die sich an Kinder richteten, sondern auch solche, die explizit an Angehörige der Dienerschaft als

¹⁵⁹ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 60.

¹⁶⁰ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 71.

¹⁶¹ Jonathan BARRY; Literacy And Literature In Popular Culture: Reading And Writing In Historical Perspective. In: Tim HARRIS (Hrsg.); Popular Culture In England, C. 1500-1850 (London 1995) 69-94; *im Folgenden*: BARRY; Literacy And Literature In Popular Culture; 70.

ihre Rezipienten abzielten¹⁶². Diese Entwicklung kann in engem Zusammenhang mit der Etablierung des Protestantismus gesehen werden¹⁶³. Um es den Menschen zu ermöglichen, die Bibel zu lesen, wurde der Analphabetismus aktiv bekämpft¹⁶⁴ – mit einigem Erfolg. Im Jahr 1642 konnten zwischen 30 und 40 Prozent der englischen Männer unterschreiben, und es ist davon auszugehen, dass der Anteil der Menschen, die lesen, aber nicht schreiben konnten, noch einmal höher war¹⁶⁵ – bis ins 19. Jahrhundert konnten immer noch um ein Drittel mehr Kinder Lesen als Schreiben¹⁶⁶. Man kann also getrost annehmen, dass Ende des 17. Jahrhunderts ein wesentlicher Teil der englischen Bevölkerung – wahrscheinlich mehr als die Hälfte – mittels gedruckter Botschaften potentiell zu erreichen war.

Diese Annahme wird auch dadurch gestützt, dass im Zuge des Popish Plots 1678, der Exklusionskrise und den damit eng verbundenen drei Parlamentswahlen 1679-1681 massiv politische Propaganda mithilfe von Büchern, Pamphleten und auch Karten¹⁶⁷ betrieben wurde. Der schiere Umfang dieser Bemühungen macht deutlich, dass die lesende Öffentlichkeit zu diesem Zeitpunkt nicht mehr nur aus einer dünnen Oberschicht bestand, sondern dass breite Bevölkerungsschichten politisch aktiv und interessiert waren¹⁶⁸, die durch gedruckte Texte beeinflusst werden konnten¹⁶⁹.

*

Bei der Frage nach den Käufern von Spielkarten kann man den Blick zunächst auf die bereits besprochenen rechtlichen Rahmenbedingungen richten. Im 17. Jahrhundert waren gemäß dem *Act Against Deceitful, Disorderly and Excessiv Gaming* immer noch weite Teile der Bevölkerung – im Wesentlichen alle, die von Lohn leben mussten – vom Glücksspiel ausgeschlossen¹⁷⁰. Das bedeutet allerdings im Hinblick auf die eher laxe Durchsetzung des Gesetzes weder, dass diese Menschen in der Praxis nicht spielten, noch, dass sie keine Karten erwarben¹⁷¹. Für eine Eingrenzung des Rezipientenkreises der hier

¹⁶² Helen WILCOX; Entering *The Temple*. Women, Reading, And Devotion In Seventeenth-Century England. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); Religion, Literature, And Politics In Post-Reformation England, 1540-1688 (Cambridge 1996) 187-207; im Folgenden: WILCOX; Entering The Temple; 194.

¹⁶³ Oder zumindest mit der Etablierung des Anglikanismus. Beispielsweise bei Bernard wird bezweifelt, ob die Motive, die der Propagierung der englischsprachigen Bibel zugrunde lagen, wirklich als „protestantisch“ zu bezeichnen sind – vgl. G. W. BERNARD; Henry VIII.: ‘Catholicism without the Pope?’. In: History, Vol. 101(345) (2016) 201-221. Im Folgenden: BERNARD; Henry VIII.; 209.

¹⁶⁴ DOLAN; Whores Of Babylon; 27.

¹⁶⁵ BARRY; Literacy And Literature In Popular Culture; 76; WILCOX; Entering The Temple; 188.

¹⁶⁶ BARRY; Literacy And Literature In Popular Culture; 78.

¹⁶⁷ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250.

¹⁶⁸ Vgl. JONES; Main Trends; 4.

¹⁶⁹ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 25.

¹⁷⁰ Vgl. TOSNEY; Legacies Of Gaming; 351 und TOSNEY; Gaming In England; 84.

¹⁷¹ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 128, vgl. *ibid.*; 293.

betrachteten Quellen erscheint es daher sinnvoller, Überlegungen darüber anzustellen, wer sich die Karten überhaupt leisten konnte.

Alltägliche Spielkarten waren mit 3 Pfennig pro Kartenspiel relativ günstig und waren damit für alle, die nicht am absolut unteren Ende der sozialen Hierarchie standen, durchaus leistbar¹⁷². Im Kontext dieser Arbeit ist jedoch nicht der Preis für normale Spielkarten von Interesse, sondern der für Lehrkarten – und dieser lag mit um die 2 Shilling pro Deck bedeutend höher¹⁷³.

Da davon ausgegangen werden kann, dass auch die hier betrachteten Karten in diese Preiskategorie fielen, kann der Kreis der wahrscheinlichen Käufer also auf die gehobene Mittelschicht (Händler oder spezialisierte Facharbeiter) und die Oberschicht (Adel und hoher Klerus) eingegrenzt werden¹⁷⁴, auch wenn die sehr gute ökonomische Situation in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts Luxusgüter in England auch für breitere Schichten erschwinglich machte¹⁷⁵.

Wie oben bereits angeführt, kann man zudem annehmen, dass im Prinzip jeder innerhalb dieser Personengruppe im späten 17. Jahrhundert lesen konnte, was bedeutet, dass alle, die sich die Karten leisten konnten, auch in der Lage waren, sie zu verstehen.

Das gerade (wenn auch nicht ausschließlich) die oberen sozialen Schichten in England zur Entstehungszeit der Karten politisch hoch interessiert und aktiv waren¹⁷⁶, macht noch einmal plausibler, dass für diese Zielgruppe während der konfessionell hoch aufgeladenen Exklusionskrise Papismus und Katholizismus als Themen von Interesse waren¹⁷⁷.

*

Hinsichtlich der Verfügbarkeit von Karten fällt das Augenmerk zunächst auf das Produktionsvolumen. Im späten 17. Jahrhundert wurden in England ca. 1 Million Kartenspiele pro Jahr produziert, was bedeutet, dass jährlich ein Deck pro fünf Personen in Umlauf kam¹⁷⁸.

Oder anders ausgedrückt: Jedes Jahr wurde ein Kartenspiel für jeden englischen Haushalt produziert. Obwohl der tatsächliche Konsum von Karten natürlich individuell höchst unterschiedlich ausfallen konnte, lassen diese Zahlen doch auf eine allgemeine Verfügbarkeit von Spielkarten schließen¹⁷⁹.

¹⁷² Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 161, vgl. ebd.; 293.

¹⁷³ Da der tatsächliche Preis für diese Art von Karten nur schwer festzustellen ist, handelt es sich hierbei um eine Schätzung von Tosney – TOSNEY; Gaming In England; 29, 161 vgl. ebd.; 26.

¹⁷⁴ TOSNEY; Gaming In England; 161.

¹⁷⁵ Gordon JACKSON; Trade And Shipping. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 136-154; im Folgenden: JACKSON; Trade And Shipping; 140.

¹⁷⁶ JONES; Main Trends; 4.

¹⁷⁷ Vgl. SPAANS; Playing With History; 70.

¹⁷⁸ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

¹⁷⁹ TOSNEY; Gaming In England; 27.

Berücksichtigt werden muss hier allerdings auch, dass die Karten, wie bereits erwähnt, fast ausschließlich in London produziert wurden¹⁸⁰ und sich dort mit den Sealing Offices¹⁸¹ und den Verkäufen durch die Kartenhersteller selbst auch die wesentlichen Umschlagplätze befanden. Es kann also getrost angenommen werden, dass die Verfügbarkeit von Spielkarten in London ungleich höher war als im Rest des Landes.

Unabhängig davon gibt es leider keine Zahlen dazu, wie viel des Produktionsvolumens auf Lehrkarten entfiel – es erscheint jedoch vernünftig, davon auszugehen, dass der allergrößte Teil aus einfachen Karten, die nur für das Spiel gedacht waren, in unterschiedlichen Qualitätsstufen bestand¹⁸².

Nachdem die Popularität von Lehrkarten allerdings im letzten Viertel des 17. Jahrhunderts stark zunahm¹⁸³ kann angenommen werden, dass interessierte Käufer (zumindest in London und Umgebung) auch relativ problemlos die Möglichkeit hatten, in ihren Besitz zu kommen.

*

Unter Berücksichtigung all dieser Faktoren ergibt sich für die Käufer und Rezipienten der hier betrachteten Karten also das Bild einer wohlhabenden Mittel- und Oberschicht¹⁸⁴, die Großteils in London ansässig und politisch interessiert war.

Soziale Aspekte des Kartenspiels

Erwähnung finden sollte an dieser Stelle auch, unter welchen Bedingungen das Kartenspielen zu dieser Zeit eigentlich stattfand.

Hier ist zunächst einmal festzuhalten, dass es im 17. Jahrhundert üblich war, um Geld zu spielen¹⁸⁵. Gespielt wurde entweder in Gaststätten¹⁸⁶ oder in privaten Räumen¹⁸⁷ – spezialisierte Spielhäuser existierten im hier betrachteten Zeitraum noch nicht, diese entstanden erst um 1710 herum in London¹⁸⁸. Wenn dennoch an öffentlichen Orten gespielt wurde, war es durchaus üblich, auch Fremde als Spielpartner hinzuzuziehen (welche sich mitunter als professionelle Falschspieler entpuppen konnten)¹⁸⁹.

¹⁸⁰ TILLEY; Spielkarten; 77.

¹⁸¹ TOSNEY; Gaming In England; 27.

¹⁸² *Vgl.* TOSNEY; Gaming In England; 28.

¹⁸³ TOSNEY; Gaming In England; 28.

¹⁸⁴ *Vgl.* DORNIK-EGGER; Spielkarten und Kartenspiele; 8.

¹⁸⁵ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 350.

¹⁸⁶ TOSNEY; Gaming In England; 137-139.

¹⁸⁷ TOSNEY; Gaming In England; 10.

¹⁸⁸ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 355.

¹⁸⁹ *Vgl.* TOSNEY; Legacies Of Gaming; 352 *und* TOSNEY; Gaming In England; 278, 279.

Mangels öffentlicher Plätze, die speziell dem Kartenspiel gewidmet waren, wurde im 17. Jahrhundert auch sehr oft zu Hause gespielt¹⁹⁰. Die Spielerschaft im privaten Rahmen setzte sich zumeist aus Familienmitgliedern oder Freunden zusammen, und hier ist es, wo der Einsatz der Lehrkarten zu verorten ist¹⁹¹. Erwähnenswert ist, dass im häuslichen Rahmen durchaus auch Frauen am Spiel teilnahmen¹⁹², und dass das Kartenspiel von einigen zeitgenössischen Kommentatoren sogar als eine gute Möglichkeit betrachtet wurde, wie Ehepaare gemeinsam Zeit verbringen konnten¹⁹³.

Interessant ist auch, dass im *Unlawful Games Act* explizit erlaubt ist, dass Herren ihre Diener (denen das Glücksspiel normalerweise untersagt war) als Partner zum Kartenspiel heranziehen durften – mit dem Zusatz versehen, dass die Einsätze in diesem Fall gering zu halten waren¹⁹⁴. Auch wenn dies wahrscheinlich nicht überbewertet werden sollte, zeigt es doch, dass Kartenspiel mitunter auch das Potential barg, soziale Differenzen (zeitweise) zu überbrücken.

In Hinblick darauf, dass oft in gemütlicher Atmosphäre unter Freunden und Familie gespielt wurde, boten Lehrkarten hier durch ihre Bilder und Texte einen deutlichen Mehrwert gegenüber normalen Spielkarten¹⁹⁵, da sie als Startpunkte für Konversation und damit zur Auflockerung des Spielerlebnisses dienen konnten.

*

Durch die extreme Verbreitung, die das Kartenspiel als Zeitvertreib im 17. Jahrhundert genoss¹⁹⁶, wurden (vor allem in der Frühzeit) auch eine Reihe an moralischen Einwänden dagegen erhoben¹⁹⁷.

Neben dem Argument, dass das im Glücksspiel gegebene Potential für soziale Umverteilung gegen die göttliche Ordnung verstoße¹⁹⁸, wurde dabei vor allem angeführt, dass das Kartenspiel keinen Nutzen habe.

Die Notwendigkeit für Erholung wurde zwar durchaus anerkannt¹⁹⁹, allerdings sollte diese nach vorherrschender Meinung der moralisierenden Autoren entweder durch Sport (für physische Erholung) oder durch das Studium der Bibel oder anderer frommer Texte (für psychische Erholung) erfolgen – und nicht als Selbstzweck²⁰⁰.

¹⁹⁰ TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 358.

¹⁹¹ *Vgl.* TOSNEY; *Gaming In England*; 160.

¹⁹² TOSNEY; *Gaming In England*; 164.

¹⁹³ *Vgl.* TOSNEY; *Gaming In England*; 291.

¹⁹⁴ TOSNEY; *Gaming In England*; 130.

¹⁹⁵ *Vgl.* TOSNEY; *Gaming In England*; 161.

¹⁹⁶ TOSNEY; *Gaming In England*; 10.

¹⁹⁷ *Vgl.* SPAANS; *Playing With History*; 82 *und* TOSNEY; *Gaming In England*; 177.

¹⁹⁸ *Vgl.* TOSNEY; *Legacies Of Gaming*; 357.

¹⁹⁹ TOSNEY; *Gaming In England*; 198.

²⁰⁰ *Vgl.* TOSNEY; *Gaming In England*; 200, 201.

Auch wurde kritisiert, dass das Kartenspiel sehr viel Zeit verschlang²⁰¹ – ein Argument, das nicht ganz aus der Luft gegriffen erscheint, wie man in Tagebüchern aus dem späten 17. Jahrhundert nachlesen kann, in denen von Spielabenden berichtet wird, welche oft bis in die frühen Morgenstunden des nächsten Tages dauerten²⁰².

Diese „verschwendete“ Zeit stellte außerdem ein weiteres Argument dafür dar, dass arme Menschen nicht spielen sollten²⁰³ – diese konnten die Zeit schließlich viel besser nutzen, wenn sie in ihr einer Arbeit nachgingen, um ihre Familien zu ernähren²⁰⁴.

Obwohl das Kartenspiel für Angehörige der Mittel- und Oberschichte weitgehend akzeptiert war, gab es auch hier durchaus kritische Stimmen – Einwände wurden in diesen Fällen vor allem gegen zu hohe Einsätze und „Begleiterscheinungen“ des Kartenspiels, wie Fluchen oder übermäßigen Alkoholkonsum, erhoben²⁰⁵.

Besonders vehement (wenn auch erst kurz nach dem für diese Arbeit relevanten Zeitraum) wurden diese Kritikpunkte von der *Society For The Reformation Of Manners* vorgebracht, die im Zeitraum von 1690 bis 1730 große Anstrengungen unternahm, um die Verwerflichkeit von Lastern wie Spielen, Trinken und Fluchen zu propagieren²⁰⁶.

Nichtsdestotrotz setzte sich das Kartenspiel als eine äußerst beliebte Freizeitbeschäftigung durch – schon James I. war der Meinung, dass es besser war als sein Ruf, und in seinen Augen war es als Zeitvertreib für seine Soldaten geeigneter als Würfel²⁰⁷ (die zu glücksabhängig sind) oder Schach²⁰⁸ (das zu überklug ist)²⁰⁹.

Herausforderungen bei der Untersuchung von Karten

Bei der Untersuchung von Spielkarten als Quellen historischer Erkenntnis ergeben sich trotz ihrer weiten Verbreitung mehrere Schwierigkeiten.

Zum Ersten ist der vorhandene Quellenkorpus aufgrund der Nutzung der Karten um einiges kleiner, als man aufgrund des gewaltigen Produktionsvolumens annehmen könnte.

Die Karten hatten bis ins 19. Jahrhundert hinein²¹⁰ üblicherweise blanke Rückseiten, die einfach aus dem nackten weißen Papier, auf das

²⁰¹ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 357; *vgl.* TOSNEY; Gaming In England; 149, 150.

²⁰² TOSNEY; Gaming In England; 149, 150.

²⁰³ *Vgl.* TOSNEY; Gaming In England; 16.

²⁰⁴ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 357.

²⁰⁵ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 356.

²⁰⁶ TOSNEY; Legacies Of Gaming; 359.

²⁰⁷ *Vgl.* HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 13-15.

²⁰⁸ *Vgl.* HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 16, 18.

²⁰⁹ TILLEY; Spielkarten; 74.

²¹⁰ TOSNEY; Gaming In England; 274.

auf der Vorderseite die Zahlen und Symbole gedruckt wurden, bestanden²¹¹.

Das führte vor allem bei regelmäßigem Gebrauch und beim Spiel um hohe Geldbeträge dazu, dass die Karten sehr oft getauscht werden mussten – die weißen Rückseiten waren äußerst anfällig für Verschmutzungen²¹², welche die einzelnen Karten von hinten unterscheidbar machen, wodurch diese nicht mehr wirklich für den Einsatz im Spiel zu gebrauchen waren (einige Falschspieler nutzten dies auch aus, indem sie während des Spiels bewusst Markierungen anbrachten²¹³). Im Idealfall hätte man also für jedes Spiel ein frisches Deck verwendet²¹⁴.

Auch wenn der Verschleiß an Karten in der Praxis wahrscheinlich nicht ganz so hoch war²¹⁵, reichte er doch aus, dass Spielkarten (neben Tonpfeifen) zu den frühesten in Massenproduktion gefertigten „Wegwerfgegenständen“ zählen²¹⁶.

Nach dem Gebrauch zum Spiel wurden sie zudem oft anderen Verwendungen zugeführt – die weißen Rückseiten eigneten sich beispielsweise als Notizzettel²¹⁷, oder die Karten wurden in Bucheinbänden verarbeitet²¹⁸. Außerdem ist Papier ein relativ flüchtiges Medium, wenn es nicht richtig gelagert wird – und es gibt schließlich kaum Gründe, weshalb man ein abgespieltes Kartendeck sorgfältig aufbewahren sollte²¹⁹.

Im Fall von Lehrkarten stellt sich dieses Problem nicht ganz so drastisch. Da diese einerseits erheblich teurer waren als normale Spielkarten und andererseits auch nach Verlust ihres Spielwertes immer noch den Mehrwert der Bilder und Texte boten, wurden sie deutlich seltener entsorgt oder Zweitverwendungen zugeführt und deutlich öfter sorgfältig aufbewahrt. Lehrkarten sind deshalb auch in den meisten Beständen historischer Karten massiv überrepräsentiert²²⁰.

Neben der Flüchtigkeit des Quellenbestandes erweist sich auch die Datierung und Lokalisierung oft als problematisch. Im 17. Jahrhundert gab es zwar bereits offizielle Stempel, Marken der Hersteller und deren Adressen, aber diese waren zumeist nur auf den Verpackungen der Kartenspiele²²¹ (die Stempel anfänglich überhaupt nur auf der

²¹¹ TOSNEY; Gaming In England; 25.

²¹² HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 22.

²¹³ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 274.

²¹⁴ TOSNEY; Gaming In England; 274; vgl. *ebd.*; 294.

²¹⁵ *Tosney sieht allerdings keine Hinweise darauf, dass es üblich war, für jedes Spiel ein neues Deck zu verwenden* – TOSNEY; Gaming In England; 75.

²¹⁶ TOSNEY; Gaming In England; 294; TOSNEY; The Playing Card Trade; 653,654.

²¹⁷ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 22.

²¹⁸ DORNIK-EGGER; Spielkarten und Kartenspiele; 7.

²¹⁹ Vgl. DORNIK-EGGER; Spielkarten und Kartenspiele; 7.

²²⁰ Vgl. DORNIK-EGGER; Spielkarten und Kartenspiele; 8.

²²¹ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 24.

Verpackung eines Gross Karten)²²², so dass diese Informationen nicht aus den Karten an sich geschlossen werden können.

Ab 1710 wird die Datierung durch den Steuerstempel auf jedem Pik As leichter²²³, allerdings ist das für den hier betrachteten Zeitraum noch nicht relevant. Die Datierung der Karten kann also oft nur aufgrund des Kontextes, in dem die Quelle gefunden wurde, erfolgen.

Teilweise ist es auch möglich, gewisse Eigenheiten (vor allem auf den Bildkarten) spezifischen Kartenherstellern oder Traditionen zuzuordnen. Im Fall von Lehrkarten ist außerdem oft eine Zuordnung über die beteiligten Künstler möglich.

Die in dieser Arbeit betrachteten Karten – *All The Popish Plots*

Das in dieser Arbeit untersuchte Kartenspiel²²⁴ stammt aus dem Jahr 1679. Es ist damit unter dem politischen Eindruck des *Popish Plot* von 1678²²⁵ sowie der daraus resultierenden Exklusionskrise, an deren Beginn es produziert wurde, entstanden²²⁶, was auch der Name des Decks – *All The Popish Plots*²²⁷ – widerspiegelt.

Das Deck ist vollständig im Archiv des British Museum erhalten, und zudem digitalisiert auf der Homepage des Museums einsehbar²²⁸.

Es ist in die Kategorie der Lehrkarten einzuordnen und behandelt thematisch eine Reihe von katholischen (beziehungsweise papistischen) Verschwörungen gegen England. Der Bogen reicht dabei vom späten 16. Jahrhundert, aus dem der so genannte *Dr. Parry's Plot*²²⁹ und die

²²² TOSNEY; Gaming In England; 54.

²²³ TOSNEY; Gaming In England; 60; HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 58.

²²⁴ Vgl. *Appendix A: All The Popish Plots*.

²²⁵ Vgl. Kap. „Innenpolitische Situation in England“.

²²⁶ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250; vgl. JONES; Main Trends; 21.

²²⁷ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250.

²²⁸ Robert WALTON (Hrsg.?): *All The Popish Plots*. In: Archiv des The British Museum, Department: Prints And Drawings; Ort: Playing-cards Schreiber E.56; Registrierungsnummer: 1896,0501.913.1-52; *online eingesehen unter*: http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550880001&objectid=3120261 (20.08.2018), http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550881001&objectid=3120261 (20.08.2018), http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550882001&objectid=3120261#more-views (20.08.2018), http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550883001&objectid=3120261 (20.08.2018).

²²⁹ *Es handelt sich dabei um ein Mordkomplott gegen Königin Elizabeth I. aus dem Jahr 1884* – vgl. Sidney LEE (Hrsg.); *Dictionary Of National Biography*. Vol. 43 (1895); 387-389.

Ereignisse rund um die spanische Armada abgebildet sind, über den *Gunpowder Plot* von 1605²³⁰ bis hin zum *Popish Plot* von 1678²³¹ – also ein zum Zeitpunkt der Herstellung des Decks quasi tagespolitisches Ereignis. Der *Popish Plot* kann damit auch als wahrscheinliche Motivation für die Herstellung des Decks betrachtet werden, welches diesen als am Ende einer langen Reihe von papistischen Verschwörungen stehend präsentiert.

Die Karten sind aus hellbraunem Karton gefertigt, dessen Rückseite blank ist. Sie sind rechteckig, mit einer Höhe von 89 Millimetern und einer Breite von 54 Millimetern. Das Deck ist gemäß den französischen Farben in Herz, Karo, Pik und Kreuz geteilt, und für jede Farbe sind zehn Zahlenkarten und drei Bildkarten (Bube, Dame, König) vorhanden.

Die Farbe ist jeweils durch das Farbsymbol in der linken oberen Ecke der Karten gekennzeichnet, wobei auch die üblicherweise in Rot dargestellten Farbsymbole von Herz und Karo schwarz gedruckt sind. Die Zahlenangaben in römischen Ziffern (beziehungsweise, im Fall der Bildkarten, die Bezeichnungen „*Knave*“, „*Queen*“ und „*King*“) finden sich in der rechten oberen Ecke der Karten. Damit sind die für das eigentliche Kartenspiel benötigten Symbole zwar relativ im Hintergrund, aber sie sind immer noch in ausreichender Deutlichkeit vorhanden, dass ein tatsächliches Spiel mit den Karten problemlos möglich gewesen sein muss.

Den Großteil des Platzes auf den Karten nehmen gedruckte Radierungen ein, welche jeweils eine bestimmte Szene aus einer papistischen Verschwörung darstellen, wobei die Größe der Bilder auf allen Karten identisch ist. Unterhalb der Kartenbilder finden sich zudem kurze Texte, welche das darüber stehende Bild erklären und zusätzliche Informationen zu den dargestellten Szenen liefern.

Während die Bilder, die Farbsymbole und die Zahlenangaben gedruckt wurden, scheinen die Kartentexte handschriftlich hinzugefügt worden zu sein. Jedenfalls lassen die Tatsachen, dass einzelne Buchstaben offenbar nachträglich eingefügt wurden²³² und dass beim Erstellen der Schrift auf einigen Karten der verfügbare Platz scheinbar falsch eingeschätzt wurde²³³ diesen Schluss zu.

Der Hersteller dieses Kartenspiels ist leider nicht explizit überliefert, weshalb über seine Person nur gemutmaßt werden kann. Thematisch und stilistisch ist es sehr ähnlich zu einem anderen, von Robert Walton hergestellten, Kartenspiel aus dem Jahr 1679, welches nur den *Popish*

²³⁰ Vgl. Michael G. FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution: The Religious Factor In English Politics Before And After The Interregnum* (Toronto 1983; Nachdr. 1985); *im Folgenden*: FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 125 *und* WROUGHTON; *Companion To The Stuart Age*; 3.

²³¹ Vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 109-112.

²³² Vgl. z.B. *die Karten* Kreuz 4, Kreuz 8, Kreuz 10 *und* Herz 2.

²³³ Vgl. z.B. *die Karten* Kreuz 10, Herz 5 *und* Pik 1.

Plot an sich als Thema hat²³⁴. Bei diesem anderen Spiel zeigte sich der Tiermaler Francis Barlow für die Vorzeichnungen der Illustrationen verantwortlich²³⁵. Der Stil der von Barlow entworfenen Kartenbilder weißt in Hinblick auf Bildkomposition, die Kleidung der Figuren und die Darstellung von Details deutliche Ähnlichkeit mit den hier betrachteten Karten auf²³⁶. Eine Szene – ein versuchter Mordanschlag auf den König durch einen gewissen Pickerin – ist dabei in beiden Decks dermaßen ähnlich dargestellt, dass beiden Versionen fast mit Sicherheit dieselbe Vorzeichnung zu Grunde lag²³⁷. Auch die Bildunterschrift ist bei diesen beiden Karten im Wortlaut identisch und verwendet sogar dieselben Abkürzungen. Die Vermutung liegt also sehr nahe, dass an der Herstellung beider Kartendecks zumindest teilweise dieselben Künstler beteiligt waren (dass Barlow in beiden Fällen für die Vorzeichnungen verantwortlich war, erscheint fast gesichert). Daher erscheint es plausibel davon auszugehen, dass Robert Walton auch der Hersteller des hier betrachteten Decks war.

Aufgrund des Lehrkartencharakters des Decks sowie der recht aufwändigen (und damit teuren) Beschriftung per Hand ist davon auszugehen dass es hierbei um ein eher hochpreisiges Produkt gehandelt hat²³⁸, dessen Rezipienten also vermutlich größtenteils Angehörige der oberen sozialen Schichten gewesen sind.

Die Darstellungen der Ereignisse auf den Karten sind lose chronologisch geordnet, wobei die Chronologie sich aufsteigend am Zahlenwert der Karten innerhalb einer Farbe orientiert.

Sie beginnt auf den Karten der Farbe Kreuz, auf denen die Vorbereitungen des Papstes, Spaniens und Englands zur Armada-Kampagne von 1588 abgebildet sind. Das Narrativ setzt sich auf den Karten der Farbe Herz fort, auf denen die Armada-Kampagne an sich dargestellt ist. Die erste Karte der Farbe Pik thematisiert noch deren Nachwirkungen, bevor die nächsten drei Karten (Pik II, Pik III, Pik IV) sich mit dem *Dr. Parry's Plot* beschäftigen. Danach schließt eine lange Darstellung des *Gunpowder Plot* an, welche alle restlichen Pik Karten beansprucht und auf den ersten fünf Karten der Farbe Karo fortgesetzt wird. Die restlichen Karten des Decks sind schließlich dem *Popish Plot* selbst gewidmet.

²³⁴ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 170, 250.

²³⁵ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250.

²³⁶ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 170 und Appendix A: All The Popish Plots. *Vor allem die Art der nur angedeuteten Hintergrunddetails sowie die Darstellung von architektonischen Elementen wie Säulenbögen oder Fenstern fallen durch ihre Ähnlichkeit ins Auge. Auch die Art, wie große Menschenansammlungen gezeigt werden (zwei oder drei undefinierte Individuen im Vordergrund, der Rest der Figuren als Schemen oder nur durch Hüte oder Stangenwaffen angedeutet) ist in beiden Decks sehr ähnlich.*

²³⁷ Vgl. HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 170 (Karo Bube) und Appendix A: All The Popish Plots (Karo VIII).

²³⁸ Vgl. TOSNEY; Gaming In England; 293.

Damit entfallen von den insgesamt 52 Karten des Decks 25 auf die spanische Armada, drei auf den *Dr. Parry's Plot*, 13 auf den *Gunpowder Plot* und acht auf den *Popish Plot*.

*

Zusätzlich zu diesem Deck wird an ausgewählten Stellen noch ein zweites Lehrkartenspiel aus dem 17. Jahrhundert²³⁹ herangezogen, welches sich ausschließlich mit der spanischen Armada befasst und im Archiv der Royal Museums Greenwich erhalten ist.

Einzelne Karten dieses Spiels sind bereits in einer Reihe von Publikationen zur spanischen Armada zu Illustrationszwecken verwendet worden²⁴⁰, während das Deck von 1679 bis jetzt weitgehend unbeachtet blieb. Auf eine eingehende Analyse des zweiten Decks (im Folgenden als „Armadakartenspiel“ bezeichnet) wird daher an dieser Stelle verzichtet – es werden nur einzelne Karten daraus herausgegriffen, um Kontinuitäten und Differenzen zur Darstellung der Ereignisse im Spiel von 1679 aufzuzeigen.

Im Wesentlichen weist das Armadakartenspiel aber dieselben Merkmale auf, die für *All The Popish Plots* von 1679 schon beschrieben wurden – es besteht aus den klassischen vier französischen Farben, welche jeweils die Zahlen von Eins bis Zehn sowie drei Farbkarten beinhalten. Farbsymbole und Zahlenangaben sind in gleicher Weise wie im Deck von 1679 angebracht, und der Großteil der Kartenfläche wird auch hier von gedruckten Radierungen eingenommen, die mit handschriftlichen Bildunterschriften komplettiert werden.

*

Die beiden Kartenspiele können dabei als Vertreter eines allgemeinen Trends in den späten Jahren der Regierungszeit von Charles II. und während der Regierung von James II. betrachtet werden.

Im späten 17. und frühen 18. Jahrhundert kamen in England sehr viele²⁴¹ Lehrkartenspielen auf den Markt, die sich in propagandistischer und meist satirischer Weise mit katholischen und papistischen Einflüssen beschäftigten²⁴² – einige Beispiele dazu sind ein Spiel über die Regierungszeit von James II.²⁴³, eines über den „*Metal Tub Plot*“²⁴⁴ (im Zuge dessen angeblich jesuitische Schriften, die eine Intrige gegen

²³⁹ Im Begleittext zu einer von Roger Whiting betreuten Faksimile-Ausgabe dieses Decks werden sowohl der Hersteller dieses Decks als auch das genaue Datum der Erstauflage als unsicher bezeichnet. Whiting gibt an, dass es bald nach 1588 auf den Markt gekommen sein könnte, möglicherweise aber auch erst Ende des 17. Jahrhunderts – vgl. Roger WHITING; 400th Anniversary Facsimile Of Spanish Armada Playing Cards (Cornwall 1988); im Folgenden: WHITING; Facsimile.

²⁴⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 32, 159, 176, 179, 186, 204, 275 und Christopher FALKUS; *The Spanish Armada* (Panorama Of Historie Series, London 1972); 57.

²⁴¹ Vgl. TILLEY; *Spielkarten*; 103.

²⁴² HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 250.

²⁴³ DOLAN; *Whores Of Babylon*; 153-155; vgl. HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte*; 250.

²⁴⁴ DOLAN; *Whores Of Babylon*; 169, 175.

den König belegten, in der Badewanne der Adligen Elizabeth Cellier gefunden wurden)²⁴⁵, ein bereits 1688 entstandenes Spiel zur *Glorious Revolution*²⁴⁶ oder ein „*The Revolution*“ betiteltes Spiel, das sich allgemein mit papistischen Verbrechen beschäftigte²⁴⁷ sowie Spiele über die Rebellion des Herzogs von Monmouth 1685, die Regierung von Königin Anne oder das Rumpfparlament von 1648 bis 1653²⁴⁸.

Die hier betrachteten Karten sind also bei weitem nicht die einzigen ihrer Art, stechen aber insofern heraus, als dass sie sich nicht wie der Großteil der anderen Spiele mit (mehr oder weniger) tagespolitischen Ereignissen befassen, sondern historischen Stoff verarbeiten – auch wenn dieser in den Kontext aktueller Entwicklungen gestellt wird.

Zudem handelt es sich beim „*All The Popish Plots*“ Spiel von 1679, das in dieser Arbeit untersucht wird, nach Einschätzung von Hoffmann um das älteste erhaltene²⁴⁹ Beispiel dieser Art von politisch-propagandistischen Lehrkarten in England²⁵⁰.

²⁴⁵ DOLAN; Whores Of Babylon; 160.

²⁴⁶ DOLAN; Whores Of Babylon; 212.

²⁴⁷ DOLAN; Whores Of Babylon; 213-215.

²⁴⁸ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250; TILLEY; Spielkarten; 103 – *Tilley bezeichnet dieses Spiel als das Erste in der Tradition der historischen Lehrkarten in England.*

²⁴⁹ *Das älteste Kartenspiel überhaupt, das aus England vollständig erhalten ist, stammt aus dem Jahr 1675 – vgl. TILLEY; Spielkarten; 72. Damit zählen die hier untersuchten Karten mit zu den ältesten vollständig erhaltenen Decks aus England, wodurch es durchaus möglich erscheint, dass es schon zuvor Lehrkarten mit ähnlichem Inhalt gab, die aber schlicht nicht erhalten geblieben sind.*

²⁵⁰ HOFFMANN; Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte; 250.

Der Konflikt zwischen Spanien und England

*I find that great is the hatred
That grows between all nations
For matters of religion*

Roger Bodenham, 1580²⁵¹

Um die Art, wie auf den hier untersuchten Karten die Ereignisse rund um die spanische Armada dargestellt werden, besser beurteilen zu können, wird im Folgenden zunächst ein kurzer Abriss über den historischen Kontext der Armada-Kampagne an sich gegeben.

Außer dem direkten Bezug auf das Quellenmaterial dient dieses Kapitel zudem als Auftakt zu den darauf folgenden, welche sich mit der unmittelbaren medialen Verarbeitung der Armada-Kampagne²⁵² und dem weiteren Verlauf der spanisch-englischen Beziehungen im 17. Jahrhundert²⁵³ beschäftigen werden.

Diese Beziehungen waren unter den „Katholischen Königen“ Isabella und Ferdinand²⁵⁴ und bis weit ins 16. Jahrhundert hinein traditionell gut²⁵⁵. Dies lag einerseits an heiratspolitischen Verbindungen zwischen den beiden Ländern, andererseits aber auch an der gemeinsamen Feindschaft mit Frankreich²⁵⁶.

Im weiteren Verlauf der Ereignisse sollte sich dies allerdings drastisch ändern und aus England und Spanien wurden fast ein Jahrhundert lang bittere Rivalen. Im Folgenden soll der Verlauf des Konfliktes grob nachgezeichnet werden, vom Aufkommen der ersten Spannungen infolge des Abfalls von Henry VIII. von der katholischen Kirche²⁵⁷ bis hin zum ersten Friedensschluss zwischen den beiden Ländern 1604²⁵⁸. Damit sollen die Beweggründe beider Seiten im Vorfeld der Armada-Kampagne, sowie auch deren Einfluss für den weiteren Verlauf des Konfliktes, umrissen werden, um die fokussierte Betrachtung der Ereignisse von 1588 in angemessen kontextualisierter Form zu ermöglichen.

²⁵¹ Zit. nach MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 120 – Bodenham war ein anglo-spanischer Händler, der zudem als Informant für die englische Regierung diente. Das hier angeführte Zitat stammt aus einem seiner Berichte an Lord Cecil Burghley – vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 117. Eingedenk des weiteren Verlaufs der spanisch-englischen Beziehungen im 16. Jahrhundert erwies sich seine Einschätzung als durchaus korrekt.

²⁵² Kap. „Mediale Begleitung der Armada-Kampagne“.

²⁵³ Kap. „Das Verhältnis zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert“.

²⁵⁴ EDELMAYER; Philipp II.; 13.

²⁵⁵ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 27.

²⁵⁶ EDELMAYER; Philipp II.; 232.

²⁵⁷ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 57.

²⁵⁸ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 312.

Grundstein der konfessionellen Spannungen

Eine erste Trübung des Verhältnisses zwischen Spanien und England trat unter Karl V. und Henry VIII. auf, als Zweiterer der katholischen Kirche den Rücken kehrte²⁵⁹. Dass die dadurch entstandene anglikanische Kirche sich in ihren Glaubenssätzen und Strukturen nur unwesentlich von der katholischen unterschied²⁶⁰, spielte dabei nur eine nebensächliche Rolle. Wesentlich war das Faktum, dass England (beziehungsweise dessen König) durch die Entscheidung, die Autorität des Papstes nicht mehr anzuerkennen und stattdessen durch seine eigene zu ersetzen²⁶¹, vom Einflussbereich der katholischen Kirche abgefallen war.

Zu diesem Zeitpunkt erwies sich die gemeinsame Gegnerschaft zu Frankreich (beziehungsweise dem Haus Valois)²⁶² zwar noch als wichtiger als religiöse Differenzen zwischen England und Spanien, aber hier wurde der Grundstein für die späteren Konflikte gelegt.

Spätestens nach dem Tod von Mary Tudor²⁶³ schien das anglikanische Schicksal Englands besiegelt – und damit die Gegnerschaft zu Spanien, das in seinem Selbstverständnis als Verteidiger des Katholizismus²⁶⁴ gar nicht anders konnte, als aufs Schärfste gegen Protestanten vorzugehen.

Die englische Heirat von Philipp II.

Anfänglich gab es durchaus Bemühungen, trotz des Streits zwischen Henry VIII. und dem Papst gute Beziehungen zwischen Spanien und England aufrechtzuerhalten. Als Beleg dafür mag gelten, dass Karls Sohn Philipp II.²⁶⁵ sogar eine Heirat mit Henrys Tochter Mary I. einging – wenn auch wohl nicht ohne den Hintergedanken, England dadurch zum Katholizismus zurückbringen zu können²⁶⁶. Unter der Herrschaft von Mary I. erlebte England auch tatsächlich eine massive und aggressive gegenreformatorische Politik²⁶⁷.

Auch aufgrund der großen Strenge (aus heutiger Sicht würde man sie wahrscheinlich eher als Grausamkeit bezeichnen), mit der die religiöse Agenda der Königin verfolgt wurde, war diese in der

²⁵⁹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 57.

²⁶⁰ Vgl. DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 242, 243; Günther LOTTES; *Elizabeth I. Eine politische Biographie* (Göttingen/Zürich 1981); *im Folgenden*: LOTTES; *Elizabeth I.*; 34, 35 und BERNARD; *Henry VIII.*; 201, 202.

²⁶¹ Vgl. LOTTES; *Elizabeth I.*; 32-34.

²⁶² EDELMAYER; *Philipp II.*; 232; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; xii.

²⁶³ EDELMAYER; *Philipp II.*; 84.

²⁶⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 36; EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

²⁶⁵ Für eine Biographie des Königs vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*

²⁶⁶ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 58; vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 69-79.

²⁶⁷ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 77, 85; LOTTES; *Elizabeth I.*; 30.

Bevölkerung höchst unpopulär. Die Schuld dafür wurde allerdings gemeinhin beim spanischen Gatten der Königin gesehen²⁶⁸ – ungeachtet der Tatsache, dass dieser nur zweimal, und auch dann nur sehr kurz, überhaupt in England anwesend war²⁶⁹.

Dennoch wurde die gegenreformatorische Politik den Spaniern angekreidet, was als eine der Ursachen für spätere Abneigung und Ressentiments betrachtet werden kann.

Wäre durch die Ehe der beiden Monarchen ein Erbe entstanden, dann wäre die Geschichte Englands möglicherweise dennoch sehr anders – aus katholischer Sicht positiv – verlaufen. Mary I. verstarb allerdings 1558, bevor die Ehe Kinder hervorbrachte²⁷⁰ und nachdem die Hoffnung auf einen katholischen Thronfolger zuvor durch zwei Scheinschwangerschaften der Königin erschüttert worden war²⁷¹.

Der Thron ging nun an ihre anglikanisch gesinnte Halbschwester Elizabeth I.²⁷², wodurch die konfessionellen Spannungen zwischen Spanien und England (vor allem nach 1580) wieder aktuell wurden²⁷³.

Philipp II. versuchte zwar, auch die neue englische Königin zu ehelichen, allerdings fielen seine diesbezüglichen Avancen, wie auch zuvor schon seine gesamte Ehe zu Mary I., eher halbherzig aus, und waren auch nicht von Erfolg gekrönt²⁷⁴. Dadurch wurde nicht nur der direkte Einfluss, den Spanien auf England ausüben konnte, beendet, sondern indirekt auch eine Verschiebung der Machtbalance in Westeuropa begünstigt.

Die Rolle der spanisch-französischen Beziehungen

Es galt in England lange Zeit als Garant für die Sicherheit des Landes, dass sich Spanien und Frankreich auf dem Kontinent in einem Kräftegleichgewicht befanden²⁷⁵. Solange die beiden Länder untereinander beschäftigt waren, hatten sie keine Ressourcen, um dem

²⁶⁸ EDELMAYER; Philipp II.; 85; *vgl.* MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 44.

²⁶⁹ EDELMAYER; Philipp II.; 78, 79, 84.

²⁷⁰ EDELMAYER; Philipp II.; 84.

²⁷¹ EDELMAYER; Philipp II.; 79, 84, 85.

²⁷² EDELMAYER; Philipp II.; 85, 232; *vgl.* LOTTES; Elizabeth I. *für eine Biographie von Elizabeth I.*

²⁷³ Robert E. SCULLY; “In the Confident Hope Of A Miracle”. The Spanish Armada And Religious Mentalities In The Late Sixteenth Century. In: The Catholic Historical Review, Vol. 89(4) (2003) 643-670; *im Folgenden:* SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 644.

²⁷⁴ EDELMAYER; Philipp II.; 85, 232; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 51.

²⁷⁵ R. B. WERNHAM; After The Armada. Elizabethan England And The Struggle For Western Europe 1588-1595 (Oxford 1984, nachdr. Oxford 1985); *im Folgenden:* WERNHAM; After The Armada; 144.

kleinen Nachbarn England gefährlich zu werden²⁷⁶. Ab der Anglikanisierung Englands wurde jedoch auch Spanien mit seiner aktiv betriebenen gegenreformatorischen Politik²⁷⁷ zu einer potentiellen Bedrohung.

In Folge der nächsten Hochzeit von Philipp II. sollte sich zeigen, dass diese Einschätzung durchaus nicht unbegründet war. Nachdem die Heiratsverhandlungen mit Elizabeth I. gescheitert waren, vermählte sich der spanische König mit Isabell von Valois, wodurch das Verhältnis zwischen Spanien und Frankreich kurzzeitig deutlich entspannter wurde²⁷⁸. Auch wenn die innerfranzösischen Verhältnisse in weiterer Folge durch eine Reihe von Bürgerkriegen sehr konfus wurden²⁷⁹ und Spanien immer wieder zur Einmischung in Frankreich bewegten²⁸⁰, so entstand doch ein Zeitfenster in den 1580er Jahren, in dem die beiden Länder sich kaum miteinander beschäftigen mussten.

Dadurch wurde es Philipp II. möglich, sein Engagement an anderen Schauplätzen auszuweiten.

Die Niederlande

Von der Belastung eines Krieges mit Frankreich befreit begann Spanien in den 1580er Jahren massive militärische Anstrengungen zu unternehmen, um die seit 1566 aufständischen niederländischen Provinzen²⁸¹, von denen sich einige 1579 in der Utrechter Union als militärisches Bündnis zusammenschlossen²⁸², wieder unter habsburgische Herrschaft zurückzubringen²⁸³.

Auch wenn sich Elizabeth I. 1580 noch weigerte, die Unabhängigkeit der Provinzen offiziell anzuerkennen²⁸⁴, unterstützte sie deren Kampf durch eine Beteiligung Englands am Handelskrieg, den diese gegen Spanien führten²⁸⁵. England wurde dabei als das zu dieser Zeit mächtigste protestantische Königreich²⁸⁶ gewissermaßen in die Rolle einer protestantischen Schutzmacht gedrängt.

²⁷⁶ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; xii, 52; Kenneth R. ANDREWS; *Elizabethan Privateering. English Privateering During The Spanish War 1585-1603* (Cambridge 1964); *im Folgenden*: ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 7.

²⁷⁷ SCOTT; *England's Troubles*; 30.

²⁷⁸ EDELMAYER; *Philipp II.*; 101, 232; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 59.

²⁷⁹ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 53 und WERNHAM; *After The Armada*; 144, 377 sowie EDELMAYER; *Philipp II.*; 193.

²⁸⁰ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 448.

²⁸¹ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 199, 214.

²⁸² EDELMAYER; *Philipp II.*; 215.

²⁸³ EDELMAYER; *Philipp II.*; 216.

²⁸⁴ Charles BEEM, Carole LEVIN; *Why Elizabeth Never Left England*. In: Charles BEEM (Hrsg.); *The Foreign Relations Of Elizabeth I.* (New York 2011) 3-26; *im Folgenden*: BEEM, LEVIN; *Why Elizabeth Never Left England*; 15.

²⁸⁵ EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

²⁸⁶ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 184, 185.

Auch wenn Elizabeth I. sich nur sehr widerwillig in den Krieg gegen Spanien verwickeln ließ²⁸⁷, so sprachen doch zwei gewichtige Argumente dafür.

Zum einen verbesserten sich die Chancen des anglikanischen Englands im Konfessionskonflikt, je mehr der Katholizismus geschwächt wurde – und das ließ sich am effektivsten dadurch erreichen, dass mehr Länder protestantisch wurden. Unter einem ähnlichen Kalkül fand auch die – ebenso widerwillige²⁸⁸ – englische Unterstützung für Heinrich von Navarra in Frankreich²⁸⁹ einige Jahre später statt.

Unabhängig von solidarischen Überlegungen zu anderen Protestanten stellte eine starke spanische Präsenz direkt jenseits des Ärmelkanals außerdem eine massive Bedrohung für England dar²⁹⁰ – insbesondere angesichts des entspannten spanisch-französischen Verhältnisses. Zusätzlich wurde die von Spanien ausgehende Bedrohung noch dadurch verschärft, dass Philipp II. ab 1581 auch in Portugal regierte²⁹¹, wodurch ihm die Ressourcen der ganzen iberischen Halbinsel sowie die sämtlicher amerikanischen und asiatischer Besitzungen der beiden Kronen²⁹² zur Verfügung standen.

England hatte also sowohl aus konfessioneller, als auch aus machtpolitischer Sicht großes Interesse daran, dass die unabhängigen Provinzen auch weiterhin unabhängig blieben, weshalb es die separatistischen Bestrebungen der nördlichen Niederlande zunehmend unverhohlen unterstützte²⁹³. 1585 wurde schließlich eine Streitmacht von 5000 Soldaten und 1000 Pferden von England in die nördlichen Niederlande gesandt, um die aufständischen Provinzen militärisch zu stärken²⁹⁴.

Diese Truppen blieben für viele Jahre in den Niederlanden präsent, allerdings wurden sie nur mäßig effektiv auf Sollstärke gehalten und ausgerüstet²⁹⁵. Während dieser Zeit kam es immer wieder zu Konflikten zwischen der englischen Krone, welche ihre niederländischen Soldaten oft als erfahrene und schnell verfügbare mobile Einsatztruppe

²⁸⁷ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 74; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 318 und LOTTES; *Elizabeth I.*; 138.

²⁸⁸ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 50, 51.

²⁸⁹ WERNHAM; *After The Armada*; 137, 138.

²⁹⁰ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 23, 24.

²⁹¹ L.M. SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg als Damoklesschwert über England? Schottland in der spanischen Konfliktstrategie während des ersten Armada-Feldzuges von 1588*. In: *Militärgeschichtliche Mitteilungen*, Vol. 57(1) (1998) 1-22; *im Folgenden*: SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 5,6.

²⁹² *Bzw. der drei Kronen, wenn Kastilien und Aragon separat gezählt werden*.

²⁹³ Vgl. SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 6.

²⁹⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 80; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 173 und MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 55.

²⁹⁵ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 67, 68.

betrachtete²⁹⁶, und den niederländischen Provinzen, die sie als Garnisonstruppen ansahen²⁹⁷. Dennoch hielt England an der Unterstützung für die Niederlande fest – effektiv befanden sich englische Truppen also ab spätestens 1585 im Kampf mit spanischen.

Unabhängig von allen anderen Gesichtspunkten konnte also schon alleine die lästige Einmischung der Engländer in den Unabhängigkeitskrieg für Spanien Grund genug sein, um über Gegenmaßnahmen nachzudenken – und die Situation in den Niederlanden war nicht das einzige Konfliktfeld zwischen den beiden Ländern.

Konflikte in Amerika

Im außereuropäischen Raum wurden die Beziehungen zwischen Spanien und England durch die Aktivitäten englischer Freibeuter²⁹⁸ – je nach Interpretation Kaufleute, Piraten oder Kriegshelden – im Atlantik und der Karibik massiv belastet²⁹⁹.

Andere Mächte – allen voran England, aber auch Frankreich – begannen ab dem späten 16. Jahrhundert zunehmend, den alleinigen Anspruch Spaniens auf die amerikanischen Gebiete in Frage zu stellen³⁰⁰. In der frühen Phase bedeutete das allerdings noch nicht die Formulierung und Durchsetzung eigener Territorialansprüche, sondern die (aus spanischer Sicht) illegale Teilnahme am Handel und den Versuch, die spanischen Silberflotten zu behindern.

Ersteres nahm meist die Gestalt von äußerst lukrativen Privatunternehmen an, bei denen mitunter die Krone in Form von Gewinnbeteiligungen profitierte³⁰¹. Zuvorderst zu nennen sind hier die Reisen des Francis Drake, der nicht nur einen äußerst lukrativen transatlantischen Sklavenhandel betrieb, sondern auch spanische Silbertransporte ausraubte und im Zuge einer Weltumsegelung den spanischen Anspruch auf die alleinige Kontrolle des Atlantik in Frage stellte³⁰².

²⁹⁶ Vgl. R.B. WERNHAM; *The Return Of The Armadas. The Last Years Of The Elizabethan War Against Spain. 1595-1603* (Oxford, 1994); *im Folgenden*: WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 84.

²⁹⁷ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 277-281.

²⁹⁸ SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 645; vgl. auch RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 363, 364 und MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 60, 61.

²⁹⁹ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

³⁰⁰ Vgl. W. L. GRANT, James MUNRO, Almeric W. FITZROY (ED.); *Acts of the Privy Council of England. Colonial Series. Volume 1: A.D. 1613 – 1680* (Burlington 2005); *im Folgenden*: GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; V und Jeremy BLACK; *Naval Power* (Basingstoke 2009); *im Folgenden*: BLACK; *Naval Power*; 35 sowie EDELMAYER; *Philipp II.*; 128, 233.

³⁰¹ ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 4, 5.

³⁰² EDELMAYER; *Philipp II.*; 233, 234; SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 5.

In Bezug auf die Silberflotten versuchten englische Flotten mehrmals, diese im Bereich der Azoren abzufangen, wobei sich die beste Chance für die Engländer wohl 1589 ergab, als die Begleitflotte des spanischen Konvois infolge der Verluste im Zuge der Armada-Kampagne des Vorjahres ungewöhnlich schwach war³⁰³. Wirklich erfolgreich waren die Unternehmungen allerdings nie, da ein sehr effizientes System von eskortierten Konvois und befestigten Häfen die spanischen Transporte beinahe unangreifbar machte³⁰⁴ und 1589 die englischen Schiffe den spanischen Transportkonvoi schlicht verpassten³⁰⁵.

Die englischen Aktivitäten zur See waren für Spanien damit für sich genommen zu diesem Zeitpunkt zwar nicht wirklich bedrohlich, aber doch lästig genug, um ein weiteres Argument für eine Strafexpedition gegen Elizabeth I. darzustellen.

Eskalation in Europa

Auch im direkten Einflussbereich der beiden Mächte in Europa steigerte sich in den 1580er Jahren das Konfliktpotential zwischen Spanien und England immer mehr.

Einerseits ist hier die spanische Unterstützung für einen Aufstand in Irland³⁰⁶ zu nennen, welcher die Bereitschaft von Philipp II., auch außerhalb seines eigenen Herrschaftsgebietes zugunsten des Katholizismus zu intervenieren, klar zeigte.

Aus englischer Sicht wurde dadurch das Bedrohungspotential, das von Spanien ausging, noch einmal verdeutlicht – und in Konsequenz daraus die Notwendigkeit, die spanische Macht wo immer möglich zu begrenzen, was wiederum die englische Intervention in den Niederlanden erklärt.

Aus spanischer Sicht war schließlich 1587 mit der Hinrichtung Mary Stuarts, der katholischen Königin von Schottland³⁰⁷, der Punkt erreicht, an dem eine Invasion Englands zur Eindämmung des Protestantismus unausweichlich erschien³⁰⁸ – die Tötung einer Königin führte als klarer Verstoß gegen die göttliche Ordnung zu viel Empörung im katholischen Europa, so dass die allgemeine Stimmung durchaus positiv gegenüber einer Strafexpedition gegen England war³⁰⁹.

³⁰³ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 95, 99.

³⁰⁴ Vgl. Nuala ZAHEDIEH; "A Frugal, Prudential And Hopeful Trade". *Privateering In Jamaica, 1655-1689*. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 511-534; *im Folgenden*: ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512.

³⁰⁵ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 125.

³⁰⁶ SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 5,6, vgl. BLACK; *Naval Power*; 32.

³⁰⁷ EDELMAYER; *Philipp II.*; 234; SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 13.

³⁰⁸ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 166, 173.

³⁰⁹ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 166.

Dies stellte den Schlusspunkt einer beständigen Entwicklung unter Elizabeth I. dar, die in den zwanzig ersten Jahren ihrer Regentschaft nicht nur den Anglikanismus fest als englische Staatsreligion etablierte³¹⁰, sondern in weiterer Folge auch Englands Rolle als die wesentlichste protestantische Macht³¹¹, und damit als Gegenspieler der katholischen Kräfte in Europa.

Konfessionell betrachtet nahmen Spanien und England also sehr ähnliche Rollen als Schutzmächte und gleichzeitig aktive Verbreiter ihres jeweiligen Glaubens wahr – auch wenn die beiden Länder in Hinblick auf ihre Ressourcen und ihren machtpolitischen Einfluss alles andere als vergleichbar waren³¹².

Auch war der aus den religiösen Differenzen erwachsende Krieg alles andere als ein reiner Glaubenskrieg – zumindest auf englischer Seite. Während die spanische Motivation zu großen Teilen tatsächlich in der Verbreitung des Katholizismus bestand (als Nebeneffekt auch in den Niederlanden), war für die englische Seite die Verteidigung ihrer Heimat gegen einen ausländischen Aggressor ein zumindest ebenso relevanter Faktor³¹³ wie die Verteidigung der Religion.

Verlauf des Krieges

An dieser Stelle soll der Verlauf des spanisch-englischen Krieges von 1585 bis 1604 in aller Kürze dargestellt werden. Die Beschreibung erhebt dabei keinen Anspruch auf eine vollständige und umfassende Darstellung der Ereignisse, sondern beschränkt sich weitgehend auf Aspekte, die zur Interpretation des für diese Arbeit zentralen Quellenmaterials relevant erscheinen.

Insbesondere liegt das Augenmerk auf den Kampfhandlungen zur See, während die Beteiligung der beiden Mächte am achten Hugenottenkrieg in Frankreich³¹⁴ nur kurz gestreift werden soll. Die Ereignisse rund um die Armada werden dabei bewusst eher knapp geschildert, da diese an anderer Stelle noch ausführlich zur Sprache kommen.

Von Nonsuch bis Cádiz

Der hier betrachtete Krieg zwischen England und Spanien zeichnete sich vor allem durch lange Phasen relativer Inaktivität auf beiden Seiten

³¹⁰ *Vgl.* LOTTES; Elizabeth I.; 109, 111, 118.

³¹¹ *Vgl.* SCOTT; England's Troubles; 184, 185.

³¹² *Vgl.* ANDREWS; Elizabethan Privateering; 10.

³¹³ *Vgl.* MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 197.

³¹⁴ *Vgl.* WERNHAM; After The Armada; 262, 263, 488.

aus, welche immer wieder durch einzelne groß angelegte Operationen unterbrochen wurden.

Auf englischer Seite ist der Grund dafür hauptsächlich darin zu sehen, dass schlicht die Ressourcen fehlten, um durchgehend militärisches Bedrohungspotential aufrechtzuerhalten³¹⁵.

Die Erklärung für die relative Inaktivität der spanischen Seite ist hingegen darin zu suchen, dass Philipp II. an sehr vielen Schauplätzen gleichzeitig in militärische Aktionen verwickelt war – die aufständischen niederländischen Provinzen³¹⁶, der französische Bürgerkrieg³¹⁷, und nicht zuletzt auch der Schutz der spanischen Silberflotten³¹⁸ banden einen substantiellen Teil der spanischen Kräfte. Auch wenn der Krieg gegen England mit allen dreien dieser Faktoren verknüpft war stellte er damit doch nicht das Hauptaugenmerk der spanischen Krone dar.

*

Als Kriegsbeginn kann das Jahr 1585 angesetzt werden, als England im Vertrag von Nonsuch den Vereinigten Niederlanden militärische Unterstützung zusicherte³¹⁹ – die unweigerlich gegen Spanien gerichtet sein musste. Auch wenn dies den formellen Beginn kriegerischer Handlungen zwischen den beiden Ländern darstellt³²⁰, bestanden Konflikte schon einige Jahre zuvor, da England die aufständischen niederländischen Provinzen zwar nicht offen militärisch, aber doch in Form eines Handelskrieges gegen Spanien unterstützt hatte³²¹.

Für die nächsten zwei Jahre war die Konfrontation zwischen den beiden Ländern hauptsächlich auf die Aktivitäten der englischen Expeditionstreitmacht in den Niederlanden beschränkt, was sich 1587 jedoch schlagartig änderte, als die Hinrichtung von Mary Stuart für Philipp II. den Ausschlag gab, um aktiv gegen England vorzugehen³²². Zu diesem Zweck ließ er eine Armada ausrüsten, welche eine Invasion der Insel durchführen und deren Rückkehr zum katholischen Glauben erzwingen sollte³²³.

Aus spanischer Sicht war das Unterfangen der Invasion Englands allerdings von Anfang an mit Schwierigkeiten und Rückschlägen behaftet. Obwohl die Nachrichtendienste in diesem Zeitraum noch sehr unzuverlässig arbeiteten³²⁴, war es doch ein beinahe unmögliches Unterfangen, eine Flotte von der benötigten Größe im Verborgenen

³¹⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 20; vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 203-205, 263, 307.

³¹⁶ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 215, 216.

³¹⁷ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 142, 146, 185, 488.

³¹⁸ Vgl. WERNHAM; *After The Armada*; 95.

³¹⁹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 108.

³²⁰ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 183, 184.

³²¹ EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

³²² EDELMAYER; *Philipp II.*; 234, 235; Schneider; *Der Zweifrontenkrieg*; 13; vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 166, 173.

³²³ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 75.

³²⁴ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 192, 211, 216.

aufzustellen, so dass die englische Seite Informationen über Ort und Art der spanischen Flottenrüstung erlangte³²⁵.

Bevor 1587 die Vorbereitungen für das Auslaufen der Flotte abgeschlossen waren, wurde die Bucht von Cádiz, in der der Hauptteil der Armada vor Anker lag, von einer vergleichsweise kleinen englischen Flotte unter dem Kommando von Francis Drake angegriffen³²⁶. Dieser plünderte nicht nur Cádiz, sondern zerstörte auch 23 spanische Schiffe, so dass die Invasionspläne auf das darauffolgende Jahr verschoben werden mussten³²⁷.

Dieser wenig glückliche Auftakt sollte sich in den folgenden Jahren als fast schon symptomatisch für die militärischen Bemühungen Spaniens gegen England erweisen.

Die erste Armada 1588

Auch der neuerliche Versuch, die Armada im darauffolgenden Jahr nach England zu senden, stand von Anfang an unter keinem guten Stern. Mitten während der Vorbereitungen musste der Kommandant des Unternehmens ersetzt werden, weil der ursprünglich dafür vorgesehene Álvaro Bazan Marqués de Santa Cruz verstarb³²⁸. Die Abfahrt der Armada unter dem neuen Befehlshaber, dem Herzog von Medina Sidonia³²⁹, verzögerte sich danach noch zusätzlich, da sie von Frühlingsstürmen aufgehalten wurde³³⁰.

In England nutzte man diese Zeit unterdessen, um eine (zuvor effektiv nicht vorhandene³³¹) Flotte aufzustellen, indem die wenigen Schiffe, über die die Krone verfügte, mit (mehr oder weniger freiwilligen) bewaffneten Handelsschiffen ergänzt wurden³³².

Als die Armada im Sommer 1588 schließlich den Ärmelkanal erreichte³³³, erwies sich die englische Flotte als effizient genug, dass die eigentlich beabsichtigte Vereinigung der Armada mit den in den

³²⁵ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 172, 173 und EDELMAYER; Philipp II.; 235.

³²⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 93; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 167-169.

³²⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 171; EDELMAYER; Philipp II.; 235.

³²⁸ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 172.

³²⁹ In der Literatur wird er üblicherweise als „Medina Sidonia“ bezeichnet, was auch in dieser Arbeit so gehandhabt werden wird. Für eine Biographie des Herzogs von Medina Sidonia vgl. Peter PIERSON; Commander Of The Armada. The Seventh Duke Of Medina Sidonia (Yale 1989); im Folgenden: PIERSON; Commander Of The Armada.

³³⁰ EDELMAYER; Philipp II.; 236; vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; XIX-XX.

³³¹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 176; MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 33.

³³² MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 181.

³³³ Vgl. PIERSON; Commander Of The Armada; 110 für eine Karte mit der genauen Route der Armada, inklusive Daten, und ebd.; 136 für eine detaillierte kartographische Darstellung der Armada im Kanal, inklusive der Orte, an denen Gefechte mit der englischen Flotte stattfanden.

Niederlanden stationierten spanischen Landstreitkräften³³⁴ nicht zustande kam (wobei hier auch die unzureichende Kommunikation der spanischen Streitkräfte untereinander eine wesentliche Rolle spielte³³⁵).

In weiterer Folge wurde die Invasion Englands aufgegeben und die Armada, welche bis dahin noch weitgehend intakt war³³⁶, unternahm den Versuch, Britannien zu umrunden und auf diesem Weg nach Spanien zurückzukehren³³⁷. Dabei wurde sie allerdings von ungewöhnlich heftigen Stürmen erfasst³³⁸, so dass sie am Ende der Operation ungefähr ein Viertel bis ein Drittel ihrer Schiffe verloren hatte³³⁹, ohne wirklich etwas erreicht zu haben.

Die Gegenarmada 1589

Im darauffolgenden Jahr unternahm England den Versuch, die momentane Schwäche Spaniens nach dem Desaster der ersten Armada auszunützen. Es wurde abermals eine Flotte unter dem Kommando von Francis Drake ausgerüstet, welche zu einem Teil von der Krone und zu einem Teil von privaten Investoren finanziert wurde³⁴⁰.

Auf den Weg geschickt wurde diese Gegenarmada im April 1589 mit drei Zielen³⁴¹:

Erstens, die Reste der spanischen Armada des Vorjahres, welche großteils in den Häfen von Santander und San Sebastian versammelt und noch weitgehend wehrlos waren³⁴², zu vernichten.

Zweitens bis nach Portugal zu segeln und Lissabon zu besetzen, um dort Don Antonio, welcher Ansprüche auf den portugiesischen Thron stellte³⁴³, als König einzusetzen. Für dieses Unterfangen konnten die Engländer – laut Versprechungen von Don Antonio – mit großer Unterstützung aus der portugiesischen Bevölkerung rechnen³⁴⁴.

Drittens sollte die Flotte nach Erreichen der ersten beiden Ziele zu den Azoren fahren, um dort die spanische Silberflotte, die in diesem Jahr aufgrund der Armada des Vorjahres ungewöhnlich schwach beschützt war, abzufangen³⁴⁵.

³³⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 82.

³³⁵ *Vgl.* BLACK; *Naval Power*; 33 *und* David LOADES; *The Tudor Navy. An Administrative, Political And Military History (Studies In Naval History; Cambridge 1992); im Folgenden: LOADES; The Tudor Navy*; 251.

³³⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 197.

³³⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 205; *vgl.* MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 209.

³³⁸ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 210.

³³⁹ *Vgl. Kap. "Nachwehen"*.

³⁴⁰ BLACK; *Naval Power*; 34.

³⁴¹ WERNHAM; *After The Armada*; 94, 95.

³⁴² WERNHAM; *After The Armada*; 96.

³⁴³ *Vgl.* WERNHAM; *After The Armada*; 14.

³⁴⁴ WERNHAM; *After The Armada*; 100, 113, 115.

³⁴⁵ WERNHAM; *After The Armada*; 95, 97.

Schlussendlich sollte keines dieser drei Ziele von der Gegenarmada erreicht werden³⁴⁶ – aus einer Reihe von Gründen.

Zuvorderst ist hier der Konflikt zwischen den politischen (beziehungsweise militärischen) Interessen der Krone auf der einen und den monetären Interessen der Investoren – Drake eingeschlossen – auf der anderen Seite zu nennen³⁴⁷. Während für Elizabeth I. die Zerstörung der spanischen Flotte oberste Priorität vor allen anderen Zielen hatte, was sie auch in mehreren Befehlen an Drake sehr deutlich ausdrückte³⁴⁸, war dieses Ziel für die anderen Teilnehmer der Expedition nicht sonderlich attraktiv, da es kaum finanziellen Gewinn versprach.

Als die Gegenarmada schließlich auf See war, fuhr man daher kurzerhand an Santander und San Sebastian vorbei und plünderte stattdessen La Coruña³⁴⁹. Bemerkenswert ist dabei, dass Drake, der etwas fadenscheinig ungünstige Winde als Rechtfertigung anführte³⁵⁰, dafür nie wirklich zur Rechenschaft gezogen wurde.

Nachdem die Flotte zwei Wochen in La Coruña verbracht hatte³⁵¹, segelte sie schließlich weiter nach Lissabon, um dort den angestrebten Umsturz zu erwirken. Aufgrund einer Reihe von militärisch fragwürdigen Entscheidungen³⁵², der Tatsache, dass die von Don Antonio versprochene lokale Unterstützung weitgehend ausblieb³⁵³ und einer in Folge des langsamen Tempos der Engländer vorgewarnten und verstärkten spanischen Stadtgarnison³⁵⁴ konnten jedoch auch hier keine Erfolge erzielt werden.

Als die Gegenarmada schließlich am 8. Juni von Cascais aus in Richtung der Azoren aufbrach³⁵⁵, war ein großer Teil der Schiffe aufgrund unzureichender Proviantierung und schlechtem Wetter gezwungen, nach England zurückzukehren, noch bevor die Flotte die Inseln erreicht hatte³⁵⁶.

Der Krieg in Frankreich

Mit den beiden recht erfolglosen Flotten der Jahre 1588 und 1589 waren die Höhepunkte im englisch-spanischen Krieg weitgehend auch schon wieder vorbei. In weiterer Folge wurde hauptsächlich das

³⁴⁶ BLACK; *Naval Power*; 34.

³⁴⁷ *Vgl.* WERNHAM; *After The Armada*; 108, 109.

³⁴⁸ WERNHAM; *After The Armada*; 97.

³⁴⁹ WERNHAM; *After The Armada*; 107, 109.

³⁵⁰ WERNHAM; *After The Armada*; 108.

³⁵¹ WERNHAM; *After The Armada*; 109, 111.

³⁵² *Vgl.* WERNHAM; *After The Armada*; 116-118, 121, 122.

³⁵³ LOADES; *The Tudor Navy*; 257; WERNHAM; *After The Armada*; 120.

³⁵⁴ WERNHAM; *After The Armada*; 118, 119.

³⁵⁵ WERNHAM; *After The Armada*; 125

³⁵⁶ WERNHAM; *After The Armada*; 125.

englische Engagement gegen Spanien in den Niederlanden fortgeführt³⁵⁷, und auch die Angriffe englischer Freibeuter auf spanische Schiffe gingen weiter³⁵⁸.

Zusätzlich mischten sich beide Länder in den achten Hugenottenkrieg, der zu dieser Zeit in Frankreich tobte, ein, um eine Nachfolge des französischen Königs gemäß ihrer konfessionellen Präferenz zu erwirken³⁵⁹.

Spanien intervenierte hier massiv zugunsten der katholischen Liga³⁶⁰ und setzte dafür teilweise auch die in den Niederlanden stationierten Truppen ein, um beispielsweise zu verhindern, dass Rouen und Paris in protestantische Hände fielen³⁶¹. England unterstützte unterdessen seinerseits Heinrich von Navarra, wenn auch in geringerem Ausmaß. Elizabeth I. gewährte ihm allerdings große Summen als Kredit, mit denen er deutsche Söldnerheere anwerben konnte³⁶², und sandte auch einige englische Truppen nach Frankreich, wo sie im Heer von Heinrich von Navarra gegen die katholische Liga³⁶³ und in der Bretagne gegen spanische Truppen³⁶⁴ kämpften.

Die beiden Armadas von 1596 und 1597

Fast ein Jahrzehnt nach der ersten Armada, die Philipp II. gegen England gesandt hatte, unternahm er schließlich neuerlich den Versuch einer groß angelegten Invasion. Anlass dafür³⁶⁵ war ein erneuter englischer Überfall auf Cádiz im Juni 1596, im Zuge dessen eine dort vor Anker liegende spanische Handelsflotte und einige Kriegsschiffe zerstört wurden³⁶⁶ und die Stadt kurzzeitig in englische Hände fiel³⁶⁷.

So segelten 1596³⁶⁸ und, nach dem Scheitern des ersten Versuches, 1597³⁶⁹ zwei Armadas gegen England, die derjenigen von 1588 in Ausrüstung sowie der Zahl ihrer Schiffe und Soldaten in nichts nachstanden³⁷⁰ (die Armada von 1596 hatte wahrscheinlich auch nicht

³⁵⁷ *Vgl.* WERNHAM; *After The Armada*; 303, 433, 487.

³⁵⁸ WERNHAM; *After The Armada*; 347.

³⁵⁹ *Vgl.* LOTTES; *Elizabeth I.*; 143.

³⁶⁰ EDELMAYER; *Philipp II.*; 240, 241.

³⁶¹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 108; WERNHAM; *After The Armada*; 185-188, 389-391.

³⁶² WERNHAM; *After The Armada*; 272; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 104.

³⁶³ WERNHAM; *After The Armada*; 263.

³⁶⁴ WERNHAM; *After The Armada*; 280, 528, 529; *vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 261.

³⁶⁵ *Vgl.* WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 131.

³⁶⁶ LOADES; *The Tudor Navy*; 264, 265; WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 82, 94, 106.

³⁶⁷ WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 103, 104, 109.

³⁶⁸ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 121.

³⁶⁹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 130.

³⁷⁰ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 130; WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 132, 184.

unerheblichen Anteil am Staatsbankrott, den Philipp II. im selben Jahr erklären musste³⁷¹).

Es kann davon ausgegangen werden, dass auch die Unruhe, welche diese Flotten in England hervorriefen, mit der von 1588 durchaus vergleichbar gewesen ist³⁷². Heute sind diese beiden Armadas jedoch weitgehend unbekannt, und auch zu ihrer Zeit hinterließen sie kaum nachhaltige Spuren, was wohl hauptsächlich an wiederholtem Pech mit dem Wetter lag³⁷³.

So war die Flotte von 1596 viel zu spät im Jahr losgefahren und wurde von einem Sturm getroffen, in dem sie 30 bis 40 Schiffe und an die 3000 Mann verlor, bevor sie überhaupt in die Nähe Englands gekommen war³⁷⁴. 1597 schaffte es die dritte Armada sogar bis kurz vor die zu diesem Zeitpunkt weitgehend unverteidigte Küste Englands³⁷⁵, wurde dann aber durch heftige Oktoberstürme ebenfalls zur Umkehr gezwungen³⁷⁶.

Dreimal also hatte das Wetter eine wesentliche Rolle dabei gespielt, dass die Invasionspläne von Philipp II. erfolglos blieben. Die Armada von 1597 sollte zudem seine letzte bleiben – der spanische König starb im September 1598³⁷⁷.

Fortführung des Krieges bis 1604

Auch nach dem Tod von Philipp II. wurde der Krieg gegen England unter seinem Nachfolger Philipp III. weitergeführt³⁷⁸.

Beide Seiten waren jedoch am Ende ihrer Ressourcen (beziehungsweise ihrer Bereitschaft, diese einzusetzen) angelangt³⁷⁹, so dass in den folgenden Jahren wenig Nennenswertes passierte. Im Wesentlichen beschränkte sich der Konflikt auf die Kämpfe in den Niederlanden, die immer noch unter englischer Beteiligung stattfanden³⁸⁰, die Aktivitäten englischer Freibeuter im Atlantik und vor

³⁷¹ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 243, 244; *Erwähnt werden sollte hier, dass es sich – wie Edelmayer anmerkt – nicht um einen Bankrott im eigentlichen Sinn handelte, sondern „nur“ die Zahlungen der Krone eine Zeit lang ausgesetzt wurden.*

³⁷² Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 130.

³⁷³ BLACK; Naval Power; 34; LENMAN; England's Colonial Wars; 8.

³⁷⁴ LENMAN; England's Colonial Wars; 121; vgl. WERNHAM; The Return Of The Armadas; 139 – *Wernham spricht von 7 Galeonen, 25 großen Handelsschiffen, einer Reihe von kleineren Begleitschiffen und etwa 2000 Mann, die durch die Stürme verloren gingen.*

³⁷⁵ Vgl. LOADES; The Tudor Navy; 269 und WERNHAM; The Return Of The Armadas; 186.

³⁷⁶ LENMAN; England's Colonial Wars; 130; WERNHAM; The Return Of The Armadas; 185. *Laut Wernham fielen die Verluste dieser Unternehmung mit insgesamt 28 verlorenen Schiffen (vgl. ebd.; 184), von denen 8 Kampfschiffe waren, vergleichsweise gering aus.*

³⁷⁷ EDELMAYER; Philipp II.; 249.

³⁷⁸ Vgl. WERNHAM; After The Armada; 502.

³⁷⁹ McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 307.

³⁸⁰ Vgl. WERNHAM; After The Armada; 529, 530.

den amerikanischen Küsten³⁸¹ und die spanische Unterstützung für den Aufstand des Earl of Tyrone in Irland³⁸². Ein Friedensschluss konnte erst nach dem Tod von Elizabeth I., die nach fast zwei Jahrzehnten des ständigen Krieges gegen Spanien diesen möglicherweise zu gleichen Teilen aus Gewohnheit als aus anderen Gründen fortführte³⁸³, erzielt werden.

1604 erfolgte schließlich die Unterzeichnung eines Friedensvertrages zwischen Philipp III. und dem neuen englischen König James I.³⁸⁴ – wobei alle Gebiete „Jenseits der Linie“³⁸⁵ vom Frieden ausgenommen waren³⁸⁶. Während in Europa also Frieden zwischen den beiden Ländern herrschte, ging ihre Rivalität in Amerika unverändert weiter – ein Umstand, der im Verlauf des folgenden Jahrhunderts (wenig überraschend) noch für weitere Konflikte sorgen sollte³⁸⁷.

³⁸¹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 130; *vgl.* WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 251.

³⁸² *Vgl.* WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 130, 131, 201, 202, 377.

³⁸³ *Vgl.* EDELMAYER; *Philipp II.*; 239.

³⁸⁴ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 312.

³⁸⁵ „*Beyond the line*“, gemeint sind damit alle Gebiete jenseits des 46. Längengrades, die im Vertrag von Tordesillas als die Einflussphäre Spaniens festgelegt wurden.

³⁸⁶ ZAHEDIH; *Privateering In Jamaica*; 512.

³⁸⁷ *Vgl. Kap. „Das Verhältnis zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert“.*

Mediale Begleitung der Armada-Kampagne

I would never have thought [...]

That so wittingly, a man of your account [...]

Shoulde settle himselfe so lightly

To write matters so voide of reason

D. F. R. de M. /James Lea, 1589³⁸⁸

Auch wenn in Hinblick auf die Armada-Kampagne sicher noch nicht von einem medial begleiteten Krieg im modernen Sinn gesprochen werden kann, hatten die propagandistischen Bemühungen, von denen sie begleitet wurde, vor allem für die nachfolgende Interpretation der Ereignisse eine ganz wesentliche Bedeutung.

Dabei kam auf beiden Seiten eine Vielzahl an unterschiedlichen Mitteln zum Einsatz, die auf die jeweilige Zielgruppe der Kommunikation abgestimmt waren. Auch wenn die zu dieser Zeit relativ neuen Möglichkeiten des Buchdrucks eine große Rolle spielten, gab es daneben doch auch eine Reihe an anderen Medien, derer sich die Konfliktparteien bedienten.

Im Folgenden soll – ohne einen Anspruch auf Vollständigkeit zu erheben – ein kurzer Abriss über den medialen Diskurs, der während und kurz nach den Ereignissen stattfand, gegeben werden. Dieser erscheint in Hinblick auf das Hauptthema dieser Arbeit durchaus sinnvoll, um das durch die Spielkarten des 17. Jahrhunderts gezeichnete Narrativ und die dabei aufgegriffenen Topoi in Hinblick auf mögliche Kontinuitäten interpretieren zu können.

³⁸⁸ *Zit. nach* D. F. R. DE M., James LEA (Übers.); An ansvver to the vntruthes, published and printed in Spaine, in glorie of their supposed victorie atchieued against our English Navie, and the Right Honorable Charles Lord Howard, Lord high Admiral of England, &c. Sir Francis Drake, and the rest of the nobles and gentlemen, captaines, and soldiers of our said navie. First written and published in Spanish by a Spanish gentleman; who came hither out of the Lowe Countries from the service of the prince of Parma, with his wife and familie, since the overthrowe of the Spanish Armada, forsaking both his cuntrye and Romish religion; as by this treatise (against the barbarous impietie of the Spaniards; and dedicated to the Queenes most excellent Majestie) may appeere. Faithfully translated by I.L. (London 1589), online eingesehen unter <https://quod.lib.umich.edu/e/eebo/A06678.0001.001?rgn=subject;view=toc;q1=Armada%2C+1588> (27.04.2018); *im Folgenden:* JAMES LEA; An Ansvver To The Vntruthes; 18 – *Das Zitat ist Teil der Zurückweisung eines Briefes von Señor Diego Pérez, dem Postmeister von Logroño, der am 2. September 1588 über einen spanischen Sieg schrieb. Mit seinem ausgeprägten sarkastischen Unterton und der völligen Zurückweisung von abweichenden Meinungen (beziehungsweise Interpretationen der Ereignisse) kann es als Beispielhaft für den zeitgenössischen Diskurs über die Ereignisse der Armada-Kampagne gelten.*

Mediale Vorbereitung der Kampagne

Die Armada-Kampagne darf nicht nur unter rein militärischen Gesichtspunkten betrachtet werden, sondern muss in Berücksichtigung ihrer Zielsetzung³⁸⁹ vor allem auch als konfessionelle Unternehmung gesehen werden. Die Propagandabemühungen im Vorfeld bezogen sich dementsprechend auch nicht nur auf militärische Ziele, sondern waren vor allem ein Versuch, an die religiösen Überzeugungen der Menschen zu appellieren.

*

In der Hoffnung, die katholische Bevölkerung Englands für sich zu gewinnen³⁹⁰, starteten die Spanier schon vor Beginn der Operation eine massive Propagandaoffensive in England³⁹¹. Unter anderem wurden Gerüchte über Elizabeth I. verbreitet (etwa, dass sie nicht jungfräulich sei, sondern unfruchtbar und zahlreiche Liebhaber habe), in der Hoffnung, ihren schon damals existierenden Mythos zu demontieren³⁹² – wohl in der Annahme, dass die Loyalität der englischen Bevölkerung zur Person ihrer Königin größer war als jene zur anglikanischen Kirche, die durch sie repräsentiert wurde³⁹³.

Wahrscheinlich mit ähnlichem Hintergedanken erneuerte Papst Sixtus V. die ursprünglich von Pius V. verhängte Bulle gegen Elizabeth I.³⁹⁴, welche alle ihre Untertanen vom Gehorsam ihr gegenüber freisprach³⁹⁵ – unter dem Argument, dass der Herrschaftsanspruch von Königen durch Gott gegeben wurde, und daher von einer Häretikerin, die von der katholischen Kirche (und damit von Gott) abgefallen war, nicht ausgeübt werden konnte.

In den (spanischen) Niederlanden wurde unterdessen im großen Stil ein Pamphlet von Kardinal William Allen³⁹⁶ gedruckt, das von den spanischen Truppen nach ihrer Landung in England unter der Bevölkerung verteilen werden sollte, und das alle Katholiken zur Unterstützung der Spanier aufrief³⁹⁷. Dieses Ziel erschien den Zeitgenossen wohl nicht ganz abwegig, da auch das restliche katholische Europa sich der Illusion hingab, das Volk in England sei

³⁸⁹ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 75.

³⁹⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 292.

³⁹¹ Meaghan J. BROWN; “The Hearts Of All Sorts Of People Were Enflamed”: Manipulating Readers of Spanish Armada News. In: *Book History*, Vol. 17(1) (2014) 94-116; *im Folgenden*: BROWN; *Manipulating Readers*; 94.

³⁹² Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 45, 46.

³⁹³ *Diese Annahme erwies sich allerdings als ungerechtfertigt, da die allermeisten englischen Katholiken loyal zu Elizabeth I. blieben und das auch stark betonten – vgl. LOTTES; Elizabeth I.*; 104.

³⁹⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 47.

³⁹⁵ BROWN; *Manipulating Readers*; 105; vgl. LOTTES; *Elizabeth I.*; 106.

³⁹⁶ *Der englische Exilkatholik Allen bildete unter anderem auch in einem Seminar Priester für die Missionierung Englands aus – vgl. LOTTES; Elizabeth I.*; 107, 108 und Leslie STEPHEN; *Dictionary Of National Biography*. Vol. 1 (1885); 314-321.

³⁹⁷ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 27; vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 74.

„nicht willig³⁹⁸“ für ihre Königin zu kämpfen. Aus London gelangten zudem Nachrichten auf das Festland, in denen vermutet wurde, „daß sich die Katholischen bei Ankunft der Armada zusammentun werden³⁹⁹“.

So wurde auch erwartet, dass durch die Verbreitung der Bulle gegen Elizabeth I.⁴⁰⁰ sowie Erzählungen über eine starke spanische Invasionsmacht (im Mai 1588 veröffentlichte Spanien eine Liste aller Schiffe in der Armada, die in ganz Europa verbreitet wurde⁴⁰¹) die katholische Opposition innerhalb Englands zum Handeln ermutigt werden könnte⁴⁰².

Diese Ansicht wurde auch in Spanien im Zuge der Anwerbung von Seeleuten und Soldaten massiv propagiert. Für viele Männer innerhalb der Armada war ein Hauptgrund für die Teilnahme an der Unternehmung, dass sie vor diesem Hintergrund mit einem leichten Sieg rechnen konnten⁴⁰³. Der allgemeine Tenor war zudem, dass man nicht als Aggressor auftrat, sondern dass die Armada vielmehr zur Befreiung der in ihrem Herzen immer noch katholischen Bevölkerung von der Unterdrückung durch deren anglikanische Königin auszog⁴⁰⁴.

*

Die englische Regierung wiederum versuchte alles, um die Spanier als brutale Aggressoren darzustellen, deren Ziel die grausame Bestrafung und Folterung der englischen Bevölkerung für ihren protestantischen Glauben sei⁴⁰⁵. Sie verbreitete ihrerseits im Vorfeld der Armada-Kampagne eine Reihe von Pamphleten, Balladen und Traktaten, in denen die Bevölkerung vor den Bedrohungen einer Invasion von außen und einer Spaltung von innen gewarnt wurde⁴⁰⁶.

Zusätzlich unternahm sie große Anstrengungen, um die Verbreitung von Informationen zu regulieren und dafür Sorge zu tragen, dass ihre Version sich durchsetzte⁴⁰⁷. So waren etwa der Besitz und die Verbreitung der Bulle gegen Elizabeth I. sowie von Pamphleten mit ähnlichem Inhalt streng verboten⁴⁰⁸.

Durch diese Bemühungen konnte tatsächlich erreicht werden, dass die Armada in der allgemeinen Wahrnehmung als nationale Bedrohung

³⁹⁸ Victor KLARWILL (Hrsg.); Fugger-Zeitungen. Ungedruckte Briefe an das Haus Fugger aus den Jahren 1568-1605 (München 1923); *im Folgenden*: KLARWILL; Fugger Zeitungen; 117.

³⁹⁹ KLARWILL; Fugger Zeitungen; 117.

⁴⁰⁰ BROWN; Manipulating Readers; 105.

⁴⁰¹ BROWN; Manipulating Readers; 107.

⁴⁰² BROWN; Manipulating Readers; 106.

⁴⁰³ BROWN; Manipulating Readers; 106.

⁴⁰⁴ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 45; BROWN; Manipulating Readers; 94.

⁴⁰⁵ *Vgl.* SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 664 *und* FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 47.

⁴⁰⁶ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 196.

⁴⁰⁷ BROWN; Manipulating Readers; 95.

⁴⁰⁸ BROWN; Manipulating Readers; 96.

erschien (und nicht nur als dynastische)⁴⁰⁹. Wenig hilfreich für die spanische Sache war in diesem Zusammenhang wohl auch, dass der Papst Philipp II. zum englischen König erklärte – unter der Voraussetzung, dass dieser England erst eroberte⁴¹⁰. In Kombination mit der von Sixtus V. gestellten Bedingung, dass danach ein jährlicher Tribut aus den Einkünften des Königreiches England an den Heiligen Stuhl gezahlt werden sollte, war dies durchaus geeignet, das von englischer Seite gezeichnete Bild eines aggressiven und habgierigen Papsttums, das den gesamten Katholizismus kontrolliert⁴¹¹, zu untermauern.

Informationslage während und kurz nach den Kämpfen

Die Informationen, die während der Armada-Kampagne an sich im Sommer und Herbst 1588 nach Spanien, England und den Rest von Europa gelangten, zeichneten sich, vor allem während der frühen Phasen der Ereignisse, durch außerordentliche Widersprüchlichkeit und ein hohes Ausmaß an Wunschdenken aus.

Auffällig ist hier besonders, dass der Tenor der Berichte stark von den jeweiligen Konfessionen der Verfasser und der vorgesehenen Rezipienten abhängig ist⁴¹². So gelangten in katholische Gebiete, wie den Kirchenstaat, Venedig oder Süddeutschland, zunächst Nachrichten von einem überwältigenden Sieg der Armada⁴¹³, welche erst nach und nach immer mehr revidiert wurden, bis sie schließlich eine Form annahmen, die den eigentlichen Ereignissen leidlich entspricht.

Mitunter sind diese Berichte äußerst detailliert – so findet sich in den Fuggerzeitungen eine Nachricht vom 19. November 1588, in der der Verlauf der Kämpfe auf den Tag genau chronologisch beschrieben wird und in der auch Details zur Zusammensetzung der Armada und für jede der Kampfhandlungen genaue (wenn auch teils falsche) Zahlen und Namen der verlorenen Schiffe angeführt werden⁴¹⁴.

In protestantischen Gebieten finden sich hingegen von Anfang an nur Nachrichten über die Zerschlagung der Armada⁴¹⁵, und noch bevor

⁴⁰⁹ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 197; *vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 247.

⁴¹⁰ KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 116.

⁴¹¹ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 35 *und* DOLAN; *Whores Of Babylon*; 35.

⁴¹² SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 658, 659.

⁴¹³ SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 658, 659; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 237.

⁴¹⁴ KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 122-125.

⁴¹⁵ *Vgl.* Z.B. SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 658, 659.

der endgültige Ausgang der Kämpfe feststand, wurden in England Balladen verbreitet, die den Sieg feierten⁴¹⁶.

Unterdessen ließ der spanische Botschafter in Paris, Bernadino de Mendoza⁴¹⁷, angebliche Augenzeugenberichte über den Sieg der Armada und die Vernichtung großer Teile der englischen Flotte in Form eines Pamphletes drucken und ab 8. September verbreiten⁴¹⁸, während sein englischer Gegenpart, Sir Edward Stafford, kurz darauf eine gegenteilige Darstellung, die auf Berichten von Lord Howard basierte, in Umlauf brachte⁴¹⁹. Beide dieser Berichte zeichnen sich dabei dadurch aus, dass sie so geschrieben wurden, als kämen sie von einer unbeteiligten dritten Partei⁴²⁰.

Propagandabemühungen nach den Kämpfen

Die Informationslage war also kurz nach dem Ende der Kämpfe äußerst konfus. Erschwerend kam noch hinzu, dass der Ausgang der Armada-Kampagne auch bei Kenntnis aller Fakten keineswegs nur auf eine Weise gedeutet werden kann. Die Armada hatte schließlich, auch wenn sie ihre Ziele nicht erreichen konnte, immerhin eindrucksvoll bewiesen, dass Spanien auch fernab der eigenen Küsten das Potential hatte, eine ernstzunehmende Bedrohung zu sein – und die potentielle Verwundbarkeit Englands demonstriert⁴²¹.

So ist es nicht weiter verwunderlich, dass nach der militärischen Auseinandersetzung zwischen Spanien und England auch die propagandistische um die Deutungshoheit über die Geschehnisse entbrannte. Dabei spielten vor allem die zu dieser Zeit relativ neuen Möglichkeiten zur massenhaften Verbreitung von Schriften durch Druck, sowie der rhetorische Kniff des Schreibens unter Pseudonymen und die gezielte Übersetzung der betreffenden Schriften in die Sprachen der Länder, die durch sie beeinflusst werden sollten, bedeutende Rollen.

Unter anderem wurden auch die von Medina Sidonia am 28. Mai 1588 bei der Abfahrt der Armada ausgegebenen Befehle auf Englisch übersetzt und noch im selben Jahr gedruckt⁴²² – inklusive eines

⁴¹⁶ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 279; *vgl. auch* MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 243 *und* J. M. GREEN; "I My Self" + 1588 Address Prior To The Fight Against The Spanish Armada: Queen Elizabeth I.'s Oration At Tilbury Camp. In: *Sixteenth Century Journal*, Vol. 28 (2) (1997) 421-445; *im Folgenden*: GREEN; "I My Self"; 331, 432.

⁴¹⁷ BROWN; *Manipulating Readers*; 100.

⁴¹⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 295; BROWN; *Manipulating Readers*; 101, 102.

⁴¹⁹ *Vgl.* Sidney LEE (Hrsg.); *Dictionary Of National Biography*. Vol. 53 (1898); 447, 448.

⁴²⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 295.

⁴²¹ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 269, 274.

⁴²² FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 108.

Vorwortes, dass in sarkastischem Ton erstmals den Topos des Goliath Spanien, der gegen den David England verliert, einführt⁴²³.

Im Folgenden sollen exemplarisch zwei Schriften, die von englischer Seite in Umlauf gebracht wurden, vorgestellt werden.

Lord Burghley: „*Copy Of A Letter*“

Lord Burghley, ein enger Berater Königin Elizabeths, betätigte sich äußerst aktiv am Informationskrieg. Im November 1588 brachte er das Pamphlet „*Copy Of A Letter Sent Out Of England To Don Bernadin Mendoza*“ in die mediale Auseinandersetzung um die Deutungshoheit über die Geschehnisse rund um die Armada-Kampagne ein⁴²⁴.

Dieses sollte sich als sehr einflussreich für den weiteren Diskurs über die Ereignisse erweisen und versah die Armada unter anderem erstmals mit dem Attribut „*Invincible*“ (unbesiegbar)⁴²⁵ – in Anbetracht der Tatsache, dass die Armada zum Zeitpunkt der Niederschrift bereits besiegt war, eine Zuschreibung von beißendem Sarkasmus und mehr als nur einer Spur Schadenfreude. Dennoch hielt sich dieses Attribut bis heute als das gebräuchlichste, wenn über die Armada von 1588 – die von Zeitgenossen üblicherweise „Katholische Flotte⁴²⁶“ oder schlicht „Große Flotte⁴²⁷“ genannt wurde – gesprochen wird.

Der angebliche Autor dieser von Burghley verfassten Schrift ist der Seminarpriester Robert Leigh, der allerdings praktischerweise kurz vor der Entstehung des Textes als Verräter, Katholik und Papist exekutiert worden war⁴²⁸. Die in *Copy Of A Letter* enthaltenen Informationen stammen dabei angeblich von einem Seemann in Diensten von König Philipp II., der während der Kampagne über die spanischen Pläne im Falle einer Landung in England spricht, und außerdem erwähnt, wie Gott den Spaniern den Sieg verwehrt hatte⁴²⁹.

Die Schrift sollte einerseits die Loyalität der katholischen Bevölkerung in England stärken⁴³⁰, und andererseits Mendoza (der ja der angebliche Empfänger des Briefes war) in Misskredit bringen⁴³¹. Die Briefform, der sich auch Mendoza und Stafford schon bedient hatten, hatte dabei den Zweck, durch die Illusion, dass hier eine private

⁴²³ Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 295, 296.

⁴²⁴ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 243.

⁴²⁵ SCULLY; *In the Confident Hope Of A Miracle*; 665; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 243.

⁴²⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 19.

⁴²⁷ SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 665.

⁴²⁸ BROWN; *Manipulating Readers*; 97.

⁴²⁹ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 296.

⁴³⁰ BROWN; *Manipulating Readers*; 94.

⁴³¹ BROWN; *Manipulating Readers*; 100, 101.

Konversation veröffentlicht wurde, die Glaubwürdigkeit des Inhaltes zu stärken⁴³².

Zusätzlich zu diesem (recht langen und sperrigen) Text in Briefform verfasste Burleigh außerdem „*A Packe of Spanish Lyes*“ – ein Pamphlet, in dem in tabellarischer Form von spanischer Seite verbreitete Behauptungen (unter anderem über die Zahl der versenkten englischen Schiffe, die Gefangennahme Drakes, oder eine Invasion von James VI in England) Punkt für Punkt widerlegt wurden. Dieses ließ er auf Französisch, Italienisch, Deutsch und Spanisch übersetzen und in bis Ende Dezember 1588 in ganz Europa verbreiten⁴³³.

James Lea: „*An Answer To The Vntruths*“

Ein anderes Beispiel für den Umgang mit vermeintlichen Quellen und Übersetzungen stellt ein unter dem Namen James Lea, an den meisten Stellen abgekürzt durch „I.L.“⁴³⁴, im Jahr 1588 herausgegebenes Buch dar – hier in Anbetracht des etwas sperrigen Volltitels⁴³⁵ als *An Answer To The Vntruths* bezeichnet.

In ihm wird die (angebliche) englische Übersetzung einer Reihe von Schriften eines „*Spanish Gentleman*“⁴³⁶, der nur in Form der Abkürzung „D.F.R. de M.“⁴³⁷ genannt wird, dargelegt. Dieser habe sich (laut dem Übersetzer) während der Armada-Kampagne in spanischen Diensten in den Niederlanden befunden, sei nach Beendigung der Ereignisse aber mit Frau und Kindern nach England gekommen und habe sich dort von seinem Land und dem katholischen Glauben losgesagt – angeblich deshalb, weil er die Lügen seiner eigenen Regierung nicht mehr ertragen konnte⁴³⁸.

Der Inhalt des Werkes besteht nun aus Antworten auf eine Reihe von Briefen, die andere Spanier über die Ereignisse verschickt hatten. Die ursprünglichen Briefe werden dabei Punkt für Punkt widerlegt und „richtiggestellt“, wobei der Text immer wieder durch theologische Ausführungen und Lobeshymnen auf Elizabeth I.⁴³⁹, Francis Drake⁴⁴⁰, Lord Howard⁴⁴¹ und den gesamten englischen Adel⁴⁴² unterbrochen wird.

⁴³² BROWN; *Manipulating Readers*; 100.

⁴³³ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 296, 297.

⁴³⁴ Vgl. DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; IV (*Anm.: Da die Seiten des Vorwortes in der verwendeten Ausgabe nicht nummeriert sind wurde, beginnend mit dem Titelblatt, eine Nummerierung nach römischen Ziffern vorgenommen*).

⁴³⁵ Vgl. Referenz zu dem diesem Kapitel vorangestellten Zitat.

⁴³⁶ Vgl. DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; I.

⁴³⁷ Vgl. DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; VII.

⁴³⁸ DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; III, V, VI, vgl. *ebd.*; 38-48.

⁴³⁹ DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; 4.

⁴⁴⁰ DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; 20.

⁴⁴¹ DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; 15.

⁴⁴² DE M., LEA.; *An Answer To The Vntruths*; 49-55.

Zusätzlich zu diesen Antwortschreiben finden sich in dem Buch noch Texte zu diversen Sonetten⁴⁴³, eine Hymne, die Elizabeth I. selbst zur Feier des Sieges verfasst hatte⁴⁴⁴, und Texte von einigen spanischen Liedern, die auch auf Englisch „übersetzt“ und mit schmähenden Antworten in Liedform versehen wurden⁴⁴⁵.

Das gesamte Konstrukt aus angeblichen Autoren und Übersetzungen wirkt aus heutiger Sicht vor allem durch das fast völlige Fehlen von Namensangaben (abgesehen von den Autoren der ursprünglichen Briefe) wenig glaubwürdig. Es ist allerdings dennoch aufschlussreich, um zu betrachten, welche Unwahrheiten der (mutmaßlich englische) Autor als so gravierend betrachtete, dass er das Gefühl hatte sie richtigstellen zu müssen und wie die Qualität seiner Richtigstellungen aus heutiger Sicht ausfällt. In den Briefen, welche in der Schrift widerlegt werden, finden sich hierzu mehrere immer wiederkehrende Motive.

Zum einen ist dies die Behauptung, die Armada hätte die englische Flotte – wahlweise im Kanal oder vor Schottland – besiegt und ihr schwere Verluste zugefügt⁴⁴⁶. Eine weitere Behauptung, die immer wieder auftaucht, ist, dass die Armada sich in einem sicheren Hafen in Schottland befinden solle (darüber, welcher Hafen dies sein solle, waren sich die Autoren der Briefe nicht einig)⁴⁴⁷.

Beide Behauptungen müssen wahrscheinlich in engem Zusammenhang mit der Unsicherheit, die in England im August 1588 herrschte, gesehen werden. Dass die Armada in der Hoffnung auf Unterstützung durch die dortige katholische Bevölkerung in Schottland landen könnte war eine auch unter den engsten Kreisen von Elizabeth I. durchaus verbreitete Befürchtung⁴⁴⁸. Ebenso herrschte lange Zeit Unsicherheit darüber, was zwischen den beiden Flotten wirklich geschehen war, nachdem sie den Ärmelkanal verlassen hatten – nach ihrer Umkehr kehrte die englische Flotte über einen längeren Zeitraum verteilt und auf viele Häfen verstreut zurück⁴⁴⁹.

Daneben taucht auch die Behauptung, Francis Drake sei in Gefangenschaft, mehrmals auf⁴⁵⁰.

In der Antwort auf die Briefe wird eine bemerkenswerte Kenntnis des Autors über die tatsächlichen Ereignisse deutlich – er führt die von den Spaniern erlittenen Verluste vor Calais⁴⁵¹ und Gravelines⁴⁵² korrekt

⁴⁴³ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 10, 13, 17, 20.

⁴⁴⁴ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 28; *vgl. auch* MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 299 *für einen solchen Text*.

⁴⁴⁵ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 31-37.

⁴⁴⁶ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 2, 10, 11, 14, 17.

⁴⁴⁷ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 10, 14, 22.

⁴⁴⁸ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 281, 282.

⁴⁴⁹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 276, 277.

⁴⁵⁰ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 2, 17.

⁴⁵¹ DE M., LEA; An Ansver To The Vntruthes; 5; *vgl.* FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 189, 190 *und* MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 269 *sowie* Geoffrey PARKER; The Dreadnought Revolution Of Tudor England. In: Jan

an und nennt sogar die korrekten Namen der entsprechenden Schiffe und ihrer Kapitäne.

Auch in der Zurückweisung des angeblichen Todes von Francis Drake wird die Eroberung der *Rosario* unter Don Pedro de Valdes bemerkenswert detailliert geschildert⁴⁵³. Weiters wird erwähnt, dass viele andere Schiffe der Armada „*by force of wind and sea*“ an der irischen Küste verloren gingen⁴⁵⁴ – auch diese Aussage ist inhaltlich durchaus korrekt⁴⁵⁵.

Bemerkenswert ist, dass der Autor sich hier auf eine relativ sachliche und auch nach heutigem Verständnis noch dazu inhaltlich weitgehend korrekte Gegendarstellung der Ereignisse beschränkt. Die völlige Überhöhung des englischen Sieges, die später stattfinden sollte, ist hier noch nicht zu beobachten. Lord Howard und Elizabeth I. werden zwar in den höchsten Tönen gelobt und es wird mit mehr als nur ein wenig Schadenfreude angemerkt, dass die Spanier ihre Bemühungen lieber gegen Ungläubige als gegen Christen richten hätten sollen⁴⁵⁶, doch bei aller Betonung eines englischen Sieges (sowohl in militärischer als auch moralischer Hinsicht) bleibt eine krasse Verzerrung der Fakten hier aus.

Zudem wird in „*An Answer To The Vntruths*“ sehr deutlich, dass auch zeitgenössischen englischen Beobachtern durchaus korrekte Informationen zu Details der Armada-Kampagne vorlagen. Abweichungen davon, die zu späteren Zeiten auftauchen, lassen sich also nicht (oder nicht völlig) mit unzureichender Informationsgrundlage der Autoren erklären.

Weiterer Verlauf des Diskurses

In den folgenden Monaten und Jahren wurden von englischer wie von spanischer Seite eine Reihe von Schriften und Gegenschriften verfasst und publiziert, die sich fast alle derselben kreativen Erfindung von Inhalt und angeblichem Verfasser bedienen⁴⁵⁷.

Da diese Vorgänge jedoch nicht im Fokus dieser Arbeit liegen, sei an dieser Stelle nur dazu gesagt, dass die Engländer diese

GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 49-80; *im Folgenden*: PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

⁴⁵² DE M., LEA; *An Answer To The Vntruthes*; 5, 16; *vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 196, 197 *und* I.A.A. THOMPSON; *Spanish Armada Guns*. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 183-199; *im Folgenden*: THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 183 *sowie* McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 271, 272 *und* PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

⁴⁵³ DE M., LEA; *An Answer To The Vntruthes*; 5, 16; *vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 171 *und* McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 236

⁴⁵⁴ DE M., LEA; *An Answer To The Vntruthes*; 5.

⁴⁵⁵ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 236, 266.

⁴⁵⁶ DE M., LEA; *An Answer To The Vntruthes*; 27.

⁴⁵⁷ BROWN; *Manipulating Readers*; 110.

Propagandaschlacht derart nachhaltig für sich entscheiden konnten⁴⁵⁸, dass noch Jahrhunderte später 1588 gemeinhin als das Jahr des Endes der spanischen Vorherrschaft zur See betrachtet wurde⁴⁵⁹.

Außerdem leistete die englische Darstellung der Ereignisse einen nicht unwesentlichen Beitrag zur Entstehung der Leyenda Negra⁴⁶⁰. In diesem Zusammenhang ist vor allem auch der Vorwurf, die Spanier hätten in der Armada große Mengen an Folterwerkzeugen mitgeführt⁴⁶¹, von Bedeutung.

Intern wurde der Ausgang des Konfliktes von Elizabeth I. genützt, um sich einen persönlichen als Verteidigerin des Protestantismus und des englischen Volkes aufzubauen⁴⁶². Außerdem boten die Umstände der Zurückschlagung der Armada eine hervorragende Gelegenheit, um Gott persönlich am Werk zu sehen. Wer sonst hätte schließlich die für diese Jahreszeit völlig untypischen Stürme schicken sollen, um das anglikanische England zu beschützen – und welchen besseren Beweis als diesen „protestantischen Wind“⁴⁶³ konnte es geben, dass Königin Elizabeth I. den wahren Glauben vertrat?

Ungedruckte Medien

Neben den Druckwerken wurden in England und den Vereinigten Niederlanden im Zuge der Siegesfeiern auch eine Reihe von Medaillen geprägt und in Umlauf gebracht.

Während einige davon bildhaft darstellten, wie ein von Gott gesandter Wind die Armada verstreut und die Insel England unberührt im Sturm steht, unterlegt mit den Worten „*Flavit et dissipati sunt*“ (zu deutsch etwa: „[Er] (Gott) blies und sie wurden verstreut“)⁴⁶⁴ gab es auch Medaillen, die sich über die Spanier und ihren König lustig machten – unter anderem mit dem abgewandelten Caesar-Zitat „*venit, vidit, fugit*“ („Er kam, er sah, er floh“)⁴⁶⁵.

Die Seegefechte wurden auch auf einer Reihe von Gemälden festgehalten. Am bekanntesten ist hier wahrscheinlich das „Armada Portrait“ von Elizabeth I.⁴⁶⁶, die auch bei anderen Gelegenheiten mit Verweisen auf die Kämpfe abgebildet wurde.

⁴⁵⁸ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 2; vgl. SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 656.

⁴⁵⁹ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 238.

⁴⁶⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; VI; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 243.

⁴⁶¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 47.

⁴⁶² Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 35.

⁴⁶³ SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 657.

⁴⁶⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 212 und SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 661.

⁴⁶⁵ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 237.

⁴⁶⁶ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 209.

In Bezug auf die historische Ereignisforschung besonders interessant ist eine Sammlung von Tapeten⁴⁶⁷, die bis zu ihrer Vernichtung bei einem Brand im 19. Jahrhundert⁴⁶⁸ im englischen Parlament hingen und den Schlachtverlauf in allen Einzelheiten zeigten⁴⁶⁹.

Obwohl die ursprünglichen Tapeten nicht mehr zur Untersuchung zur Verfügung stehen, wurden die Motive in einer Reihe von Gemälden, die Szenen im englischen Parlament abbilden⁴⁷⁰, sowie in Form einer Serie von Kupferstichen, welche die Motive zeigen⁴⁷¹, erhalten. Sie stellen damit eine wichtige Quelle dar, um heutige Erkenntnisse über den Verlauf der Ereignisse im Kanal mit einer detaillierten zeitgenössischen Darstellung abzugleichen. Außerdem stellen sie, wie auch das oben besprochene Werk von James Lea, ein Argument für die Verfügbarkeit von korrekten Informationen über die Armada-Kampagne auch im 17. Jahrhundert dar.

Zusätzlich zu den bereits genannten Darstellungen gibt es aus dem späten 16. und frühen 17. Jahrhundert auch eine Reihe von allegorischen Darstellungen, welche zum Beispiel die Armada in Anlehnung an die von ihr genutzte Halbmondformation⁴⁷² als Drachen, der sich um die englische Flotte legt, zeigen⁴⁷³. Besonders ikonisch in den bildlichen Darstellungen wurden die Feuerschiffe vor Calais, die in die meisten Werken, die sich mit der Armada beschäftigen, auf die eine oder andere Weise Eingang fanden⁴⁷⁴.

*

Neben Texten in Buch- und Pamphletform, Medaillen und Bildern stellen außerdem Lieder und Gedichte eine wichtige Form der Aufarbeitung der Ereignisse in England dar⁴⁷⁵. Im Anschluss an die Kämpfe wurde eine große Zahl an Dankesliedern geschrieben – einige davon sogar von Elizabeth I. selbst⁴⁷⁶ – in denen meist Gott für den Sieg verantwortlich gemacht und entsprechend gepriesen wurde.

Daneben entstanden einige Gedichte, welche sich explizit mit der Person von Elizabeth I. beschäftigten und auch ihre Rolle während der Bedrohung durch die Armada herausstrichen. Insbesondere ihre Rede

⁴⁶⁷ Vgl. Stephen FARRELL; The Armada Tapestries In The Old Palace Of Westminster; In: Parliamentary History, Vol. 29 (3) (2010) 416-440; *im Folgenden*: FARRELL; The Armada Tapestries *für eine detaillierte Betrachtung*.

⁴⁶⁸ FARRELL; The Armada Tapestries; 438.

⁴⁶⁹ FARRELL; The Armada Tapestries; 419.

⁴⁷⁰ Vgl. FARRELL; The Armada Tapestries; 422, 427, 431, 437, 439.

⁴⁷¹ Vgl. FARRELL; The Armada Tapestries; 419, 430, 433.

⁴⁷² Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 149 *und* Emanuel VON METEREN; Eygentliche und vollständige Beschreibung des Niederländischen Krieges (Amsterdam 1627); *im Folgenden*: VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges; 621.

⁴⁷³ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 264.

⁴⁷⁴ FARRELL; The Armada Tapestries; 438.

⁴⁷⁵ Vgl. GREEN; "I My Self"; 331, 432.

⁴⁷⁶ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 299.

vor den bei Tilbury versammelten Truppen im Juli 1588 wurde oft aufgegriffen und (in mehr oder weniger abgeänderter Form) rezipiert⁴⁷⁷.

*

Nicht unterschätzt werden sollte außerdem die Wirkung von Siegesfeiern und Prozessionen, die zum Dank über den Sieg (und später zur Erinnerung an ihn) abgehalten wurden⁴⁷⁸. In einer Zeit, in der trotz des aufkommenden Buchdruckes das gedruckte Wort noch nicht die massenmediale Reichweite hatte, die es später erreichen sollte, waren solche Veranstaltungen ein wesentliches Mittel der politischen Kommunikation.

Als Beleg für ihre Wirkmächtigkeit mag gelten, dass die Prozessionen und Dankgottesdienste, die Elizabeth I. anlässlich des Sieges abhalten ließ, selbst hundert Jahre später noch fester Teil des Narratives über die Ereignisse waren⁴⁷⁹. Als weiteres Beispiel aus dem selben Zeitraum können die Freudenfeuer betrachtet werden, die im Anschluss an den vereitelten Sprengstoffanschlag auf das Parlament durch Guy Fawkes entzündet wurden⁴⁸⁰ – diese entfalteten sogar eine derart starke Symbolwirkung, dass die Tradition⁴⁸¹ der „*Bonfire Night*“⁴⁸² bis heute fortgeführt wird.

Unterschiedliche Wahrnehmungen in England und Spanien

Die Tatsache, dass die Abbildung der Armada-Kampagne in Form der Tapeten über fast zwei Jahrhunderte einen äußerst prominenten Platz im Parlamentsgebäude einnahm⁴⁸³, kann als einer der Indikatoren dafür betrachtet werden, wie wichtig die Armada-Kampagne für die Entwicklung des englischen Nationalgefühls war⁴⁸⁴.

Interessant ist dies vor allem deshalb, weil ihr in Spanien keine vergleichbare Bedeutung beigemessen wurde. Das mag einerseits daran liegen, dass das Unternehmen aus spanischer Sicht einen herben Misserfolg darstellte, während es aus der englischen Perspektive als großer Sieg galt (oder zumindest als solcher inszeniert werden konnte).

⁴⁷⁷ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 281.

⁴⁷⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 299; vgl. LOTTES; *Elizabeth I.*; 138.

⁴⁷⁹ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 184, 191.

⁴⁸⁰ Vgl. FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 125.

⁴⁸¹ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 165.

⁴⁸² Vgl. JONES; *Parties And Parliament*; 59.

⁴⁸³ Vgl. FARRELL; *The Armada Tapestries*; 438.

⁴⁸⁴ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 271.

Es weist andererseits aber auch darauf hin, dass die Auswirkungen, welche die Ereignisse auf Spanien hatten, weit geringer waren, als lange Zeit angenommen⁴⁸⁵.

Wäre 1588 tatsächlich das Ende der spanischen Seemacht gewesen, dann wäre es naheliegend, dass dieses Ereignis größere Spuren im kollektiven Gedächtnis hinterlassen hätte. Da diese These aber nicht haltbar ist⁴⁸⁶, gibt es auch keinen Grund, weshalb die Episode aus spanischer Sicht nennenswerter sein sollte als jede andere Begebenheit des Krieges – zumal die Armada von 1588 nicht einmal in ihrer Größe und Ambition einzigartig blieb, sondern 1596 und 1597 gleich zweimal wiederholt wurde⁴⁸⁷.

Aus englischer Sicht hingegen stellte die Armada-Kampagne ein nahezu singuläres Ereignis dar – Invasionen in Irland⁴⁸⁸ oder von Schottland⁴⁸⁹ ausgehende Invasionen Englands war man mehr oder weniger gewöhnt, aber nur sehr selten in der Geschichte des Landes gelang es einer Streitmacht vom europäischen Festland aus, England ernsthaft zu bedrohen.

Schlussfolgerungen für die Untersuchung der Karten

Die in dieser Arbeit untersuchten Karten stellen also dahingehend, dass sie ein tendenziös gezeichnetes Narrativ in den Diskurs über die Ereignisse einbringen, keine wirkliche Besonderheit dar. Sie können dabei durch ihre Art der Darstellung der Ereignisse sowohl in der Tradition der schriftlichen Beiträge zu der Thematik, als auch in jener der bildlichen Auseinandersetzung damit stehend betrachtet werden.

Bemerkenswert ist vor allem die Tatsache, dass im Diskurs kurz nach der Armada-Kampagne nur sehr wenige Falschinformationen verbreitet wurden⁴⁹⁰, und die angeführten Fakten – bei aller Freiheit, die sich die Autoren in der Interpretation herausnahmen – aus heutiger Sicht weitgehend korrekt waren. Sollten sich auf den Spielkarten von 1679 in dieser Hinsicht grobe Fehler finden, so sind diese also nicht mit mangelndem Informationsstand der Hersteller zu erklären.

Ein weiteres Indiz in diese Richtung ist ein Bericht über den niederländischen Krieg, der 1627 von Emanuel von Meteren⁴⁹¹ verfasst

⁴⁸⁵ Vgl. SCHNEIDER; Der Zweifrontenkrieg; 2 und RODRÍGUEZ-SALGADO; The Spanish Story; 474, 477, 478.

⁴⁸⁶ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; VIII und EDELMAYER; Philipp II.; 239. sowie Kap. "Entwicklung der Seemächte".

⁴⁸⁷ LENMAN; England's Colonial Wars; 121, 130.

⁴⁸⁸ Vgl. SCHNEIDER; Der Zweifrontenkrieg; 5, 6 und BLACK; Naval Power; 32 sowie SCOTT; England's Troubles; 184.

⁴⁸⁹ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 184.

⁴⁹⁰ Wenn man von der anfänglichen Verwirrung, während die Ereignisse noch in Gang waren, absieht.

⁴⁹¹ Vgl. VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges; 590-625.

wurde, in dem die Ereignisse rund um die Armada-Kampagne auch in der aus heutiger Sicht korrekten Form wiedergegeben werden.

Erwähnenswert ist auch, dass die Ereignisse von Zeitgenossen vorwiegend vor einem religiösen Hintergrund gedeutet wurden, und auch Leistungen einzelner Personen mit Gottes Gnade erklärt werden.

Das Verhältnis zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert

*Our forren neighbours bordering hard at hand,
Have found it true, to many thousands gaine:
And are enricht by this abounding land,
While pent at home, like sluggards we remaine.
But though they have, to satisfie their will
Inough is left, our cofers yet to fill.*

Sir George Peckham, 1584⁴⁹²

Im folgenden Kapitel soll ein kurzer Überblick darüber gegeben werden, wie sich das Verhältnis zwischen Spanien und England im Verlauf des 17. Jahrhunderts entwickelt hat.

Zu der Zeit, in der die in dieser Arbeit betrachteten Karten entstanden, war der politische Einfluss Spaniens um einiges geringer als noch zu Beginn des 17. Jahrhunderts⁴⁹³. In Hinblick auf den Entstehungskontext der in dieser Arbeit betrachteten Karten ist also weniger das Verhältnis zwischen Spanien und England zum Entstehungszeitpunkt interessant, sondern eher die Entwicklung desselben in den Jahrzehnten zuvor. Diese Entwicklung war vielen zeitgenössischen Rezipienten (und auch den Herstellern der Karten) sehr wahrscheinlich noch gut im Gedächtnis, so dass sie durchaus relevant für die Interpretation des Quellenmaterials sein könnte. Sie nimmt dabei (wie zu sehen sein wird) zwar einen ungleich geringeren Stellenwert ein als die innenpolitische Situation in England, unter deren Eindruck die Karten entstanden sind, liefert aber möglicherweise nichtsdestotrotz wichtige Hinweise darauf, wie gewisse Darstellungsweisen der Spanier auf den Karten zu erklären sein könnten.

*

Machtpolitisch betrachtet lässt sich im Lauf des 17. Jahrhunderts der langsame Verfall der (See-)Macht Spaniens beobachten, während im

⁴⁹² *Zit. nach* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 140. *Peckham war ein englischer Seefahrer, der Reisen in die Karibik unternommen hatte und nach seiner Rückkehr in der Schrift "A true report of the late discoveries, and possession of the newfound lands" seinen Landsleuten von den dortigen Verhältnissen erzählte und sie dazu aufforderte, es ihm gleichzutun – vgl. ebd.; 138. Der Wille, an den Reichtümern, die Amerika versprach, teilzuhaben, der in diesem Zitat deutlich wird, kann exemplarisch für die Konflikte, die sich daraus zwischen Spanien und England ergaben, stehen.*

⁴⁹³ *Vgl. ZAHEDIEH; Privateering In Jamaica*; 512 *und* J.L. PRICE; *Restoration England And Europe*. In: J. R. JONES (Ed.); *The Restored Monarchy 1660-1688* (London 1979) 118-135; *im Folgenden*: PRICE; *Restoration England And Europe*; 119, 121.

selben Zeitraum die Grundsteine für den, vor allem im 18. Jahrhundert erfolgenden, Aufstieg Englands an die Spitze der europäischen Seemächte gelegt wurden. In gewisser Weise kann man hier also (in der Nachsicht) eine diametral gegenläufige Entwicklung der beiden Länder beobachten. Das Verhältnis zwischen ihnen war dabei einerseits vom Bemühen um gute Beziehungen in Europa geprägt, während andererseits zur selben Zeit ein Wettstreit um die Kontrolle über Amerika im Gange war. Diese drei Faktoren – die Seemacht der beiden Länder sowie ihr Verhältnis in Europa und Amerika – werden daher im Folgenden näher beleuchtet werden.

Entwicklung der Seemächte

Bis vor wenigen Jahrzehnten herrschte oft die Meinung vor, dass das Scheitern der spanischen Armada von 1588 den Untergang der spanischen Seemacht und den Beginn des Aufstieges der englischen markierte. Diese Ansicht wurde jedoch in der neueren Historiographie revidiert⁴⁹⁴.

Im Gegenteil blieb Spanien bis 1630 die bedeutendste europäische Seemacht⁴⁹⁵, während die englische Flotte erst in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts wirklich effektiv aufgebaut wurde. Im Folgenden wird nun jeweils ein kurzer Abriss über die Entwicklung der spanischen und der englischen Flotte vom späten 16. bis zum späten 17. Jahrhundert gegeben werden.

Spanien – Der Anfang vom Ende

In den 1590er Jahren erhielt die spanische Krone jährlich etwa zwei Millionen Ducaten Silber aus ihren Kolonien in Amerika⁴⁹⁶, so dass es möglich war, die durch das Scheitern der Armada entstandenen Verluste – welche bei weitem nicht so gravierend waren, wie oft angenommen⁴⁹⁷ – relativ rasch wieder auszugleichen⁴⁹⁸.

Bis 1591 wurden in Spanien 12 neue Galeonen, die „12 Apostel“⁴⁹⁹, gebaut, und bis 1598 sogar 40 Galeonen⁵⁰⁰. Nicht nur, dass die Verluste

⁴⁹⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; VIII und EDELMAYER; Philipp II.; 239.

⁴⁹⁵ Vgl. JACKSON; *Trade And Shipping*; 142.

⁴⁹⁶ David GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Resources: Struggling To Maintain The Fleet In Seventeenth-Century Spain*. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 201-228; *im Folgenden*: GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Resources*; 202.

⁴⁹⁷ Vgl. Kap. „*Nachwehen*“.

⁴⁹⁸ Vgl. LOADES; *The Tudor Navy*; 259.

⁴⁹⁹ Vgl. VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 757.

⁵⁰⁰ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 7.

von 1588 dadurch wettgemacht wurden, Spanien verfügte damit auch über modernere Schiffe als zuvor, die zudem direkt im Besitz der Krone waren.

Das Jahr 1588 sollte damit nicht als der Anfang des Unterganges der spanischen Seemacht betrachtet werden, sondern vielmehr als der Auftakt zu ihrer letzten Blütezeit⁵⁰¹. Ablesen kann man das unter anderem daran, dass es England nie möglich war, den Begleitschutz der spanischen Silberflotten zu überwinden⁵⁰² – nicht einmal 1589, als die spanische Seemacht durch die Verluste von 1588 so sehr geschwächt war wie danach für Jahrzehnte nie wieder⁵⁰³.

Ein vielleicht noch eindrucksvollerer Indikator der spanischen Stärke zur See ist, dass es Philipp II. möglich war, 1596 und 1597 gleich zwei erneute Versuche einer Invasion Englands zu unternehmen, welche beide in ihrem Bedrohungspotential an die ursprüngliche Armada heranreichten, auch wenn sie, wie auch schon die Flotte von 1588, an Stürmen scheiterten⁵⁰⁴.

Daraus werden zwei Dinge offensichtlich: Einerseits, dass Philipp II. entweder spektakuläres Pech mit dem Wetter oder ein sehr schlechtes Gespür für die angemessene Jahreszeit, um gegen England zu segeln, hatte. Andererseits zeigt sich hier das enorme militärische Potential, das Spanien auch nach 1588 zur See hatte. Unabhängig vom tatsächlichen Erfolg der Operationen ist die Ausrüstung und Versorgung von Flotten dieser Größenordnung, die fernab von jeder Heimatküste operieren sollten, in zwei aufeinanderfolgenden Jahren für diese Zeit eine äußerst eindrucksvolle logistische Leistung⁵⁰⁵.

Die spanische Vorherrschaft zur See wurde dementsprechend auch nicht erstmals von England im Jahr 1588 in Frage gestellt⁵⁰⁶, sondern erst durch Frankreich und die Vereinigten Niederlande in den 1630er Jahren⁵⁰⁷. Ab hier erscheint es gerechtfertigt, vom allmählichen Niedergang der spanischen Seemacht zu sprechen.

Zu diesem Zeitpunkt war Spanien aus mehreren Gründen an der Belastungsgrenze seiner wirtschaftlichen und militärischen Ressourcen angelangt⁵⁰⁸. Einerseits waren die Silberlieferungen aus den amerikanischen Kolonien 1621 auf ungefähr eine Million Ducaten pro Jahr zurückgegangen⁵⁰⁹. Gleichzeitig befand sich Spanien ab 1621 wieder im Krieg mit den Vereinigten Niederlanden, und ab 1623

⁵⁰¹ Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 8 und LOADES; The Tudor Navy; 263.

⁵⁰² BLACK; Naval Power; 35; vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 130.

⁵⁰³ WERNHAM; After The Armada; 95, 97.

⁵⁰⁴ Lenman; England's Colonial Wars; 130; Black; Naval Power; 34.

⁵⁰⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 2-5,11, 20 und BLACK; Naval Power; 36.

⁵⁰⁶ *Unter der Prämisse, dass es sich 1588 weniger um eine militärische Niederlage Spaniens als vielmehr um ein Scheitern am ungünstigen Wetter handelte.*

⁵⁰⁷ JACKSON; Trade And Shipping; 142; GOODMAN; Armadas In An Age Of Scarce Resources; 218.

⁵⁰⁸ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 307.

⁵⁰⁹ GOODMAN; Armadas In An Age Of Scarce Resources; 201, 202.

zusätzlich noch mit England⁵¹⁰, so dass Philipp III. zunehmend größere Probleme hatte, seine Flotte zu finanzieren⁵¹¹.

Ein weiterer Grund für den Niedergang ist in der veralteten spanischen Seedoktrin zu verorten, die selbst 1639 immer noch das Entern der feindlichen Schiffe als Hauptziel verfolgte⁵¹² – dadurch waren die spanischen Schiffe, um Platz für genügend Soldaten zu haben, größer (und damit langsamer) als diejenigen der anderen Seemächte, welche sich bereits auf schnelle Schiffe, die möglichst viele Kanonen anstatt Soldaten trugen, verlegt hatten⁵¹³.

Entsprechend erlitt Spanien 1638 und 1639 weitere schmerzliche Niederlagen zur See gegen die Vereinigten Niederlande und gegen Frankreich, bei denen insgesamt 100 Schiffe verloren gingen⁵¹⁴ – mehr als dreimal so viele wie 1588⁵¹⁵.

Von diesem Schlag erholte sich die spanische Seemacht, wohl auch aufgrund der erwähnten Ressourcenknappheit⁵¹⁶, nie wieder. Auch wenn die spanische Präsenz in Amerika das ganze 17. Jahrhundert hindurch durchaus noch geeignet war, die dortigen Ambitionen der anderen europäischen Mächte (vor allem England und Frankreich) effektiv zu bremsen, kann ab den späten 1630ern damit von der alleinigen Dominanz, die Spanien lange Zeit zur See innehatte, keine Rede mehr sein⁵¹⁷ – erst ein halbes Jahrhundert nach der Armada war die spanische Herrschaft über die Meere damit tatsächlich zu Ende.

England – Am Ende der Anfang

Wenn man von der „englischen“ Seemacht im späten 16. und frühen 17. Jahrhundert spricht, muss zuerst einmal geklärt werden, was man darunter eigentlich versteht.

Im Sinne einer direkten staatlichen Flotte war diese kaum vorhanden – selbst im Aufgebot, das der Armada 1588 entgegengestellt wurde, befanden sich nur 34 Schiffe, die im Besitz der Krone waren⁵¹⁸.

England konnte jedoch auf eine große Anzahl an Handelsschiffen zurückgreifen, welche im Kriegsfall bewaffnet und für den Seekampf herangezogen werden konnten⁵¹⁹. Hin und wieder kam es dabei zu

⁵¹⁰ GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 217, 218.

⁵¹¹ GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 203, 204.

⁵¹² BLACK; *Naval Power*; 37.

⁵¹³ *Vgl.* FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 155 *und* McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176, 177.

⁵¹⁴ GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 218.

⁵¹⁵ *Vgl.* FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 234.

⁵¹⁶ *Vgl.* GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 202.

⁵¹⁷ *Vgl.* JACKSON; *Trade And Shipping*; 142.

⁵¹⁸ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 33.

⁵¹⁹ BLACK; *Naval Power*; 35.

Zwangsmaßnahmen, wie etwa 1588⁵²⁰, aber meist gestalteten sich englische Seeoperationen in dieser Zeit als mehr oder weniger ökonomische Unternehmungen der Krone, an denen sich Privatpersonen beteiligten, um im Gegenzug auch einen Teil des erzielten Gewinns zu erhalten⁵²¹. Die englischen Aktivitäten zur See im englisch-spanischen Krieg bis 1604 zeichneten sich dementsprechend oft durch ausgeprägte Interessenskonflikte zwischen den politischen und militärischen Zielen der Krone und den wirtschaftlichen Interessen der beteiligten Privatpersonen aus⁵²².

Dieses Zwitterwesen der englischen Seeoperationen sorgte oft dafür, dass keines ihrer Ziele wirklich erreicht werden konnte. Im Fall der Gegenarmada von 1589 beispielsweise wurde die Gelegenheit, die immer noch von 1588 schwer beschädigte spanische Flotte, die mehr oder weniger wehrlos in den Häfen von Santander und San Sebastian lag, zu vernichten, nicht wahrgenommen – die beteiligten Offiziere vor Ort entschieden sich stattdessen dafür, die spanische Küste zu plündern und Lissabon zu belagern⁵²³. Die Gelegenheit, die spanische Seemacht tatsächlich zu brechen⁵²⁴, wurde damit den wirtschaftlichen Interessen der Beteiligten geopfert (welche schlussendlich allerdings auch nicht zufriedenstellend bedient werden konnten⁵²⁵).

Die englische Präsenz zur See, welche durch private Kapitäne durchaus nicht zu vernachlässigen war⁵²⁶, stellte dadurch bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts für die anderen europäischen Mächte eher ein Ärgernis als eine Bedrohung dar – unter anderem auch deshalb, weil James I. in seiner Regierungszeit kaum Anstrengungen unternahm, die englische Flotte in Stand zu halten und auch kein Freund des Einsatzes von Piraterie als militärischem oder politischem Mittel war⁵²⁷.

Erst 1649 wurde nach der Revolution unter dem Rumpfparlament⁵²⁸ ein massives Schiffbauprogramm gestartet⁵²⁹. 1650 war die englische Flotte auf 70 Kriegsschiffe angewachsen (von 44 im Jahr 1649)⁵³⁰, womit sie schlagartig zur größten der Welt wurde.

⁵²⁰ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 198, 199.

⁵²¹ Vgl. ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 5, 6 und WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 88.

⁵²² Vgl. BLACK; *Naval Power*; 34 und ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 5, 6, 10 sowie WERNHAM; *After The Armada*; 97, 108, 109 und LOADES; *The Tudor Navy*; 259. *Der Konflikt zwischen wirtschaftlichen Motiven für die Teilnahme an militärischen Operationen und den Zielen der Krone wurde teilweise auch schon auf Ebene der normalen Soldaten evident – vgl. WERNHAM; The Return Of The Armadas*; 105.

⁵²³ Vgl. Kap. „Der Konflikt zwischen Spanien und England“.

⁵²⁴ WERNHAM; *After The Armada*; 130.

⁵²⁵ WERNHAM; *After The Armada*; 126, 127.

⁵²⁶ Vgl. ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 21.

⁵²⁷ BLACK; *Naval Power*; 39; vgl. LENMAN; *England's Colonial Wars*; 8, 258.

⁵²⁸ „Rump Parliament“

⁵²⁹ BLACK; *Naval Power*; 39.

⁵³⁰ James S. WHEELER; *Prelude to Power: The Crisis Of 1649 And The Foundation Of English Naval Power*. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 229-236; im Folgenden: WHEELER; *Prelude to Power*; 234.

Auch wenn sich die englische Seemacht erst 1715 endgültig gegen die französische durchsetzen sollte⁵³¹, war sie doch ab diesem Zeitpunkt ein Faktor, den die anderen europäischen Mächte berücksichtigen mussten.

Der Expansionskurs wurde unter dem Eindruck des ersten englisch-niederländischen Krieges, der von 1652 bis 1654 dauerte und von England gewonnen wurde⁵³², fortgesetzt. Im Jahr 1653 dienten 20.000 Mann in der englischen Flotte⁵³³, und bis zum Ende des Krieges war diese auf 200 Schiffe angewachsen⁵³⁴. Diese Flotte blieb auch nach der Restauration unter Charles II. bestehen, so dass die extreme Abhängigkeit von privaten Seefahrern der Vergangenheit angehörte⁵³⁵.

Während England in Amerika eine kontinuierliche Expansionspolitik betrieb (siehe unten), entwickelte sich in Europa jedoch die Flotte der Vereinigten Niederlande zum wesentlichsten Machtfaktor zur See. In zwei weiteren englisch-niederländischen Kriegen – von 1665 bis 1667⁵³⁶ und von 1672 bis 1674⁵³⁷ – blieb die englische Flotte klar die unterlegene Partei.

Da Charles II. (und nach ihm James II.) zwischen 1674 und 1688 quasi keine aktive Außenpolitik mehr betrieben⁵³⁸, ist die Bedeutung der englischen Seemacht im letzten Drittel des 17. Jahrhunderts schwer einzuschätzen. Die Entwicklung der englischen Flotte als wesentlicher Machtfaktor begann also 1649 – zehn Jahre, nachdem die spanische Seemacht ihre alleinige Vorherrschaft weitgehend verloren hatte – und war erst zu Beginn des 18. Jahrhunderts vollständig abgeschlossen⁵³⁹.

*

Von der eher technischen Betrachtung der Flottenentwicklung kommen wir nun zur Entwicklung des politischen Verhältnisses zwischen Spanien und England. Dieses zeichnete sich über weite Strecken des 17. Jahrhunderts vor allem dadurch aus, dass die Beziehungen, welche in Europa miteinander geführt wurden, mitunter sehr unterschiedlich zu den in Amerika herrschenden sein konnten.

Aus diesem Grund werden im Folgenden die beiden Weltregionen auch gesondert betrachtet, beginnend mit der europäischen Bühne.

⁵³¹ BLACK; *Naval Power*; 49.

⁵³² LENMAN; *England's Colonial Wars*; 195.

⁵³³ BLACK; *Naval Power*; 39.

⁵³⁴ WHEELER; *Prelude to Power*; 235; JACKSON; *Trade And Shipping*; 146.

⁵³⁵ Vgl. BLACK; *Naval Power*; 42.

⁵³⁶ Vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 879, 880 für den 1667 zwischen England und den Vereinigten Niederlanden geschlossenen Frieden („Vertrag von Breda“).

⁵³⁷ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 204; vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 880, 881 für den 1674 zwischen England und den Vereinigten Niederlanden geschlossenen Frieden („Vertrag von Westminster“).

⁵³⁸ PRICE; *Restoration England And Europe*; 122.

⁵³⁹ BLACK; *Naval Power*; 49, 50.

England und Spanien in Europa

Das Verhältnis zwischen England und Spanien im europäischen Raum war in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts geprägt durch relativ lange Friedensperioden, die durch zwei Kriege unterbrochen wurden.

Der Friedensschluss von 1604 zwischen James I. und Philipp III.⁵⁴⁰ markierte den Beginn einer 19 Jahre dauernden Periode, in denen die Konflikte zwischen den beiden Ländern (zumindest in Europa) nicht gewalttätig ausgetragen wurden. Hierbei mag es auch eine Rolle gespielt haben, dass die Vereinigten Niederlande, als deren Schutzmacht England immer noch auftrat, sich in einem bis 1621 andauernden Waffenstillstand mit Spanien befanden⁵⁴¹. Als der Krieg in den Niederlanden schließlich erneut ausbrach versuchte man von spanischer Seite aus, England zur Einnahme eines neutralen Standpunktes zu bewegen⁵⁴². Entgegen der spanischen Bemühungen entschied sich James I. 1623 jedoch trotzdem dazu, in den Konflikt einzugreifen, so dass sich England und Spanien bis 1630 erneut im Kriegszustand befanden⁵⁴³.

Danach folgte wieder eine Periode des Friedens zwischen den beiden Ländern, die diesmal 25 Jahre andauern sollte. In dieser Zeit, wie auch in den 19 Jahren zwischen 1604 und 1623, galt der Frieden jedoch nur in Europa, alle Gebiete „jenseits der Linie“⁵⁴⁴ – also alle amerikanischen Überseegebiete jenseits der in den Verträgen von Tordesillas und Saragossa festgelegten Grenze für die spanische Einflussosphäre in der Welt – wurden sowohl im Friedensvertrag von 1604 als auch in dem von 1630 explizit von den Verhandlungen ausgenommen⁵⁴⁵, da die Positionen der beiden Mächte in Amerika derart unvereinbar waren, dass ansonsten überhaupt kein Friede möglich gewesen wäre.

Ein neuerlicher Krieg brach erst wieder 1655 aus und dauerte fünf Jahre lang bis 1660⁵⁴⁶ – es sollte der letzte formelle Krieg zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert bleiben⁵⁴⁷. Im Friedensvertrag von 1660⁵⁴⁸ wurden erstmals auch die amerikanischen Gebiete inkludiert, was zur Beständigkeit des Friedens beigetragen haben mag. Auch die Tatsache, dass Charles II. schon vor seiner Übernahme des englischen Thrones im Zuge der Restauration von Spanien unterstützt

⁵⁴⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 312; SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 670.

⁵⁴¹ Vgl. LENMAN; *England's Colonial Wars*; 225.

⁵⁴² LENMAN; *England's Colonial Wars*; 225.

⁵⁴³ GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 217, 218.

⁵⁴⁴ „*Beyond the Line*“

⁵⁴⁵ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512.

⁵⁴⁶ JACKSON; *Trade And Shipping*; 148.

⁵⁴⁷ Vgl. ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512.

⁵⁴⁸ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 851.

worden war⁵⁴⁹, hat sicher zu einer Verbesserung der Beziehungen geführt.

Ein weiterer Grund für die relative Entspannung in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts könnte außerdem sein, dass Spanien ab 1660 außenpolitisch zunehmend an Bedeutung verlor⁵⁵⁰. War es 1654 in England noch als der „größte Feind der Protestanten in der Welt“ betrachtet worden⁵⁵¹, offenbarte sich spätestens 1667 seine zunehmende Schwäche, als der französischen Invasion der spanischen Niederlande nichts entgegengesetzt werden konnte⁵⁵². Ab diesem Zeitpunkt gebührte die Zuschreibung „größte Gefahr für den Protestantismus“ wohl dem absolutistischen Frankreich unter Ludwig XIV.⁵⁵³.

Die weitere englische Außenpolitik zeichnete sich bis 1688 durch eine gewisse Ambivalenz aus – eine Konsequenz daraus, dass mit Charles II. und James II. zwei gemäß ihrer persönlichen Überzeugung katholische Könige⁵⁵⁴ einem protestantisch dominierten Parlament gegenüberstanden. So schloss sich England 1667/68 in der „*Triple Allianz*“⁵⁵⁵ gemeinsam mit den Vereinigten Niederlanden und Schweden gegen Frankreich⁵⁵⁵ zusammen, um den Aufstieg der neuen katholischen Macht zu bremsen, nur um sich bereits 1670 mit Frankreich im Vertrag von Dover⁵⁵⁶ gegen die Vereinigten Niederlande zu verbünden⁵⁵⁷.

Der in Folge daraus 1672 ausbrechende dritte englisch-niederländische Krieg erwies sich jedoch als so unpopulär beim Parlament⁵⁵⁸, dass Charles II. von diesem 1674 unter Androhung der Streichung seiner Geldmittel zum Friedensschluss gezwungen wurde⁵⁵⁹.

Ab diesem Zeitpunkt war die aktive Rolle Englands in der europäischen Politik bis 1688 vorbei⁵⁶⁰ – wobei die englische Neutralität in den Niederlanden⁵⁶¹ Ludwig XIV. 1678 immerhin sechs Millionen Livre wert war, die er an Charles II. zahlte⁵⁶².

⁵⁴⁹ *Vgl.* HUTTON; Charles The Second; 100, 102.

⁵⁵⁰ *Vgl.* ZAHEDIH; Privateering In Jamaica; 512 *und* PRICE; Restoration England And Europe; 119, 121.

⁵⁵¹ PRICE; Restoration England And Europe; 119.

⁵⁵² PRICE; Restoration England And Europe; 126.

⁵⁵³ *Vgl.* SCOTT; England's Troubles; 30 *und* PRICE; Restoration England And Europe; 128.

⁵⁵⁴ *Vgl.* JONES; Main Trends; 2.

⁵⁵⁵ DOUGLAS; English Historical Documents; 859-863; SCOTT; England's Troubles; 171.

⁵⁵⁶ DOUGLAS; English Historical Documents; 863-867.

⁵⁵⁷ SCOTT; England's Troubles; 172; *vgl.* PRICE; Restoration England And Europe; 128-130.

⁵⁵⁸ *Vgl.* SCOTT; England's Troubles; 171 *und* PRICE; Restoration England And Europe; 130 *sowie* LENMAN; England's Colonial Wars; 291.

⁵⁵⁹ PRICE; Restoration England And Europe; 130; JACKSON; Trade And Shipping; 147.

⁵⁶⁰ *Vgl.* PRICE; Restoration England And Europe; 122, 132.

⁵⁶¹ *Vgl.* JONES; Main Trends; 21.

⁵⁶² PRICE; Restoration England And Europe; 133.

Zum Entstehungszeitpunkt der in dieser Arbeit untersuchten Spielkarten war das Verhältnis von England und Spanien in Europa also ein relativ neutrales – sieht man von konfessionellen Spannungen und immer wieder aufkommenden Streitpunkten bezüglich des amerikanischen Raums⁵⁶³ ab.

Der letzte Krieg lag zwei Dekaden zurück, so dass er wohl noch in der allgemeinen Erinnerung und im Gedächtnis vieler Menschen präsent war, aber die beiden in der Zwischenzeit gefochtenen niederländischen Kriege, der Rückgang der außenpolitischen Bedeutung Spaniens sowie der Aufstieg Frankreichs zur massiven Bedrohung für den Protestantismus lassen es unwahrscheinlich erscheinen, dass Spanien im öffentlichen Diskurs des Englands der 1680er eine sonderlich prominente Rolle einnahm.

England und Spanien in Amerika

Die Spannungen, die vor allem in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts zwischen Spanien und England in Europa bestanden, waren eng mit dem Engagement beider Länder in Südamerika verknüpft.

Unter Elizabeth I. wurde dort durch die Konfrontation mit Spanien der Grundstein für die spätere koloniale Ausbreitung Englands gelegt⁵⁶⁴. Während englische Schiffe ab 1591 im indischen Ozean und in der Karibik anzutreffen waren⁵⁶⁵, beharrte Spanien bis 1660 auf sein im Vertrag von Tordesillas zugesichertes alleiniges Nutzungsrecht für alles Land jenseits des 46. Längengrades⁵⁶⁶.

Dass eine englische Expeditionsflotte unter dem Earl of Cumberland 1597 San Juan eroberte⁵⁶⁷ erleichterte unterdessen die Friedensverhandlungen 1604 ebenso wenig wie die karibischen Tätigkeiten der englischen Händler und Freibeuter⁵⁶⁸. Da die Auffassungen der beiden Länder in diesem Punkt zu unterschiedlich waren, wurden schlussendlich alle Gebiete „hinter der Linie“ vom Friedensvertrag ausgenommen⁵⁶⁹. Das ermöglichte zwar den Frieden in Europa, führte aber auch dazu, dass der Konflikt zwischen Spanien und England in Amerika nie wirklich zum Erliegen kam – im Gegenteil baute England seine Präsenz dort kontinuierlich aus, während Spanien weiterhin alle Nicht-Spanier mit aller Härte als Piraten verfolgte⁵⁷⁰.

⁵⁶³ *Vgl. Kap. "England und Spanien in Amerika"*

⁵⁶⁴ GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; V.

⁵⁶⁵ BLACK; *Naval Power*; 38.

⁵⁶⁶ *Vgl. DOUGLAS; English Historical Documents*; 851.

⁵⁶⁷ BLACK; *Naval Power*; 35; LOADES; *The Tudor Navy*; 274.

⁵⁶⁸ *Vgl. ANDREWS; Elizabethan Privateering*; 82, 83, 86, 87, 99.

⁵⁶⁹ ZAHEDIH; *Privateering In Jamaica*; 512; LENMAN; *England's Colonial Wars*; 224.

⁵⁷⁰ *Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars*; 258.

An dieser Stelle erscheint eine kurze Klärung der Terminologie angemessen: Die Auffassungen darüber, wer ein „Pirat“ war, konnten mitunter radikal unterschiedlich sein. Spanien betrachtete grundsätzlich jeden (nicht-spanischen) Europäer, der westlich des 46. Längengrades angetroffen wurde, als Pirat – was eine entsprechend ungemütliche Behandlung garantierte, wenn man als solcher von einem spanischen Schiff aufgegriffen wurde⁵⁷¹. Aus englischer Sicht wiederum waren Kapitäne, die im Besitz von Kaperbriefen waren, alles andere als Piraten, sondern mitunter hoch angesehene Handelsreisende und Geschäftsleute⁵⁷². Durch die bereits erwähnte enge Einbindung von privaten Schiffen und Kapitänen in die reguläre englische Flotte war zudem die Grenze zwischen Piraterie und militärischen Operationen der englischen Krone mitunter sehr fließend, wie etwa die Gegenarmada 1589 und der Versuch, die Silberflotte des selben Jahres an den Azoren abzufangen, zeigen⁵⁷³.

Das englische Engagement darf man sich hier also nicht als koordinierte staatliche Aktion vorstellen, sondern eher als eine Summe von privaten Einzelunternehmen⁵⁷⁴ – an denen die Krone jedoch durchaus auch beteiligt sein konnte. Schon ab 1609 fühlte sich Spanien jedenfalls von der englischen Präsenz in Virginia bedroht, und 1624 entstand die erste englische Siedlung auf St. Christopher/St. Kitts in der Karibik⁵⁷⁵.

Die englische Präsenz vor Mittelamerika war für Spanien besonders lästig⁵⁷⁶, da Piraterie besonders in der Anfangszeit ein wesentlicher „Handelszweig“ für die neuen englischen Kolonien war, damit diese wirtschaftlich überhaupt überlebensfähig sein konnten⁵⁷⁷. Zusätzlich bot sich durch die Präsenz vor Ort die Möglichkeit, spanische Schiffe einzeln abzufangen, bevor sich diese zur Überfahrt über den Atlantik mit Geleitschiffen zusammenschlossen und damit mehr oder weniger unangreifbar wurden⁵⁷⁸.

England setzte die Umtriebe seiner Kolonisten auch durchaus als Kriegsmittel ein, indem Kaperbriefe⁵⁷⁹ an Kapitäne ausgestellt wurden, die diesen das Kapern von Schiffen eines bestimmten Kriegsgegners offiziell gestatten⁵⁸⁰. Der Vorteil für die Kapitäne lag dabei darin, dass

⁵⁷¹ Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 258.

⁵⁷² Vgl. ANDREWS; Elizabethan Privateering; 3, 4, 99, 100.

⁵⁷³ WERNHAM; After The Armada; 95-97.

⁵⁷⁴ Unter James I, der nach dem Friedensschluss 1604 um gute Beziehungen zu Spanien bemüht war, kam es zwar zu einer kurzfristigen Pause in den offiziellen englischen Tätigkeiten in Amerika, aber private Unternehmungen gingen unterdessen weiter – vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 258.

⁵⁷⁵ LENMAN; England's Colonial Wars; 259.

⁵⁷⁶ Vgl. ZAHEDIEH; Privateering In Jamaica; 511, 512.

⁵⁷⁷ ZAHEDIEH; Privateering In Jamaica; 511.

⁵⁷⁸ Vgl. ZAHEDIEH; Privateering In Jamaica; 512.

⁵⁷⁹ „Letters of Marque“, vgl. GRANT, MUNRO, FITZROY; Acts of the Privy Council; 114, 115.

⁵⁸⁰ ZAHEDIEH; Privateering In Jamaica; 515.

sie keine Vergeltung durch eine dritte Partei zu fürchten hatten⁵⁸¹ – ohne Kaperbrief wurden Piraten, auch wenn sie von neutralen Schiffen aufgegriffen wurden, hart bestraft⁵⁸². Alleine zwischen Juni 1585 und März 1586 wurden von der englischen Krone 88 solcher Kaperbriefe gegen spanische Schiffe ausgestellt⁵⁸³, und zwischen September 1662 und Juli 1663 waren es immerhin 26⁵⁸⁴ – die Praxis war also keineswegs nur auf Kriegszeiten beschränkt, und hatte über einen recht langen Zeitraum Bestand.

Die eifrigen Redistributionstätigkeiten englischer Kapitäne und Händler von spanischem Besitz in englischen sorgten jedenfalls dafür, dass auch beim Friedensvertrag von 1630 alle Gebiete „jenseits der Linie“ wieder ausgenommen werden mussten. Auch nach dem Friedensschluss änderte sich damit an der Situation in der Karibik wenig: Engländer überfielen immer noch unter dem Schutz von Kaperbriefen spanische Schiffe, und Spanier verfolgten jegliche englische Aktivität in Amerika als Piraterie⁵⁸⁵.

Einen vorläufigen Höhepunkt fand der Konflikt um die amerikanischen Gebiete mit dem *Navigation Act*⁵⁸⁶ von 1650 (der 1651 noch einmal, leicht verändert, bekräftigt wurde), in dem der Commonwealth den Anspruch auf eine exklusiv englische Handelszone stellte – jegliche Art von Gütern, mit denen Engländer handelten, egal ob in Europa oder den Kolonien hergestellt, durfte nur aus englischer Produktion stammen und über englische Mittelsmänner gehandelt werden⁵⁸⁷.

Auch wenn die tatsächliche Durchsetzung dieses Prinzips erst in den 1690er Jahren möglich wurde⁵⁸⁸ stellte es doch eine noch deutlichere Herausforderung an den spanischen Anspruch auf alleiniges Nutzungsrecht Amerikas dar als dies die englische Präsenz an sich ohnehin schon tat. Im Zuge von Cromwells „*Western Design*“ – einer Art *Grand Strategy*, um Englands Kolonialgebiete auszuweiten⁵⁸⁹ – begannen Engländer 1654, kurz vor Ausbruch des englisch-spanischen Krieges 1655-60 in Europa, sich auf der zuvor rein spanischen Insel Jamaica anzusiedeln⁵⁹⁰, die bis 1660 komplett in englische Hände fiel und in der Folge stark befestigt wurde.⁵⁹¹

⁵⁸¹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 267.

⁵⁸² ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 515.

⁵⁸³ ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 33.

⁵⁸⁴ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 517.

⁵⁸⁵ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512.

⁵⁸⁶ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 262.

⁵⁸⁷ JACKSON; *Trade And Shipping*; 144.

⁵⁸⁸ JACKSON; *Trade And Shipping*; 146.

⁵⁸⁹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 263, 264.

⁵⁹⁰ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512; *vgl.* BLACK; *Naval Power*; 40 *und* LENMAN; *England's Colonial Wars*; 266.

⁵⁹¹ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 312, 325, 327.

Im selben Jahr wurden allerdings im Zuge des Friedens mit Spanien auch Teile des *Navigation Acts* geändert⁵⁹², so dass jetzt innerhalb der Kolonien Engländern auch der Handel mit Spaniern und Portugiesen erlaubt war⁵⁹³. In der Folge kam es von englischer Seite zunehmend zu Versuchen, die Situation in Amerika zu entspannen. Bis Juli 1663 wurden zwar noch Kaperbriefe gegen spanische Schiffe ausgestellt⁵⁹⁴, aber im selben Jahr bekräftigte England die Ausnahmen des *Navigation Acts* für inneramerikanischen Handel⁵⁹⁵ und sicherte Spaniern in Amerika explizit Schutz vor Übergriffen durch Engländer zu⁵⁹⁶.

Dass dies in der Praxis nicht immer eingehalten wurde zeigen (abgesehen von den auch für diese Zeit belegten zahlreichen Übergriffen auf spanische Schiffe⁵⁹⁷) eindrucksvoll vor allem die Plünderungen von Porto Bello, Santa Marta, Rio de la Hacha und Panama durch Henry Morgan in den Jahren 1668-71, in deren Verlauf er sogar eine ausgewachsene Schlacht an Land gegen lokale spanische Truppen schlug⁵⁹⁸.

1669 begann Spanien schließlich damit, seinerseits Kaperbriefe gegen englische Schiffe auszustellen⁵⁹⁹, bevor schließlich 1670 der Vertrag von Madrid⁶⁰⁰ zwischen Spanien und England geschlossen wurde. Dieser stellte den ersten Friedensschluss zwischen den beiden Ländern dar, der auch für Amerika galt – wodurch Spanien zum ersten Mal die Legitimität der englischen Präsenz „hinter der Linie“ anerkannte⁶⁰¹ und damit von seiner bisherigen Position, auf der Gültigkeit der Verträge von Tordesillas und Saragossa zu bestehen, abrückte (wobei der Vertrag – in Fortführung der hier beinahe schon traditionellen Differenz von Theorie und Praxis – nicht unbedingt bedeutete, dass Engländer in Amerika von Spaniern nicht weiterhin als Piraten verfolgt wurden⁶⁰²).

England widerrief zudem sämtliche gegen Spanien ausgestellte Kaperbriefe, und begann, aktiv gegen Piraterie durch Engländer vorzugehen⁶⁰³. Kurzzeitig konnte diese dadurch tatsächlich eingedämmt werden, doch schon 1677 wurde sie in großem Stil wieder

⁵⁹² DOUGLAS; *English Historical Documents*; 533-537; vgl. GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 298, 299; 303, 304; und LENMAN; *England's Colonial Wars*; 266.

⁵⁹³ JACKSON; *Trade And Shipping*; 144, 145.

⁵⁹⁴ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 517.

⁵⁹⁵ GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 345-349.

⁵⁹⁶ Vgl. GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 346.

⁵⁹⁷ Vgl. GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 404, 498.

⁵⁹⁸ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 272.

⁵⁹⁹ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 521.

⁶⁰⁰ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 266.

⁶⁰¹ ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 522.

⁶⁰² ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 526; vgl. GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 594, 598, 721.

⁶⁰³ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 271, 272.

aufgenommen – nun allerdings im Unterschied zur Zeit vor 1670 nicht mehr mit offiziellem Sanctus⁶⁰⁴.

Doch auch vor 1677 hielten sich weder Engländer noch Spanier wirklich an den Frieden⁶⁰⁵. In den Aufzeichnungen über die Tätigkeiten des englischen Privy Councils aus dieser Zeit⁶⁰⁶ finden sich dementsprechend viele Verweise auf Klagen von englischen Schiffseigentümern⁶⁰⁷, und daraus resultierenden (teils jahrelangen) rechtlichen Streitigkeiten mit der spanischen Krone⁶⁰⁸, welche über den englischen Botschafter in Madrid ausgetragen wurden⁶⁰⁹.

*

Effektiv befanden sich Spanien und England damit um 1680 immer noch im Konflikt über die Nutzungsrechte an den Westindischen Inseln⁶¹⁰, welcher jedoch, auch aufgrund der Unwilligkeit von Charles II., einen Krieg zu riskieren⁶¹¹, eher niederschwellig blieb.

Während also das Verhältnis zwischen Spanien und England im europäischen Raum zur Entstehungszeit der hier betrachteten Kartenspiele durchaus als neutral bis gut bezeichnet werden konnte, kann man dasselbe über die Beziehungen in den amerikanischen Gebieten also eher nicht behaupten. Auch wenn mit der Anerkennung der englischen Präsenz durch Spanien 1670⁶¹² eine merkliche Entspannung gegenüber dem vorherigen Zustand eingetreten war, kam es doch in den 1670er Jahren und danach immer wieder zu Übergriffen durch beide Seiten⁶¹³.

Obwohl nur ein kleiner Teil der englischen Bevölkerung direkt mit den Kolonien zu tun hatte, war die Neue Welt doch ein Thema, für das im 17. Jahrhundert großes öffentliches Interesse bestand⁶¹⁴, so dass davon ausgegangen werden kann, dass der durchschnittlich an Tagespolitik interessierte englische Bürger durchaus über die Probleme mit Spanien in Amerika informiert war.

Inwieweit das die Art, wie Spanien wahrgenommen wurde (und damit seine Darstellung auf den Spielkarten) maßgeblich beeinflusst hat, ist schwer festzustellen, aber es erscheint sinnvoll, diese Möglichkeit bei der Interpretation zumindest im Hinterkopf zu behalten.

⁶⁰⁴ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 272.

⁶⁰⁵ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 704-706, 716-719, 814, 834.

⁶⁰⁶ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*.

⁶⁰⁷ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; XXVI-XXIX; 599, 600.

⁶⁰⁸ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 610, 626, 630, 631.

⁶⁰⁹ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 595, 727-729.

⁶¹⁰ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 880.

⁶¹¹ GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; XXVI.

⁶¹² LENMAN; *England's Colonial Wars*; 266.

⁶¹³ *Vgl.* GRANT, MUNRO, FITZROY; *Acts of the Privy Council*; 594, 632.

⁶¹⁴ *Vgl.* TILLEY; *Spielkarten*; 99.

Resümee – Ein spannungsreicher Rollentausch

Zusammenfassend kann man also feststellen, dass das spanisch-englische Verhältnis im 17. Jahrhundert ein durchaus konfliktreiches war.

Zentrale Interessensgegensätze ergaben sich dabei vor allem durch den (erfolgreichen) englischen Versuch, eine dauerhafte Präsenz in Amerika zu etablieren und auszuweiten, welches von Spanien lange Zeit als dessen alleinige Einflussphäre betrachtet wurde.

In Europa selbst rührte das Konfliktpotential zu großen Teilen aus der unterschiedlichen konfessionellen Ausrichtung der beiden Länder her – wobei die Situation und die Problemfelder in Amerika und in Europa natürlich eng miteinander verwoben waren und nicht getrennt voneinander betrachtet werden können.

Während in Europa ab 1660 Frieden zwischen Spanien und England herrschte⁶¹⁵, kam es in Amerika erst mit dem Vertrag von Madrid 1670 zu einer relativen Entspannung⁶¹⁶. Obwohl hier die Konflikte auch für den Rest des 17. Jahrhunderts nie völlig aufhörten, verlagerten sie sich doch von offiziell gebilligten Übergriffen weitgehend auf inoffizielle Piraterie und Rechtsstreitigkeiten zwischen den beiden Ländern⁶¹⁷.

Das alles geschah unter dem Eindruck einer allmählichen Umkehr der Machtverhältnisse zwischen den beiden Ländern (zumindest soweit es die Präsenz zur See betraf). Während die spanische Seemacht in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts unter dem Eindruck schwindender Ressourcen einen allmählichen Niedergang erlebte und die spanische Dominanz 1639 schließlich ganz gebrochen wurde⁶¹⁸, begann der Aufstieg der englischen Marine in der Mitte des selben Jahrhunderts.

Bis zu dessen Ende hatte England Spanien als dominante Seemacht beerbt⁶¹⁹ (mit einigen Interludien durch Frankreich und die Vereinigten Niederlande), so dass in gewisser Weise eine Umkehr der Rollen stattgefunden hatte – zu Beginn des Jahrhunderts waren es die Engländer, die sich von der spanischen Flotte der Drohung einer Invasion ausgesetzt sahen, am Ende des Jahrhunderts war es die englische Präsenz in Amerika, die eine ernsthafte Bedrohung für den dortigen spanischen Einfluss darstellte.

*

In Bezug auf die Darstellung Spaniens auf den Spielkarten liegt also die Vermutung nahe, dass diese durchaus unter dem Eindruck eines gewissen Selbstbewusstseins stattfand.

⁶¹⁵ Vgl. DOUGLAS; English Historical Documents; 851 und JACKSON; Trade And Shipping; 148.

⁶¹⁶ LENMAN; England's Colonial Wars; 266.

⁶¹⁷ Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 272.

⁶¹⁸ GOODMAN; Armadas In An Age Of Scarce Ressources; 218.

⁶¹⁹ BLACK; Naval Power; 49.

Konkret bedeutet das, dass die Inszenierung der Armada als substantielle Bedrohung für England bedenkenlos vorgenommen werden konnte, da durch die in der Zwischenzeit entstandene Schwäche Spaniens keine reale (territoriale) Gefahr mehr von der spanischen Marine ausging – die Hersteller der Karten riskierten also durch eine solche Inszenierung nicht, übermäßig negative Gefühle und damit Ablehnung in ihren Rezipienten zu wecken, während die spanische Bedrohung immer noch aktuell genug war, um als probate Grundlage für die Konstruktion eines Feindbildes zu dienen.

Durch die relative Nebensächlichkeit, die Spanien am Ende des 17. Jahrhunderts als reale Bedrohung für Engländer in Europa spielte und die Tatsache, dass die spanische Armada auf den hier betrachteten Spielkarten nicht als eigenständiges Ereignis abgebildet ist, sondern in einen breiteren Kontext gestellt wird, kann das Verhältnis zu Spanien als Motivation für die Herstellung der Karten also mit ziemlicher Sicherheit ausgeschlossen werden.

Ein weiteres Indiz dafür ist, dass ein Verweis auf die Situation in Amerika, die durchaus konfliktreich war, deutlich besser geeignet gewesen wäre, um auf die Spannungen zwischen Spanien und England zu verweisen – es war also offenbar nicht die Intention der Kartenhersteller, sich auf die zu ihrer Zeit aktuelle politische Situation zwischen England und Spanien zu beziehen.

Viel wesentlicher als das englisch-spanischen Verhältnis ist für die Beurteilung der Spielkarten zu *All The Popish Plots* damit ein anderer Faktor, und das ist die innenpolitische Situation, die zum Zeitpunkt der Herstellung der Karten in England vorherrschte.

Innenpolitische Situation in England

*Some Thruth there was, but dashed and brewed with lies
To please the fools and puzzle all the wise*

John Dryden, 1681⁶²⁰

Um historische Quellen angemessen beurteilen zu können ist es vor allem wichtig, sich mit ihrem Entstehungskontext zu befassen. Im Fall der in dieser Arbeit betrachteten Spielkarten ist dieser Kontext vor allem in den innenpolitischen Verhältnissen Englands in der Zeit von der Restauration 1660⁶²¹ bis zur *Glorious Revolution*⁶²² zu sehen. Diese war einerseits geprägt durch die Erinnerung an den englischen Bürgerkrieg⁶²³, und andererseits durch das Spannungsverhältnis zwischen katholisch gesinnten Königen und protestantischen Parlamenten⁶²⁴.

Im Folgenden werden sowohl die in Bezug auf die Interpretation des Quellenmaterials relevantesten politischen Konfliktlinien und Ereignisse näher beleuchtet werden, als auch die konfessionellen Fragen, die im Mittelpunkt dieser Konflikte standen.

Der zeitliche Rahmen, unter dem diese Betrachtung stattfindet, wird dabei auch die Regierungszeit von James II. beinhalten. Obwohl diese erst nach der Herstellung der Karten stattfand bildet sie den Abschluss der politischen Entwicklungen, die für den Entstehungskontext der Karten entscheidend sind, und einige entscheidende Faktoren, die während der Regierung von Charles II. noch eher implizit blieben, kamen hier erst deutlich zum Vorschein.

Eckdaten der politischen Entwicklung bis 1678

Um die Diskurse am Ende des 17. Jahrhunderts besser einordnen zu können folgt an dieser Stelle zunächst ein kurzer Abriss der (innen)politischen Entwicklung Englands, unter deren Eindruck sie stattfanden.

Im Jahr 1603 bestieg nach dem Tod von Elizabeth I. der bisherige König von Schottland, James VI, als James I. den englischen Thron. Dieses Ereignis markiert einerseits den Beginn der britischen

⁶²⁰ Zit. nach DOUGLAS; English Historical Documents; 113 – Dryden bezieht sich hier auf den *Papish Plot* von 1678.

⁶²¹ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 391; John MILLER; The Glorious Revolution (2. Aufl. London 1997); im Folgenden: MILLER; The Glorious Revolution; 1.

⁶²² Vgl. MILLER; The Glorious Revolution; IX.

⁶²³ Vgl. JONES; Main Trends; 5.

⁶²⁴ Vgl. JONES; Main Trends; 2.

Monarchie⁶²⁵ (England und Schottland wurden ab hier in Personalunion regiert) und ermöglichte andererseits den Friedensschluss mit Spanien 1604⁶²⁶. Die Regierungszeit von James I. soll an dieser Stelle jedoch nicht näher beleuchtet werden, erwähnt sei nur, dass es unter seiner Herrschaft zu einer Entspannung des Verhältnisses zu Spanien kam⁶²⁷ und der Interessenausgleich zwischen Krone und Parlament im Wesentlichen gut funktionierte⁶²⁸.

1625 folgte Charles I. mit dem Tod von James I. diesem als englischer König nach⁶²⁹. In seiner Regierungszeit entstanden aufgrund verstärkter absolutistischer Tendenzen des Monarchen und Bemühungen, eine Aussöhnung mit der katholischen Kirche zu erreichen, massive Spannungen⁶³⁰ zwischen König und Parlament (vor allem dem Unterhaus). Diese entluden sich schließlich 1641 im englischen Bürgerkrieg⁶³¹, an dessen Ende 1649 die Gegner von Charles I. siegreich hervorgingen und den König hinrichteten⁶³².

Dieser Akt, der für Empörung in ganz Europa sorgte⁶³³ und im späteren politischen Diskurs für den Rest des Jahrhunderts nachwirkte, markierte den Beginn des Commonwealth (der englischen Republik) unter Oliver Cromwell. Dieser wurde von einem puritanisch dominierten⁶³⁴ „Rumpfparlament“⁶³⁵ regiert, das nur aus dem Unterhaus bestand – das Oberhaus und der König fielen damit als politische Faktoren weg.

Dieser Zustand dauerte bis 1660 an, als im Zuge der Restauration England wieder zu einer Monarchie und Charles II. vom Parlament als König eingesetzt wurde⁶³⁶, nachdem er zuvor in der Deklaration von Breda⁶³⁷ zugesichert hatte, dass er das Land im anglikanischen Sinn regieren und das Parlament achten würde.

⁶²⁵ SCOTT; England's Troubles; 13.

⁶²⁶ Vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 312 und SCULLY; In The Confident Hope Of A Miracle; 670.

⁶²⁷ Vgl. LENMAN; England's Colonial Wars; 258.

⁶²⁸ Vgl. David L. SMITH; Politics In Early Stuart Britain, 1603-1640. In: Barry COWARD (Ed.); A Companion To Stuart Britain (Malden/Oxford/Melbourne/Berlin 2003) 233-252; *im Folgenden*: SMITH; Politics In Early Stuart Britain; 236, 237.

⁶²⁹ LENMAN; England's Colonial Wars; 288.

⁶³⁰ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 164.

⁶³¹ Vgl. Conrad RUSSEL (Ed.); The Origins Of The English Civil War (London/Basingstoke 1973); *im Folgenden*: RUSSEL; The Origins Of The English Civil War; 1.

⁶³² WHEELER; Prelude to Power; 230.

⁶³³ Vgl. WHEELER; Prelude to Power; 230.

⁶³⁴ R. A. BEDDARD; The Restoration Church. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (Problems In Focus Series, London 1979) 155-175; *im Folgenden*: BEDDARD; The Restoration Church; 154.

⁶³⁵ Vgl. Allan I. MCINNES; The British Revolution, 1629-1660. In: Jeremy BLACK (Ser. Ed.); British Studies Series (Hampshire/New York 2005); *im Folgenden*: MCINNES; The British Revolution; 189.

⁶³⁶ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 155.

⁶³⁷ JONES; Main Trends; S12; vgl. DOUGLAS; English Historical Documents; 57.

Die Erfahrungen der Bürgerkriegsjahre erwiesen sich als prägend für die weitere politische Entwicklung Englands in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts⁶³⁸. Auch aufgrund des Eindrucks der Herrschaft Cromwells und des radikal puritanischen Rumpfparlamentes war man bestrebt, eine Wiederholung des blutigen Bürgerkrieges unter allen Umständen zu vermeiden⁶³⁹, weshalb das Parlament tendenziell versuchte, Konflikte mit dem König nicht eskalieren zu lassen und stattdessen einen Ausgleich der Interessen zu erzielen – auch wenn dies nicht bedeutete, dass das Parlament nicht durchaus den Willen und die Fähigkeit bewies, durch finanziellen Druck auf den König einzuwirken, wenn ihm dessen Politik nicht gefiel⁶⁴⁰.

Ein weiteres Erbe aus der Bürgerkriegszeit war ein tiefes Misstrauen gegenüber allen absolutistischen sowie radikal religiösen Tendenzen⁶⁴¹, die als die größte Gefahr, dass sich die Ereignisse wiederholen könnten, betrachtet wurden. Dies war besonders relevant unter dem Eindruck des damals vorherrschenden Geschichtsverständnisses, welches tendenziell Kontinuitäten und Ähnlichkeiten stärker betonte als Veränderung⁶⁴² – wenn also absolutistische oder radikal religiöse Strömungen wie der Puritanismus wieder zu viel Macht erlangten, würde es nach diesem Verständnis unweigerlich zu einem neuen Bürgerkrieg kommen⁶⁴³.

Außerdem herrschte nach der Herrschaft Cromwells eine tiefe Skepsis gegenüber Söldnerheeren und vor allem gegenüber deren Einbeziehung in Politik und Verwaltung vor⁶⁴⁴. In Kombination damit, dass unter dem Eindruck des französischen Beispiels stehende Heere zudem mit Tyrannei und royaalem Absolutismus assoziiert wurden⁶⁴⁵, wurde ein solches dem König vom Parlament nur äußerst widerwillig und in geringem Ausmaß zugestanden⁶⁴⁶.

1661 fanden die ersten Parlamentswahlen unter Charles II. statt, welche zugleich die letzten für 18 Jahre sein sollten⁶⁴⁷. In dieser langen Zeit⁶⁴⁸ kam es immer wieder zu Meinungsverschiedenheiten zwischen dem König und dem Parlament, welche meist Religionsfragen und den Vorwurf, absolutistisch herrschen zu wollen, betrafen⁶⁴⁹.

⁶³⁸ Vgl. JONES; Main Trends; 5 und SCOTT; England's Troubles; 162.

⁶³⁹ Vgl. JONES; Main Trends; 5.

⁶⁴⁰ Vgl. John MILLER; The Later Stuart Monarchy. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 30-47; *im Folgenden*: MILLER; The Later Stuart Monarchy; 30, 41.

⁶⁴¹ SCOTT; England's Troubles; 164.

⁶⁴² Vgl. JONES; Parties And Parliament; 67 und SCOTT; England's Troubles; 7, 8.

⁶⁴³ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 7, 8 und JONES; Parties And Parliament; 67.

⁶⁴⁴ JONES; Main Trends; 8, 9.

⁶⁴⁵ JONES; Main Trends; 13.

⁶⁴⁶ MILLER; The Later Stuart Monarchy; 30.

⁶⁴⁷ BEDDARD; The Restoration Church; 159.

⁶⁴⁸ *Das Parlament von 1661-1679 ist allerdings nicht mit dem „Langen Parlament“ von 1640-1660 zu verwechseln – vgl. RUSSEL; The Origins Of The English Civil War; 1.*

⁶⁴⁹ Vgl. JONES; Main Trends; 9.

Die Parlamentswahlen 1661 stellten einen Triumph für die Verfechter einer anglikanischen Staatskirche dar⁶⁵⁰, wodurch die während der Republik dominierenden Puritaner bis 1663 weitgehend verdrängt wurden⁶⁵¹. Der alleinige Machtanspruch der anglikanischen Kirche, der daraus resultierte, entsprach allerdings nicht den Wünschen von Charles II., der eine tolerante Lösung der Religionsfrage bevorzugt hätte⁶⁵². Die hier angelegten Spannungen wurden 1668 offensichtlich, als das Parlament Charles II. ein von ihm gefordertes alleiniges Prärogativ⁶⁵³ in Religionsfragen verweigerte⁶⁵⁴.

Fünf Jahre später ging der Machtkampf um die Religion abermals zu Gunsten des Parlaments aus, welches Verschärfungen gegen Katholiken durchsetzte⁶⁵⁵ – gegen den Willen von Charles II.⁶⁵⁶, der 1672 (auch gemäß seiner Verpflichtungen im Vertrag von Dover mit Ludwig XIV.⁶⁵⁷) versucht hatte, eine Politik der religiösen Toleranz umzusetzen⁶⁵⁸.

Ebenso zwang das Parlament den König durch die Verweigerung von Geldmitteln 1673 zur Beendigung des dritten englisch-niederländischen Krieges⁶⁵⁹. Die Spannungen blieben auch die nächsten Jahre noch bestehen – symptomatisch sind etwa die Weigerung von Charles II., eine vom Parlament geforderte Allianz gegen Frankreich einzugehen⁶⁶⁰, sowie 1678 das Misstrauen des Parlaments gegenüber einem stehenden Heer⁶⁶¹, das der König für einen Krieg gegen Frankreich aufstellte, aber auch nachdem klar wurde, dass dieser Krieg nicht kommen würde, nicht wieder auflösen ließ⁶⁶².

Im selben Jahr wurde auch öffentlich, dass Charles II. von Frankreich sechs Millionen Livres pro Jahr gefordert hatte, um das Parlament, auf dessen fiskale Zugeständnisse er ansonsten angewiesen war, nicht einberufen zu müssen⁶⁶³. Dies brachte ihm den Vorwurf ein,

⁶⁵⁰ BEDDARD; *The Restoration Church*; 165, 166; *vgl.* LOTTES; *Elizabeth I.*; 109, 111, 118.

⁶⁵¹ BEDDARD; *The Restoration Church*; 155.

⁶⁵² BEDDARD; *The Restoration Church*; 165.

⁶⁵³ *Vgl.* SMITH; *Politics In Early Stuart Britain*; 235 *für das royale Prärogativ in England*.

⁶⁵⁴ BEDDARD; *The Restoration Church*; 168.

⁶⁵⁵ *Der vom Parlament verabschiedete "First Test Act" schloss Katholiken im Wesentlichen von der Ausübung aller Ämter aus, siehe* DOUGLAS; *English Historical Documents*; 389-91; *vgl.* BEDDARD; *The Restoration Church*; 170.

⁶⁵⁶ *Vgl.* DOUGLAS; *English Historical Documents*; 77-81.

⁶⁵⁷ SCOTT; *England's Troubles*; 172; *vgl.* FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 144.

⁶⁵⁸ *Mit der "Declaration of Indulgence" wollte Charles II. seinen Untertanen erlauben, ihre Konfession selbst zu wählen, siehe* DOUGLAS; *English Historical Documents*; 387, 388; *vgl.* BEDDARD; *The Restoration Church*; 167, 169 *und* JONES; *Main Trends*; 14.

⁶⁵⁹ PRICE; *Restoration England And Europe*; 130; *vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 171.

⁶⁶⁰ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 178-180; PRICE; *Restoration England And Europe*; 132.

⁶⁶¹ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 187.

⁶⁶² SCOTT; *England's Troubles*; 180.

⁶⁶³ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 184.

er verkaufe das Parlament an die Katholiken⁶⁶⁴, und erzeugte, vor allem auch in Kombination mit dem Vertrag von Dover, in dem Charles II. die Durchführung einer katholischen Gegenreformation in England notfalls auch mit militärischer Gewalt versprochen hatte⁶⁶⁵ und dem immer noch stehenden Heer, große Angst vor absolutistischen Tendenzen des Königs⁶⁶⁶. Entsprechend forderte das Parlament 1679 Charles II. auch dazu auf, das versammelte Heer wieder auflösen zu lassen⁶⁶⁷.

Der „*Popish Plot*“ 1678

In dieser ohnehin schon angespannten Situation erschütterte 1678 zusätzlich die Aufdeckung der hinterhältigsten (angeblichen) katholischen Verschwörung seit dem *Gunpowder-Plot* 1605⁶⁶⁸ die englische Öffentlichkeit. Auch wenn die Episode der Nachwelt nicht so im Gedächtnis geblieben ist wie die Geschichte um Guy Fawkes⁶⁶⁹, hat sie zu ihrer Zeit wahrscheinlich für nicht weniger Aufsehen gesorgt.

Auslöser waren Erzählungen eines gewissen Titus Oates, der behauptete, sich in Jesuitenkreisen bewegt zu haben, weil er mehr über deren Motive herausfinden wollte⁶⁷⁰ – Jesuiten galten damals in England als die gefährlichsten Agenten des Papsttums und eine der größten Gefahren für England und die anglikanische Religion⁶⁷¹.

Oates gab an, ein Mordkomplott gegen den König und die gesamte Staatsspitze aufgedeckt zu haben⁶⁷². Im Anschluss an den geplanten Tod von Charles II. hielten die Jesuiten angeblich mehrere Armeen in Schottland, Irland und Frankreich bereit, um England für den Papst besetzen zu können – und im Zuge dessen James II. als König einzusetzen⁶⁷³.

Alle diese Behauptungen waren aus heutiger Sicht zwar eher fadenscheinig und schwach belegt⁶⁷⁴, sie bedienten (und befeuerten) aber genau die zu dieser Zeit in England grassierende Furcht vor dem

⁶⁶⁴ SCOTT; *England's Troubles*; 178, 179.

⁶⁶⁵ SCOTT; *England's Troubles*; 172.

⁶⁶⁶ Vgl. JONES; *Main Trends*; 9, 13 und MILLER; *The Glorious Revolution*; 5 sowie MCINNES; *The British Revolution*; 75.

⁶⁶⁷ JONES; *Main Trends*; 13.

⁶⁶⁸ Vgl. FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 125.

⁶⁶⁹ Vgl. Anne JAMES; *Poets, Players And Preachers. Remembering The Gunpowder Plot In Seventeenth-Century England* (Toronto, Buffalo, London 2016); 3, 251, 252.

⁶⁷⁰ Vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 109-112 für einen detaillierten zeugenössischen Bericht über den *Popish Plot*.

⁶⁷¹ Vgl. DOLAN; *Whores Of Babylon*; 169.

⁶⁷² DOUGLAS; *English Historical Documents*; 9.

⁶⁷³ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 111 (*James wird hier nur als „Duke of York“ genannt*).

⁶⁷⁴ Vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 110 und MILLER; *The Glorious Revolution*; 1 – Miller bezeichnet die ganze Geschichte rund um die Verschwörung sogar direkt als Lüge.

Katholizismus und dem Papismus, welche aus Sicht der Anglikaner ihre Religion bedrohten und sie vernichten wollten⁶⁷⁵.

Da Oates auch durchaus freigiebig mit Namen von angeblichen Verschwörern war, kam es in der Folge zu einer Reihe von spektakulären Schauprozessen⁶⁷⁶ und restriktiven Maßnahmen gegen alle Katholiken im Land, die unter anderem durch den *Second Test Act* von sämtlichen legislativen Ämtern ausgeschlossen wurden⁶⁷⁷.

Im Angesicht der öffentlichen Empörung über den *Popish Plot* brach außerdem die staatliche Zensur zusammen und es folgte eine Flut an antikatholischen Pamphleten und politischen Schriften. Auch der Versuch von Charles II., die Presse 1679 mithilfe eines neuerlichen *Licensing Acts* wieder unter Kontrolle zu bringen, blieb erfolglos⁶⁷⁸.

*

Neben dem Wiederaufflammen antikatholischer Ressentiments (die nie völlig verschwunden waren), war ein zweiter Effekt der Affäre, dass die Nachfolge des Königs ins öffentliche Bewusstsein kam⁶⁷⁹.

Bis zu diesem Zeitpunkt erschien dies eine eher theoretische Überlegung zu sein, da Charles II. sich bester Gesundheit erfreute und nur drei Jahre älter war als sein Bruder James, so dass eine gute Chance bestand, dass die Krone nach dem Tod des Königs (mangels anderer legitimer Erben) an dessen Nichte Mary, die mit Wilhelm von Oranien verheiratet war, gehen würde⁶⁸⁰ – und damit an einen unzweifelhaften Protestanten.

Durch die Möglichkeit eines vorzeitigen Todes von Charles II., die mit einem Schlag deutlich weniger unwahrscheinlich erschien, ergab sich nun allerdings die Aussicht darauf, dass James in näherer Zukunft König von England werden könnte⁶⁸¹ – und James war als überzeugter Anhänger des katholischen Glaubens bekannt⁶⁸².

Die Exklusionskrise 1679-81

Die plötzlich im Raum stehende Aussicht auf einen König, von dem erwartet wurde, dass er sich aktiv für den Katholizismus in England einsetzen würde, sorgte in protestantischen Kreisen für große Unruhe.

In Folge des „*Popish Plot*“ kam es daher zu den bis dahin größten Verwerfungen zwischen dem Parlament und Charles II. Bis dahin ging

⁶⁷⁵ Vgl. DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 231, 234.

⁶⁷⁶ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 186 und JONES; *Main Trends*; 3.

⁶⁷⁷ SPECK; *Literature And Society*; 17.

⁶⁷⁸ MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 44; WROUGHTON; *The Routledge Companion To The Stuart Age*; 63. *Es gab aber durchaus Versuche, Printmedien zu kontrollieren – vgl. GOLDIE; Contextualizing Dryden's Absalom*; 209.

⁶⁷⁹ SPECK; *Literature And Society*; 19.

⁶⁸⁰ MILLER; *The Glorious Revolution*; 1.

⁶⁸¹ MILLER; *The Glorious Revolution*; 2.

⁶⁸² Vgl. MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 37.

es bei den Meinungsverschiedenheiten hauptsächlich um die Außenpolitik des Königs⁶⁸³ oder um die Person einzelner ungeliebter Minister⁶⁸⁴, nun aber war die royale Familie selbst direkt im Zentrum des Problems.

Verschärft wurde die Problemlage (aus Sicht des Königs) noch dadurch, dass Ludwig XIV. 1678 die bis dahin erfolgten Zahlungen an Charles II. einstellte, so dass dieser gezwungen war, wieder Parlamente einzuberufen⁶⁸⁵.

Das Parlament, welches nun vom König nicht mehr so leicht ignoriert werden konnte, versuchte in der Folge vehement, Charles II. zum Ausschluss seines Bruders aus der Thronfolge zu bewegen⁶⁸⁶ (ihn also zu exkludieren, daher der Name der Krise), während dieser sich strikt weigerte, das zu tun.

Insgesamt wurden drei Exklusionsgesetze gegen James vom Unterhaus beschlossen⁶⁸⁷, wobei Charles II. bei den ersten beiden Anträgen das Parlament auflöste, bevor diese im Oberhaus behandelt werden (und damit in Kraft treten) konnten⁶⁸⁸.

Entsprechend kam es in der Zeit von 1679 bis 1681 gleich zu drei Parlamentswahlen⁶⁸⁹ – nachdem fast zwei Jahrzehnte lang keine einzige stattgefunden hatte⁶⁹⁰. Durch zwei Rebellionen in Schottland (1679) und Irland (1680/81)⁶⁹¹ wurde die Situation noch zusätzlich verschärft, so dass in den Jahren der Exklusionskrise eine angespannte politische Situation vorherrschte wie schon lange nicht mehr.

Zwischen der Angst vor einem katholischen Umsturz⁶⁹², den ausbrechenden Rebellionen und der durchaus plausibel erscheinenden Möglichkeit eines neuerlichen englischen Bürgerkrieges⁶⁹³ entwickelte eine gewisse Endzeitstimmung⁶⁹⁴, die sich im äußerst aktiven und hitzig geführten politischen Diskurs der Zeit niederschlug.

Eine relative Entspannung der Lage trat erst 1681 ein. Nachdem der dritte Antrag auf den Ausschluss von James aus der Thronfolge nach seiner Billigung durch das Unterhaus 1681 tatsächlich ins Oberhaus kam und von diesem abgelehnt wurde⁶⁹⁵ sicherte Charles II. im

⁶⁸³ SCOTT; England's Troubles; 171.

⁶⁸⁴ Vgl. JONES; Main Trends; 10, 38, 39.

⁶⁸⁵ SCOTT; England's Troubles; 181.

⁶⁸⁶ JONES; Parties And Parliament; 59, 61; MILLER; The Glorious Revolution; 2.

⁶⁸⁷ Für die „Exclusion Bill“ von 1680 siehe DOUGLAS; English Historical Documents; 113, 114.

⁶⁸⁸ SCOTT; England's Troubles; 183; SPECK; Literature And Society; 19; MILLER; The Glorious Revolution; 1.

⁶⁸⁹ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 181; SPECK; Literature And Society; 17.

⁶⁹⁰ DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 232; JONES; Parties And Parliament; 49.

⁶⁹¹ SCOTT; England's Troubles; 184.

⁶⁹² Vgl. JONES; Parties And Parliament; 56, 57.

⁶⁹³ JONES; Main Trends; 5; vgl. SCOTT; England's Troubles; 184.

⁶⁹⁴ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 184, 185.

⁶⁹⁵ SPECK; Literature And Society; 19; MILLER; The Glorious Revolution; 1.

Gegenzug zu, dass auch im Fall eines katholischen Nachfolgers die gesamte Verwaltung Englands protestantisch bleiben sollte⁶⁹⁶.

Im Austausch gegen das Versprechen, sich am Kontinent neutral zu verhalten⁶⁹⁷, erhielt Charles II. zudem wieder massive finanzielle Unterstützung durch Ludwig XIV.⁶⁹⁸ die es ihm ermöglichte, das Parlament bis zu seinem Tod nicht mehr einberufen zu müssen⁶⁹⁹, da er nicht mehr auf die von diesem bewilligten Zahlungen angewiesen war.

Das Jahr 1681 wird daher auch oft als „Zweite Restauration“⁷⁰⁰ bezeichnet, da Charles II. ab diesem Zeitpunkt mehr oder weniger unabhängig vom Parlament agieren konnte. In den folgenden Jahren kippte die Stimmung zudem wieder zugunsten der Krone, so dass James II. bei seinem Regierungsantritt das königstreueste Parlament des gesamten 17. Jahrhunderts hinter sich hatte⁷⁰¹.

Die Regierungszeit von James II.

Als Charles II. 1685 starb und ihm sein Bruder als James II. im Amt des Königs nachfolgte⁷⁰² fand dieser also außerordentlich gute Bedingungen für seine Regierung vor⁷⁰³, und die Krönung des nur wenige Jahre zuvor so unbeliebten Thronfolgers wurde vielfach sogar freudig begrüßt⁷⁰⁴. Umso bemerkenswerter ist, dass er es fertigbrachte, in den drei Jahren seiner Regierungszeit fast das gesamte Parlament und große Teile des Landes gegen sich aufzubringen⁷⁰⁵.

Dabei spielten sowohl seine tiefe Verbundenheit mit dem katholischen Glauben und sein damit einhergehender Wunsch, diesen in England wieder zu etablieren⁷⁰⁶, als auch seine außerordentliche Sturheit⁷⁰⁷ eine wesentliche Rolle. Obwohl das Ziel von James II. eigentlich nur darin bestand, in England einen gleichberechtigten „Wettbewerb“ zwischen katholischem und protestantischem Glauben zu ermöglichen⁷⁰⁸, gelang es seinen Gegnern, seine Absichten wirksam zu diffamieren. Sie warfen ihm einerseits (wahrscheinlich nicht unbegründet) vor, eine absolutistische Regierung nach dem Vorbild

⁶⁹⁶ Alison CONWAY; *The Protestant Whore. Courtesan Narrative And Religious Controversy In England, 1680-1750* (Toronto 2016); *im Folgenden*: CONWAY; *The Protestant Whore*; 20.

⁶⁹⁷ JONES; *Main Trends*; 21.

⁶⁹⁸ SCOTT; *England's Troubles*; 184.

⁶⁹⁹ SCOTT; *England's Troubles*; 183.

⁷⁰⁰ „*Second Restoration*“; *siehe* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 245.

⁷⁰¹ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 208.

⁷⁰² PRICE; *Restoration England And Europe*; 134; MILLER; *The Glorious Revolution*; 1.

⁷⁰³ SCOTT; *England's Troubles*; 208.

⁷⁰⁴ MILLER; *The Glorious Revolution*; 7.

⁷⁰⁵ *Vgl.* MILLER; *The Glorious Revolution*; 1, 5, 6, 9.

⁷⁰⁶ MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 37.

⁷⁰⁷ *Vgl.* MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 40.

⁷⁰⁸ *Vgl.* MILLER; *The Glorious Revolution*; 4.

Frankreichs errichten zu wollen⁷⁰⁹, und andererseits (wahrscheinlich eher unbegründet) England unter die Herrschaft des Papstes ausliefern zu wollen⁷¹⁰.

Die Handlungen von James II. waren dabei wenig geeignet, diese Bedenken zu zerstreuen. Nach der Niederschlagung der Rebellion, die der Duke von Monmouth (ein unehelicher Sohn von Charles II.) 1685 anführte, weigerte sich der König, das dafür eingesetzte Heer von 20.000 Mann wieder aufzulösen⁷¹¹. Als wäre das im in Bezug auf absolutistische Tendenzen hoch sensibilisierten England nicht schon genug gewesen berief er für dieses Heer außerdem über 80 katholische Offiziere ein⁷¹². Auch wenn die Soldaten selbst protestantisch waren⁷¹³, sorgte die offene Präsenz von Katholiken in wichtigen militärischen Machtpositionen doch für einiges Unbehagen.

Obwohl Katholiken durch die beiden *Test Acts* von 1673 und 1678 explizit von diesen Positionen ausgeschlossen waren, weigerte sich James II., seine Offiziere auszutauschen, und rechtfertigte seine Entscheidung im Gegenteil sogar noch wortreich vor dem Parlament⁷¹⁴. Abgesehen davon gehörten auch der Regierung von James II. viele Katholiken an – und sein wichtigster Minister war sogar Jesuit⁷¹⁵. Diese offensichtliche Missachtung⁷¹⁶ geltender Gesetze war wiederum wenig geeignet, um den Behauptungen des Königs, er wolle keinen Absolutismus, Glaubwürdigkeit zu verleihen.

Vollends eskalierte die Lage mit der *Declaration of Indulgence*⁷¹⁷, die von James II. 1687 in Kraft gesetzt wurde⁷¹⁸. Diese sah vor, dass alle bisherigen Restriktionen für Personen, die einem anderen Glauben als dem anglikanischen anhängen, fallen gelassen werden sollten. Den Menschen sollte es in einer freien Gewissensentscheidung selbst überlassen bleiben, ihre Religion zu wählen, ohne dass daraus Nachteile entstanden⁷¹⁹, was aus naheliegenden Gründen auf massiven Widerstand durch die anglikanischen Eliten des Landes, allen voran den Klerus, stieß.

Als die Umsetzung der Bestimmungen nur sehr schleppend bis gar nicht vorankam, schrieb James II. schließlich vor, die Deklaration „von jeder Kanzel“⁷²⁰ des Landes zu verlesen⁷²¹. Das wiederum war den

⁷⁰⁹ Vgl. MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 37.

⁷¹⁰ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 5.

⁷¹¹ MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 36; vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 5.

⁷¹² MILLER; *The Glorious Revolution*; 5.

⁷¹³ MILLER; *The Glorious Revolution*; 9.

⁷¹⁴ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 81, 82.

⁷¹⁵ SCOTT; *England's Troubles*; 209; vgl. BEDDARD; *The Restoration Church*; 172.

⁷¹⁶ Zumindest wurde das Vorgehen von James II. vielfach so gesehen – im Prinzip war er nur sehr freigiebig mit der Vergabe von Dispensen, die auch nicht-anglikanischen Personen das Bekleiden von Ämtern ermöglichten, was damit nicht im eigentlichen Sinn illegal war – vgl. SPECK; *Literature And Society*; 21.

⁷¹⁷ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 395-397.

⁷¹⁸ MILLER; *The Glorious Revolution*; 7; vgl. CONWAY; *The Protestant Whore*; 23.

⁷¹⁹ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 4.

⁷²⁰ „from every pulpit“

anglikanischen Bischöfen, die sich bis zu diesem Zeitpunkt trotz allem mit direktem, offenem Widerstand gegen den König zurückgehalten hatten, zu viel. Sieben von ihnen verfassten 1688 eine Erklärung, in der sie die öffentliche Verlesung der Deklaration verweigerten und auch deren Inhalt an sich ganz grundsätzlich ablehnten⁷²².

Diese Position traf auf große Sympathien in der Bevölkerung, und in der weiteren Folge kam es vor allem in London zu massiven antikatholischen Unruhen, die teilweise auch in blutige Tumulte ausarteten⁷²³.

In dieser Situation nutzte Wilhelm von Oranien die Gunst der Stunde. Dieser hatte schon länger geplant, England zu einer dezidiert pro-protestantischen Haltung zurückzubringen – notfalls auch mit Gewalt⁷²⁴.

Dass 1688 zudem der militärische Druck auf die Vereinigten Niederlande nachließ, weil Frankreich in diesem Jahr mit Kriegen in Süddeutschland beschäftigt war und somit kaum Truppen für die Niederlande entbehren konnte, erwies sich für Wilhelm als glücklicher Zufall⁷²⁵. So war es ihm möglich, mit einer Flotte von 500 Schiffen und 25.000 Soldaten nach England überzusetzen, um James II. zur Raison zu bringen⁷²⁶, und eine formelle Einladung durch einige Mitglieder des englischen Parlaments, genau das zu tun⁷²⁷, verschaffte der Unternehmung zudem einen (wenn auch dünnen) Anschein der Legitimität.

Erwähnenswert ist im Zusammenhang dieser Arbeit, dass die Flotte unter Wilhelms Kommando fast exakt den Dimensionen entsprach, die auch in der ursprünglichen spanischen Planung der Armada-Kampagne als notwendig erachtet wurden, um eine erfolgreiche Invasion Englands durchführen zu können⁷²⁸. Im Gegensatz zu den glücklosen Spaniern hundert Jahre zuvor war Wilhelm zudem auch das Wetter hold, und seine Überfahrt wurde durch Ostwind und für die Jahreszeit ungewöhnlich mildes Wetter begünstigt⁷²⁹. Die Parallelen mit der Armada, die damals noch gut im kollektiven Gedächtnis der Menschen war, wurden auch von Zeitgenossen schon gezogen – inklusive der Hoffnung, dass das Wetter zu den Niederländern gnädiger sein würde als zu den Spaniern⁷³⁰.

⁷²¹ DOUGLAS; English Historical Documents; 83.

⁷²² DOUGLAS; English Historical Documents; 84; CONWAY; The Protestant Whore; 24; SCOTT; England's Troubles; 142.

⁷²³ SCOTT; England's Troubles; 205, 217.

⁷²⁴ *Vgl.* MILLER; The Glorious Revolution; 10, 11.

⁷²⁵ MILLER; The Glorious Revolution; 12.

⁷²⁶ SCOTT; England's Troubles; 215.

⁷²⁷ MILLER; The Glorious Revolution; 11; *vgl.* DOUGLAS; English Historical Documents; 120-122.

⁷²⁸ *Vgl.* FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 8.

⁷²⁹ SCOTT; England's Troubles; 215; MILLER; The Glorious Revolution; 13.

⁷³⁰ SCOTT; England's Troubles; 215.

Das Ziel dieser Unternehmung war allerdings ursprünglich nicht die Usurpation des Thrones, sondern James II. zu einem klaren Bekenntnis zum Protestantismus zu zwingen⁷³¹ – auch die Zielsetzung von Wilhelm von Oranien waren also in gewisser Weise eine gespiegelte Form derjenigen von Philipp II., der England nicht unbedingt erobern, sondern vor allem Religionsfreiheit für die in England lebenden Katholiken durchsetzen wollte⁷³². Während Philipp II. allerdings ein Ende der englischen Einmischung in den Konflikt zwischen Protestanten und Katholiken am Kontinent forderte, war es das Ziel von Wilhelm von Oranien, genau dieses Engagement wieder zu erreichen. Dafür wollte er James II. auch dazu zwingen, wieder Parlamente abzuhalten und sich deren Beschlüssen zu beugen⁷³³.

Nach der Landung in England trafen die niederländischen Truppen zunächst auf keinen nennenswerten Widerstand – James II. konnte sein Heer erst einige Tage später aus London abziehen, wo es zunächst zur Kontrolle der antikatholischen Tumulte⁷³⁴ gebraucht wurde. Auch in der weiteren Folge kam es – auch, weil große Teile des Heeres von James II. desertierten – zu keiner wirklichen Schlacht, und die Truppen von Wilhelm von Oranien konnten London mehr oder weniger widerstandlos besetzen⁷³⁵.

James II. entschied sich angesichts dieser Umstände gegen ein Einlenken gegenüber der niederländischen Gewalt (deren Forderungen auch den Verzicht auf alle Herrschaftsansprüche seines neu geborenen Sohnes bedeutet hätten) und für die Flucht ins französische Exil⁷³⁶. Wilhelm von Oranien berief daraufhin das Parlament in seiner Zusammensetzung von 1681 wieder ein⁷³⁷, und wurde von diesem als englischer König William III. bestätigt.

Diese ob des vergleichsweise geringen Ausmaßes an Blutvergießens⁷³⁸ gemeinhin als „*Glorious Revolution*“ bezeichneten Ereignisse sollen den Endpunkt der hier behandelten Geschichte Englands darstellen – alles, was danach kam, lag zum Zeitpunkt der Herstellung der hier betrachteten Karten noch so weit in der ungewissen Zukunft, dass es für deren Interpretation keine Rolle mehr spielt.

⁷³¹ Vgl. MILLER; The Glorious Revolution; 11.

⁷³² Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 75.

⁷³³ MILLER; The Glorious Revolution; 13.

⁷³⁴ SCOTT; England's Troubles; 219.

⁷³⁵ MILLER; The Glorious Revolution; 14; SCOTT; England's Troubles; 219.

⁷³⁶ MILLER; The Glorious Revolution; 14, 15.

⁷³⁷ SCOTT; England's Troubles; 222.

⁷³⁸ Falls man den darauffolgenden bis 1691 andauernden Krieg in Irland und Schottland, der etwa 10.000 Tote forderte, nicht einrechnet – vgl. SCOTT; England's Troubles; 217.

Die konfessionelle Frage

Prägend für den geschilderten politischen Diskurs im England des (späten) 17. Jahrhunderts waren vor allem konfessionelle Spannungen⁷³⁹, die auch den beiden anderen politischen Schreckgespenstern – der Etablierung des Absolutismus nach französischem Vorbild und dem Wiederausbruch des Bürgerkrieges⁷⁴⁰ – zugrunde lagen.

Während der Katholizismus als in enger Verbindung zum Absolutismus stehend betrachtet wurde⁷⁴¹ lautete der Vorwurf an protestantische Dissenter⁷⁴² durch das Gefährden der konfessionellen Einheit⁷⁴³ der Sache der Papisten zu dienen⁷⁴⁴. Die innenpolitische Debatte drehte sich darum zu großen Teilen um die Frage, ob und in welchem Ausmaß andere religiöse Überzeugungen als der Anglikanismus toleriert werden sollten⁷⁴⁵. Im Folgenden sollen daher die wichtigsten Diskussionslinien und Entwicklungen in Bezug auf den Katholizismus und auf protestantische Dissenter kurz dargestellt werden.

In den hundert Jahren, seitdem Henry VIII. mit dem Papst gebrochen hatte, etablierte sich in England die anglikanische Kirche als Staatsreligion⁷⁴⁶. Diese stellte eine Sonderform des Protestantismus dar, da ihr wesentlichster Unterschied zum Katholizismus darin bestand, dass ihr Oberhaupt effektiv der englische König war⁷⁴⁷ und nicht mehr der Papst. In ihren Glaubenslehren, ihrer Liturgie⁷⁴⁸ und ihrer Verwaltungsstruktur war die anglikanische Kirche der katholischen weiterhin sehr ähnlich⁷⁴⁹. So war die Kirchenverwaltung in Form von Diözesen organisiert, denen Bischöfe vorstanden⁷⁵⁰, und mitunter übten die Bischöfe nicht nur spirituelle, sondern auch weltliche Macht aus⁷⁵¹.

⁷³⁹ DOLAN; Whores Of Babylon; 2; DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 231.

⁷⁴⁰ Vgl. JONES; Main Trends; 5.

⁷⁴¹ MILLER; The Glorious Revolution; 5; vgl. DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 233.

⁷⁴² Zu Deutsch auch „Abweichler“ oder „Andersdenkende“, im Prinzip jede anglikanische Person, die nicht in allen Punkten der offiziellen Glaubenslehre folgte.

⁷⁴³ Vgl. RUSSEL; The Origins Of The English Civil War; 22.

⁷⁴⁴ CONWAY; The Protestant Whore; 4, 5, 22; vgl. RUSSEL; The Origins Of The English Civil War; 22 und FINLAYSON; Historians, Puritanism, And The English Revolution; 131.

⁷⁴⁵ Vgl. DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 232-234.

⁷⁴⁶ Vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 34, 109, 111.

⁷⁴⁷ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 173.

⁷⁴⁸ LOTTES; Elizabeth I.; 34, 35.

⁷⁴⁹ Vgl. BERNARD; Henry VIII.; 201, 202.

⁷⁵⁰ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 160, 163, 166.

⁷⁵¹ Vgl. DOUGLAS; English Historical Documents; 69.

In gewisser Weise stellte die anglikanische Kirche daher nichts anderes dar als eine Verschiebung des Machtgleichgewichtes weg vom Papst und hin zu einer (proto)nationalen Ebene⁷⁵².

Der Katholizismus

Von Anfang an herrschte unter Anglikanern die Angst vor einer Rekatholisierung Englands. Einer der kritischsten Punkte war in dieser Hinsicht wahrscheinlich die Herrschaft von Mary Tudor, welche eine offene und aggressive Rekatholisierungspolitik⁷⁵³ betrieb wie kein anderer englischer Monarch mehr nach ihr. Dass sie dabei nach Kräften von ihrem spanischen Gatten Philipp II. unterstützt wurde sorgte für zusätzliche Antipathien gegenüber Spanien in anglikanischen Kreisen⁷⁵⁴. Die Gegenreformation unter Mary Tudor wurde außerdem mit beträchtlicher Härte⁷⁵⁵ geführt, welche ihr wenig Sympathien einbrachte.

Nach ihrem Tod und der Thronbesteigung von Elizabeth I. brachen bessere Zeiten für die Anglikaner an. Dadurch, dass diese die Heiratsavancen durch Philipp II. ablehnte⁷⁵⁶, war der katholische, beziehungsweise spanische, Einfluss in ihrer Regierungszeit innenpolitisch betrachtet um einiges geringer als unter Mary I.

Zumindest der Katholizismus sollte als relevanter Faktor allerdings schon bald wieder in den politischen Diskurs Englands zurückkehren⁷⁵⁷.

Nach dem Tod der protestantisch gesinnten Elizabeth folgte eine Reihe an Königen nach, deren Verhältnis zur anglikanischen Kirche auch nach der Restauration und der de-facto Wiederherstellung der anglikanischen Staatskirche⁷⁵⁸ zumindest als ambivalent bezeichnet werden muss⁷⁵⁹. Obwohl sie die Funktion des geistlichen Oberhauptes der Anglikaner ausfüllten waren Charles II.⁷⁶⁰ und James II., die im französischen Exil mit dem Katholizismus in Berührung kamen, gemäß ihrer persönlichen Überzeugung katholisch⁷⁶¹. Um die Sachlage noch weiter zu verschärfen, hatten zudem alle beide entweder katholische

⁷⁵² Vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 36 und BERNARD; Henry VIII.; 203.

⁷⁵³ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 77, 85.

⁷⁵⁴ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 38.

⁷⁵⁵ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 85.

⁷⁵⁶ EDELMAYER; Philipp II.; 85, 232; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 51.

⁷⁵⁷ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 3.

⁷⁵⁸ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 165, 166.

⁷⁵⁹ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 170.

⁷⁶⁰ Vgl. CONWAY; The Protestant Whore; 19 und JONES; Main Trends; 9.

⁷⁶¹ MILLER; The Later Stuart Monarchy; 35, 37; vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 159 – *Beddard gibt zumindest für Charles II. abweichend dazu an, dass er keinen Grund sieht, an dessen Treue zur englischen Kirche zu zweifeln. Allerdings lies Charles II. sich am Totenbett Taufen, so dass er als Katholik starb* – vgl. HUTTON; Charles The Second; 443.

Ehefrauen⁷⁶² oder Mätressen⁷⁶³. Erst am Ende des Jahrhunderts, unter William III., waren die spirituelle Funktion des Königs und seine persönliche Überzeugung wieder im Einklang.

Die anglikanische (beziehungsweise protestantische) Bevölkerung Englands hatte also in der Zeit vor der *Glorious Revolution* allen Grund für eine gesunde Skepsis gegenüber der religionspolitischen Agenda ihrer Monarchen⁷⁶⁴ und damit auch allen Grund, den Katholizismus zu fürchten (oder zumindest sehr genau zu beobachten)⁷⁶⁵. Zu dieser innenpolitischen Unsicherheit kam zusätzlich noch die Angst vor der Gegenreformation, die in großen Teilen Europas vor allem von französischer und habsburgischer Seite äußerst aktiv und aggressiv (und erfolgreich) betrieben wurde⁷⁶⁶.

Waren in der ersten Hälfte des Jahrhunderts noch Spanien und das Heilige Römische Reich (zumindest der Teil unter habsburgischer Kontrolle) die wesentlichen Akteure der Gegenreformation, änderte sich dies gegen Ende des Jahrhunderts⁷⁶⁷. Spanien erlebte bis zu den 1660ern einen ständigen Niedergang seines internationalen politischen Einflusses⁷⁶⁸, welcher zu großen Teilen auf wirtschaftliche Probleme und das Nachlassen der Silberströme aus Amerika zurückzuführen ist⁷⁶⁹. Die Habsburger im Osten sahen sich hingegen der Bedrohung durch das Osmanische Reich ausgesetzt⁷⁷⁰, welches in den 1680ern eine neuerliche Invasion Mitteleuropas startete⁷⁷¹. Dadurch wurden die habsburgischen Kräfte in den „Türkenkriegen“ im Osten gebunden und standen nicht mehr für das Vorantreiben einer gegenreformatorischen Agenda in West- und Nordeuropa zur Verfügung. Ein wesentlicher Punkt dieser Agenda und gleichzeitig ein weiterer Faktor für den Verlust der Habsburgischen Führungsrolle war zuvor der 30 jährige Krieg in der ersten Hälfte des Jahrhunderts gewesen, aus dem das Heilige Römische Reich massiv geschwächt hervorging⁷⁷².

In Folge dessen etablierte sich in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts das absolutistische Frankreich als wesentlichste katholische Macht⁷⁷³ – die Vorkämpfer des Katholizismus waren nun

⁷⁶² SCOTT; *England's Troubles*; 209; DOLAN; *Whores Of Babylon*; 9, 38.

⁷⁶³ *Vgl.* CONWAY; *The Protestant Whore*; 4.

⁷⁶⁴ *Vgl.* JONES; *Main Trends*; 9 *und* HUTTON; *Charles The Second*; 445.

⁷⁶⁵ *Vgl.* DOLAN; *Whores Of Babylon*; 3.

⁷⁶⁶ SCOTT; *England's Troubles*; 30.

⁷⁶⁷ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 30.

⁷⁶⁸ *Vgl.* ZAHEDIEH; *Privateering In Jamaica*; 512 *und* PRICE; *Restoration England And Europe*; 119, 121.

⁷⁶⁹ *Vgl.* GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Ressources*; 201, 202.

⁷⁷⁰ *Vgl.* Thomas M. BARKER; *Double Eagle And Crescent. Vienna's Second Turkish Siege And It's Historical Setting* (New York 1967); *im Folgenden*: BARKER; *Double Eagle And Crescent*; 24, 25.

⁷⁷¹ *Vgl.* BARKER; *Double Eagle And Crescent*; 145.

⁷⁷² *Vgl.* BARKER; *Double Eagle And Crescent*; 88, 89.

⁷⁷³ SCOTT; *England's Troubles*; 167, 210; BARKER; *Double Eagle And Crescent*; 88 *vgl.* PRICE; *Restoration England And Europe*; 128.

die direkten Nachbarn Englands, das sich als letztes Bollwerk des Protestantismus betrachtete⁷⁷⁴. Durch diese unmittelbare Nähe sowie den Fakt, dass Charles II. und James II. beide Sympathien für den Katholizismus hegten⁷⁷⁵, wurden in England neue Ängste vor einem katholischen Versuch, eine Änderung der Konfession zu erzwingen, geweckt⁷⁷⁶.

Ein weiterer Nebeneffekt dieser Entwicklung war, dass durch die dominante Rolle Frankreichs der dort praktizierte Absolutismus als eng mit dem Katholizismus verbunden betrachtet wurde⁷⁷⁷ – den katholischen Einfluss zu bekämpfen bedeutete nun nicht mehr nur, die anglikanische Kirche zu schützen, sondern den gesamten englischen Staat mit seinem Parlament als wesentlichem politischen Faktor neben dem König⁷⁷⁸.

Vor allem für die Angehörigen des Parlamentes wurde der konfessionelle Konflikt damit von einer reinen Glaubensfrage zu einem Kampf um ihre politischen Privilegien und Machtpositionen⁷⁷⁹.

Aber auch unabhängig davon wurde der Katholizismus, auch unter dem Eindruck der gewaltsamen Gegenreformation auf dem Festland, von der englischen Bevölkerung als ständige Bedrohung wahrgenommen⁷⁸⁰. Dabei wurde der Papst (bzw das Papsttum) als Hintermann einer Agenda gesehen, die ihm alle Christen untertan machen sollte⁷⁸¹. Auch hier vermischt sich wieder die Angst vor absolutistischen Tendenzen (diesmal dem absoluten Autoritätsanspruch der Päpste) mit konfessionellen Fragen. Da alle Katholiken als dem Papst hörig betrachtet wurden, wurden auch die Begriffe „Katholizismus“ und „Papismus“⁷⁸² weitgehend synonym verwendet – und alle Katholiken als potentielle Verräter angesehen, da ihre Loyalität zuerst dem Papst und danach erst ihrem König und ihrem Land galt⁷⁸³.

Als prominente Verfechter der Gegenreformation und eines ihrer wirksamsten Instrumente hatte Ende des 17. Jahrhunderts auch der Jesuitenorden einen beinahe legendären Status in England. Wann auch immer irgendetwas Schlechtes geschah, wurde als Auslöser ein Katholik vermutet⁷⁸⁴, und speziell Jesuiten wurden als Spione, Saboteure, Aufwiegler und potentielle Mörder betrachtet⁷⁸⁵ – die bloße

⁷⁷⁴ SCOTT; England's Troubles; 184, 185.

⁷⁷⁵ Vgl. JONES; Main Trends; 14 und MILLER; The Later Stuart Monarchy; 35.

⁷⁷⁶ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 30, 170 und JONES; Main Trends; 5.

⁷⁷⁷ MILLER; The Glorious Revolution; 5.

⁷⁷⁸ Vgl. JONES; Main Trends; 9 und SCOTT; England's Troubles; 184.

⁷⁷⁹ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 158, 159, 163, 167, 168.

⁷⁸⁰ SCOTT; England's Troubles; 30.

⁷⁸¹ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 35.

⁷⁸² „popery“

⁷⁸³ SPECK; Literature And Society; 19; vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 105, 106.

⁷⁸⁴ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 3.

⁷⁸⁵ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 169; und DOUGLAS; English Historical Documents; 109-112.

Mitgliedschaft in diesem Orden war ein Verbrechen, das mitunter mit dem Tod bestraft wurde⁷⁸⁶.

Unabhängig von der tatsächlichen Präsenz des Ordens in England war ein großer Teil der Bevölkerung überzeugt davon, dass sie den Staat und dessen Institutionen unterwandert hatten und nur auf den richtigen Zeitpunkt warteten, um England mithilfe eines Staatsstreichs in die Hände des Papstes auszuliefern. Dementsprechend herrschte nicht nur eine Abneigung gegen den Katholizismus⁷⁸⁷, sondern eine regelrechte Paranoia vor ihm⁷⁸⁸.

Episoden wie der versuchte Anschlag von Guy Fawkes (der zwar kein Jesuit, aber immerhin Katholik war) auf das Parlament oder der (wie sich letztlich herausstellte erfundene⁷⁸⁹) „*Popish Plot*“ gaben dabei immer wieder Anlass, diese Paranoia aufzufrischen und ins Gedächtnis zu rufen⁷⁹⁰.

Entsprechend wurde die englische Gesetzgebung im Lauf der Zeit zunehmend restriktiver was Katholiken betraf. Gegen Ende des 17. Jahrhunderts scheiterte Charles II. 1672 mit einem Vorstoß zu einem Toleranzedikt⁷⁹¹, das sowohl Katholiken als auch nicht-anglikanischen Protestanten Religionsfreiheit gewährt hätte⁷⁹² – wobei die Auswirkungen auf die Katholiken wohl die eigentliche Hauptintention des Königs waren⁷⁹³.

Das Parlament revanchierte sich dafür 1673 mit dem *First Test Act*⁷⁹⁴, welcher Katholiken von allen Ämtern ausschloss. Die in ihm erhaltenen Bestimmungen wurden 1678 unter dem Eindruck des *Popish Plot* im Zuge des *Second Test Act* noch verschärft⁷⁹⁵. Tendenziell lässt sich unter Charles II. und James II. sehr durchgängig beobachten, dass restriktivere Religionsgesetze gegen den Willen der Könige (und gegen deren explizit anders lautenden Absichten⁷⁹⁶) vom Parlament erzwungen wurden.

Ändern sollte sich dies – wenn auch kurzzeitig – erst in der letzten Phase der Regierung von James II. Dessen Toleranzedikt trat 1687 zwar offiziell in Kraft⁷⁹⁷, bildete aber letztendlich den Auslöser für die Revolte gegen ihn und das Ende seiner Regierung⁷⁹⁸. Hierbei spielte

⁷⁸⁶ SCOTT; *England's Troubles*; 186; die entsprechende Anschuldigung lautete „*priest and Jesuit (from beyond the seas)*“ zu sein.

⁷⁸⁷ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 4.

⁷⁸⁸ Vgl. FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 144.

⁷⁸⁹ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 1.

⁷⁹⁰ Vgl. SCOTT; *England's Troubles 165 und JONES; Parties And Parliament*; 56, 57.

⁷⁹¹ „*Declaration of Indulgence*“; siehe DOUGLAS; *English Historical Documents*; 387, 388.

⁷⁹² BEDDARD; *The Restoration Church*; 169.

⁷⁹³ CONWAY; *The Protestant Whore*; 19.

⁷⁹⁴ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 389-91; vgl. BEDDARD; *The Restoration Church*; 170.

⁷⁹⁵ Vgl. SPECK; *Literature And Society*; 17.

⁷⁹⁶ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 209.

⁷⁹⁷ Vgl. CONWAY; *The Protestant Whore*; 23.

⁷⁹⁸ Vgl. MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 37, 45 und MILLER; *The Glorious Revolution*; 7.

wohl auch eine Rolle, dass die Zahl und der Einfluss der englischen Katholiken von Zeitgenossen tendenziell überschätzt wurden, was auch daran gelegen haben mag, dass diese in Adelskreisen massiv überrepräsentiert waren – ungefähr 10 Prozent des englischen Adels waren katholisch, während es auf die Gesamtbevölkerung gerechnet nur 1,5 Prozent waren⁷⁹⁹.

In diesem Zusammenhang ist dies insofern relevant, als dass die tatsächliche Umsetzung der Gesetze im England des 17. Jahrhunderts, wie auch schon in Bezug auf das Glücksspiel diskutiert⁸⁰⁰, sehr stark von der lokalen Ebene abhing – was allerdings nicht nur in Hinblick auf das Scheitern des Toleranzediktes von Bedeutung ist, sondern auch in Bezug auf die tatsächliche Umsetzung der zuvor geltenden restriktiven Maßnahmen gegen Katholiken⁸⁰¹. So hatten Krone und Parlament nur recht geringen Einfluss darauf, wie die Personen, die mit der faktischen Durchsetzung der Bestimmungen betraut waren, ihre Aufgabe wahrnahmen. Der König konnte Friedensrichter zwar nach Belieben ernennen und wieder entlassen⁸⁰², allerdings hatte er kaum Möglichkeiten, deren Arbeit in der Praxis effektiv zu überprüfen⁸⁰³.

Außerdem gab es nur eine bestimmte Anzahl an Personen, die in jeder Gegend für dieses Amt in Frage kamen – sie mussten allgemein respektierte und anerkannte Mitglieder ihrer Gemeinschaft sein, um ihre Funktion mit der nötigen Autorität ausüben zu können⁸⁰⁴. Die Umsetzung der Gesetze wurde daher auch schwieriger, wenn die entsprechenden Personen zu offensichtlich nach politischen Gesichtspunkten neu besetzt wurden⁸⁰⁵.

Generell waren Friedensrichter und Constables für ihre Arbeit in hohem Ausmaß von der Kooperation der Bevölkerung abhängig. Das englische System zur Durchsetzung der Gesetze funktionierte zu großen Teilen auf dem Grundsatz „*everybody minds his neighbors business*“⁸⁰⁶. Ohne Hinweise aus der Bevölkerung und deren Mithilfe bei der Verfolgung und Festsetzung von Gesetzesbrechern hätten die offiziellen Organe der Strafverfolgung gar nicht die Möglichkeiten gehabt, ihren Aufgaben nachzukommen⁸⁰⁷.

In diesem Kontext ist das vor allem deshalb relevant, weil der Blick auf Katholiken sehr stark davon abhängig war, ob man diese persönlich kannte oder nicht. Katholiken, die als angenehme Nachbarn in der Gemeinschaft bekannt waren und als individuelle Menschen geschätzt wurden, waren daher im Allgemeinen auch kaum repressiven

⁷⁹⁹ DOLAN; *Whores Of Babylon*; 20, 21.

⁸⁰⁰ *Vgl. Kap. „Rechtliche Situation in England“.*

⁸⁰¹ *Vgl. MILLER; The Later Stuart Monarchy*; 43, 44.

⁸⁰² *Vgl. JONES; Parties And Parliament*; 63.

⁸⁰³ *Vgl. MILLER; The Later Stuart Monarchy*; 44.

⁸⁰⁴ *Vgl. TOSNEY; Gaming In England*; 89, 90.

⁸⁰⁵ *Vgl. MILLER; The Glorious Revolution*; 7.

⁸⁰⁶ *Vgl. TOSNEY; Gaming In England*; 89.

⁸⁰⁷ *Vgl. TOSNEY; Gaming In England*; 89, 90.

Maßnahmen ausgesetzt⁸⁰⁸. Zudem war es in der Praxis auch bei weitem nicht immer möglich, klar festzustellen, wer Katholik und wer Protestant war – die Grenzen waren mitunter recht fließend und durch enge soziale und familiäre Beziehungen zwischen Angehörigen unterschiedlicher Konfessionen noch weiter verwaschen⁸⁰⁹.

Möglicherweise auch deshalb wurde der Katholizismus als Feindbild oft mit dem Fremden gleichgesetzt⁸¹⁰ – die „bösen“ Katholiken, das waren die ausländischen Papisten, die absolutistischen Franzosen, die Spanier, die englische Schiffe in der Karibik kaperten, die Jesuiten, die in den Schatten den Umsturz des Königreiches planten – kurz, die Fremden. Das katholische Feindbild trug nicht das Gesicht des Nachbarn, dem man tagtäglich auf der Straße begegnete, sondern das des Papstes oder von Ludwig XIV., trug keine englische Alltagskleidung sondern einen Jesuitenhabit.

Die antikatholischen Tendenzen hatten also einen starken xenophoben Unterton⁸¹¹ – beziehungsweise dienten umgekehrt betrachtet dazu, eine englische Identität⁸¹² gegenüber dem „nicht-englischen“ abzugrenzen. Das bedeutet nicht, dass englische Katholiken nicht mit Anfeindungen und Repressionen konfrontiert waren – schon allein ein Blick in die entsprechenden Gesetze⁸¹³ zeigt, bei allem Zweifel an der Effektivität ihrer Umsetzung, dass dies nicht der Fall war – aber es bedeutet, dass sie nicht das primäre Feindbild waren⁸¹⁴. Dieses waren ganz klar der Papst und seine Agenten (allen voran die Jesuiten⁸¹⁵) sowie der als katholisch betrachtete Absolutismus.

Die Dissenter

Auch wenn die Katholiken das größte religiöse Feindbild des anglikanischen Englands darstellten waren sie doch nicht das einzige. Es gab auch unter der protestantischen Bevölkerung Strömungen, die nicht anglikanisch waren – hier ist vor allem die presbyterianische Bewegung zu nennen, welche die festgefahrenen anglikanischen Strukturen ablehnte⁸¹⁶.

Ein wesentlicher Streitpunkt zwischen diesen Gruppierungen und der anglikanischen Kirche war das Prinzip der Episkopalität, also der Strukturierung der Kirche in Diözesen, denen jeweils ein Bischof

⁸⁰⁸ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 31.

⁸⁰⁹ DOLAN; Whores Of Babylon; 5.

⁸¹⁰ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 7.

⁸¹¹ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 185.

⁸¹² *Zu diesem Zeitpunkt von „Nation“ zu sprechen wäre wahrscheinlich zu früh.*

⁸¹³ Vgl. BEDDARD; The Restoration Church; 170 und SPECK; Literature And Society; 17.

⁸¹⁴ SCOTT; England's Troubles; 31.

⁸¹⁵ SCOTT; England's Troubles; 185.

⁸¹⁶ Vgl. DE KREY; Reformation In The Restoration Crisis; 234, 235, 242.

vorstand⁸¹⁷, und die Auswahl dieses Bischofes. Vor allem an der Tatsache, dass die Bischöfe der anglikanischen Kirche vom König bestimmt wurden und nicht von den Gläubigen, für die sie zuständig waren, stießen sich viele Protestanten⁸¹⁸.

Auch der Zuständigkeitsbereich der Bischöfe wurde als zu groß kritisiert, da dessen Umfang es ihnen unmöglich machte, seelsorgerische Tätigkeiten in auch nur annähernd zufriedenstellender Weise ausüben zu können⁸¹⁹. Das Argument der Dissenter war hier, dass zwar der Papst als Oberhaupt der Kirche gegen den englischen König ersetzt worden war⁸²⁰, aber die grundsätzlichen Probleme der anglikanischen Kirche immer noch dieselben blieben wie die der katholischen⁸²¹.

Abgesehen von dieser Kritik an Kirchenstrukturen gab es auch Strömungen welche die Art, wie in der anglikanischen Kirche Religiosität gelebt wurde, ablehnten⁸²². Die prominentesten Vertreter dieses Typus sind wohl die Puritaner, die unter anderem gegen die übermäßige Formalisierung des Glaubens, wie sie von den Katholiken (und auch den Anglikanern) ihrer Meinung nach betrieben wurde, eintraten⁸²³ – und damit auch gegen das Episkopat⁸²⁴. Außerdem kritisierten sie die anglikanische Liturgie⁸²⁵, da Riten und Zeremonien in ihren Augen keine spirituelle Relevanz hatten⁸²⁶. Die Puritaner gelangten zur Zeit der Republik kurzzeitig an die Schalthebel der Macht⁸²⁷, wo sie sich äußerst unbeliebt machten – auch in die darauffolgenden Jahrzehnte hinein nachwirkend⁸²⁸.

*

Abweichende protestantische Strömungen wurden von der anglikanischen Kirche mitunter mit genauso großem Argwohn betrachtet wie Papisten⁸²⁹. Einerseits lag dies daran, dass sie deren Machtanspruch als alleinige Staatsreligion auf spiritueller Ebene in Frage stellten. Andererseits barg die Forderung nach einer Reform des Bischofswesens aber auch die Gefahr eines massiven Verlustes von weltlicher Macht. Beides war in den Augen der Anglikaner zudem

⁸¹⁷ *Vgl.* BEDDARD; *The Restoration Church*; 160, 163, 166.

⁸¹⁸ *Vgl.* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 240, 241.

⁸¹⁹ DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 242-244.

⁸²⁰ *Vgl.* GOLDIE; *Contextualizing Dryden's Absalom*; 213.

⁸²¹ *Vgl.* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 233, 234.

⁸²² *Vgl.* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 234, 235 und FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution*; 72.

⁸²³ *Vgl.* GOLDIE; *Contextualizing Dryden's Absalom*; 213.

⁸²⁴ *Vgl.* LOTTES; *Elizabeth I.*; 112, 113.

⁸²⁵ *Vgl.* LOTTES; *Elizabeth I.*; 112.

⁸²⁶ Nicholas TYACKE; *Puritanism, Arminianism And Counter-Revolution*. In: Conrad RUSSEL (Ed.); *The Origins Of The English Civil War* (London/Basingstoke 1973) 119-143; 128.

⁸²⁷ BEDDARD; *The Restoration Church*; 154.

⁸²⁸ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 164.

⁸²⁹ CONWAY; *The Protestant Whore*; 4; SCOTT; *England's Troubles*; 164.

geeignet, papistische Agenden (bewusst oder unbewusst) zu fördern⁸³⁰ – ein gespaltener Protestantismus wurde in den 1680ern als massives Problem betrachtet⁸³¹.

Andererseits war es auch eine Forderung einiger protestantischer Dissenter, die Trennung der reformatorischen Prinzipien von der nationalen Staatlichkeit, die zwischen 1660 und 1662 erfolgt war, wieder rückgängig zu machen⁸³². Auch eine größere Einheit mit den Protestanten am europäischen Festland, zu denen aufgrund der sehr auf England zentrierten Ausrichtung des Anglikanismus praktisch kein Kontakt mehr bestand⁸³³, war eine verbreitete Forderung⁸³⁴.

Diese (teils diametral) unterschiedlichen Ansichten führten immer wieder zu innenpolitischen Spannungen und Konflikten⁸³⁵, das Ausmaß der Anfeindungen erreichte allerdings nie ein vergleichbares Niveau wie gegenüber dem Katholizismus – auch wenn sich beide Seiten immer wieder vorwarfen, „Papisten in Verkleidung“ zu sein⁸³⁶.

Die Könige betrachteten ihrerseits protestantische Dissenter oft als potentielle Verbündete gegen das anglikanisch dominierte Parlament⁸³⁷. Hintergrund dafür ist zum einen, dass die Dissenter im Wesentlichen von denselben restriktiven Gesetzen betroffen waren wie die Katholiken – es war also auch im Interesse dieser Gruppen, dass diese Gesetze abgeschafft oder gelockert wurden. So konnte eine pro-katholische Agenda mit protestantischen Verbündeten vorangetrieben werden⁸³⁸, was die Unterstützung derselben auf eine breitere Basis stellte (vergleichsweise zu rein katholischer Unterstützung. Gesamt betrachtet war diese Basis immer noch kaum mehr als ein schmaler Sims).

Auf lange Sicht erwies sich diese Strategie allerdings als nicht sonderlich erfolgreich. Durch die entstehende Überrepräsentation von Dissentern im Dienst der Könige im Vergleich zu ihrem Anteil an der Gesamtbevölkerung⁸³⁹ wurden vorhandene Ressentiments nur weiter verstärkt, und die Unterstützung, welche die Dissenter im Gegenzug boten, erwies sich dafür als zu schwach, um der Agenda der Könige wirklich von Nutzen sein zu können⁸⁴⁰ – auch deshalb, weil sich die protestantischen Dissenter und die Anglikaner bei allen Differenzen

⁸³⁰ CONWAY; *The Protestant Whore*; 4, 5, 22.

⁸³¹ CONWAY; *The Protestant Whore*; 25.

⁸³² DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 235.

⁸³³ JONES; *Main Trends*; 3.

⁸³⁴ DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 235.

⁸³⁵ *Vgl.* BEDDARD; *The Restoration Church*; 165-170 *und* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 232.

⁸³⁶ DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 234.

⁸³⁷ MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 39.

⁸³⁸ *Vgl.* CONWAY; *The Protestant Whore*; 19.

⁸³⁹ *Vgl.* MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 40 *und* SCOTT; *England's Troubles*; 209 *sonie* BEDDARD; *The Restoration Church*; 172.

⁸⁴⁰ *Vgl.* MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 39.

doch in einer Sache einig waren: ihrer Abneigung gegenüber Katholiken⁸⁴¹.

Parteienbildung und Propaganda

Auch zur wesentlichsten Spaltung der englischen Gesellschaft (oder zumindest der Teile von ihr, die für Parlamentswahlen relevant waren⁸⁴²) kam es im späten 17. Jahrhundert mittelbar aufgrund von religiösen Differenzen – der politische Konflikt entzündete sich hier im Zuge der Exklusionskrise an der Frage nach dem Ausschluss des späteren Königs James II. aus der Thronfolge⁸⁴³.

Es bildete sich eine Fraktion, welche die Meinung vertrat, dass es die Pflicht des Parlamentes wäre, einen protestantischen Nachfolger für Charles II. sicherzustellen, um das protestantische England nicht in die Hände des Katholizismus auszuliefern⁸⁴⁴ (und um den Machtanspruch der anglikanischen Kirche nicht zu gefährden).

Demgegenüber vertrat eine zweite Fraktion die Ansicht, dass die Thronfolge durch göttliche Vorhersehung geregelt war, und es daher das heilige Recht des Thronfolgers war, zu herrschen⁸⁴⁵ – den Menschen stand es nach dieser Argumentation nicht zu, über die Eignung ihres zukünftigen Monarchen für dessen göttliche Bestimmung zu urteilen. Zwischen diesen beiden Ansichten kam es zu einer starken Polarisierung, welche noch zusätzlich dadurch verstärkt wurde, dass von 1679 bis 1681 gleich drei Parlamentswahlen stattfanden – und das nach fast zwei Jahrzehnten ohne einen Wahlgang⁸⁴⁶.

Dadurch kam es auch zu einer sehr starken Politisierung der Gesellschaft, die massiven Versuchen beider Seiten, die allgemeine Meinung zu ihren Gunsten ausschlagen zu lassen, ausgesetzt war.

Die Anhänger der beiden unterschiedlichen Argumentationslinien wurden dabei als „Whigs⁸⁴⁷“ und „Tories⁸⁴⁸“ bezeichnet – es ist allerdings wichtig festzuhalten, dass diese frühen Gesinnungsgemeinschaften wenig mit den späteren Parteien zu tun hatten. Sie wiesen zwar grundsätzliche Merkmale einer Partei auf, in dem Sinn, dass es sich um organisierte Verbände von nicht verwandten Personen handelte, die ein gemeinsames Ziel anstrebten⁸⁴⁹, aber ihnen

⁸⁴¹ MILLER; *The Glorious Revolution*; 4.

⁸⁴² *Vgl.* SPECK; *Literature And Society*; 33.

⁸⁴³ *Vgl.* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 231.

⁸⁴⁴ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 59, 61.

⁸⁴⁵ *Vgl.* BEDDARD; *The Restoration Church*; 166, 167.

⁸⁴⁶ JONES; *Parties And Parliament*; 49.

⁸⁴⁷ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 59-65.

⁸⁴⁸ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 65-70 *und* MILLER; *The Glorious Revolution*; 2,

3.

⁸⁴⁹ JONES; *Parties And Parliament*; 58.

fehlte eine schlüssige politische Agenda abseits der Frage nach der Exklusion des Thronfolgers, so dass sie im Prinzip nur für die Dauer der Exklusionskrise existierten⁸⁵⁰. Die jeweilige politische Agenda wurde dabei auf beiden Seiten von einem relativ kleinen Kreis an zentralen Personen aktiv vorangetrieben⁸⁵¹.

Vor allem die Whigs zeichneten sich dadurch aus, dass sie im Vorfeld der Wahlen massive politische Propaganda zugunsten der Exklusion betrieben⁸⁵², wobei sie sehr viel Gebrauch von den damals modernen Medien machten⁸⁵³ und eine Unzahl an gedruckten Flugzetteln und Pamphleten unter die Leute brachten, womit sie stark zur Politisierung der Öffentlichkeit⁸⁵⁴ (vor allem in London) beitrugen⁸⁵⁵.

Ein wichtiger Faktor für den Einsatz von Printmedien war auch, dass die Zensur derselben seit 1679 nicht mehr effektiv funktionierte, da sich das Parlament weigerte, den dafür notwendigen *Licensing Act* zu erneuern – damit war einer Flut von polemischer Literatur Tür und Tor geöffnet⁸⁵⁶.

Neben dem gedruckten Wort blieben allerdings auch weiterhin symbolische Handlungen ein wesentlicher Bestandteil der politischen Kommunikation. So wurden etwa große Versammlungen und Kundgebungen organisiert oder Prozessionen und Gedenkveranstaltungen zu bestimmten Ereignissen, welche zur politischen Agenda passten, abgehalten⁸⁵⁷. Eine solche Prozession organisierten die Whigs beispielsweise 1679 in London zur Erinnerung an die Thronbesteigung von Elizabeth I.⁸⁵⁸ – diese wurde damit als Paradebeispiel einer patriotischen und protestantischen Monarchin als Antithese zu James inszeniert, welcher durch seine katholischen Umtriebe das Land verraten habe.

Neben diesen Mitteln, welche vor allem in den Städten wirkungsvoll waren⁸⁵⁹, spielten persönliche Beziehungen und Abhängigkeiten vor allem am Land, wo durch das kleinteilige Herrschaftssystem der Landadeligen enge Abhängigkeitsgeflechte bestanden, immer noch eine wesentliche Rolle in der Politik⁸⁶⁰.

Dies sorgte dafür, dass die Whigs tendenziell in den urbanen Gegenden stark waren – vor allem London galt als eine Hochburg, hier stellten sie eine Zeit lang auch den Bürgermeister und alle wichtigen

⁸⁵⁰ JONES; *Parties And Parliament*; 59.

⁸⁵¹ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 60, 61, 67.

⁸⁵² *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 182 *und* MILLER; *The Glorious Revolution*; 2.

⁸⁵³ *Vgl.* DOLAN; *Whores Of Babylon*; 25.

⁸⁵⁴ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 184.

⁸⁵⁵ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 59, 60, 62.

⁸⁵⁶ SCOTT; *England's Troubles*; 183; WROUGHTON; *The Routledge Companion To The Stuart Age*; 63.

⁸⁵⁷ JONES; *Parties And Parliament*; 59; *vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 184.

⁸⁵⁸ SCOTT; *England's Troubles*; 191.

⁸⁵⁹ JONES; *Parties And Parliament*; 62.

⁸⁶⁰ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 59.

Ämter⁸⁶¹ – während die Tories ihre Stärke in den eher ländlichen Gegenden hatten⁸⁶².

Resümee – Religion und Politik

Für den Kontext, in dem die hier betrachteten Spielkarten hergestellt wurden, sind also vor allem zwei Aspekte relevant.

Als aktueller Anlass für ihre Herstellung kann der *Popish Plot*⁸⁶³ gelten, welcher ja auch konkret auf den Karten thematisiert wird – allerdings wäre es zu kurz gegriffen, nur dieses eine Ereignis zu betrachten. Vielmehr müssen die Karten vor dem Hintergrund der daraufhin entstandenen Exklusionskrise betrachtet werden.

Hier liegt die Vermutung nahe, dass sie einen Teil der Bemühungen, die öffentliche Meinung vor den Parlamentswahlen von 1679 zu beeinflussen⁸⁶⁴, darstellen. Dies erscheint vor allem insofern plausibel, als dass die politische Hochburg der Whigs, die massiv auf mediale Kampagnen zur Bewerbung der Exklusion setzten, genauso wie das Zentrum der Kartenherstellung in London zu verorten ist⁸⁶⁵.

In Bezug auf die Agenda, die mittels des auf den Karten gezeichneten Narratives verfolgt wurde, kann man also davon ausgehen, dass das Ziel war, Argumente für den Ausschluss von James II. aus der englischen Thronfolge zu liefern. Wie zu sehen sein wird finden sich tatsächlich einige gute Argumente, um eine solche Interpretation zu stützen.

Der zweite Aspekt, der bei der Interpretation der Karten im Hinterkopf behalten werden muss, ist der breitere Hintergrund des konfessionellen Konfliktes zwischen Katholiken und Protestanten⁸⁶⁶.

Da es sich bei den am Kartenspiel dargestellten Episoden sämtlich um (tatsächliche oder erfundene) aggressive Akte von Katholiken gegen England oder dessen Monarchen handelt ist es recht offensichtlich, dass durch das gezeichnete Narrativ eine antikatholische beziehungsweise antipapistische Agenda verfolgt wird.

Interessant ist in der Interpretation damit weniger diese Beobachtung, sondern vielmehr die Art und Weise, in der versucht wird, dieses Ziel zu erreichen – es wird also vor allem auf codierte Bedeutungsebenen, den Einsatz von etablierten Klischees und das Spiel mit zeitgenössischen Vorstellungen über den Katholizismus zu achten sein.

⁸⁶¹ JONES; *Parties And Parliament*; 64.

⁸⁶² JONES; *Parties And Parliament*; 65, 67.

⁸⁶³ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 56.

⁸⁶⁴ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 59.

⁸⁶⁵ *Vgl.* JONES; *Parties And Parliament*; 62, 64 *und* TILLEY; *Spielkarten*; 77.

⁸⁶⁶ *Vgl.* DOLAN; *Whores Of Babylon*; 2 *und* DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 231.

Teil 2 - Die Armada-Kampagne im Fokus

*Und so segeln wir gegen England
In der sicheren Hoffnung auf ein Wunder*

Martin de Bertendona, 1588⁸⁶⁷

Ausgestattet mit dem nötigen Kontext ist es nun an der Zeit, die Spielkarten an sich zu betrachten. Dabei soll eine detaillierte, weitgehend chronologische, Besprechung einzelner Aspekte der Armada-Kampagne dabei helfen, das Narrativ auf den an den jeweiligen Stellen passenden Karten kritisch zu beleuchten.

Die entsprechenden Karten sind dabei immer auf der Seite, auf der ihre Analyse beginnt, abgebildet. Zur besseren Definition des Untersuchungsgegenstandes ist der Besprechung der Karten zudem immer eine kurze Beschreibung des Kartenbildes vorangestellt, um eventuelle unbewusst getroffene Interpretationsentscheidungen explizit deutlich zu machen. Unterhalb der Beschreibungen der Kartenbilder wird deren Beschriftung wiedergegeben, wobei die Transkription am Fließtext im unveränderten englischen Wortlaut erfolgt. Eine Übersetzung der Kartentexte, mit dem Augenmerk auf eine möglichst getreue Wiedergabe des Wortlautes anstatt auf sprachliche Schönheit, findet sich jeweils in den Fußnoten.

Zusätzlich dazu werden gemäß den in den vorherigen Kapiteln herausgearbeiteten Aspekten Untersuchungen auf Verweise zum zeitgenössischen Hintergrund der Herstellung einfließen, wobei diese noch nicht im Fokus dieses Kapitels stehen. Anschließend an diesen chronologischen Blick, welcher das Narrativ der Karten auf der inhaltlichen Ebene abdeckt, werden danach in einem eigenen Abschnitt Metaebenen, die sich durch die gemeinsame Betrachtung von mehreren Karten ergeben, untersucht werden.

Doch vorerst erfolgt nun der Sprung zurück ins 16. Jahrhundert, wo das Narrativ über die Armada-Kampagne mit den Vorbereitungen, die beide Seiten für den Krieg trafen, beginnt.

⁸⁶⁷ Zit. nach MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 13 (*Übersetzung ins Deutsche durch den Autor*); vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 42. Bertendona bezieht sich hier sowohl auf die aus spanischer Sicht wenig vielversprechende militärische Ausgangslage der Armada-Kampagne (vgl. Kap. „Kriegstechnik und Organisation der Heere“), als auch auf den starken religiösen Aspekt des Unternehmens.

Planung und Vorbereitung

The greatest and strongest combination [...] that ever was gathered in Christendome

Sir John Hawkins, 1588⁸⁶⁸

Auf beiden Seiten kam es im Vorfeld der eigentlichen Armada-Kampagne zu bemerkenswerten logistischen Anstrengungen. Im Folgenden werden – analog zur Erzählung auf den Spielkarten – die Vorbereitungen am Land und zur See, sowie die Planungen, die ihnen jeweils zugrunde lagen, geschildert. Die Darstellung erfolgt dabei zur besseren Übersicht getrennt zunächst aus der spanischen und dann aus der englischen Perspektive.

Spanien

Planung – Die Bestrafung einer Insel

In Spanien finden sich erste Überlegungen für eine Invasion Englands schon 1559⁸⁶⁹; was bedeutet, dass die theoretische Vorbereitung der Armada von 1588 schon beinahe drei Jahrzehnte vor ihrer letztlich Umsetzung begonnen hatte. In dieser Zeit wurden von spanischen Militärs immer wieder leicht unterschiedliche Szenarien vorgeschlagen, wie eine Invasion Englands gelingen könnte⁸⁷⁰, wobei die Größe der Flotte als entscheidend betrachtet und für einen sicheren Erfolg des Unternehmens bei zumindest 550 Schiffen angesetzt wurde⁸⁷¹. Was mit dieser Flotte genau getan werden sollte, war hingegen umstritten.

Neben der direkten Invasion Englands stand auch eine Landung in Irland⁸⁷² im Raum, welche den Vorteil gehabt hätte, dass einerseits die Unterstützung der Bevölkerung sicherer schien als in England, und das andererseits der Seeweg an die irische Küste von Spanien aus kürzer war als bis in den Ärmelkanal. Eine andere Möglichkeit wäre eine Landung in Schottland gewesen, von wo aus mit Unterstützung der dortigen katholischen Adeligen eine Invasion Englands von Norden

⁸⁶⁸ *Zit. nach* PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 50. *Hawkins bezieht sich hier auf die spanische Armada.*

⁸⁶⁹ EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

⁸⁷⁰ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 3.

⁸⁷¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 8.

⁸⁷² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 85; SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 2, 3.

her versucht werden hätte können⁸⁷³. Letztendlich fiel die Entscheidung schließlich aber doch zugunsten einer direkten Invasion Englands⁸⁷⁴. Für die weitere Verwendung der Armada nach der erhofften englischen Kapitulation gab es keine konkreten Pläne, allerdings war angedacht, sie entweder zur Stärkung der spanischen Truppen in den Niederlanden oder für eine Invasion Irlands einzusetzen⁸⁷⁵.

Das Ziel von Philipp II. war dabei nicht unbedingt die Eroberung Englands, die als optional betrachtet wurde⁸⁷⁶, sondern ein englischer Rückzug aus den Niederlanden, die Sicherung der spanischen Silbertransporte aus Amerika und die Gewährung von Religionsfreiheit für Katholiken in England. Der Sinn der Armada bestand also vor allem darin, Elizabeth I. soweit einzuschüchtern, dass sie den spanischen Bedingungen zustimmte⁸⁷⁷. In dieser Hinsicht ist die Karte Kreuz II des hier untersuchten Decks durchaus interessant.

Kreuz II

Auf der rechten Seite der Karte ist ein Mann (der König von Spanien, also Philipp II.) auf einem erhöhten Thron unter einem Baldachin zu sehen, der auf dem Kopf eine Krone und in der Hand ein Zepter trägt. Mit dem Zepter zeigt er auf eine Gruppe von zehn Personen auf der linken Seite des Bildes, die dem Betrachter zugewandt sind und in Reihen geordnet stehen. Die Szenerie im Hintergrund deutet einen sehr hohen, von Säulen getragenen Raum an. Der Kartentext lautet:

*King of Spain consults the enlarging his Empire by the Conquest of England.*⁸⁷⁸

Hier wird also die territoriale Eroberung Englands, welche eigentlich die geringste Priorität in der Planung von Philipp II. einnahm⁸⁷⁹, als Hauptzweck der Armada präsentiert.



Abb. 1: Kreuz II
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

⁸⁷³ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 83.

⁸⁷⁴ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 13.

⁸⁷⁵ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 77.

⁸⁷⁶ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 75.

⁸⁷⁷ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 75.

⁸⁷⁸ [Der] König von Spanien bespricht die Vergrößerung seines Reiches durch die Eroberung von England.

⁸⁷⁹ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 75.

Diese Verdrehung der spanischen Zielsetzungen hat den Effekt, dass die Armada einerseits als nationale Bedrohung inszeniert⁸⁸⁰ und Philipp II. andererseits als anmaßend und imperialistisch (inwiefern dieser Vorwurf korrekt wäre, soll an dieser Stelle nicht beurteilt werden) dargestellt wird.

In Bezug auf die Zeit der Ereignisse lag ein solcher Schluss möglicherweise durchaus nahe. Philipp II. hatte einige Jahre zuvor durch seine Heirat mit Mary Tudor⁸⁸¹ bereits bewiesen, dass er einer Erweiterung seiner Erblande durch England durchaus nicht abgeneigt war – die Vermutung, dass entsprechende Ambitionen auch der Armada zugrunde liegen könnten, erschien also nicht allzu weit hergeholt.

Zusätzlich hatte Papst Sixtus V. im Vorfeld der Armada-Kampagne die Herrschaftsrechte über England auf Philipp II. übertragen – unter der Bedingung, dass dieser seinen Anspruch militärisch durchsetzen konnte⁸⁸². Vor diesem Hintergrund erscheint es durchaus naheliegend, hinter einer spanischen Invasion Englands einen Versuch der Territorialerweiterung zu sehen – selbst an der Armada beteiligte Spanier taten das⁸⁸³.

Auch wenn der Kartentext nicht ganz korrekt ist, so ist diese Interpretation der Ereignisse damit durchaus nachvollziehbar und muss nicht durch bewusstes Kalkül entstanden sein. Sollte dies doch der Fall gewesen sein, so lässt sich eine Parallele zwischen der aggressiven Expansionspolitik, die Philipp II. unterstellt wird, und dem Vorgehen Frankreichs im Zeitraum der Entstehung der Karten⁸⁸⁴ ziehen.

In diesem Sinn würde hier also eine Kontinuität katholischer Aggression konstruiert – welche wiederum vor dem Hintergrund der Exklusionskrise ein starkes Argument darstellte, katholischen Herrschaftsansprüchen gegenüber wachsam zu sein.

Interessant ist auch, dass Philipp II. auf dem Kartenbild dargestellt wird, wie er zu einer Menge sehr passiver Personen – mutmaßlich dem spanischen Adel – spricht. Auch, wenn im Text von „*consult*“ die Rede ist, wirkt die dargestellte Szene eher so, als würde der König seinem Adel eine bereits gefällte Entscheidung mitteilen – und damit absolutistisches Verhalten an den Tag legen.

In Anbetracht des Misstrauens, das im späten 17. Jahrhundert in England gegenüber dem Absolutismus herrschte, und der engen Verbindung, die zwischen dieser Herrschaftsform und dem

⁸⁸⁰ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 197.

⁸⁸¹ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 58; vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 69-79.

⁸⁸² KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 116; BROWN; *Manipulating Readers*; 104; vgl. FARRELL; *The Armada Tapestries*; 429.

⁸⁸³ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 75.

⁸⁸⁴ SCOTT; *England's Troubles*; 167, 210; vgl. PRICE; *Restoration England And Europe*; 128.

Katholizismus gezogen wurde⁸⁸⁵, erscheint eine solche Intention in der Darstellung durchaus plausibel.

Die territoriale Bedrohung durch die spanische Armada würde damit in Bezug zur katholischen Bedrohung 90 Jahre später gestellt – eine Interpretation, die noch an mehreren Stellen wiederkehren wird.

Doch nun zunächst zurück von den Herstellern des Kartenspiels und ihrer Agenda ins 16. Jahrhundert zu Philipp II. und seinen Invasionsvorbereitungen.

Darüber, wie die Invasion Englands genau durchgeführt werden sollte, herrschte bis kurz vor dem Start des Unternehmens Unentschlossenheit. Zwar wurde schon 1586 konkretisiert, dass die Invasion an sich von Truppen durchgeführt werden sollte, welche der dortige spanische Befehlshaber Alexander Farnese, der Fürst von Parma⁸⁸⁶, in den Niederlanden versammeln sollte⁸⁸⁷, doch die Rolle, welche die Armada dabei zu spielen hatte, war unklar⁸⁸⁸.

Die wesentliche Herausforderung für die Durchführung der Invasion war für die spanische Seite den niederländischen Truppen eine sichere Überfahrt über den Ärmelkanal zu ermöglichen. Frühe Planungsstufen verfolgten zu diesem Zweck die Idee, dass die Armada die englische Flotte von Farnese ablenken sollte⁸⁸⁹ und fassten dafür auch eine Invasion Irlands ins Auge⁸⁹⁰.

Schließlich wurde jedoch – auf Anraten von Alexander Farnese – beschlossen, dass die Armada den niederländischen Truppen direkten Gleitschutz gewähren würde⁸⁹¹. Die in den spanischen Niederlanden versammelte Invasionsstreitmacht sollte 26.000 Soldaten⁸⁹² stark sein und bei Dünkirchen bereitstehen, die Aufgabe der Armada wäre es dann gewesen, die englisch-niederländische Blockade des Hafens zu durchbrechen, um den Truppen die Überfahrt zu ermöglichen⁸⁹³. Gemeinsam mit 18.000 weiteren Soldaten an Bord der Flotte⁸⁹⁴ wurde

⁸⁸⁵ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 5.

⁸⁸⁶ *Alessandro Farnese, der Prinz von Parma und ein Neffe von Philipp II., war seit 1578 der Befehlshaber der spanischen Truppen in den Niederlanden* – vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 214, 215.

⁸⁸⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 80, 81; EDELMAYER; Philipp II.; 236.

⁸⁸⁸ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 82, 127 und RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 470.

⁸⁸⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 81.

⁸⁹⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 85; SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 2, 3.

⁸⁹¹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 13.

⁸⁹² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 208; RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 477; vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10, 130 – *Fernandez-Armesto spricht von nur 16.000 Mann unter Farnese*.

⁸⁹³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 82; EDELMAYER; Philipp II.; 236, 237.

⁸⁹⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 208; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 19 (*hier wird die Zahl 19.000 angegeben*) und BLACK; *Naval Power*; 33 (*auch Black spricht von 19.000 Mann*)

dies als ausreichend betrachtet, um den Widerstand des unerfahrenen und immer noch quasi feudalistisch organisierten⁸⁹⁵ englischen Heeres überwinden zu können. Zusätzliche Zuversicht zog man auf spanischer Seite aus der Überzeugung, dass die englischen und vor allem die schottischen Katholiken die Invasionsstreitmacht unterstützen würden, sobald sie einmal gelandet wäre⁸⁹⁶. Erwähnenswert ist dabei, dass dieser Invasionsplan sich stark darauf verließ, dass die Engländer überrascht werden sollten, um die Truppenverschiebungen beenden zu können, bevor die englische Flotte überhaupt in der Position war, etwas gegen sie zu unternehmen⁸⁹⁷.

An dieser Stelle sollte auch betont werden, dass ein Sieg gegen die englische Flotte in der spanischen Planung keine Priorität einnahm – die Aufgabe der Armada bestand rein darin, den niederländischen Truppen eine sichere Überquerung des Ärmelkanals zu ermöglichen⁸⁹⁸. Philipp II. hatte Medina Sidonia sogar persönlich angewiesen, einer Konfrontation mit der englischen Flotte aus dem Weg zu gehen, sollte diese nicht unbedingt notwendig sein⁸⁹⁹.

Ein weiteres Charakteristikum der Planung war, dass sie sich sehr stark auf das Zusammenspiel zwischen der Flotte und den niederländischen Landstreitkräften verlassen musste – Koordination und Kommunikation waren also essentiell, und an genau diesen zwei Punkten sollte das Unternehmen schließlich auch scheitern⁹⁰⁰.

Farnese hielt sich zwar mit seinen Truppen schon einige Zeit vorher bei Dünkirchen auf⁹⁰¹ und ließ eine Flotte von Barken zur Überquerung des Ärmelkanals bauen⁹⁰², allerdings wurden diese nicht rechtzeitig fertig, so dass er sich, als die Armada bei Calais ankerte, sechs Tage hinter dem Zeitplan befand⁹⁰³, während die Armada ihrerseits aufgrund der Bedrohung durch die englische Flotte und den Wetterumständen nicht auf ihn warten konnte⁹⁰⁴. Ein wesentlicher Grund für das Scheitern der Invasion kann also in der bestenfalls als mangelhaft zu bezeichnenden Kommunikation⁹⁰⁵ zwischen Farnese und Medina Sidonia gesehen werden⁹⁰⁶.

sonie RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 473 (*hier wird die Zahl 20.459 genannt*) und *ebd.*; 474 (*hier wird wieder von 18.288 Mann gesprochen*).

⁸⁹⁵ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 182, 183.

⁸⁹⁶ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 77; vgl. SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 17, 19.

⁸⁹⁷ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 86.

⁸⁹⁸ Vgl. SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg*; 9, 10.

⁸⁹⁹ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 120, 121; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229; PIERSON; *Commander Of The Armada*; 109.

⁹⁰⁰ Vgl. BLACK; *Naval Power*; 33.

⁹⁰¹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 171, 172.

⁹⁰² FERNANDEZ-ARRESTO; *THE EXPERIENCE OF WAR*; 10.

⁹⁰³ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 168.

⁹⁰⁴ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 274.

⁹⁰⁵ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 258, 264, 267 und MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 170, 171.

⁹⁰⁶ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 129.

Ebenso herrschten Teils völlig unterschiedliche Auffassungen über die Planung des Unternehmens und massive Missverständnisse vor – so sorgte beispielsweise eine sehr früh von Farnese vorgeschlagene Planung bei Medina Sidonia für den Eindruck, die Truppen aus den Niederlanden würden die Überquerung des Kanals im Zweifel auch ohne die Armada durchführen⁹⁰⁷, während umgekehrt Farnese davon ausging, dass die Armada die englische Flotte zerstören würde⁹⁰⁸.

Der Versuch von Farnese, seine Truppen nach England einzuschiffen, ist auf einer der hier betrachteten Karten, der Kreuz VII, festgehalten.

Kreuz VII

Im Vordergrund sind hier je zwei Männer auf der linken und rechten Seite der Karte abgebildet. Zwischen ihnen sind im Hintergrund des Bildes vier Masten von im Wasser liegenden Schiffen zu sehen. Die beiden Männer auf der rechten Seite sind eher einfach gekleidet und der Zollstock sowie der Plan eines Schiffes in den Händen des vorderen deuten darauf hin, dass es sich hierbei um Handwerker handelt. Von den Figuren auf der linken Seite ist nur die vordere klar zu erkennen. Diese trägt sehr aufwändige Kleidung, einen Hut mit Feder und ein gegürtetes Schwert, außerdem hält sie in ihrer rechten Hand einen Stab (mutmaßlich einen Marschallstab). Hierbei handelt es sich höchst wahrscheinlich um den „Prince of Parma“, also um Alexander Farnese. Die Bildunterschrift lautet:



Abb. 2: Kreuz VII
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

*Prince of Parma builds Ships and flat bottomd Boats each big enough to carry 30 horse.*⁹⁰⁹

Grundsätzlich ist die Feststellung im Kartentext, dass Farnese Schiffe von der beschriebenen Art bauen ließ, korrekt⁹¹⁰. Die Karte verschweigt aber – wohl mit Absicht – zwei wichtige Faktoren.

⁹⁰⁷ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 82, 127, *vgl.* RODRÍGUEZ-SALGADO; The Spanish Story; 470.

⁹⁰⁸ BLACK; Naval Power; 33.

⁹⁰⁹ [Der] Fürst von Parma baut Schiffe und flachbodige Boote jedes groß genug um 30 Pferde [bzw. Reiter] zu transportieren.

⁹¹⁰ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 10.

Zum einen sagt sie nichts darüber aus, wie viele dieser Schiffe gebaut wurden. Es wurden zwar Barken fertiggestellt, aber die Arbeiten verzögerten sich aufgrund von Problemen mit Bezahlung und Disziplin der Handwerker, so dass zum vereinbarten Termin zu wenige Transportschiffe bereitstanden, um Farneses gesamte Armee nach England einschiffen zu können⁹¹¹.

Zum anderen wird verschwiegen, dass die Barken ohne weitere Unterstützung mehr oder weniger nutzlos blieben. Eine niederländische Flotte unter dem Kommando von Justin von Nassau blockierte den Hafen von Dünkirchen, wodurch es Farnese nicht möglich war, diesen mit seinen Transportschiffen zu verlassen⁹¹² – diese waren einerseits zu klein, und andererseits zu schlecht (beziehungsweise gar nicht) bewaffnet, um eine Überfahrt gegen die überlegene niederländische Flotte erzwingen zu können⁹¹³. Dennoch war die Möglichkeit, dass Farneses Armee in England landen könnte, eine der größten englischen Sorgen zu diesem Zeitpunkt⁹¹⁴, so dass die Erwähnung des Baus der Boote an dieser Stelle durchaus Sinn macht.

Dass die Einschiffung der spanischen Truppen zu keinem Zeitpunkt militärisch tatsächlich möglich war, war den englischen Entscheidungsträgern 1588 zudem nicht bewusst – auch nachdem die Armada längst aus englischen Gewässern verschwunden war, herrschte immer noch große Unruhe aufgrund von Farneses Barken⁹¹⁵. Damit ist es naheliegend, dass diese relativ fest im kollektiven Gedächtnis verankert und fixer Teil des Narratives über die Armada-Kampagne waren.

Bemerkenswert ist, dass Farnese, der hier durchaus respektvoll dargestellt wird, im Armadakartenspiel deutlich schlechter wegkommt⁹¹⁶ – während in der Version von 1679 sein Versäumnis, die Barken rechtzeitig zu vollenden, verschwiegen wird, wird die mangelhafte Zeitplanung auf spanischer Seite in der dortigen Darstellung sogar noch betont.



Abb. 3: Pik V
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

⁹¹¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10.

⁹¹² MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 47, 171, 172; vgl. PIERSON; *Commander Of The Armada*; 115 und VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 620.

⁹¹³ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10 und MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 128.

⁹¹⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 182.

⁹¹⁵ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 234, 235.

⁹¹⁶ Vgl. *Abb. 3*; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0182 und WHITING; Facsimile.

Zusätzlich zu den militärischen Vorbereitungen ließ sich Philipp II. auf diplomatischer Ebene 1588 auf Verhandlungen mit England über die Situation in den Niederlanden ein⁹¹⁷ – wohl auch in einem Versuch, von der Aushebung der Armada und ihrem Zweck abzulenken. Dies wird auch auf einer der Karten, der Herz IV, thematisiert.

Herz IV

Das Kartenbild zeigt einen Mann mit Zepter, Krone und Schwert, mutmaßlich König Philipp II., auf einem erhöhten Thron unter einem Baldachin sitzend und im Gespräch mit drei Männern, bei denen es sich in Hinblick auf die Bildunterschrift wahrscheinlich um englische Abgesandte handelt. Im Hintergrund sind hier mehrere Stangenwaffen mit großen, dreieckigen Klingen zu sehen. Die Bildunterschrift lautet

*The King of Spain onely treats of Peace but makes greater Preparations.*⁹¹⁸



Abb. 4: Herz IV
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte bezieht sich offenbar auf die Verhandlungen zur Situation in den Niederlanden, die Philipp II. ab 1587 zuließ⁹¹⁹. Diese waren tatsächlich als Ablenkung für die Armada-Kampagne gedacht⁹²⁰, so dass der hier erhobene Vorwurf durchaus als korrekt betrachtet werden kann⁹²¹.

Die im Hintergrund abgebildeten Waffen verweisen dabei auf die kriegerischen Absichten des Königs und sind vor allem in Kontrast zur Herz III⁹²² zu sehen, wo Elizabeth I. im direkten Vergleich zu Philipp II. während der Verhandlungen gezeigt wird. Im Zusammenhang mit der Königin ist dort keine einzige Waffe, sondern die Übergabe eines Geschenkes abgebildet. Gemeinsam mit der Herz 3 hat diese Karte

⁹¹⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 75.

⁹¹⁸ *Der König von Spanien verhandelt nur über Frieden aber macht größere Vorbereitungen.*

⁹¹⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 75; vgl. VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges; 590.

⁹²⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 78.

⁹²¹ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176.

⁹²² Vgl. Kap. "Elizabeth I. im Fokus".

ganz offensichtlich den Zweck, Philipp II. als heuchlerisch und doppelzünftig darzustellen, während Elizabeth I. (im Gegensatz zu ihm) wirklich an Verhandlungen interessiert sei.

Obwohl es korrekt ist, dass die Rüstung für die Armada schon während der Friedensverhandlungen zwischen den beiden Ländern in vollem Gange war⁹²³, plagten zur selben Zeit allerdings auch englische Freibeuter die spanischen Flotten in der neuen Welt und auf dem Atlantik⁹²⁴ und englische Truppen befanden sich in den Niederlanden aktiv im Kampf gegen spanische. Das dem spanischen Monarchen „größere Vorbereitungen“ zur Last gelegt werden stimmt zwar, allerdings besteht der Unterschied zum englischen Verhalten hauptsächlich darin, dass dieses über die Phase der Vorbereitung schon weit hinausging⁹²⁵.

Zusätzlich zu den Verhandlungen über die Niederlande gingen der Armada-Kampagne eine ganze Reihe von diplomatischen Bemühungen und Intrigen voraus⁹²⁶, in deren Zuge unter anderem der Botschafter von Philipp II. am englischen Hof (der bereits erwähnte Bernardino de Mendoza) unter dem Vorwurf, an einem Mordkomplott gegen Elizabeth I. beteiligt gewesen zu sein, des Landes verwiesen wurde⁹²⁷.

Vorbereitung – Irdischer Kraftakt, göttlicher Beistand

Ein Unternehmen von der Größenordnung der Armada war auch für Spanien eine völlig neue Erfahrung⁹²⁸ und stellte im 16. Jahrhundert eine massive logistische Herausforderung dar. Diese bestand dabei nicht nur in der schieren Größe der auszurüstenden Flotte, sondern auch darin, dass sie fernab von der spanischen Küste und jeglichem verlässlichen Stützpunkt operieren würde – die Armada konnte, im Gegensatz zur englischen Flotte, nicht mit Unterstützung während der Kämpfe rechnen, und musste daher sämtliche benötigten Vorräte an Proviant, Pulver und Munition von Anfang an mitführen⁹²⁹.

Deshalb begann man schon 1586 mit der Ansammlung der enormen benötigten Mengen an Lebensmitteln – als die Armada schließlich segelte hatte sie (zumindest auf dem Papier) 110.000 Quintale Zwieback, je 6000 Quintale Speck und gesalzenen Fisch, 3000

⁹²³ EDELMAYER; Philipp II.; 235.

⁹²⁴ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 60, 61.

⁹²⁵ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 146, 162.

⁹²⁶ Vgl. auch Kap. „Mediale Vorbereitung der Kampagne“

⁹²⁷ SCHNEIDER; Der Zweifrontenkrieg; 7; EDELMAYER; Philipp II.; 234.

⁹²⁸ BLACK; Naval Power; 32.

⁹²⁹ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 67.

Quintale Käse, 4000 Quintale Reis, 6000 Scheffel Bohnen, 11.117 Schläuche Wein und 11.000 Schläuche Wasser an Bord⁹³⁰.

Zur Aushebung der Flotte an sich wurden einerseits neue Galeonen gebaut, und andererseits Schiffe aus sämtlichen Kronländern von Philipp II. herangezogen⁹³¹.

*

Ein wesentlicher Rückschlag für Philipp II. erfolgte im Februar 1588, als der für den Feldzug vorgesehene Kommandant, Álvaro Bazan Marqués de Santa Cruz, verstarb⁹³². Als sein Ersatz wurde der in Seedingen weit weniger erfahrene Alonso Perez de Guzman, siebenter Herzog von Medina Sidonia, ernannt. Dieser nahm die Position nur unter äußerstem Widerwillen an, da er sich selbst als nicht erfahren genug in Belangen des Militärs und der Seefahrt betrachtete⁹³³.

Dies kann in gewisser Weise als Folge des Angriffs von Francis Drake auf Cádiz 1587⁹³⁴ betrachtet werden – hätte sich die Abfahrt der Armada nicht um ein Jahr verzögert, so hätte sie unter ihrem ursprünglichen Kommandanten segeln können. Interessanterweise ist es allerdings trotzdem der Marqués de Santa Cruz, der im Kartendeck Erwähnung findet, und zwar auf der Kreuz III.

⁹³⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10. *Ein Quintal entspricht dem deutschen Zentner, also etwa 50 kg. Vgl. ebd.; 64-68 für eine Beschreibung der Rationen an Bord der Armada.*

⁹³¹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 261-265.

⁹³² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 172.

⁹³³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 101; vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 235, 236. *Fernandez-Armesto bezieht allerdings den Standpunkt, dass Medino Sidonia entgegen seiner eigenen Aussagen sehr wohl gut für die ihm zugedachte Aufgabe geeignet war, und geht von mangelndem Glauben an die grundsätzliche Durchführbarkeit des Unternehmens als Grund für seinen Widerwillen aus – vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 102-105. Martin und Parker geben sogar soweit, die Ernennung von Medina Sidonia zum Befehlshaber der Armada als „one of the few wholly sensible decisions“ des gesamten Unternehmens zu bezeichnen – MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 123.*

⁹³⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 93.

Kreuz III

Das Kartenbild zeigt in der rechten Bildhälfte eine Gruppe von drei Männern, die in ein Gespräch verwickelt zu sein scheinen. Zumindest zwei von ihnen tragen Hüte (einer davon in der Hand) und gegürtete Schwerter. Sie stehen vor einer Hausecke, zu deren linken sich ein Treppenabgang befindet, der zu drei im Wasser liegenden Schiffen führt. Einer der Männer (wahrscheinlich Don Bassano) hält einen länglichen Gegenstand (mutmaßlich einen Marschallstab) in der Hand, mit dem er auf die Schiffe deutet.

Die Bildunterschrift lautet:

Don Bassano Commander in cheife ordered to begin the Invasion with great Ships .⁹³⁵

Es ist davon auszugehen, dass mit dem hier erwähnten „Don Bassano“ Álvaro Bazan gemeint ist. Während seine Bezeichnung als „*Commander in cheife*“, also als Oberbefehlshaber, durchaus korrekt ist, trifft das auf den zweiten Teil des Kartentextes nicht zu.

1587 fand der Angriff von Drake statt, bevor die Vorbereitungen für die Armada abgeschlossen worden waren⁹³⁶ – also bevor der Befehl für den Beginn der Invasion gegeben wurde. Im Jahr darauf verstarb Bazan, bevor das Wetter eine Abfahrt der Armada möglich machte⁹³⁷ – also mit höchster Wahrscheinlichkeit auch, bevor er einen entsprechenden Befehl geben konnte.

Interessant ist, dass im gesamten Kartendeck nur er als Befehlshaber der spanischen Armada genannt wird – der Name von Medina Sidonia findet sich hingegen an keiner Stelle. Über den Grund dafür kann nur spekuliert werden. Möglicherweise handelt es sich einfach um einen Flüchtigkeitsfehler, der den Herstellern bei ihrer Recherche unterlaufen ist – es kann davon ausgegangen werden, dass ihnen die Namen der englischen Befehlshaber (und, aufgrund des großen Eindrucks, den er hinterließ, wohl auch der des Fürsten von Parma⁹³⁸) geläufiger waren als die der spanischen Seite.

Bazan war zudem bereits einige Jahre vor der Armada an einer Seeschlacht gegen englische Schiffe bei Gibraltar beteiligt⁹³⁹, während



Abb. 5: Kreuz III
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

⁹³⁵ *Don Bassano [der] Oberbefehlshaber befahl die Invasion mit großen Schiffen zu beginnen.*

⁹³⁶ *Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 167-169.*

⁹³⁷ *Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 172.*

⁹³⁸ *Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 182.*

⁹³⁹ *MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 59.*

Medina Sidonia nach seiner Rückkehr nach Spanien nichts mehr mit der Seefahrt zu tun haben wollte⁹⁴⁰ – gleichwohl er verantwortlich für den Schutz der andalusischen Küste und ein wichtiger militärischer Berater von Philipp II. blieb⁹⁴¹.

Dies alles könnte möglicherweise einen Einfluss auf die Erwähnung Bazans gehabt haben, plausibel ist allerdings auch, dass es für die Hersteller der Karten schlicht nicht von wesentlicher Bedeutung war, wer die spanische Flotte kommandierte – wichtig ist im Kontext des auf den Karten gezeichneten Narratives hauptsächlich, wer diese Flotte gegen England initiiert und losgeschickt hatte.

Was ob der weitgehend chronologischen Darstellung der Ereignisse auf den Karten allerdings verwundert ist, dass der Angriff von Francis Drake auf Cádiz⁹⁴² nicht erwähnt wird. Da hier Bazan noch lebendig gezeigt wird hätte dieser recht gut in den Zeitrahmen gepasst und wäre eine Darstellung eines großen englischen Erfolges gewesen – man könnte ihn sogar leicht als Grundlage aller späteren Erfolge auf englischer Seite betrachten. Möglicherweise wurde er aber weggelassen, um die Inszenierung der spanischen Armada als schier übermächtige Bedrohung, von der später noch ausführlich die Rede sein wird, nicht zu schmälern.

Wie gravierend der Einfluss des Führungswechsels auf spanischer Seite letztlich tatsächlich war, kann nur schwer festgemacht werden. Während viele Autoren Medina Sidonia einen wesentlichen Teil der Schuld für das Scheitern der Invasionspläne zuschoben, wird vor allem in der neueren Literatur ein deutliches positiveres Bild von ihm gezeichnet⁹⁴³. Nach Einschätzung einiger moderner Autoren wäre es ihm sogar trotz der Stürme gelungen, fast die gesamte Armada intakt nach Spanien zurückzubringen, wenn sich seine Kapitäne an ihre Befehle⁹⁴⁴ gehalten hätten⁹⁴⁵.

*

Die Armada, welche schließlich unter dem Kommando von Medina Sidonia segelte, zählte 158 Schiffe, als sie Ende Mai 1588 von Lissabon aus Richtung England aufbrach⁹⁴⁶. Obwohl dies für diese Zeit eine gewaltige Flotte war, deren Versorgung die spanische Monarchie vor

⁹⁴⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 220.

⁹⁴¹ PIERSON; *Commander Of The Armada*; XI; 176, 177; WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 96.

⁹⁴² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 167-169.

⁹⁴³ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 102-104 und LOADES; *The Tudor Navy*; 244. *Loades behauptet sogar, dass die Armada ohne die logistischen Fähigkeiten von Medina Sidonia gar nicht erst lossegeln hätte können.*

⁹⁴⁴ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 211.

⁹⁴⁵ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 276, 277.

⁹⁴⁶ EDELMAYER; *Philipp II.*; 236; vgl. PIERSON; *Commander Of The Armada*; 235-243 für eine akribische Auflistung sämtlicher Schiffe (die angegebene Gesamtzahl weicht hier aufgrund einer anderen Zählweise leicht ab). Vgl. VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 613 für eine mehr oder weniger zeitgenössische Beschreibung der Armada.

nur schwer zu meisternde logistische und finanzielle Herausforderungen stellte⁹⁴⁷, blieb ihre Zahl damit doch um einiges hinter der ursprünglich für die Unternehmung angestrebten Stärke von 550 Schiffen⁹⁴⁸ zurück.

35 der Schiffe in der Armada waren für diesen Zweck gebaute Kriegsschiffe, wobei davon ein Großteil (20 Schiffe) Galeonen waren, außerdem inkludiert diese Zählung vier portugiesische Galeassen und vier (zu diesem Zeitpunkt eigentlich technisch veraltete) Galeeren⁹⁴⁹. Der Rest der Flotte bestand aus bewaffneten Handelsschiffen sowie schwerfälligen Transportschiffen für Munitions- und Proviantvorräte und zwei Lazarettschiffen⁹⁵⁰.

Insgesamt kam die Armada je nach Zählung auf 34 bis 65 Schiffe, die als groß genug betrachtet wurden, um in Kampfhandlungen von Nutzen zu sein⁹⁵¹ – tatsächlich wurden im Laufe der Kampagne nur rund 20 davon direkt in Gefechte verwickelt⁹⁵² (allerdings waren auch auf englischer Seite nur 27 Schiffe aktiv an Kämpfen beteiligt⁹⁵³). Die Besatzung der Armada belief sich (inklusive der mitgeführten Soldaten) auf insgesamt rund 30.000 Personen.⁹⁵⁴

Auch die Vorbereitungen in den Niederlanden waren in ihrer Größenordnung durchaus beachtlich. Schon alleine die Verpflegung des von Farnese aufgestellten Heeres bei Dünkirchen⁹⁵⁵ benötigte 50.000 Laib Brot pro Tag⁹⁵⁶ zusätzlich zu diverser anderer Verpflegung wie Speck und Käse. Auch der Bau der Barken zur Überquerung des Ärmelkanals stellte eine logistische Herausforderung dar, die sich wohl am drastischsten in Problemen mit der Bezahlung und Arbeitsmoral der Arbeiter zeigte⁹⁵⁷. Die Konstruktion der Schiffe verzögerte sich dadurch drastisch, so dass sich Farnese, als die Armada bei Calais ankerte, sechs Tage hinter dem Zeitplan befand⁹⁵⁸.

*

Neben den weltlichen Vorbereitungen wurden auch große Anstrengungen unternommen, um göttlichen Beistand für die Armada-Kampagne zu sichern. Vor der Abfahrt der Flotte mussten alle Seeleute

⁹⁴⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 2-5, 11.

⁹⁴⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 8.

⁹⁴⁹ *Vgl.* PIERSON; *Commander Of The Armada*; 93-95.

⁹⁵⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 9; *vgl.* RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 475.

⁹⁵¹ *Vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 244 – *hier wird diese Zahl sogar bei nur 30 ausreichend bewaffneten Kriegsschiffen angesetzt.*

⁹⁵² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 19, 170.

⁹⁵³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 170.

⁹⁵⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10; PIERSON; *Commander Of The Armada*; 107; LOADES; *The Tudor Navy*; 245.

⁹⁵⁵ *Vgl.* MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 171, 172.

⁹⁵⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10.

⁹⁵⁷ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10.

⁹⁵⁸ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 168.

und Soldaten ihre Sünden beichten und empfangen die Kommunion und an Bord wurden regelmäßig Messen gelesen⁹⁵⁹.

Auch wurden Maßnahmen gesetzt, um „sündiges“ Verhalten an Bord der Schiffe zu unterbinden – Glücksspiel und Fluchen waren den Seeleuten und Soldaten verboten⁹⁶⁰ und direkt vor der Abfahrt ließ Medina Sidonia alle Schiffe nach Prostituierten untersuchen, deren Präsenz (in Kontrast zur üblichen spanischen Praxis, die pro hundert Soldaten fünf bis acht Prostituierte vorsah) ebenso untersagt war⁹⁶¹.

Zusätzlich zu diesen Maßnahmen wurde die Flotte von 180 Priestern begleitet, um eine effektive Seelsorge sicherzustellen⁹⁶².

Neben dem Versuch, für ein höchstmögliches Maß an Frömmigkeit in der Flotte zu sorgen⁹⁶³, wurden auch in Spanien selbst Messen und Prozessionen abgehalten, um für den Erfolg der Armada zu bitten⁹⁶⁴. Dies ist indirekt auf der Karte Kreuz IV abgebildet.

Kreuz IV

Das Kartenbild zeigt eine Prozession von Männern, die aus einem Torbogen schreitet. Die vorderste Figur (mutmaßlich Don Alancorn) stützt sich mit der rechten Hand auf einen Stock und hat die linke Hand erhoben, scheinbar, um den Weg zu weisen. Sie trägt eine Kopfbedeckung, die an jene der Jesuiten erinnert, und einen Habit, der dem der Dominikaner ähnlich ist. Dahinter sind sechs weitere Figuren in einer Doppelreihe abgebildet, welche Mönchstonsuren haben und in nicht näher definierte Mönchskutten gekleidet sind. Der Kartentext lautet:

*Don Alancorn Vicar General for the Inquisition with a traine of 100 Monkes & Fryers*⁹⁶⁵

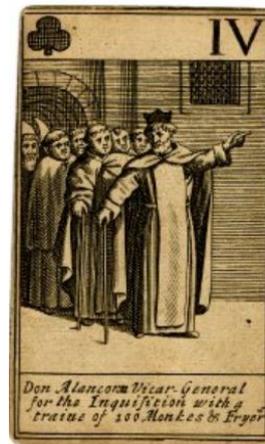


Abb. 6: Kreuz IV
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

⁹⁵⁹ SCULLY; In The Confident Hope Of A Miracle; 656; vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 42.

⁹⁶⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 62, 63; LOADES; The Tudor Navy; 246.

⁹⁶¹ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 63; SCULLY; In The Confident Hope Of A Miracle; 657; LOADES; The Tudor Navy; 246.

⁹⁶² FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 60.

⁹⁶³ *Wobei an dieser Stelle erwähnt sein soll, dass auch in der englischen Flotte sehr ähnliche spirituelle Maßnahmen gesetzt wurden und dort die Strafen sogar strenger ausfielen als in der spanischen – vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 62 und WERNHAM; The Return Of The Armadas; 85.*

⁹⁶⁴ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 130; vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 236.

⁹⁶⁵ *Don Alancorn Generalvikar für die spanische Inquisition mit einem Zug von 100 Mönchen und Ordensbrüdern*

Zwar wird auf der Karte der Zweck der dargestellten Ansammlung an Geistlichen nicht explizit gemacht, allerdings wird durch ihren Kontext zwischen den anderen Karten des Decks sehr deutlich, dass es hier um geistlichen Beistand für die spanische Sache geht.

Diese Darstellung macht dem Betrachter, der schon über den Ausgang der Ereignisse Bescheid weiß, deutlich, dass die großen Anstrengungen, Gott zur Unterstützung des Unternehmens zu bewegen, keinen Erfolg hatten. Indirekt wird damit dem katholischen Spanien die Gunst Gottes abgesprochen, wodurch diese logischerweise beim protestantischen England liegen muss – was wiederum den Protestantismus als die wahre christliche Religion impliziert.

Zusätzlich dazu wird durch die Darstellung der Geistlichen und die Erwähnung der eng mit dem Papsttum assoziierten Inquisition eine direkte Beteiligung der katholischen Kirche an der Armada impliziert. Das gezeichnete Feindbild besteht damit nicht nur aus Spanien selbst, sondern auch aus dessen Religion.

Ein interessantes Detail ist außerdem, dass der Vicar an der Spitze des Zuges zwar im Habit der Dominikaner gezeigt wird, aber eine Kopfbedeckung der Jesuiten trägt. Diese Darstellung, welche zudem über den Kartentext den Jesuitenorden eng mit der Inquisition in Verbindung bringt, ist wohl der Entstehungszeit der Karte geschuldet, in der Jesuiten als die gefährlichsten Agenten des Katholizismus betrachtet und gefürchtet wurden⁹⁶⁶.

Die Religion wurde im Vorfeld der Armada-Kampagne jedoch nicht nur als Selbstzweck eingesetzt, sondern auch von beiden Seiten propagandistisch ausgenutzt. Im Kartendeck wird dies auf dem Kreuz Buben gezeigt, welcher die Bulle gegen Königin Elizabeth I. thematisiert.

⁹⁶⁶ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 169 und SCOTT; England's Troubles; 186; sowie DOUGLAS; English Historical Documents; 109-112.

Kreuz Bube

In der rechten Bildhälfte ist der Papst, erkennbar an der Tiara, unter einem Baldachin auf einem leicht erhöhten Thron sitzend dargestellt. Er reicht seine rechte Hand einem an seinem Hut erkennbaren Kardinal (mutmaßlich Allen) in der linken Bildhälfte, der eine unterwürfig gebückte Haltung aufweist. Im linken Bildhintergrund sind noch zwei weitere Figuren abgebildet, von denen eine eine Kopfbedeckung, die an jene der Jesuiten erinnert, trägt. Der Kartentext lautet:

*Cardinal Allen renews the Bull of Pope Pius to absolve ye Queen's Subjects from their Allegiance*⁹⁶⁷



Abb. 7: Kreuz Bube
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte kann als stellvertretend für den Propagandakrieg, welcher der Armada vorausging, betrachtet werden. Dass hier gerade die Bulle gegen Königin Elizabeth I. – in der sie exkommuniziert und damit alle ihre Untertanen von der Gefolgschaftspflicht freigesprochen wurden⁹⁶⁸ – herausgegriffen wird, macht aus mehreren Gründen durchaus Sinn.

Zum Ersten hätte diese, wenn sie von der englischen Bevölkerung (und vor allem auch dem englischen Adel) ernst genommen worden wäre, massive Konsequenzen für Elizabeth I. gehabt. Hätten sich ihre Untertanen tatsächlich dazu entschieden, die Herrschaft der Königin als ungültig zu betrachten, so wäre diese mehr oder weniger augenblicklich vorbei gewesen⁹⁶⁹ – als Privatperson hätte Elizabeth I. weder die Mittel gehabt, ihren Herrschaftsanspruch gegen einen unwilligen Adel durchzusetzen, noch gegen die spanische Aggression zu bestehen.

In der Bulle lag also durchaus beträchtliches Bedrohungspotential, wodurch leicht ersichtlich ist, weshalb ihr Besitz und ihre Verbreitung in England unter Androhung von drakonischen Strafen verboten waren⁹⁷⁰.

Die Inkludierung der Bulle hat, abseits von ihrer realpolitischen Bedeutung, hier auch den Zweck, die (versuchte) Einmischung des Papstes in innenpolitische Angelegenheiten Englands zu verdeutlichen. Der Glaube, dem englischen Volk von Rom aus diktieren zu können, wer sein Souverän ist, passt gut zum Bild des Papsttums als tyrannisch

⁹⁶⁷ Kardinal Allen erneuert die Bulle von Papst Pius um die Untertanen der Königin von ihrer Treue loszusprechen

⁹⁶⁸ Vgl. BROWN; Manipulating Readers; 105 und LOTTES; Elizabeth I.; 106.

⁹⁶⁹ KLARWILL; Fugger Zeitungen; 116; vgl. BROWN; Manipulating Readers; 105, 106.

⁹⁷⁰ BROWN; Manipulating Readers; 96.

und herrschsüchtig, das zur Entstehungszeit der Karten in England vorherrschte⁹⁷¹ und indirekt kann dies hier auch als ein Symbol dafür, wie der Katholizismus als Ganzes versucht, England zu unterdrücken, verstanden werden.

Interessant ist an dieser Karte außerdem, dass als Initiator der Bulle nicht direkt der Papst genannt wird, sondern Kardinal Allen. Dieser stellte als (exilierter) englischer Kardinal⁹⁷² ein massives Feindbild für Anglikaner dar. Dass er versuchte, von seinem niederländischen Exil aus die öffentliche Meinung in England mithilfe von einer Reihe von Schriften zugunsten des Katholizismus zu beeinflussen⁹⁷³, war seiner Popularität in protestantischen Kreisen wohl auch nicht zuträglich.

Die Nennung von Allen kann hier einerseits so gedeutet werden, dass die Hersteller der Karten ihn aufgrund der Komplikationen, die er und seine Schriften bedeuteten, in ihr Narrativ inkludieren, aber ihm aus Platzgründen keine eigene Karte widmen wollten. Andererseits verdeutlicht sie aber auch die Gefahr, die nach zeitgenössischer Meinung von englischen Überläufern zu Katholizismus und Papismus ausging⁹⁷⁴. Unter diesem Gesichtspunkt ist es ein sehr deutliches Zeichen, dass die Bulle, welche die englische Königin demontieren soll, von einem Engländer initiiert wird – eine Erinnerung daran, dass der konfessionelle Feind auch im Inneren lauern kann.

In dieselbe Kerbe schlägt auch eine weitere Karte des Decks, die sich mit Ereignissen im Vorfeld der eigentlichen Armada-Kampagne beschäftigt, und zwar die Kreuz IX.

⁹⁷¹ Vgl. DOLAN; Whores Of Babylon; 35.

⁹⁷² Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 166 – *Allen wurde erst im Exil vom Papst in den Kardinalsstand erhoben.*

⁹⁷³ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 27.

⁹⁷⁴ SPECK; Literature And Society; 19.

Kreuz IX

In der linken Bildhälfte ist eine erhöht auf einem Thron unter einem Baldachin sitzende Figur mit Krone und Zepter (mutmaßlich Philipp II.) zu sehen. Vor ihr knien in der rechten Bildhälfte zwei Männer mit gegürteten Schwertern. Hinter diesen steht, gedrängt an den rechten Bildrand, eine Gruppe von zumindest 10 weiteren Personen, deren vorderste Mitglieder ein Gespräch miteinander zu führen scheinen. Die Bildunterschrift lautet:

*Sr. W. Stanley Capt. Of 700 English Fugitives offers to Serve the Spaniard against his own Country*⁹⁷⁵



Abb. 8: Kreuz IX
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Der hier erwähnte Sir William Stanley⁹⁷⁶ war zu Beginn des Krieges ein englischer Kommandant in den Niederlanden und als Statthalter von Deventer eingesetzt. Nachdem er und seine Soldaten über längere Zeit hinweg ihren Sold nicht erhalten hatten wechselte er aber die Seiten und lieferte die Stadt an die Spanier aus⁹⁷⁷. 1588 war er mit einem gemischten anglo-spanischen Heer unter seinem Kommando in den Niederlanden vor Ort, mutmaßlich um Anglesey⁹⁷⁸ zu besetzen, während die englischen Truppen mit Farneses Streitmacht beschäftigt waren⁹⁷⁹.

Die im Text genannten Fakten sind damit zwar korrekt, die abgebildete Szene, welche sich offenbar am spanischen Königshof abspielt, ist jedoch in Anbetracht der Tatsache, dass sich Stanley während der Armada-Kampagne in den Niederlanden aufhielt, als freie künstlerische Interpretation zu werten.

Die Erwähnung der Episode dient hier sehr wahrscheinlich dazu, noch einmal die Gefahr, die von katholischen Überläufern aus den eigenen Reihen ausgeht⁹⁸⁰, zu betonen und insbesondere vor dem Hintergrund der Exklusionskrise, unter deren Eindruck die Karten entstanden sind, erscheint dies auch durchaus relevant.

Durch die Positionierung der Karte in der chronologischen Reihenfolge des Decks nach einem großen Teil der spanischen

⁹⁷⁵ S[ir]. W[illiam]. Stanley Hauptm[ann] von 700 englischen Flüchtlingen bietet an dem Spanier gegen sein eigenes Land zu dienen.

⁹⁷⁶ Vgl. Sidney LEE (Hrsg.); Dictionary Of National Biography. Vol. 54 (1898); 82-84.

⁹⁷⁷ Vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 159, 160.

⁹⁷⁸ Eine Insel vor der walisischen Küste.

⁹⁷⁹ Vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 244.

⁹⁸⁰ Vgl. SPECK; Literature And Society; 19.

Vorbereitungen wird zudem der Eindruck erweckt, dass es sich bei den Überläufern um Opportunisten handelt, welche die scheinbar günstige Gelegenheit, ihrem Land zu schaden, ergreifen. Indirekt können diese Karte sowie der Kreuz Bube auch als Verweis auf die aktiven spanischen Versuche, die englischen Katholiken für sich zu gewinnen⁹⁸¹, gedeutet werden.

Am Ende dieses Kapitels soll nun noch eine Karte gezeigt werden, die sich zwar ebenfalls mit spanischen Vorbereitungen beschäftigt, auf der diese aber äußerst frei interpretiert werden: die Kreuz X.

Kreuz X

Auf dem Kartenbild ist eine Gruppe von fünf Männern, alle mit Hüten und zumindest zwei mit gegürteten Schwertern, zu sehen, die sich vom linken Bildhintergrund in den rechten Bildvordergrund bewegt. Sie tragen Rollen von Seil und Bündel von spitzen Pflöcken, während im Vordergrund vier große Messer oder Dolche am Boden liegen. Die Figur in der Bildmitte hält außerdem einen machetenartigen Gegenstand in der linken Hand erhoben. Die ersten beiden Figuren tragen sehr freudige Gesichtsausdrücke. Der Kartentext lautet:

*The Spaniards bring Torches Whips of Whipcord & Wire & Butchers Knives to Murther & torture the English*⁹⁸²



Abb. 9: Kreuz X
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte bezieht sich auf Gerüchte, die schon im Vorfeld und während der Armada-Kampagne von englischer Seite her verbreitet wurden. Die Behauptung, die Spanier würden kommen, um das englische Volk zu bestrafen, ist wahrscheinlich in engem Zusammenhang mit dem Selbstverständnis von Philipp II. als Verteidiger des Katholizismus⁹⁸³ und dem mitunter äußerst rigiden Vorgehen der Inquisition in Spanien zu sehen⁹⁸⁴.

Erzählungen über große Mengen an Folterwerkzeugen an Bord der Armada erschienen vor diesem Hintergrund zeitgenössischen Rezipienten wahrscheinlich durchaus plausibel und waren ein gutes

⁹⁸¹ BROWN; *Manipulating Readers*; 94.

⁹⁸² *Die Spanier bringen Fackeln Peitschen aus Peitschenschnur und Draht und Fleischmesser um die Engländer zu morden und foltern*

⁹⁸³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 36.

⁹⁸⁴ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 95, 96.

Mittel, um in der Bevölkerung Sympathien für Spanien und den Katholizismus gering zu halten, um den Widerstandswillen in England zu stärken. Die entsprechenden propagandistischen Berichte beinhalteten neben anderen Behauptungen (die Spanier würden Babys töten, Jungfrauen vor den Augen ihrer Eltern schänden und Städte verwüsten⁹⁸⁵) teils detaillierte Beschreibungen der Folterinstrumente an Bord der Armada, wie zum Beispiel unterschiedliche Peitschen für die Marter von Männern und Frauen⁹⁸⁶.

Belege gibt es für diese Behauptungen keine – in den Schiffen, die den Engländern in die Hände gefallen waren, wurden weder Peitschen noch andere Folterwerkzeuge gefunden⁹⁸⁷. Allerdings stellten diese Gerüchte sowohl 1588 als auch 90 Jahre später ein probates Mittel zur Diabolisierung des Gegners dar und trugen mit zur Entstehung der *Leyenda Negra* bei⁹⁸⁸. Dass die Behauptung, die Spanier würden zur Folterung der englischen Bevölkerung kommen, scheinbar sehr tief im englischen Narrativ über die Armada verankert ist, ist durchaus bemerkenswert, vor allem in Hinblick auf die Tatsache, dass von spanischer Seite im Vorfeld große Anstrengungen unternommen wurden, um als Befreier des (katholischen) englischen Volkes von der Tyrannei ihrer häretischen Königin aufzutreten⁹⁸⁹.

Auf einen prominenten Platz des Mythos von spanischen Folterwerkzeugen in der englischen Erinnerungskultur lässt auch eine sehr ähnliche Darstellung auf der Pik I des Armadakartenspiels⁹⁹⁰ schließen. Die auf dem dortigen Kartenbild gezeigten Waffen erinnern zwar eher an Werkzeuge, die zum Zerschneiden von Netzen über den feindlichen Schiffen dienten⁹⁹¹ und damit eng mit der von den Spaniern bevorzugten Taktik des Enterkampfes assoziiert werden können – nachdem davon auszugehen ist, dass auch die Engländer vertraut genug mit Enterkämpfen waren, um entsprechende Waffen zu erkennen, beziehen sich die dort genannten „*strange weapons*“ aber wahrscheinlich auch auf Folterwerkzeuge.



Abb. 10: Pik I
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

⁹⁸⁵ SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 664.

⁹⁸⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 46.

⁹⁸⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 293.

⁹⁸⁸ SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 664.

⁹⁸⁹ BROWN; Manipulating Readers; 94; FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 46.

⁹⁹⁰ Vgl. Abb. 10; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0178 und WHITTING; Facsimile.

⁹⁹¹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 146.

In einem Zwischenresümee kann festgehalten werden, dass sich die Darstellung der spanischen Kriegsvorbereitungen auf den hier untersuchten Karten zu großen Teilen auf den religiösen Charakter der Armada⁹⁹² und die Beteiligung englischer Überläufer⁹⁹³, die stark (über-)betont wird, bezieht.

Gleichzeitig wird durch die Erwähnung von spanischen Folterwerkzeugen⁹⁹⁴ und territorialen Ambitionen⁹⁹⁵ ein Gefühl der nationalen Bedrohung hervorgerufen⁹⁹⁶. Eine Darstellung des tatsächlichen logistischen Aufwandes im Vorfeld der Kampagne bleibt fast völlig aus, obwohl zumindest der Bau von Farneses Barken erwähnt wird⁹⁹⁷ – hier ist bemerkenswert, dass dieser scheinbar als wichtiger erachtet wurde als die Vorbereitungen für die Armada an sich.

Immerhin werden die spanischen Tätigkeiten im Vorfeld der Armada-Kampagne auf den Karten aber deutlich ausführlicher geschildert als die der englischen Seite, wie im nächsten Abschnitt zu sehen sein wird.

England

Planung – Verteidigung einer Küste

Der Schutz der Küsten war in England schon länger ein vieldiskutiertes Thema. In diesem Zusammenhang wurden Lord Arthur Grey, Sir Francis Knolles, Sir John Norris, Sir Richard Bingham und Sir Roger Williams damit beauftragt, Maßnahmen zu erarbeiten, die gegen eine Invasion Englands vorzunehmen wären⁹⁹⁸.

Ihre Aufgabe bestand darin, die Verteilung der Milizen zu organisieren sowie Richtlinien für das Training derselben und Doktrinen für den Einsatz anzufertigen. Diese Überlegungen waren offensichtlich essentiell für die englische Reaktion auf die Bedrohung durch die spanische Armada, weshalb ihnen im Armadakartenspiel auch eine eigene Karte gewidmet wurde⁹⁹⁹.

⁹⁹² Kreuz 4 und Kreuz Bube.

⁹⁹³ Kreuz 9 und Kreuz Bube.

⁹⁹⁴ Kreuz 10.

⁹⁹⁵ Kreuz 2.

⁹⁹⁶ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 197.

⁹⁹⁷ Kreuz 7.

⁹⁹⁸ FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 179.

⁹⁹⁹ Vgl. Abb. 11; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0212 und WHITING; Facsimile.

Bis November 1587 war die erlauchte Runde der Strategen mit der Umsetzung ihrer Aufgaben allerdings nur mäßig erfolgreich¹⁰⁰⁰ und lieferte, auch aufgrund von ständigen Meinungsverschiedenheiten, nur sehr dürftige Ergebnisse¹⁰⁰¹. So gab es bis kurz vor der Armada einen heftigen Konflikt innerhalb der englischen Führung, ob die Landstreitkräfte an einem Punkt konzentriert werden sollten, um nach einer spanischen Landung zurückschlagen zu können, oder ob sie über die gesamte Küste verteilt werden sollten, um die Landung der Spanier zu verhindern¹⁰⁰².

Schlussendlich wurde eine Ansammlung der Truppen an mehreren wahrscheinlichen Landepunkten beschlossen¹⁰⁰³ – auch, weil der Schutz der gesamten Küste die Moral stärken sollte¹⁰⁰⁴. Insgesamt wurden entlang der Kanalküste 26.000 Soldaten stationiert¹⁰⁰⁵, wobei die Hauptmacht bei Tilbury, etwas südwestlich von London an der Themse, Quartier bezog¹⁰⁰⁶. Dennoch war ein großer Teil der möglichen Landepunkte nur sehr unzureichend auf die Verteidigung vorbereitet¹⁰⁰⁷, so dass kaum jemand 1588 ernstlich davon ausging, dass die englischen Streitkräfte effektive Gegenwehr leisten hätten können, wären Farneses Truppen gelandet¹⁰⁰⁸.

Die eigentliche Furcht Englands im Sommer 1588 galt daher auch nicht der Armada an sich, sondern der Möglichkeit, dass mit ihrer Hilfe die niederländischen Truppen Spaniens den Kanal überqueren und eine groß angelegte Invasion starten könnten¹⁰⁰⁹. Entsprechend konzentrierte sich die englische Planung daher auch darauf die Armada davon abzuhalten, sich mit den niederländischen Truppen zu vereinigen. Zu diesem Zweck wurde schließlich beschlossen, die Flotte bei Plymouth am südlichen Ende des Ärmelkanals zu versammeln¹⁰¹⁰, um sie der Armada schon möglichst früh in den Weg stellen zu können



Abb. 11: Karo VI
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

¹⁰⁰⁰ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 187.

¹⁰⁰¹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 187.

¹⁰⁰² FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 89.

¹⁰⁰³ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 189.

¹⁰⁰⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 92.

¹⁰⁰⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 20, 89.

¹⁰⁰⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 111; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 239; MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 31.

¹⁰⁰⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 187.

¹⁰⁰⁸ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 213.

¹⁰⁰⁹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 201.

¹⁰¹⁰ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 202, 203, 208.

und sie danach zu verfolgen, bis sie die englischen Gewässer wieder verlassen hätte¹⁰¹¹.

Vorbereitung – Versammlung einer Flotte

Die englische Lage war anfangs nicht allzu hoffnungsvoll. Zwar war es alles andere als unerwartet, dass Philipp II. auf die Exekution von Mary Stuart mit militärischen Maßnahmen reagieren würde¹⁰¹², dennoch existierte 1587 in England keine ausreichend große Flotte, um die Armada aufhalten zu können¹⁰¹³.

Die Verzögerung der Invasion durch den Angriff auf Cádiz bedeutete daher einen willkommenen Aufschub¹⁰¹⁴, was jedoch nicht nur für die Flotte galt, sondern auch für die Landstreitkräfte – aufgrund des in England praktizierten Milizsystems gab es kein stehendes Heer, das eine spanische Landung hätte verhindern können¹⁰¹⁵.

England kam allerdings in der Reaktion auf die spanischen Vorbereitungen zugute, dass es, obwohl der englische Spionageapparat äußerst unzuverlässig arbeitete¹⁰¹⁶, so dass bis zum Frühjahr 1588 keine genauen Informationen über die Armada vorhanden waren¹⁰¹⁷, praktisch nicht möglich war, eine derart große Flotte wie die spanische Armada im Geheimen aufzustellen¹⁰¹⁸.

Die wenigen Informationen, welche verfügbar waren, reichten allerdings aus, um die in Kriegsdingen eher zögerliche¹⁰¹⁹ Königin Elizabeth I. dazu zu bringen, Gegenmaßnahmen zu ergreifen. Neben der Einberufung des Milizheeres bestanden diese hauptsächlich in dem Versuch, eine schlagkräftige Flotte aufzustellen. Charakteristisch für diese Bemühungen ist dabei, dass eine enge Verflechtung von staatlichem und privatem Engagement versucht wurde¹⁰²⁰ – was auch dringend notwendig war, da 1587 die Flotte, welche direkt im Besitz der englischen Krone war, gerade einmal 34 Schiffe umfasste¹⁰²¹.

Der Angriff von Francis Drake auf Cádiz, welcher eine essentielle Rolle spielte, um Elizabeth I. genügend Zeit für die weiteren

¹⁰¹¹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 109.

¹⁰¹² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 173.

¹⁰¹³ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176, 179, 198.

¹⁰¹⁴ Vgl. LOTTES; *Elizabeth I.*; 135.

¹⁰¹⁵ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 182.

¹⁰¹⁶ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 192, 211, 216.

¹⁰¹⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 87.

¹⁰¹⁸ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 172, 173 und EDELMAYER; *Philipp II.*; 235.

¹⁰¹⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 74; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 318 und LOTTES; *Elizabeth I.*; 138 sowie ANDREWS; *Elizabethan Privateering*; 6.

¹⁰²⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 181, 198, 199; LOADES; *The Tudor Navy*; 247.

¹⁰²¹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 33.

Vorbereitungen zu erkaufen, wurde dementsprechend auch als privates Unternehmen mit Unterstützung der Krone durchgeführt¹⁰²² – für Drake stellte die Episode vor allem eine Gelegenheit dar, sich durch die Plünderung von Cádiz persönlich zu bereichern (abgesehen von dem Gewinn an Prestige, den es ihm außerdem einbrachte)¹⁰²³ und für die Königin ergab sich durch die Verzögerung die Möglichkeit, ihre dürftige Flotte zu verstärken.

Mithilfe der privaten Schiffe von Freibeutern, den 34 Kriegsschiffen im Dienst der englischen Krone¹⁰²⁴ und bewaffneten Handelsschiffen¹⁰²⁵ wurde eine Flotte zusammengestellt, welche schlussendlich auf 140 Schiffe kam¹⁰²⁶, von denen eine große Zahl allerdings keinen nennenswerten Kampfwert hatte und mehr zur Hebung der allgemeinen Moral diente¹⁰²⁷.

Gemäß der englischen Planung, die Armada möglichst früh aufzuhalten, ging diese Flotte großteils im Hafen von Plymouth vor Anker¹⁰²⁸. Das Kommando über die Seestreitkräfte erhielt Lord Howard¹⁰²⁹, wobei wichtige Offiziersposten mit verdienten Freibeutern¹⁰³⁰ wie Francis Drake, John Hawkins oder Martin Frobisher besetzt wurden¹⁰³¹.

Die Aushebung der Flotte wird auch auf einer der Karten thematisiert, konkret auf dem Kreuz König.

¹⁰²² Vgl. ANDREWS; Elizabethan Privateering; 5, 6.

¹⁰²³ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 167-169.

¹⁰²⁴ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 176; MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 33.

¹⁰²⁵ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 181.

¹⁰²⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 182; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 266; vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 265-267 für einen *Schiffskatalog der englischen Flotte*. Laut LOADES; The Tudor Navy; 247 befanden sich zwar insgesamt 197 Schiffe in englischen Diensten, allerdings waren diese nie alle an einem Ort als Flotte versammelt. Die größte Ansammlung fand im Vorfeld der Schlacht von Gravelines statt, als am 7. August tatsächlich 140 englische Schiffe als Flotte zusammentrafen – vgl. ebd.; 252.

¹⁰²⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 200, 201, 219, vgl. ebd.; 272, 273.

¹⁰²⁸ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 202, 203, 208.

¹⁰²⁹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 223.

¹⁰³⁰ BLACK; Naval Power; 34, 35.

¹⁰³¹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 220, 257; LOTTES; Elizabeth I.; 135.

Kreuz König

In der linken Bildhälfte ist eine stehende Frau (mutmaßlich Königin Elizabeth I.) mit Krone und Zepter zu sehen. Sie spricht zu einer Gruppe von drei Männern in der rechten Bildhälfte, von denen zumindest zwei gegürtete Schwerter tragen. Im rechten Bildhintergrund sind sieben Schiffsmasten zu sehen. Hinter der Königin ragt eine breite Säule auf, und in der Mitte des Bildes sind hinter einem Geländer zunächst eine Wasserfläche und dahinter eine Hügelkette erkennbar. Der Kartentext lautet:



Abb. 12: Kreuz König
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

*Q. Elizabeth prepares a Strong Fleet, Lt Howard, Lt Seymour, Sr Francis Drake Commanders.*¹⁰³²

Die Grundaussage dieser Karte ist sehr deutlich, und bedarf keiner weiteren Analyse – es ist korrekt, dass auf englischer Seite eine Flotte zusammengestellt wurde, und nachdem es diese Flotte militärisch durchaus mit der spanischen Armada aufnehmen konnte¹⁰³³, erscheint auch das (sehr vage) Attribut „strong“ durchaus gerechtfertigt.

Hinterfragt werden kann, ob die Aussage, dass die Königin diese Flotte vorbereitete, in dieser Form stimmt – die Initiative zur Zusammenstellung der Flotte ging zwar von Elizabeth I. und ihrer Regierung aus, das dafür benötigte Material und große Teile der Kosten wurden aber von Privatpersonen und Städten gestellt¹⁰³⁴. Das hier eine alleinige Initiative der Königin impliziert wird, hat sehr wahrscheinlich den Zweck, ihren persönlichen Mythos als Verteidigerin des protestantischen Englands¹⁰³⁵ zu untermauern.

Interessant ist, dass hier nur drei der Flottenkommandanten genannt werden, von denen einer – Lord Henry Seymour – mit Ausnahme der Schlacht bei Gravelines nicht direkt an den Kämpfen beteiligt war.

Seymour wurde mit 35 Schiffen (davon 5 Galeonen) damit beauftragt, an der Küste von Flandern zu patrouillieren, um – wie auf der Karte richtig festgestellt – Farnese daran zu hindern, seine Truppen nach England einzuschiffen¹⁰³⁶. Er selbst fühlte sich zu Unrecht auf

¹⁰³² K[önigin]. Elizabeth bereitet eine starke Flotte vor, L[or]d Howard, L[or]d Seymour, S[ir] Francis Drake [sind] Befehlshaber.

¹⁰³³ Vgl. RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 471; und MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 209.

¹⁰³⁴ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 181, 198, 199.

¹⁰³⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 35.

¹⁰³⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 182; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 261.

einen unwichtigen Posten beordert¹⁰³⁷, und verlangte mehrmals von Howard, ihn an den Kampfhandlungen teilhaben zu lassen. Am 7. August wurden er und sein Flottenverband auch tatsächlich zur englischen Hauptflotte beordert¹⁰³⁸, kehrten allerdings nach der Schlacht bei Gravelines zu ihrem Wachdienst zurück¹⁰³⁹.

In diesem Zusammenhang ist auch durchaus erwähnenswert, dass Seymor und seiner Schwadron im Armadakartenspiel sogar eine eigene Karte, die Karo VIII¹⁰⁴⁰, gewidmet ist.

Dort wird zudem die niederländische Flotte unter Justin von Nassau erwähnt, welche auch am nördlichen Ende des Ärmelkanals patrouillierte. Diese stellte eine schwerwiegende Bedrohung für Farneses Transportflotte dar¹⁰⁴¹ und war ein wesentlicher Faktor dafür, dass er seine Truppen nicht einschiffen konnte. Die Präsenz der niederländischen Schiffe wirkte derart effektiv, dass Farnese nicht einmal riskieren wollte, das kurze Stück von Dünkirchen bis Calais direkt an der Küste entlang zurückzulegen – sehr zur Frustration des Herzogs von Medina Sidonia¹⁰⁴². Die Erwähnung Seymors kann also als ein weiterer Beleg dafür gedeutet werden, wie groß die Bedeutung von Farneses Truppen in der englischen Erinnerungskultur war.



Abb.13: Karo VIII
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

Bei der Kreuz König Karte von 1679 fällt, abgesehen von der Erwähnung Seymors, auf, wer hier nicht genannt wird – Martin Frobisher und John Hawkins nämlich, die beide eine der vier Schwadronen, die Howard bilden ließ¹⁰⁴³, kommandierten¹⁰⁴⁴. Dass diese beiden nicht erwähnt werden mag daran liegen, dass sie ihren Status aufgrund ihrer Tätigkeiten und Erfahrungen als Freibeuter erhielten, und nicht aufgrund ihres sozialen Standes.

Die Erwähnung von Francis Drake, welcher auch aus eher niederem sozialem Stand in seine Position kam, ist wahrscheinlich mit seinem großen persönlichen Ruhm zu erklären. Durch viele seiner

¹⁰³⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 111.

¹⁰³⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 266.

¹⁰³⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 182, 203; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 275.

¹⁰⁴⁰ *Vgl. Abb. 13*; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0215 und WHITTING; Facsimile.

¹⁰⁴¹ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 47, 171, 172.

¹⁰⁴² *Vgl. PIERSON*; *Commander Of The Armada*; 115.

¹⁰⁴³ *Vgl. LOADES*; *The Tudor Navy*; 250.

¹⁰⁴⁴ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 220, 257.

Unternehmungen, wie die von ihm unternommene Weltumsegelung¹⁰⁴⁵ oder den Angriff auf Cádiz¹⁰⁴⁶, genoss er eine derart große Popularität, dass er in der Rezeption der Ereignisse einfach nicht ignoriert werden konnte – im Gegensatz zu den anderen Freibeutern.

Möglicherweise ist deren Abwesenheit hier auch zu einem gewissen Grad mit dem Rezipientenkreis der Karten zu erklären – dieser setzte sich höchst wahrscheinlich fast ausschließlich aus Adligen zusammen¹⁰⁴⁷, welche lieber über die Heldentaten von ihresgleichen informiert wurden als über die von niedrig geborenen Freibeutern.

Die auf der Karte abgebildete Szene soll wahrscheinlich an Deck eines Schiffes stattfinden – die im Hintergrund erkennbare Hügelkette könnte die englische Küste darstellen, während das Geländer als Reling und die Säule hinter der Königin als Mastbaum interpretiert werden können. In diesem Fall hätte sich der Zeichner des Kartenbildes eine gewisse künstlerische Freiheit herausgenommen – es ist nicht belegt, dass die Königin an Bord eines der Schiffe ihrer Flotte war und in Anbetracht der ausführlichen Inszenierung ihres Besuches bei Tilbury¹⁰⁴⁸ liegt die Vermutung nahe, dass ein Besuch der Flotte in ähnlicher Weise medial ausgenützt worden wäre.

Die Königin wird hier damit deutlich näher an ihre Soldaten gerückt, als dies in der Realität wahrscheinlich der Fall war – wohl mit dem Ziel, die unmittelbare Beteiligung ihrer Person an der Landesverteidigung sowie eine gewisse Volksnähe zu implizieren.

Unabhängig davon, ob sie ihre Königin zu Gesicht bekamen oder nicht, kam die Besatzung der englischen Flotte letztendlich insgesamt auf etwa 16.000 Mann¹⁰⁴⁹. Schon deren Unterhalt für nur einen Monat wurde in England als massive Herausforderung betrachtet¹⁰⁵⁰ – was erahnen lässt, wie eindrucksvoll der Unterhalt einer doppelt so großen Zahl über einen bedeutend längeren Zeitraum und fern der Heimatküste auf spanischer Seite für die Zeitgenossen gewesen sein muss¹⁰⁵¹.

Für Elizabeth I. war die Aushebung der Flotte nur dadurch möglich, dass durch die (teils zwangsweise) Verwendung von privaten Handelsschiffen¹⁰⁵² die Kosten für ihre Ausrüstung größtenteils

¹⁰⁴⁵ EDELMAYER; Philipp II.; 233, 234; SCHNEIDER; Der Zweifrontenkrieg; 5.

¹⁰⁴⁶ McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 167-169.

¹⁰⁴⁷ Vgl. Kap. „Spielkarten als Quellen im England des 17. Jahrhunderts“.

¹⁰⁴⁸ Vgl. die Karten Herz 1, Herz Dame und Herz König.

¹⁰⁴⁹ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 267. *Martin und Parker sprechen von 15.925 Mann an Bord der englischen Flotte.*

¹⁰⁵⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 20 und McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 203-205, 263.

¹⁰⁵¹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 11.

¹⁰⁵² McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 181.

entfielen¹⁰⁵³. Die Krone musste also „nur“ noch für den Sold und die Proviantierung für die Soldaten und Seeleute sowie die Ausstattung der Schiffe mit Kanonen, Pulver und Munition aufkommen. Dabei half die Tatsache, dass die englische Seedoktrin zu dieser Zeit schon stark auf den Einsatz von Kanonen setzte, wodurch die Anzahl der benötigten Soldaten gering gehalten wurde¹⁰⁵⁴, sowie die Auslagerung großer Teile der Kosten an die englischen Städte¹⁰⁵⁵.

Zusätzlich zur Aushebung der Land- und Seestreitkräfte wurde entlang der englischen Südküste außerdem ein System von Leuchtfeuern installiert, das eine rechtzeitige Warnung ermöglichen sollte, sobald die Armada in den Ärmelkanal einfuhr¹⁰⁵⁶.

*

Im Vergleich zur ausführlichen Beschäftigung mit den spanischen Kriegsvorbereitungen wird die englische Seite auf den Karten mit nur einer Darstellung sehr stiefmütterlich behandelt. Möglicherweise ist der Grund dafür darin zu sehen, dass hier die Erzählung von Gefahren, denen England durch Katholiken ausgesetzt war, im Vordergrund steht – und nicht die Art und Weise, wie diese Gefahren bewältigt wurden.

¹⁰⁵³ *Elizabeth I. konnte dadurch ihre Kriegsausgaben 1588 bei unter 200.000 Pfund halten, während Philipp II. etwa 2,5 Millionen Pfund in die Armada investierte – vgl. LOADES; The Tudor Navy; 254.*

¹⁰⁵⁴ *Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 34 und FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 157.*

¹⁰⁵⁵ *MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 198, 199.*

¹⁰⁵⁶ *FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 90, 91; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 238.*

Kriegstechnik und Organisation der Heere

*To clap ships together without consideration
Belongs rather to a madman
Than to a man of war.*

Sir Walter Raleigh¹⁰⁵⁷

Für den Ausgang der Armada-Kampagne waren nicht nur die von beiden Seiten angestellten Planungen und logistischen Leistungen von Bedeutung, sondern auch in ganz beträchtlichem Ausmaß Unterschiede in der Ausstattung und Organisation der jeweiligen Flotten.

Obwohl die Landheere nicht in Kampfhandlungen verwickelt wurden und damit auch keinen unmittelbaren Einfluss auf den Ausgang der Ereignisse hatten, haben auch sie dennoch einen wesentlichen Platz im Narrativ, das auf den Karten gezeichnet wird, weswegen den Truppen zur See und an Land im Folgenden jeweils ein eigener Abschnitt gewidmet wird – zur besseren Übersicht wieder jeweils getrennt in eine Betrachtung der spanischen Seite und eine der englischen.

Die Flotten¹⁰⁵⁸

Die spanische Flotte – Schwimmende Festungen

Die spanische Doktrin für den Seekampf war bis ins 17. Jahrhundert hinein stark auf das Entern der gegnerischen Schiffe ausgerichtet¹⁰⁵⁹.

Die Schiffe der Flotte spiegelten diese Taktik sowohl in Hinblick auf ihre Ausrüstung als auch in Bezug auf ihre Bauweise und Ausstattung wieder.

Die Kanonen der Armada waren zu großen Teilen darauf ausgelegt, auf kurze Distanz wirksam zu sein¹⁰⁶⁰, da man sich entsprechend der Doktrin, feindliche Schiffe zu entern, auf keine langen Feuergefechte einlassen, sondern so schnell wie möglich nahe an den Feind herankommen wollte.

¹⁰⁵⁷ Zit. nach FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 141. Raleigh reagiert hier (implizit) auf Kritik am Verhalten der englischen Flotte während der Kämpfe von 1588.

¹⁰⁵⁸ In diesem Abschnitt werden kaum Karten gezeigt, da die entsprechenden Darstellungen die Schiffe ausschließlich im Einsatz abbilden, so dass die entsprechenden Quellen sich besser in das Kapitel über den Verlauf der Kampfhandlungen einfügen. Eine Analyse der Unterschiede zwischen den Flotten erscheint aber dennoch angebracht, da sie notwendig ist, um den Verlauf der Ereignisse verstehen zu können.

¹⁰⁵⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146.

¹⁰⁶⁰ THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 184.

Um möglichst viele Soldaten für den Enterkampf unterzubringen, waren die Schiffe tendenziell eher bauchig und verfügten zum Großteil über hohe, Kastell genannte, Aufbauten an Bug und Heck. Diese Kastelle boten in Kampfsituationen einerseits den Soldaten Platz und Schutz und ermöglichten andererseits ein einfacheres Überwecheln auf das Deck des feindlichen Schiffes, da sie im Allgemeinen höher als dieses waren¹⁰⁶¹. Demgegenüber hatten die Kastelle den Nachteil, dass durch sie der Schwerpunkt der Schiffe höher lag, wodurch Abstriche bei der Seetauglichkeit und vor allem der Manövrierfähigkeit gemacht werden mussten. Außerdem sorgte die Kastellbauweise dafür, dass die Geschwindigkeit, welche die spanischen Schiffe maximal erreichen konnten, vergleichsweise niedrig war¹⁰⁶².

Dieses Problem wurde im Fall der Armada noch zusätzlich dadurch verschärft, dass große Mengen an Material für die geplante Landung in England mitgeführt werden mussten, weshalb sich an Bord der Flotte auch Pferde, schwere Belagerungskanonen, die für den Einsatz auf Schiffen ungeeignet waren, und anderes Belagerungsgerät befanden¹⁰⁶³. Die Armada war also gezwungen, eine enorme Menge an zusätzlichem Gewicht zu transportieren, das auf hoher See keinen Nutzen hatte und die Mobilität der Flotte zusätzlich einschränkte – ihr Transportcharakter war derart ausgeprägt, dass moderne Militärgeschichtler teilweise sogar eher von einem eskortierten Konvoi sprechen als von einer Kampfflotte¹⁰⁶⁴.

Tatsächlich waren während der gesamten Armada-Kampagne nicht mehr als 20 der spanischen Schiffe aktiv an Kampfhandlungen beteiligt¹⁰⁶⁵ und auch die Vorgehensweise der Armada im Kanal legt eine defensive Ausrichtung nahe. Medina Sidonia ordnete seine Schiffe in einem Halbmondkonvoi – eine defensive Schlachtformation, bei der die verletzlichen Transportschiffe von den stärkeren Kriegsschiffen geschützt werden konnten¹⁰⁶⁶. Die Einhaltung dieser Formation wurde eisern durchgesetzt, sogar unter Androhung – und, in einem Fall, der Durchführung – der Todesstrafe für Kapitäne, welche die Formation verließen¹⁰⁶⁷.

Die meisten der 158 Schiffe in der Armada waren Galeonen, welche zu dieser Zeit die übliche Bauweise für spanische Kriegsschiffe

¹⁰⁶¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146; *vgl.* PIERSON; *Commander Of The Armada*; 94, 95.

¹⁰⁶² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 152.

¹⁰⁶³ RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 474; FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 155.

¹⁰⁶⁴ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 7; FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 126; *vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 246.

¹⁰⁶⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 19, 170.

¹⁰⁶⁶ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229; *vgl.* PIERSON; *Commander Of The Armada*; 134 *für eine schematische Darstellung der Formation*.

¹⁰⁶⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 148; *vgl. ebd.*; 206-208.

waren¹⁰⁶⁸. Sie verfügten über Kastelle und verließen sich für ihr Fortkommen auf Segel. Daneben gab es in der spanischen Flotte ursprünglich vier Galeeren, welche durch Ruder bewegt wurden, von denen allerdings keine weiter als bis La Coruña kam¹⁰⁶⁹. Der dritte vertretene Schiffstypus waren Galeassen, welche eine Art Hybridform zwischen Galeonen und Galeeren darstellten, und sowohl über Segel als auch über Ruder verfügten¹⁰⁷⁰. Organisiert war die Armada in Schwadronen, welche im Wesentlichen nach der Herkunft, und manchmal auch der Größe, ihrer Schiffe geordnet waren¹⁰⁷¹.

Erwähnt werden sollte auch, dass die hier genannten und aufgeführten Schiffe nur die größten der Flotte darstellen. Zusätzlich zu diesen 158 großen Schiffen gab es noch etwa 40 kleinere Begleitschiffe, welche unterstützende Aufgaben, wie zum Beispiel die Kommunikation zwischen den großen Schlachtschiffen und den Transport von Personen von einem Schiff zum nächsten, übernahmen¹⁰⁷².

*

Die Seeleute und Soldaten, die auf der Armada dienten, waren freiwillig an Bord. Ihre Motivation, an der Unternehmung teilzunehmen, bestand dabei wahrscheinlich hauptsächlich aus dem Sold, den sie erhielten¹⁰⁷³, der Aussicht auf einen einfachen Sieg¹⁰⁷⁴, und religiösen Beweggründen.

Neben bezahlten Soldaten schloss sich außerdem eine große Zahl an Adelligen der Armada an¹⁰⁷⁵ – sehr zum Unmut von Medina Sidonia, da diese nicht in der offiziellen Befehlskette enthalten waren und dadurch für Komplikationen sorgen konnten¹⁰⁷⁶. Außerdem beanspruchten sie nicht unwesentliche Mengen an Proviant – was für die an Ressourcen ohnehin schon knapp ausgestattete Armada nicht unproblematisch war.

Die adelige Beteiligung an dem Unternehmen wird auf der Kreuz VI des Kartendecks dargestellt.

¹⁰⁶⁸ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 286 für einen Überblick zu den 1588 eingesetzten Schiffstypen.

¹⁰⁶⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 128; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 208; PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

¹⁰⁷⁰ Vgl. PIERSON; *Commander Of The Armada*; 93- 95.

¹⁰⁷¹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 261-265 für einen detaillierten Schiffskatalog der Armada.

¹⁰⁷² Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 265.

¹⁰⁷³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 29.

¹⁰⁷⁴ BROWN; *Manipulating Readers*; 106.

¹⁰⁷⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 30, 54. *Das Phänomen war jedoch nicht nur auf die Armada beschränkt, auch in der englischen Flotte segelten zahlreiche Adelige als private Abenteurer mit – vgl. ebd.; 30.*

¹⁰⁷⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 30.

Kreuz VI

In der linken Hälfte des Kartenbildes ist ein Mann (mutmaßlich Philipp II.) mit Zepter und Krone abgebildet, der unter einem Baldachin auf einem Thron sitzt. Die linke Hand ist wie zum Gruß oder Segen erhoben. Ihm gegenüber in der rechten Bildhälfte ist eine Gruppe von fünf Personen, die hintereinander in einer Reihe stehen. Die vorderste von ihnen kniet vor dem Thron, während die zweite gerade im Begriff ist, sich hinzuknien. Beide dieser Figuren tragen gegürtete Schwerter. Im Hintergrund der Szene ist ein sehr hoher Raum angedeutet, dessen Säulenbögen ein Kreuzrippengewölbe vermuten lassen. Die Bildunterschrift lautet:



Abb. 14: Kreuz VI
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

124 Noblemen and others of the greatest houses of Spain Voluntiers

Es ist nicht ganz klar, auf welche Weise hier zwischen “Noblemen” und “others of the greatest houses” differenziert wird – gemeint sind wahrscheinlich Adelige aus höherem und niederem Stand. In einem Bericht über den niederländischen Krieg aus dem Jahr 1627 wird von 120 Hochadeligen an Bord der Armada gesprochen¹⁰⁷⁷, was diese Deutung stützt.

Für die Aussage der Karte ist dies aber ohnehin von nachgeordneter Bedeutung. Die Intention hier ist sehr wahrscheinlich, zu zeigen, dass die Armada nicht nur eine persönliche Angelegenheit von Philipp II. war, sondern dass sich auch eine wesentliche Anzahl bedeutender spanischer Persönlichkeiten daran beteiligte. Die Armada wird dadurch nicht als „privates“ Unternehmen des Königs, sondern als ein aggressiver Akt, an dem große Teile des Landes aktiv teilnahmen, dargestellt. Damit besteht das gezeichnete Feindbild nicht mehr nur aus der Person von Philipp II., sondern wird auf seinen höheren und niederen Adel und damit effektiv auf ganz Spanien ausgeweitet.

Unabhängig von der Intention ist die Aussage der Karte aber als korrekt einzustufen. Abgesehen von der bereits erwähnten großen Zahl an Adelligen, welche sich freiwillig meldeten¹⁰⁷⁸, wurden auch an wichtige Offiziersposten und zur Kommandierung der einzelnen Schiffe Adelige berufen¹⁰⁷⁹.

¹⁰⁷⁷ VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges; 616.

¹⁰⁷⁸ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; The Experience Of War; 54.

¹⁰⁷⁹ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 261-265.

Zudem fanden sich auch in den Reihen der Soldaten viele sogenannte *Hidalgos* – Adelige von niederem Stand und geringem Einkommen¹⁰⁸⁰. Ob diese *Hidalgos* als Zugehörige der „*greatest Houses*“ bezeichnet werden können, mag zwar bezweifelt werden, aber jedenfalls nahm ein nicht unbedeutender Anteil der spanischen Nobilität an der Armada teil.

Die englische Flotte – Die Macht der Kanonen

In England war, im Gegensatz zu Spanien, bereits seit den 1570er Jahren ein massives Modernisierungsprogramm für die Flotte betrieben worden¹⁰⁸¹. Der Grundgedanke des Programms bestand darin, die Schiffe primär als Artillerieträger anstatt als Soldatenträger zu nutzen¹⁰⁸² und die entsprechende Seedoktrin sah vor, Enterkämpfe mit intakten gegnerischen Schiffen unter allen Umständen zu vermeiden¹⁰⁸³ und diese aus der Ferne so lange zu beschießen, bis sie wehrlos wurden oder sich von selbst ergaben.

Eine der Konsequenzen daraus war, dass die englischen Kanonen großteils dafür ausgerichtet waren, die gegnerischen Schiffe über große Distanzen zu beschießen, da man keine Notwendigkeit sah, nahe an den Feind heranzukommen¹⁰⁸⁴. Die Umrüstung auch der älteren königlichen Kriegsschiffe auf den Transport großer Mengen an Artillerie anstatt Soldaten ab 1577¹⁰⁸⁵ hatte zudem mehrere Folgen für deren Konstruktion.

Durch die geringere Anzahl an Soldaten, die auf den Schiffen benötigt wurden, konnte Transportraum eingespart werden, wodurch die englischen Schiffe deutlich schmaler waren als ihre spanischen Gegenstücke¹⁰⁸⁶. Was die Schiffe an Breite einbüßten, gewannen sie dafür an Länge hinzu – um möglichst viele Kanonen unterbringen zu können, wurden die Schiffe so lang wie möglich gebaut, wodurch größere Breitseiten möglich wurden. Eine dritte Konsequenz des Umstieges auf Kanonen bestand darin, dass die für die Enterkämpfe benötigten Kastelle überflüssig wurden¹⁰⁸⁷. Die englischen Schiffe konnten damit deutlich niedriger gebaut werden, was ihren Schwerpunkt tiefer unter die Wasserlinie brachte und dadurch die Manövrierfähigkeit wesentlich verbesserte¹⁰⁸⁸. Alle diese Neuerungen

¹⁰⁸⁰ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 18.

¹⁰⁸¹ Vgl. PARKER; The Dreadnought Revolution; 50, 51.

¹⁰⁸² FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 157; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 217.

¹⁰⁸³ RÓDRIGUEZ-SALGADO; The Spanish Story; 471.

¹⁰⁸⁴ Vgl. THOMPSON; Spanish Armada Guns; 191.

¹⁰⁸⁵ PARKER; The Dreadnought Revolution; 51.

¹⁰⁸⁶ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 34.

¹⁰⁸⁷ PARKER; The Dreadnought Revolution; 50.

¹⁰⁸⁸ PARKER; The Dreadnought Revolution; 51.

trugen außerdem dazu bei, dass die englischen Schiffe, welche alle mit Segeln betrieben wurden, deutlich schneller waren als ihre spanischen Gegenstücke¹⁰⁸⁹.

Auch wenn die königlichen Schiffe und viele der Freibeuter sie übernommen hatten, treffen diese Entwicklungen natürlich nicht auf alle Schiffe in der englischen Flotte zu – die bewaffneten Handelsschiffe, welche zusätzlich zum Einsatz kamen, waren schließlich in erster Linie für Handelstätigkeiten optimiert und nicht für den Kampf¹⁰⁹⁰. Allerdings war, ähnlich wie bei der Armada, auch auf englischer Seite nur ein vergleichsweise kleiner Teil der Flotte direkt in Kampfhandlungen verwickelt – nur 27 der insgesamt 140 Schiffe¹⁰⁹¹. Es kann also trotzdem davon ausgegangen werden, dass die technischen Unterschiede gegenüber den Spaniern bei allen Schiffen, wo dies relevant war, auch vorhanden waren.

Erwähnenswert ist, wie auch schon bei der Armada, dass in der Zählung der Schiffe nur große Kriegsschiffe (oder Handelsschiffe, die genügend Kanonen trugen, um als solche klassifiziert zu werden) berücksichtigt sind – kleiner Unterstützungsschiffe sind auch hier nicht mitgezählt, mit diesen würde die englische Flotte auf an die 200 Schiffe kommen¹⁰⁹².

*

In krassem Widerspruch zu ihrer modernen Ausstattung und Doktrin stand der allgemeine Kampfetos der englischen Flotte, der dadurch geprägt war, dass einzelne Kapitäne in ritterlicher beziehungsweise homerisch anmutender Manier¹⁰⁹³ individuell kämpften¹⁰⁹⁴. Howard versuchte nach anfänglichen Rückschlägen gegen die spanische Halbmondformation¹⁰⁹⁵ deshalb seine Flotte effektiver zu organisieren und teilte diese in vier Geschwader ein¹⁰⁹⁶, die von ihm selbst, Martin Frobisher, Francis Drake und John Hawkins kommandiert wurden¹⁰⁹⁷. Das Streben der einzelnen Kapitäne nach persönlichem Ruhm (und Reichtum – schließlich konnte man spanische Schiffe auch plündern) erwies sich jedoch als stärker als ihr Sinn für Disziplin. Am deutlichsten wurde dies am 1. August 1588 als

¹⁰⁸⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 155; *vgl.* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176, 177.

¹⁰⁹⁰ *Vgl.* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 200, 201.

¹⁰⁹¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 170; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 266.

¹⁰⁹² MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 267.

¹⁰⁹³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 149; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 222.

¹⁰⁹⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 150; *vgl.* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 219, 220 und BLACK; *Naval Power*; 40.

¹⁰⁹⁵ *Vgl.* BLACK; *Naval Power*; 33 *und* VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 621.

¹⁰⁹⁶ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 257.

¹⁰⁹⁷ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 257.

Francis Drake seine Schwadron einfach zurückließ, um eine gestrandete spanische Galeone zu kapern¹⁰⁹⁸.

Vergleich der Flotten – Ein ungleicher Kampf

Die Armada und die englische Flotte hatten also zwei gänzlich unterschiedliche Zugänge zum Seekrieg¹⁰⁹⁹. Während die spanische Seite auf eine große Menge an Soldaten vertraute, die durch möglichst schnellen Kontakt zu den feindlichen Schiffen zum Entern derselben eingesetzt werden sollten¹¹⁰⁰, verließ sich die englische Flotte auf eine große Menge an Kanonen, zu deren Einsatz der Kontakt mit den feindlichen Schiffen möglichst lange vermieden werden musste¹¹⁰¹. Die geplanten Vorgehensweisen der beiden Flotten waren damit diametral unterschiedlich, was die Frage aufwirft, wer die besseren Chancen hatte, seine bevorzugte Taktik anzuwenden.

Hier hatten die englischen Schiffe den klaren Vorteil, dass sie durch ihre Bauweise schneller und wendiger waren als ihre spanischen Gegenstücke¹¹⁰², wodurch Howard die Instrumente in der Hand hatte, um Medina Sidonia die Art der Kämpfe zu diktieren. Es war für die spanischen Galeonen fast unmöglich, englische Schiffe in Enterkämpfe zu verwickeln, wenn diese das nicht wollten – und es war die oberste Priorität der englischen Kapitäne, ebensolche Kämpfe unter allen Umständen zu vermeiden¹¹⁰³. Dadurch konnten die spanischen Schiffe ihre überlegene Zahl an Soldaten nicht zum Tragen bringen, während sie andererseits der starken englischen Artillerie ausgeliefert waren – ein Umstand, den auch Philipp II. im Vorfeld der Kampagne erkannte¹¹⁰⁴, weshalb dieser Medina Sidonia sogar persönlich angewiesen hatte, einer Konfrontation mit der englischen Flotte aus dem Weg zu gehen, sollte diese nicht unbedingt notwendig sein¹¹⁰⁵.

Diese Voraussetzungen ließen, entgegen der populären Erinnerungskultur, alles andere als einen sicheren Sieg gegen die englische Flotte erwarten, so dass Medina Sidonia das Unternehmen „in

¹⁰⁹⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 173, 173; *vgl.* McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 231 *und Kap. "Erster Kontakt – Der Ruf des Heldeniums"*.

¹⁰⁹⁹ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 157.

¹¹⁰⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146; *vgl.* PIERSON; *Commander Of The Armada*; 94, 95.

¹¹⁰¹ RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 471.

¹¹⁰² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 155; *vgl.* McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176, 177.

¹¹⁰³ RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 471.

¹¹⁰⁴ *Vgl.* PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49 *und* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 140.

¹¹⁰⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 120, 121, 125; McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229; PIERSON; *Commander Of The Armada*; 109; LOADES; *The Tudor Navy*; 246.

der sicheren Hoffnung auf ein Wunder¹¹⁰⁶ antrat – ein im Zusammenhang mit der Armada viel zitierter Satz, der abgesehen von der starken religiösen Komponente des Unternehmens wohl auch eine realistische Einschätzung der Ausgangssituation beinhaltet.

Umgekehrt war die größte Sorge der englischen Befehlshaber in Bezug auf die Armada, dass es ihr gelingen würde, einer Seeschlacht aus dem Weg zu gehen, da man von der Überlegenheit der eigenen Schiffe überzeugt war¹¹⁰⁷. Denn wenn es nicht gelingen sollte, die Armada entscheidend zu schlagen, stand die Möglichkeit einer Landung von Alexander Farnese und seinen niederländischen Truppen in England im Raum – und damit eine Konfrontation unter gänzlich anderen Vorzeichen.

Die Landstreitkräfte

Das spanische Landheer – Die *Tercios* als Trumpf

In London herrschte 1588 eine regelrechte Panik vor Alexander Farnese¹¹⁰⁸, der in ganz Europa als herausragender Kommandeur geachtet oder gefürchtet war¹¹⁰⁹ (je nach konfessioneller Zugehörigkeit) und zu seiner Zeit als der beste General der Christenheit betrachtet wurde¹¹¹⁰.

Die Truppen unter seinem Kommando waren eine Streitmacht aus erfahrenen Soldaten, die fast alle über mehrere Jahre in den Niederlanden gekämpft und sich dort durch eine Reihe von Siegen einen Ruf als überaus effektive Truppe erworben hatten¹¹¹¹, so dass auch sie zu dieser Zeit oft als die beste Armee Europas betrachtet wurden¹¹¹².

Auch abseits von Farneses niederländischem Heer bestanden die spanischen Truppen zu dieser Zeit aus professionellen Soldaten, welche dementsprechend über ein beträchtliches Ausmaß an Training und Professionalität verfügten¹¹¹³. Besonders gefürchtet waren sie zu ihrer Zeit auch deshalb, weil die spanische Organisation ihrer Truppen in *Tercios* äußerst effektiv war¹¹¹⁴. Dabei handelte es sich um gemischte

¹¹⁰⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 42 (*Das Zitat stammt nicht von Medina Sidonia selbst, sondern von Juan Martin de Bertendona*).

¹¹⁰⁷ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 209.

¹¹⁰⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 182.

¹¹⁰⁹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 241.

¹¹¹⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 119, 120.

¹¹¹¹ *Vgl.* MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 54.

¹¹¹² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 279; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 54; WERNHAM; *The Return Of The Armadas*; 89.

¹¹¹³ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 28.

¹¹¹⁴ *Vgl.* EDELMAYER; *Philipp II.*; 24.

Verbände aus mit Piken und Musketen ausgerüsteten Soldaten, welche hoch diszipliniert und äußerst flexibel waren.

Im hier untersuchten Kartendeck ist die Karte Kreuz V der Darstellung des spanischen Landheeres gewidmet.

Kreuz V

In der rechten Hälfte des Kartenbildes ist im Vordergrund eine Gruppe von drei Männern auf einem niedrigen Hügel zu sehen. Der dem Betrachter am nächsten stehende wendet diesem den Rücken zu und weist mit einem länglichen Gegenstand (mutmaßlich einem Marschallstab) in der linken Hand auf den Bildhintergrund. Die anderen beiden Figuren sind dem Betrachter zugewandt, haben ihre Augen aber auf den Mann mit dem Stab gerichtet. Einer von ihnen trägt eine Pike, während alle drei Figuren Hüte auf dem Kopf und Schwerter am Gürtel tragen. Im Bildhintergrund ist eine dichte Front von Pikenträgern zu sehen, die in geordneten Reihen stehen. Vor ihnen ist eine weitere Figur mit dem Rücken zum Betrachter zu erkennen, welche mutmaßlich einen Offizier darstellt. Die Bildunterschrift lautet:



Abb. 15: Kreuz V
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

*Five Regiments of old Spanish Soldiers.*¹¹¹⁵

Die Darstellung der spanischen Truppen erscheint hier einigermaßen authentisch. Die moderne Ausrüstung mit Piken sowie das disziplinierte Erscheinungsbild der Soldaten passt gut zu dem Ruf, den spanische Soldaten zu dieser Zeit genossen. Falls man davon ausgeht, dass mit „regiment“ ein *Tercio* gemeint ist, würde die Karte 30.000 Soldaten repräsentieren¹¹¹⁶ – ungefähr das Doppelte der Zahl, die in neuerer Literatur für die Streitmacht, die Farnese in Dünkirchen versammelt hatte, auftaucht¹¹¹⁷. Unklar ist, ob der Zusatz „old“ sich auf die Erfahrung der Soldaten bezieht und damit impliziert, dass es sich

¹¹¹⁵ *Fünf Regimenter von alten spanischen Soldaten.*

¹¹¹⁶ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 24.

¹¹¹⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 10, 130. *Fernandez-Armesto spricht von 16.000 Mann unter Farnese. Die auf der Karte genannten fünf Regimenter entsprechen aber in etwa der Zahl von 26.000 Soldaten in den spanischen Niederlanden, die in der ursprünglichen Planung für die Armada-Kampagne auftaucht – vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 208.*

um fünf Regimenter aus Veteranen handelt¹¹¹⁸. Möglicherweise könnte damit auch gemeint sein, dass hier eben spanische Regimenter aus der Zeit um 1588 dargestellt sind und keine „modernen“ aus dem späten 17. Jahrhundert.

Diese Karte zeigt jedenfalls einmal mehr, wie ernst die Bedrohung durch die spanischen Landtruppen in England genommen wurde¹¹¹⁹.

Mit dieser und der Karte Kreuz VII, auf der die von Farnese gebauten Barken thematisiert werden, beschäftigen sich gleich zwei der Spielkarten mit den spanischen Truppen in den Niederlanden – und das, obwohl diese in Bezug auf die Armada-Kampagne nie eine aktive Rolle gespielt hatten. An beiden Stellen wird zudem die Bedrohung noch zusätzlich verstärkt dargestellt, indem einerseits keine Aussage über die Zahl und Verfügbarkeit der spanischen Transportschiffe gemacht wird¹¹²⁰ und andererseits die Gesamtzahl der spanischen Truppen viel zu hoch angesetzt ist¹¹²¹.

Das englische Landheer – Das Problem der Miliz

Das englische Heer¹¹²² bestand zu diesem Zeitpunkt aus einem Kern von ungefähr 26.000 trainierten Milizionären¹¹²³, sowie potentiell 100.000 Mann an untrainierten und schlecht ausgerüsteten¹¹²⁴ Hilfstruppen, die in der Theorie herangezogen werden hätten können (diese wurden allerdings nicht mobilisiert, und es ist fraglich, ob sie einen wesentlichen militärischen Wert gehabt hätten¹¹²⁵).

Der Kern der englischen Streitkräfte war ein stehendes Heer von (in der Theorie¹¹²⁶) 10.000 Soldaten der „*Queens Guard*“, die in London stationiert waren¹¹²⁷, während die Milizionäre auf die diversen Counties verteilt waren¹¹²⁸.

¹¹¹⁸ *Im Gegensatz zu den Truppen an Bord der Armada, bei denen es sich Großteils um neue Rekruten handelte, bestand die Streitmacht von Parma in den Niederlanden zu großen Teilen aus erfahrenen Soldaten – s. LOADES; The Tudor Navy; 245.*

¹¹¹⁹ *Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 182.*

¹¹²⁰ Kreuz 7.

¹¹²¹ Kreuz 8.

¹¹²² *Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 189 für eine etwas von der hier verwendeten abweichenden Schätzung der maximal mobilisierbaren Kräfte.*

¹¹²³ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 89; *vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 182.*

¹¹²⁴ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 184.

¹¹²⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 90.

¹¹²⁶ *Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 243. McDermott schätzt die tatsächliche Zahl auf 5000.*

¹¹²⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 188; FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 91.

¹¹²⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 91; *vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 30 für allgemeine Betrachtungen zum englischen Heer.*

Generell folgte die englische Militärdoktrin unter Elizabeth I. dem Idealbild einer „*Citizen Army*“ nach antikem (griechischem) Vorbild¹¹²⁹ – ein krasser Gegensatz zum spanischen Heer, das für seine Zeit hoch modern organisiert war und aus professionellen Soldaten bestand¹¹³⁰.

Ein weiterer erwähnenswerter Faktor ist die katastrophal schlechte Ausstattung des englischen Heeres, das zu dieser Zeit immer noch zu großen Teilen auf Langbögen und Hippe vertraute, mit moderner Waffentechnik und Pferden¹¹³¹. Dieser Umstand mag zu großen Teilen der Tatsache geschuldet gewesen sein, dass für die Ausrüstung der Milizionäre der lokale niedere Adel selbst zuständig war, was in Friedenszeiten zu einer tendenziell sparsamen Rüstungspolitik führte¹¹³².

Eine Karte des Decks, die Herz II, thematisiert sowohl die englischen Landstreitkräfte, als auch deren bereits erwähnte¹¹³³ Verteilung über die Küste.

Herz II

Auf dieser Karte sind englische Landstreitkräfte abgebildet. Im Vordergrund sind drei mit Langwaffen ausgerüstete Reiter und ein Fußsoldat mit Hellebarde zu sehen, die sich vom Betrachter abwenden. Im Hintergrund ist auch hier wieder eine dichte Formation von Pikenieren abgebildet, die jedoch fast gänzlich von der Figurengruppe im Vordergrund verdeckt wird. Die Bildunterschrift lautet:

*Several landing places in Kent, Sussex, secured by our land Force*¹¹³⁴

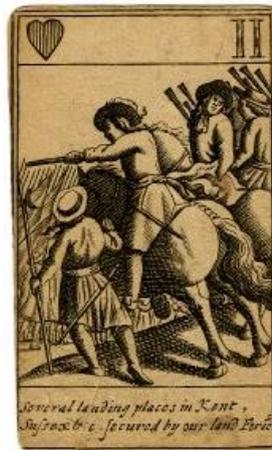


Abb. 16: Herz II
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte deutet auf eine prominente Rolle der Landstreitkräfte in der englischen Erinnerungskultur hin, die nur wenig mit den tatsächlichen Verhältnissen gemein hat.

Das auf der Karte gezeichnete Bild stellt sich zwar äußerst martialisch und eindrucksvoll dar, allerdings entbehrt die Darstellung

¹¹²⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 89.

¹¹³⁰ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 50; FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 27,28.

¹¹³¹ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 184, 185, 186.

¹¹³² Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 184, 186.

¹¹³³ Vgl. Kap. „*Planung und Vorbereitung*“

¹¹³⁴ *Mehrere Landeplätze in Kent, Sussex, von unserer Landmacht gesichert.*

von Männern zu Pferd, die eine große Menge an Feuerwaffen mit sich führen, vor dem Hintergrund der extrem mangelhaften Ausrüstung des Milizheeres¹¹³⁵ jeglicher Plausibilität. Im Bild werden zwar nur drei Reiter und sechs Stangen, die mutmaßlich Feuerwaffen darstellen sollen, gezeigt – und es ist trotz allem davon auszugehen, dass eine solche Versammlung nicht ungewöhnlich war. Allerdings suggerieren sie durch ihre prominente Positionierung im Vordergrund des Bildes eine militärische Schlagkraft, die schlicht nicht gegeben war.

In ähnlicher Weise impliziert die Darstellung eines Blocks von Pikenträgern im Hintergrund eine moderne Ausrüstung der Streitkräfte – möglicherweise auch in Anlehnung an spanische Truppen dieser Zeit, welche sich durch ebensolche Blöcke an Pikenträgern auszeichneten¹¹³⁶.

Da die englischen Milizionäre wie bereits erwähnt zur Zeit der Armada-Kampagne allerdings noch mit deutlich kürzeren Hippen ausgerüstet waren¹¹³⁷, erscheinen zwei Erklärungsmuster für die davon abweichende Darstellung plausibel. Es könnte sich hier schlicht um einen (bewussten oder unbewussten) Anachronismus handeln, im Zuge dessen der Künstler das Erscheinungsbild von Soldaten seiner Zeit auf die Ereignisse ein Jahrhundert zuvor rückprojiziert hat. Die zweite Möglichkeit wäre, dass das Erscheinungsbild der englischen Truppen bewusst dem der auf anderen Karten gezeigten spanischen angeglichen wurde, um das herrschende Ungleichgewicht zu kaschieren.



Abb. 17: Karo VII (Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum, Greenwich, London.

In Bezug auf die große Anzahl an Piken ist die Darstellung hier mit den anderen Karten, welche das englische Landheer zeigen¹¹³⁸, konsistent. Auch dort werden die englischen Truppen als dichte Blöcke von Pikenträgern abgebildet.

Interessant ist, dass die Darstellung des englischen Landheeres im Armadakartenspiel, wo es auf der Karo VII zu sehen ist¹¹³⁹, in sehr ähnlicher Weise erfolgt – auch dort ist eine große Zahl von Pikenträgern im Hintergrund des Bildes zu sehen, während im Vordergrund eine Gruppe mit moderner Bewaffnung abgebildet ist. Auch der Verweis darauf, dass durch diese Truppen die Südküste Englands geschützt wurde, findet sich auf beiden Karten – auch wenn in der Version des Armadakartenspiels auf die Nennung konkreter Orte

¹¹³⁵ Vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 185.

¹¹³⁶ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 24.

¹¹³⁷ McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 184.

¹¹³⁸ Vgl. Karten Herz I, Herz Dame und Herz König.

¹¹³⁹ Vgl. Abb. 17; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0185 und WHITTING; Facsimile.

zugunsten einer detaillierten (und, im Groben, korrekten¹¹⁴⁰) Angabe zur Truppengröße verzichtet wurde.

Erwähnenswert ist auch, dass auf der Karte von *All The Popish Plots* der Fokus des Bildes eher auf die individuellen Soldaten im Vordergrund gerichtet ist, während das Bild des Armadakartenspiels eher durch die Masse der abgebildeten Figuren wirkt.

Vergleich der Landheere – Umgekehrte Vorzeichen

Im Falle einer Landung der spanischen Truppen hätte sich das schlecht ausgerüstete englische Milizheer, das zudem über die gesamte Küste verstreut war, also einer professionellen und gut ausgestatteten Streitmacht gegenübergesehen, welche zu großen Teilen aus Veteranen bestand und vom mutmaßlich besten Befehlshaber seiner Zeit¹¹⁴¹ kommandiert wurde.

An dieser Stelle soll nicht in unseriöse „was-wäre-wenn“-Mutmaßungen verfallen werden, aber die Panik, welche 1588 in London vor einer Landung Farneses vorherrschte¹¹⁴², erscheint doch durchaus gerechtfertigt gewesen zu sein – eine Landung der Spanier hätte mit äußerst hoher Wahrscheinlichkeit eine Niederlage Englands bedeutet¹¹⁴³, da die spanischen Truppen über wesentlich mehr Erfahrung sowie bessere Ausbildung und Ausrüstung verfügten¹¹⁴⁴.

¹¹⁴⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 89.

¹¹⁴¹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 119, 120.

¹¹⁴² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 182.

¹¹⁴³ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 190, 213 und LOTTES; *Elizabeth I.*; 134.

¹¹⁴⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 89.

Verlauf der Kampfhandlungen

*„What can be said but our sins was the cause that
So much powder and shot spent, and so long time in fight,
And, in comparison thereof, so little harm?“*

William Thomas, 1588¹¹⁴⁵

Im folgenden Kapitel wird nun der Verlauf der Kampfhandlungen an sich geschildert. Da in diesem Fall beide Seiten gleichzeitig beteiligt waren wird hier auf eine strikte Trennung zwischen der spanischen und der englischen Perspektive verzichtet und stattdessen eine Einteilung gemäß bedeutender Ereignisse vorgenommen.

Auftakt – Ein stürmischer Beginn

Ende Mai lief die Armada 158 Schiffe stark aus dem Hafen von Lissabon Richtung England aus. Dem Unternehmen war jedoch von Anfang an nur wenig Glück beschieden, und widrige Wetterverhältnisse sowie schlechte Proviantierung zwangen die Flotte dazu, von 19. Juni bis 21. Juli einen Zwischenhalt in La Coruña einzulegen¹¹⁴⁶.

Die Stürme im Frühjahr 1588¹¹⁴⁷ trafen die Armada so hart, dass man sich auf englischer Seite schon Hoffnungen machte, die Bedrohung sei gänzlich verschwunden – Admiral Howard schrieb am 23. Juni an die Königin, dass er Gerüchte gehört habe, nach denen die Armada vom Sturm verstreut worden wäre¹¹⁴⁸.

Seine Hoffnungen waren jedoch verfrüht: Am 30. Juli¹¹⁴⁹ fuhr die Armada schließlich in den Ärmelkanal ein und passierte die englische Flotte, die Plymouth aufgrund der Windverhältnisse zu diesem Zeitpunkt nicht verlassen konnte. Ab diesem Zeitpunkt lag diese hinter

¹¹⁴⁵ Zit. nach THOMPSON; Spanish Armada Guns; 183. Thomas bezieht sich hier auf die Ineffektivität der englischen Kanonen während den Kämpfen. Das Zitat kann damit als exemplarisch für den geringen Anteil, den die eigentlichen Kampfhandlungen am Ausgang der Ereignisse hatten, betrachtet werden.

¹¹⁴⁶ EDELMAYER; Philipp II.; 236; vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; XIX-XX für eine genaue Chronologie der Ereignisse.

¹¹⁴⁷ Vgl. VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges; 620.

¹¹⁴⁸ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 206.

¹¹⁴⁹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 136, 137 und PIERSON; Commander Of The Armada; 110 für eine Karte mit der genauen Route der Armada, inklusive Daten, und ebd.; 136 für eine detaillierte kartographische Darstellung der Armada im Kanal, inklusive der Orte, an denen Gefechte mit der englischen Flotte stattfanden.

den spanischen Schiffen und hatte damit den strategisch wichtigen Windvorteil inne¹¹⁵⁰.

Da einige Schiffe – unter ihnen alle vier Galeeren – in La Coruña zurückgelassen werden mussten, war die Armada zu diesem Zeitpunkt nur noch 125 Schiffe stark¹¹⁵¹. Die Armada war also von Beginn der Kampfhandlungen an gegenüber der englischen Flotte, die 140 Schiffe zählte¹¹⁵², in der Unterzahl¹¹⁵³.

Zu diesen Ereignissen gibt es im Kartendeck gleich zwei Karten: die Herz VI, die sich mit dem Sturm an sich befasst, und die Herz VII, in der die Weiterfahrt der Armada nach den Stürmen thematisiert wird.

Herz VI

Das Kartenbild zeigt ein dreimastiges Schiff auf einer gewaltigen Welle unter einem düsteren Himmel, im Hintergrund sind die Masten von mehreren anderen Schiffen zu sehen. Die Bildunterschrift lautet:

*The Spanish Fleet sett Saile a sudd[e]n hideous Tempest scatters them*¹¹⁵⁴

Im Laufe ihrer Reise wurde die Armada von mehreren Stürmen heimgesucht, so dass die Karte samt ihrem Text sich grundsätzlich auf eine Reihe von Episoden beziehen könnte. In Anbetracht der chronologischen Darstellung der Ereignisse auf den Karten liegt allerdings die Vermutung sehr nahe, dass in diesem Fall die Stürme im Frühjahr 1588 gemeint sind.



Abb. 18: Herz VI
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

¹¹⁵⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 151; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229; FARRELL; *The Armada Tapestries*; 419; vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 287 für eine Erklärung des Windvorteils.

¹¹⁵¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 200; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 26; und THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 186 sowie RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 473. Thompson und Rodriguez-Salgado geben (leicht von Fernandez-Armesto und Martin und Parker abweichend) 127 Schiffe als Gesamtstärke der Armada im Kanal an. Vgl. auch LOADES; *The Tudor Navy*; 244 – hier wird von einer Gesamtstärke von 130 Schiffen gesprochen, was aber möglicherweise als gerundete Zahl zu verstehen ist.

¹¹⁵² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 170; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 266.

¹¹⁵³ Wobei erwähnt werden muss, dass die englische Flotte die Zahl von 140 Schiffen nur während der Seeschlacht bei Gravelines erreichte – vgl. LOADES; *The Tudor Navy*; 247, 252.

¹¹⁵⁴ Die spanische Flotte setzt die Segel [und] ein plötzlicher abscheulicher Sturm verstreut sie

Bemerkenswert ist hier, dass das chronologisch erste Bild der Armada, das die Karten zeigen, sie mehr oder weniger hilflos einem gewaltigen Sturm ausgeliefert darstellt. Dies steht im Kontrast zu gleich zwei späteren Darstellungen der Armada als gut geordnet und mächtig¹¹⁵⁵.

Interessant ist auch, dass hier (sehr wahrscheinlich) der Sturm zu Beginn der Kampagne gezeigt wird, den die Armada relativ unbeschadet überstanden hat, und nicht die Stürme nach Beendigung der eigentlichen Kämpfe, in denen sie ein Drittel ihrer Stärke verlor¹¹⁵⁶. Möglicherweise sollte dadurch vom großen Einfluss, den das Wetter auf den Ausgang der Ereignisse hatte, abgelenkt werden, um die Bedeutung der englischen Flotte zu betonen. In diesem Fall wäre hier eine Verschiebung gegenüber der Rezeption der Ereignisse im 16. Jahrhundert festzustellen, im Zuge derer der Einfluss des Wetters (interpretiert als göttliches Eingreifen) sogar noch betont wurde¹¹⁵⁷.

Herz VII

Das Kartenbild zeigt eine Flotte in guter Ordnung und ruhiger See unter einem leicht bewölkten Himmel. Ein Schiff fährt dabei im Vordergrund direkt auf den Betrachter zu, während der Rest der Flotte im Hintergrund aufgereiht ist und den Horizont bedeckt. Die Bildunterschrift lautet:

*The Spanish Fleet rigd and appear again*¹¹⁵⁸

Wie bereits erwähnt gelang es der Armada, wie hier korrekt dargestellt wird, die Stürme im Juni 1588 in materieller und taktischer Hinsicht recht unbeschadet zu überstehen¹¹⁵⁹. Dass diese Tatsache hier festgehalten wird ist auf den ersten Blick verwunderlich, passt aber gut in das englische Narrativ einer scheinbar übermächtigen Bedrohung durch die feindliche Flotte.



Abb. 19: Herz VII
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

¹¹⁵⁵ Vgl. Herz 7 und Herz 10.

¹¹⁵⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 210; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 241.

¹¹⁵⁷ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 210, 212 sowie SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 661 und MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 299.

¹¹⁵⁸ *Die spanische Flotte [ist] getakelt und taucht nieder auf.*

¹¹⁵⁹ Vgl. Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 144, 145

Interessant ist, dass in der Darstellung der spanischen Schiffe hier auf die charakteristischen Kastelle¹¹⁶⁰ verzichtet wird – ein Detail, das von anderen Karten des Decks¹¹⁶¹ sehr wohl aufgegriffen wurde.

Möglicherweise wurde diese Unterscheidung zu den englischen Schiffen hier als nicht wichtig erachtet, weil durch den Kartentext ohnehin klar ist, dass es sich in diesem Fall um die spanische Flotte handelt.

Erster Kontakt – Der Ruf des Heldentums

Nachdem die Armada am 30. Juli 1588 in den Ärmelkanal eingefahren war und Plymouth passiert hatte kam es am darauffolgenden Tag, dem 31. Juli, zum ersten Zusammentreffen mit der englischen Flotte¹¹⁶². Diese befand sich westlich der Armada – also in Bezug auf die Bewegungsrichtung der Flotten hinter ihr – was sich auch für den Rest der Kampagne nicht mehr ändern sollte.

Die Armada fuhr, nachdem die englischen Schiffe gesichtet worden waren, in einem engen Halbmondkonvoi – eine sehr starke Defensivformation, bei der die großen Kampfschiffe an den Rändern die schwächeren Transportschiffe in der Mitte schützten¹¹⁶³. Der englischen Flotte war es dadurch trotz mehrstündiger Feuergefechte nicht möglich, der Armada wesentlichen Schaden zuzufügen¹¹⁶⁴.

Umgekehrt scheiterten mehrere spanische Versuche, nahe genug an isolierte englische Schiffe heranzukommen, um diese in Enterkämpfe zu verwickeln¹¹⁶⁵.

Auf den Karten wird diese erste Phase der Kämpfe durch eine symbolische Geste zu ihrer Eröffnung symbolisiert.

¹¹⁶⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146.

¹¹⁶¹ Herz 9 und Herz Bube.

¹¹⁶² Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; XX.

¹¹⁶³ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229; vgl. PIERSON; *Commander Of The Armada*; 134 für eine schematische Darstellung der Formation.

¹¹⁶⁴ Vgl. BLACK; *Naval Power*; 33 und THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 183.

¹¹⁶⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 157, 158.

Herz VIII

Das Kartenbild zeigt im Vordergrund ein einmastiges Schiff, das sich vom Beobachter wegbewegt. Am Heck zeigt es eine Flagge mit dem Georgskreuz in der rechten oberen Ecke. Im Hintergrund ist eine große Menge an stilisierten Schiffen in einer dichten Reihe zu sehen. Die Bildunterschrift lautet:

*The English Admiral sends a Pinnace to denounce war by discharging her Ordnance.*¹¹⁶⁶

Für diese Geste finden sich tatsächlich Belege in der Literatur, die gezeigte Pinaße wäre demgemäß als die *Disdain* zu identifizieren¹¹⁶⁷.

Dieser Moment wird hier sehr wahrscheinlich aufgrund seiner starken Symbolwirkung gezeigt, wobei die Darstellung, obwohl das Bild durch die gewählte Perspektive sehr heroisierend ist, insgesamt recht plausibel erscheint.

Vor allem die dichte Reihe der spanischen Flotte, die zu diesem Zeitpunkt in äußerst guter Ordnung in einer dichten Halbmondformation segelte¹¹⁶⁸, entspricht wahrscheinlich gut dem Bild, das sich den englischen Seeleuten bot.

Geht man davon aus, dass der Zeichner des Kartenbildes über die Position der Flotten im Kanal¹¹⁶⁹ Bescheid wusste, so weisen die Blähung der Segel und die Richtung der Fahne außerdem auf einen starken Südwind hin – ein weiteres Detail, das sehr plausibel erscheint, da es gut zum in der Literatur immer wieder erwähnten Windvorteil der Engländer¹¹⁷⁰ passt.

Diese Geste zur förmlichen Eröffnung der Kämpfe kann einerseits dahingehend interpretiert werden, dass sie den englischen Admiral als ehrenvoll und in der Tradition der formalisierten Kriegsführung stehend darstellen soll. Andererseits verweist sie indirekt auch darauf, dass die gesamte Seeschlacht von beiden Seiten mit erstaunlicher Naivität hinsichtlich mariner Kriegsführung geführt wurde¹¹⁷¹, so dass die verwendeten Taktiken fast alle vom Landkrieg adaptiert wurden.

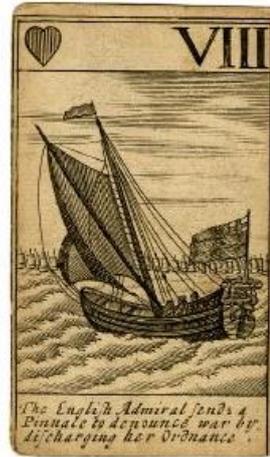


Abb. 20: Herz VIII
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

¹¹⁶⁶ *Der englische Admiral sendet eine Pinasse um den Krieg zu erklären indem sie ihre Artillerie abfeuert.*

¹¹⁶⁷ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229.

¹¹⁶⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229.

¹¹⁶⁹ *Vgl.* PIERSON; *Commander Of The Armada*; 110.

¹¹⁷⁰ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 151 *und* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 229 *sonie* FARRELL; *The Armada Tapestries*; 419.

¹¹⁷¹ *Vgl.* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 217, 218.

Vor allem das englische Vorgehen war noch stark in mittelalterlichen Kriegstraditionen verhaftet¹¹⁷², was möglicherweise ein Grund dafür ist, dass diese Geste – beziehungsweise der militärische Ethos, für den sie steht – einen bedeutsamen Platz in der englischen Erinnerungskultur über die Armada eingenommen haben dürfte¹¹⁷³.

Jedenfalls wird sie im Armadakartenspiel auf der Karo V in fast identischer Weise wiedergegeben¹¹⁷⁴. Das Datum und der Name des Schiffes sind hier zwei zusätzliche Informationen, die in der Version von 1679 nicht auftauchen.

Der Name der Pinaße wird zwar (möglicherweise bewusst aufgrund seiner Symbolwirkung) falsch mit *Defiance* angegeben, das Datum ist allerdings korrekt¹¹⁷⁵. Auffällig ist, dass die Armada hier deutlich näher an der *Disdain* dargestellt wird als in der älteren Version, und auch nicht in guter Ordnung, sondern sogar



Abb. 21: Karo V
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

als in unterschiedliche Richtungen fahrend.

Auf beiden Bildern herrscht jedoch eine identische Windrichtung – was entweder ein Hinweis darauf sein kann, dass diese Darstellung korrekt ist, oder darauf, dass der Künstler beider Bilder sich von ähnlichen Vorlagen inspirieren haben lassen.

In den folgenden Tagen kam es immer wieder zu kleineren Gefechten zwischen den beiden Flottenverbänden, ohne dass eine Seite der anderen wirklich nennenswerten Schaden zufügen konnte. Der einzige Verlust, den beide Seiten erlitten¹¹⁷⁶, war eine spanische Galeone, die am zweiten Tag der Kämpfe durch einen Navigationsfehler verloren ging.

Zu diesem Ereignis gibt es auch eine Karte im hier untersuchten Deck – die Herz IX.

¹¹⁷² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 149.

¹¹⁷³ Vgl. FARRELL; *The Armada Tapestries*; 429.

¹¹⁷⁴ Vgl. Abb. 21; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0213 und WHITTING; Facsimile.

¹¹⁷⁵ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; XX.

¹¹⁷⁶ *Zumindest in Bezug auf große Schiffe – über die kleineren Begleitschiffe und die Verluste an Menschenleben, die es durch die Kampfhandlungen ohne Zweifel auch ohne gesunkene Schiffe gegeben hat, gibt es keine detaillierten Aufzeichnungen. Spätestens nach den Herbststürmen war die Zahl der Toten allerdings sehr hoch und überschritt allein auf spanischer Seite die 10.000 und unter Berücksichtigung der englischen Toten sogar die 15.000 – vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 238.*

Herz IX

Das Kartenbild zeigt den hohen Heckaufbau eines Schiffes, dessen vorderer Teil durch dichten Rauch verborgen ist. Es ist von mehreren kleineren Schiffen umgeben, von denen eines die Georgskreuz-Fahne zeigt. Die Bildunterschrift lautet

*Sir F. Drake takes a great Gallion and in it Don Pedro with 40 Nobles of Spain and 5500 Duckets in Gold*¹¹⁷⁷

Die hier dargestellte Episode ist gut belegt, allerdings dramaturgisch übertrieben.

Die Galeone *Nuestra Senora del Rosario* unter dem Kommando von Don Pedro de Valdes verlor vor dem eigentlichen Beginn der Kampfhandlungen durch eine Kollision mit einem anderen Schiff der Armada ihren Hauptmast¹¹⁷⁸ und wurde dadurch manövrierunfähig¹¹⁷⁹.

Am 31. Juli lief sie auf einer Sandbank auf, wo sie aufgrund der Wetterverhältnisse nicht von der restlichen Flotte geschützt werden konnte¹¹⁸⁰.

Drake scherte daraufhin in der folgenden Nacht mit zwei Schiffen unter seinem Kommando (heimlich) aus dem englischen Flottenverband aus, um die Galeone zu entern und als Kriegsbeute in Besitz zu nehmen¹¹⁸¹. De Valdes gab das Schiff allerdings am 1. August kampfflos auf¹¹⁸², so dass der im Kartenbild sichtbare Pulverdampf, der ein Gefecht um die *Rosario* impliziert, hier fehl am Platz ist.

Dieser Vorfall ist recht detailreich überliefert¹¹⁸³ – es ist nicht nur die englische Inventarliste des mit Don Pedros Schiff erbeuteten Geldes und Materials erhalten¹¹⁸⁴, sondern auch Berichte über scharfe Angriffe anderer Kapitäne gegen Drake, die ihm nach Beendigung der

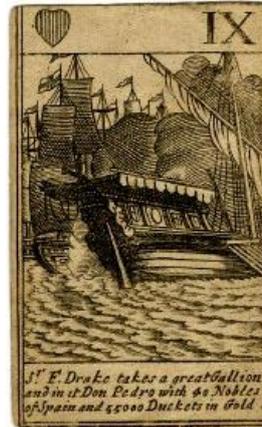


Abb. 22: Herz IX
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

¹¹⁷⁷ *Sir F. Drake nimmt eine große Galeone und in ihr Don Pedro mit 40 Adligen von Spanien und 5500 Dukaten in Gold*

¹¹⁷⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 172; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 236.

¹¹⁷⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 150.

¹¹⁸⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 171-173; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 231.

¹¹⁸¹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 235, 236.

¹¹⁸² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 171; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 236; VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 621.

¹¹⁸³ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 152, 153.

¹¹⁸⁴ Vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 293.

Kämpfe vorwarfen, durch diese Aktion die gesamte Flotte gefährdet zu haben¹¹⁸⁵. Diese Vorwürfe wurden wohl nicht ganz zu Unrecht erhoben, da er zu diesem Zweck die ihm zugewiesene Position, auf der sein Schiff während der Nacht der Flotte den Kurs vorgeben sollte¹¹⁸⁶, verließ.

Bemerkenswert ist, dass diese Episode hier als großer Erfolg der Engländer herausgestellt wird. Don Pedro und sein Schiff waren aufgrund der von ihnen transportierten Geldmittel und Artillerie¹¹⁸⁷ zwar ein schmerzlicher Verlust für die Armada, aber es handelte sich hier keineswegs um ein entscheidendes Ereignis.

Es ist bezeichnend, dass diese, eigentlich wenig ruhmreiche, Episode das einzige konkrete Beispiel eines englischen Sieges im gesamten Deck ist. Ausgehend von der Darstellung am Kartenbild liegt außerdem die Vermutung nahe, dass hier die Vorgänge rund um die *Rosario* mit einem ähnlichen Ereignis, dass sich sechs Tage später zutrug, vermischt werden¹¹⁸⁸.

In diesem Zusammenhang ist auch eine weitere Karte des Armadakartenspiels erwähnenswert, und zwar die Karo III¹¹⁸⁹.

Diese zeigt, genau wie die Herz IX von *All The Popish Plots*, die Eroberung der *Rosario* durch Francis Drake, wobei die prominente Platzierung dieses Ereignisses in beiden Sets darauf schließen lässt, dass es sich hier um einen wichtigen Bestandteil des Narratives rund um die Armada-Kampagne handelt, der allerdings auf den beiden Karten in leicht unterschiedlicher Weise dargestellt ist.

Zuvorderst ist zu nennen, dass das Kartenbild des Armadakartenspiels in diesem Fall (korrekterweise) keine Kampfhandlungen rund um die *Rosario*¹¹⁹⁰ zeigt, womit es deutlich näher an den tatsächlichen Geschehnissen bleibt¹¹⁹¹. Im Vergleich fällt die Episode auf der Karte aus *All The Popish Plots* für Drake damit deutlich ruhmreicher aus – nicht nur, dass ein Kampf um die *Rosario*

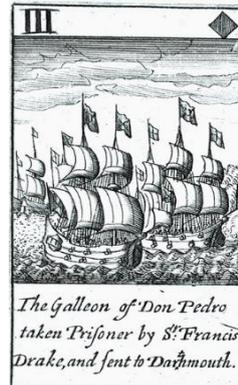


Abb. 23: Karo III
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

¹¹⁸⁵ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 235, 237.

¹¹⁸⁶ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 235, 236.

¹¹⁸⁷ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 236.

¹¹⁸⁸ Vgl. Kap. "Calais – Eine unterbrochene Rast".

¹¹⁸⁹ Vgl. Abb. 23; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0214 und WHITING; Facsimile.

¹¹⁹⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 171; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 236.

¹¹⁹¹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 171 und MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 236.

dazuerfunden wurde, es werden hier auch die Profite, welche durch die Eroberung des Schiffes entstanden, aufgeführt.

Demgegenüber findet sich im Armadakartenspiel nur der nüchterne Verweis darauf, dass Drake die *Rosario* nach England schickte. Die ältere Darstellung ist damit deutlich dramatischer und besser dazu geeignet, Drake durch detaillierte Aufführung seiner Errungenschaften einen ruhmreichen Platz innerhalb des Narratives zu sichern.

Die optische Darstellung der Kämpfe auf der Herz IX deckt sich sehr gut mit jenen, die im Armadakartenspiel zu finden sind. Beispielsweise findet sich dort auf der Karo II eine Szene aus den Seeschlachten, welche in sehr ähnlicher Weise gezeichnet wurde¹¹⁹².

Der Inhalt dieser Karte gestaltet sich dabei in mehrerer Hinsicht rätselhaft. Das Datum des 23. Juni für den zweiten Kampf zwischen den beiden Flotten ist offensichtlich falsch, da die Armada erst am 30. Juli den Ärmelkanal erreichte¹¹⁹³.

Es ist sehr wahrscheinlich, dass dem Ersteller der Karte hier ein Fehler unterlaufen ist, da am 2. August (nach Julianischem Kalender wäre das der 23. Juni) tatsächlich beide Flotten einander zum zweiten Mal (das erste Mal war der 31. Juli) nahe genug kamen, um einander attackieren zu können¹¹⁹⁴.

Da die englischen Schiffe Enterkämpfe zudem unter allen Umständen vermeiden wollten¹¹⁹⁵, erscheint es allerdings sehr unwahrscheinlich, dass ein einzelnes englisches Schiff in der dargestellten Weise isoliert werden konnte.

Interessant ist hier auch die Tatsache, dass jene Schiffe, die sich im Verlauf der Armadakampagne belegtermaßen in einer ähnlichen Situation wie auf der Karte dargestellt befunden haben, sämtlich spanische waren – die *San Lorenzo* wurde bei Calais von einer Übermacht attackiert¹¹⁹⁶, die *San Felipe* wurde während der Schlacht bei Gravelines von 16 englischen Schiffen umzingelt¹¹⁹⁷, und die *San Mateo* sogar von 30¹¹⁹⁸. Da im Text aber die Rede davon ist, dass es sich um ein „*little Vessel*“ handelt, liegt die Vermutung nahe, dass die gezeigte Episode eines der Schiffe betraf, die zu klein waren, als dass sie in den Aufzeichnungen aufscheinen würden.



Abb. 24: Karo II
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

¹¹⁹² Vgl. Abb. 24; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0182 und WHITTING; Facsimile.

¹¹⁹³ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; XIX.

¹¹⁹⁴ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; XX.

¹¹⁹⁵ RÓDRIGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 471.

¹¹⁹⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 190.

¹¹⁹⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 194.

¹¹⁹⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 193.

Jedenfalls fällt auf, dass auf beiden Karten die im Kampf befindlichen Schiffe hinter dichten Rauchwolken verborgen sind, und große Teile der beteiligten Flotten nur durch Masten, die über die Wolken hinausragen, dargestellt werden – eine Interpretation, die Angesichts von Berichten über die äußerst starke Rauchentwicklung durch die Kanonen während der Schlacht¹¹⁹⁹ durchaus gerechtfertigt erscheint.

Calais – Eine unterbrochene Rast

Am 6. August ging die Armada schließlich bei Calais vor Anker, wo Medina Sidonia hoffte, seine Vorräte an Munition und Proviant aufstocken zu können, was ihm im Rahmen dessen, was mit der französischen Neutralität vereinbar war, auch zugestanden wurde¹²⁰⁰.

Der Hafen von Calais war für die Armada zwar aufgrund von starkem Wind und Wellen sowie vielen Untiefen äußerst riskant¹²⁰¹, allerdings war er der einzige, der nah genug an Dünkirchen war, um einen Zusammenschluss mit Farneses Streitkräften zumindest möglich erscheinen zu lassen¹²⁰² (auch weil Bologna und Dieppe infolge des Erstarkens von Heinrich von Navarra in Frankreich für die Armada geschlossen waren¹²⁰³).

Auf der Herz X des hier untersuchten Decks wird die Armada sehr wahrscheinlich im Hafen von Calais gezeigt.

¹¹⁹⁹ Vgl. Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 233, 253, 254.

¹²⁰⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 184; vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 267.

¹²⁰¹ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 183.

¹²⁰² FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 182.

¹²⁰³ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 215.

Herz X

Das Kartenbild zeigt eine große Menge an Schiffen, die in guter Ordnung mit gestreckten Segeln in stillem Wasser liegen. Die Schiffe sind dabei entlang der beiden Achsen zum Fluchtpunkt orientiert, die Bugspriete zeigen nach innen. Die Bildunterschrift lautet:

*The Spanish Armada called Invincible, as they lay at anchor.*¹²⁰⁴

Da die Karten die Ereignisse weitgehend chronologisch zeigen liegt die Vermutung sehr nahe, dass die Armada hier bei Calais dargestellt ist. Die Positionierung der Schiffe in einem spitzwinkligen Dreieck mit dem Bug zu einer freien Mittelfläche hin ausgerichtet erscheint navigationstechnisch zumindest fragwürdig und stellt recht offensichtlich ein stilistisches Mittel des Künstlers dar¹²⁰⁵. Scheinbar sollten möglichst viele Schiffe auf einem Bild gezeigt werden, um der Bedrohung durch die mächtige Armada noch einmal Nachdruck zu verleihen.

Interessant ist auch, dass die Armada in der Bildunterschrift das Attribut „*invincible*“ verliehen bekommt. Sie wurde zwar so genannt, aber nicht von spanischer Seite, sondern erstmals im November 1588 in der Propagandaschrift von Lord Burghley¹²⁰⁶. Das Attribut wurde dort spotthaf verwendet, da die „unbesiegbare“ Armada zu diesem Zeitpunkt (nach englischer Interpretation) bereits geschlagen und vertrieben war. Insofern steht diese Karte in der Tradition des von ihr aufgegriffenen rhetorischen Kniffs, da sie die Armada als mächtig, gut geordnet und „unbesiegbar“ zeigt, während alle Rezipienten des Kartenspielles sehr gut wussten, dass diese eindrucksvolle Flotte trotz allem nicht erfolgreich war.

In der Nacht des 7. August sandten die Engländer acht Feuerschiffe¹²⁰⁷ (unbemannte und in Brand gesetzte Schiffe) gegen die



Abb. 25: Herz X
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

¹²⁰⁴ Die spanische Armada genannt Unbesiegbare, wie sie vor Anker lagen.

¹²⁰⁵ Vgl. PIERSON; Commander Of The Armada; 158 für eine Rekonstruktion der Flottenordnung vor Calais.

¹²⁰⁶ SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 665; MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 243; vgl. Kap. Lord Burghley: "Copy Of A Letter".

¹²⁰⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 187; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 266; LOADES; The Tudor Navy; 252.

Armada, woraufhin diese in Panik den Hafen verließ, und viele Kapitäne die Ankerketten ihrer Schiffe durchtrennen ließen¹²⁰⁸.

Diese Reaktion lässt sich möglicherweise dadurch erklären, dass die Feuerschiffe, mit denen ein Jahr zuvor die spanische Blockade der Schelde bei Antwerpen durchbrochen worden war¹²⁰⁹, noch sehr frisch im Gedächtnis der spanischen Kommandanten war. Die Zerstörungskraft der englischen Feuerschiffe vor Calais sollte sich, wohl auch deshalb, weil diese sehr hastig vorbereitet wurden¹²¹⁰, allerdings in Grenzen halten – abgesehen von den durchtrennten Ankerketten kam es nur zu einer Kollision innerhalb der Armada, bei der die *San Lorenzo* ihr Ruder verlor¹²¹¹.

Dies hat wohl einerseits damit zu tun, dass der Einsatz der Feuerschiffe von den Spaniern erwartet worden war¹²¹², und andererseits damit, dass die Engländer keine speziellen Feuerschiffe vorbereitet hatten und deshalb einfach die kleinsten Schiffe der Flotte in Brand steckten und in Richtung der Armada schickten¹²¹³. Im Vergleich zu „echten“ mit Sprengstoff gefüllten Feuerschiffen, wie sie bei der Belagerung von Antwerpen zum Einsatz kamen¹²¹⁴, war deren zerstörerisches Potential also äußerst gering.

Dennoch reichte die in der spanischen Flotte aufkommende Panik aus, sie aus dem Hafen von Calais zu vertreiben und ihre Formation völlig zu zerstreuen¹²¹⁵.

Herz IX (Reprise)

Wie bereits im vorigen Kapitel erwähnt erscheint die Möglichkeit plausibel, dass auf der Karte Herz IX¹²¹⁶ entgegen ihrem Begleittext eine Episode bei Calais gezeigt wird – konkret das Schicksal der *San Lorenzo*.

Die *San Lorenzo* wurde nachdem sie im Zuge des Aufbruches der Armada aus Calais ihr Ruder verloren hatte und auf Grund gelaufen

¹²⁰⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 187, 188; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 268.

¹²⁰⁹ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 185 *und* MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 53.

¹²¹⁰ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 266.

¹²¹¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 189; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 269; PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

¹²¹² MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 267; LOADES; *The Tudor Navy*; 252.

¹²¹³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 185; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 266.

¹²¹⁴ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 53.

¹²¹⁵ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 268.

¹²¹⁶ *Vgl. Abb. 22.*

war¹²¹⁷ von einem Teil der englischen Flotte unter direktem Kommando von Howard attackiert¹²¹⁸.

Die Umstände, in denen sie sich wiederfand, sind ähnlich genug zur Situation der *Rosario* sechs Tage zuvor, um eine Vermischung seitens des Künstlers nahezulegen. Außerdem wehrte sich die *San Lorenzo* unter Don Hugo de Moncada äußerst stur gegen die Engländer¹²¹⁹, was die Darstellung von im Kampf befindlichen Schiffen auf dem Kartenbild erklären würde.

An dieser Begebenheit ist besonders interessant, dass selbst der Admiral der englischen Flotte lieber die Gelegenheit zum einfachen Kapern eines einzelnen feindlichen Schiffes wahrnahm, als die (zu diesem Zeitpunkt noch von den Feuerschiffen in Unordnung gebrachte) Armada zu verfolgen¹²²⁰.

Nimmt man, den Kartentext ignorierend, den Kampf um die *San Lorenzo* als Grundlage für das Kartenbild an, so ist die Darstellung idealisierend in der Hinsicht, dass die englischen Schiffe deutlich näher an der Galeone gezeigt werden, als das aufgrund der Untiefen, auf denen die *San Lorenzo* aufgelaufen war, plausibel ist¹²²¹ (was aber auch dem Format der Karte geschuldet wäre).

Abgesehen davon zeigen sich hier sehr gut die unterschiedlichen Bauweisen der Flotten – obwohl nicht in allen technischen Details korrekt, ist doch der für die spanischen Schiffe charakteristische hohe Heckaufbau¹²²² gut erkennbar sowie die im Vergleich dazu deutlich niedrigeren Decks der englischen Schiffe¹²²³.

Die Darstellung der dichten Rauchschwaden, die den Großteil des Geschehens verdecken, orientiert sich hier, wie auch bei allen anderen in dieser Arbeit behandelten Darstellungen von Schiffen im Gefecht, wahrscheinlich an zeitgenössischen Berichten. Augenzeugen der Seeschlacht bei Gravelines beschreiben eine Feuerrate der Kanonen, die mit Musketengefechten vergleichbar gewesen sein soll¹²²⁴ (wobei die überwiegende Mehrzahl der Schüsse von englischen Kanonen abgefeuert wurde¹²²⁵), was unweigerlich zu äußerst schlechten Sichtverhältnissen geführt haben muss¹²²⁶.

¹²¹⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 189; PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

¹²¹⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 269.

¹²¹⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 189, 190.

¹²²⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 190; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 269, 270; *vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 252.

¹²²¹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 269, 270.

¹²²² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146.

¹²²³ *Vgl.* PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 50.

¹²²⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 158; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 251.

¹²²⁵ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 233; *vgl.* PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 54.

¹²²⁶ *Vgl.* MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 253, 254.

Sollte die These der Vermischung der Ereignisse rund um die (wenig ruhmreiche) Entereskapade seitens Drake mit der (deutlich „spannenderen“) durch Howard stimmen, so ist es äußerst interessant, dass es Drakes Name ist und nicht der des Admirals, der als erinnerungswürdig befunden und erwähnt wird.

Das wäre ein starker Hinweis auf eine deutlich höhere Popularität Drakes in der englischen Erinnerungskultur¹²²⁷, und eine spannende Entwicklung gegenüber Quellen, die unmittelbar nach den Kämpfen entstanden, in denen Howard hoch geschätzt und gelobt wurde¹²²⁸.

Dies ist auch insofern interessant, als dass Drake direkt nach den Kämpfen massiv für sein Verhalten, das ihn persönlich bereicherte und den Rest der Flotte in Gefahr brachte, kritisiert wurde¹²²⁹.

Gravelines – Die Schlacht ohne Sieger

Am 8. August kam es schließlich zur Seeschlacht bei Gravelines¹²³⁰, in welcher die inzwischen in vier Geschwadern organisierte¹²³¹ englische Flotte versuchte, die in der Armada nach ihrer Vertreibung aus Calais herrschende Unordnung auszunützen. Es war Medina Sidonia allerdings gelungen, seine Schiffe rechtzeitig wieder in ihrem charakteristischen Halbmondkonvoi zu formieren¹²³², so dass die englische Flotte keinen wesentlichen Vorteil aus der Panik der vorangegangenen Nacht ziehen konnte.

Auch in dieser Schlacht zeigte sich, dass die mehr als 4000 Kanonen an Bord beider Flotten¹²³³ den feindlichen Schiffe keinen wesentlichen Schaden zufügen konnten, der diese manövrierunfähig gemacht oder zum Sinken gebracht hätte. Das lag einerseits an der mangelnden Durchschlagskraft der Kanonen¹²³⁴ und andererseits an der Unerfahrenheit, die auf beiden Seiten in Bezug auf Hochseegefechte dieser Größenordnung vorherrschte¹²³⁵, wodurch die eingesetzten Offensivtaktiken weitgehend wirkungslos blieben¹²³⁶. Trotz teilweise

¹²²⁷ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 234, 237.

¹²²⁸ Vgl. DE M., LEA; An Answer To The Vntruthes; 15.

¹²²⁹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 291.

¹²³⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 192.

¹²³¹ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 257; LOADES; The Tudor Navy; 250.

¹²³² MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 271; vgl. PIERSON; Commander Of The Armada; 163 für eine schematische Darstellung.

¹²³³ THOMPSON; Spanish Armada Guns; 183.

¹²³⁴ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 231, 232, 254; vgl. RODRÍGUEZ-SALGADO; The Spanish Story; 471.

¹²³⁵ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 217, 218; LOADES; The Tudor Navy; 250.

¹²³⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 135.

stundenlanger Feuergefächte in Musketenreichweite¹²³⁷ (unter hundert Meter Entfernung¹²³⁸) verloren die Spanier nur drei Schiffe¹²³⁹ und die Engländer gar keines¹²⁴⁰. Nach der Schlacht waren beide Flotten also weitgehend intakt¹²⁴¹, so dass in neuerer Literatur die Interpretation eines englischen Sieges über die Armada angezweifelt wird¹²⁴².

*

Die Wetterverhältnisse sowie die Positionierung beider Verbände im Kanal ließen nach der Schlacht allerdings bald klar werden, dass die Vereinigung der Armada mit Farneses Streitmacht nicht mehr möglich sein würde¹²⁴³. Medina Sidonia, der ausdrücklichen Befehl hatte, nicht ohne die Truppen aus den Niederlanden in England zu landen¹²⁴⁴, entschied sich daher dafür, England und Schottland zu umfahren und nach Spanien zurückzukehren¹²⁴⁵.

Die englische Flotte (zu diesem Zeitpunkt praktisch ohne Munition für ihr Kanonen¹²⁴⁶) folgte der Armada bis zum 12. August¹²⁴⁷ und kehrte dann, auch aufgrund ihrer schlechter Ausstattung mit Proviant¹²⁴⁸ und Munition¹²⁴⁹, nach England zurück, wo sie aufgrund der schlechten Wetterverhältnisse auf viele Häfen verstreut ankam¹²⁵⁰.

Wohl auch aufgrund des aus englischer Sicht eher enttäuschenden Ausgangs der Schlacht bei Gravelines wird diese auf den Karten nicht namentlich erwähnt, sondern mit den Feuerschiffen des Vortages auf einer Karte – dem Herz Buben – subsumiert.

¹²³⁷ PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 54; LOADES; *The Tudor Navy*; 252 – *Loades spricht von neun Stunden andauerndem ständigen Beschuss der Armada durch die englischen Schiffe. Vgl. VON METEREN; Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 621.

¹²³⁸ Vgl. THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 184.

¹²³⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 196, 197; THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 183.

¹²⁴⁰ THOMPSON; *Spanish Armada Guns*; 183 vgl. PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 50.

¹²⁴¹ *In Bezug auf die Anzahl ihrer Schiffe. Auf englischer Seite gab es zwar kaum Opfer zu beklagen, aber die Spanier verzeichneten etwa 1000 Tote und 800 Verletzte durch den englischen Beschuss – vgl. LOADES; The Tudor Navy*; 253.

¹²⁴² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; VIII. *Diese Einschätzung variiert allerdings zwischen verschiedenen Autoren. Vgl. LOADES; The Tudor Navy*; 253 – hier wird von einem englischen Sieg gesprochen, der „completely decisive“ gewesen sei.

¹²⁴³ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 274.

¹²⁴⁴ LOADES; *The Tudor Navy*; 246.

¹²⁴⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 205; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 209.

¹²⁴⁶ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 203; LOADES; *The Tudor Navy*; 253.

¹²⁴⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 211; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 211, 234.

¹²⁴⁸ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 277; BLACK; *Naval Power*; 33.

¹²⁴⁹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 203; McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 274, 275; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 1, 211; BLACK; *Naval Power*; 33.

¹²⁵⁰ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 276, 277.

Herz Bube

Das Kartenbild zeigt das Heck eines brennenden, einmastigen Schiffes in enormer Schräglage, das offenbar gerade im Sinken begriffen ist. Auf der Steuerbordseite ragen Ruder in die Luft. Hinter dem Rauch des Brandes sind die Masten von mindestens fünf weiteren Schiffen zu sehen. Die Bildunterschrift lautet:

81 Ships of the Spaniards burnt and taken by the Queens Fireships & Men of War¹²⁵¹

Will man so großzügig sein und dem Künstler des Kartenbildes die Verwendung eines konkreten Ereignisses zur Darstellung unterstellen, ist es sehr wahrscheinlich, dass es sich bei dem gezeigten brennenden Schiff um die *San Salvador* handelt, das Flaggschiff der Andalusischen Schwadron¹²⁵². Diese geriet im Vorfeld der Seeschlacht von Gravelines infolge einer Explosion in ihrem Pulverdepot in Brand¹²⁵³, wobei unklar ist, ob es sich dabei um einen Unfall oder um Sabotage handelte¹²⁵⁴.

Die *San Salvador* war allerdings eine Galeone¹²⁵⁵, während das hier gezeigte Schiff durch seine Ruder eher einer Galeere oder Galeasse ähnelt. Es ist dabei sehr wahrscheinlich, dass eine Galeasse dargestellt werden soll, da diese zu den wichtigsten an den Kämpfen beteiligten Schiffen der Armada zählten¹²⁵⁶, während die Galeeren kaum eine Rolle spielten – zwar liefen vier Galeeren mit der Armada von Lissabon aus, allerdings mussten alle vier aufgrund des ungünstigen Wetters in La Coruña zurückbleiben¹²⁵⁷.

Unabhängig von der Identität des konkret gezeigten Schiffes entbehrt die Bildunterschrift jedweder historischen Akkuratess in ihrer Behauptung, die Armada hätte über 80 ihrer Schiffe eingebüßt. Obwohl



Abb. 26: Herz Bube
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

¹²⁵¹ *81 Schiffe der Spaniern verbrannt und genommen von den Feuerschiffen und Kriegsschiffen der Königin*

¹²⁵² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 17.

¹²⁵³ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 231; PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49; vgl. VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 621 – bei von Meteren bleibt der Name des brennenden Schiffes ungenannt, aber die Vermutung liegt sehr nahe, dass auch er sich an dieser Stelle auf die *San Salvador* bezieht.

¹²⁵⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 150; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 149, 150.

¹²⁵⁵ PIERSON; *Commander Of The Armada*; 241.

¹²⁵⁶ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 252.

¹²⁵⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 128; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 208; PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

die Zahl der Schiffe, die die Armada verloren hat, auch in der Wissenschaft erst vor kurzem dramatisch nach unten korrigiert wurde¹²⁵⁸, ist die genannte Zahl für die spanischen Verluste auch in Hinblick auf die den Erstellern der Karte zur Verfügung stehenden Informationen¹²⁵⁹ als maßlos übertrieben zu bewerten.

Nach Beendigung der Kampagne hatte die Armada einen gesamten Verlust von ungefähr 30 Schiffen¹²⁶⁰, wobei nur sechs davon im Kanal verloren gingen, und auch von diesen nur drei (die *San Felipe*, die *San Mateo*¹²⁶¹ und die *Maria Juan*¹²⁶²) direkt durch Aktionen der englischen Flotte. Alle drei Schiffe wurden in den Kämpfen am 8. August schwer beschädigt, wobei nur die *Maria Juan* sank¹²⁶³, während die *San Felipe* und die *San Mateo* evakuiert wurden und zur niederländischen Küste abtrieben¹²⁶⁴. Da es sich auch bei diesen drei Schiffen nicht um Galeassen handelte und zudem keines von ihnen in Vollbrand stand, erscheint es allerdings unwahrscheinlich, dass eines von ihnen auf dem Kartenbild dargestellt werden soll.

Diese Karte ist durch die falsche Angabe von Höhe und Ursache der spanischen Verluste die einzige in diesem Set, auf der nicht nur eine tendenziöse Darstellung gewählt wird, sondern ganz offensichtlich falsche Tatsachen verbreitet werden. Gleichzeitig stellt diese Verdrehung das Herzstück für das Narrativ eines gewaltigen englischen Sieges dar, indem die Bedeutung der Kampfhandlungen für den Ausgang der Armada-Kampagne maßlos übertrieben werden.

In der neueren Literatur findet sich sogar die Position, im Falle der Kämpfe im Kanal eher einen spanischen Sieg zu sehen, da es der englischen Flotte nicht gelungen ist, die Armada entscheidend zu schwächen¹²⁶⁵ – der Ausgang des Invasionsversuches ist nach dieser Interpretation als Folge der für die Armada ungünstigen Wetterverhältnisse zu betrachten, während die eigentlichen Kampfhandlungen mehr oder weniger bedeutungslos blieben.

Bemerkenswert ist hier auch, dass mit Ausnahme von Drakes Alleingang gegen die *Rosario* am 31. Juli¹²⁶⁶ sämtliche Kämpfe auf dieser Karte subsumiert werden und auch die ansonsten in der englischen Erinnerungskultur ikonischen Feuerschiffe vor Calais nur nebensächlich Erwähnung finden.

¹²⁵⁸ RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 474.

¹²⁵⁹ Vgl. DE M., LEA; *An Answer To The Vntruthes*; 5, 16.

¹²⁶⁰ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 234; vgl. RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 474 und EDELMAYER; *Philipp II.*; 237. *Edelmayer spricht von 60 verlorenen Schiffen. Diese Differenz in der Zählung ergibt sich, wenn die Schiffe die es im Frühjahr 1588 gar nicht erst bis zum Ärmelkanal geschafft haben in die Verluste mit eingerechnet werden.*

¹²⁶¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 196.

¹²⁶² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 197.

¹²⁶³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 197.

¹²⁶⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 196; vgl. MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 271, 272 und PARKER; *The Dreadnought Revolution*; 49.

¹²⁶⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 197.

¹²⁶⁶ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; XX.

Die Überzeichnung der Bedeutung der Kampfhandlungen dürfte ein zentrales Element des englischen Narratives darstellen – zumindest findet sie sich in fast identischer Form auf der Pik VI des Armadakartenspiels wieder¹²⁶⁷. Bei den dort abgebildeten sinkenden Schiffen handelt es sich wahrscheinlich um die *San Felipe*, die *San Matteo* und die *Maria Juan*, die tatsächlich in relativer Nähe zueinander kämpften¹²⁶⁸.

Dies waren allerdings die einzigen Verluste, welche die Armada im Zuge der Kämpfe an großen Schiffen erlitt¹²⁶⁹ – selbst wenn die spanischen Verluste durch das Wetter und an der irischen Küste in den Wochen nach der Seeschlacht mit berücksichtigt werden, ist die Angabe, die Armada hätte die Hälfte oder sogar 81 ihrer Schiffe (was grob zwei Drittel der Stärke, mit der sie den Ärmelkanal erreichte, entspricht) verloren, völlig haltlos.¹²⁷⁰



Abb. 27: Pik VI
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

Nachwehen

Spanien – Verlust und Buße

Aufgrund des spektakulär schlechten Wetters (die Ausläufer eines tropischen Hurricanes erstreckten sich in diesem Jahr bis nach Schottland – seit 1588 ist es nur noch ein einziges Mal 1961 vorgekommen, dass ein Hurricane so weit in den Norden ausgriff¹²⁷¹) benötigte die Armada für die Rückkehr nach Spanien, die unter normalen Umständen maximal einen Monat lang hätte dauern sollen¹²⁷², bis Ende September – einzelne Schiffe sogar bis Anfang November¹²⁷³.

¹²⁶⁷ Vgl. Abb. 27; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0183 und WHITTING; Facsimile.

¹²⁶⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 193-197.

¹²⁶⁹ Auch von Meteren war dies bekannt, als er 1627 die Geschichte des Niederländischen Krieges niederschrieb – vgl. VON METEREN; *Beschreibung des Niederländischen Krieges*; 624.

¹²⁷⁰ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 241.

¹²⁷¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 210.

¹²⁷² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 209.

¹²⁷³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 216, 217; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 239

Das Risiko schlechten Wetters dürfte am spanischen Hof allerdings durchaus in Betracht gezogen worden sein. Jedenfalls bewies Philipp II. fast schon prophetische Voraussicht, als er in einem Brief an Alexander Farnese schrieb „wenn nicht das Wetter euch scheitern lässt, habe ich feste Hoffnung in Gott“¹²⁷⁴.

Schlussendlich kehrten 92 Schiffe nach Spanien zurück¹²⁷⁵, was bedeutet, dass die Armada grob ein Viertel ihrer Gesamtstärke, mit der sie in den Kanal eingefahren war¹²⁷⁶, verloren hatte¹²⁷⁷. Erwähnt werden sollte allerdings auch, dass die Verluste unter den größten Schiffen der Flotte überproportional hoch waren. Von den größten Schiffen der Armada, die in den Kanal eingefahren waren, kehrten insgesamt 45 nach Spanien zurück, während 29 oder 30 verloren gingen¹²⁷⁸ – hier ergibt sich also eine Verlustrate von etwa 40 Prozent.

Der Großteil der Verluste ging allerdings nicht auf Konto der englischen Flotte, sondern war dem Wetter und schlechten Entscheidungen der Kapitäne geschuldet¹²⁷⁹.

Medina Sidonia gab der Flotte den Befehl¹²⁸⁰, einen weiten Bogen um Irland, dessen lokale Eliten zu diesem Zeitpunkt eher Elizabeth I. als Spanien zugeneigt waren¹²⁸¹, zu machen und keinesfalls anzulegen – alle Schiffe, die sich daran hielten, kamen tatsächlich nach Spanien zurück¹²⁸², während zwei Drittel derer, die in Irland an Land gingen, das nicht taten¹²⁸³. Umgekehrt ereigneten sich zwei Drittel der Verluste,

¹²⁷⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 12 (*hier frei aus dem Englischen übersetzt*).

¹²⁷⁵ RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story*; 474; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 239,240 *für einen Eindruck des miserablen Zustandes, in dem sich Mensch und Material zu diesem Zeitpunkt befanden*.

¹²⁷⁶ Laut Fernandez-Armesto erreichten 125 Schiffe Ende Juli 1588 den Ärmelkanal – vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 200. *Damit ergibt sich eine Differenz von 33 Schiffen, was einer Verlustrate von 26,4 Prozent entspricht. Black gibt etwas abweichend dazu 28 als die Gesamtzahl der gestrandeten oder gesunkenen Schiffe an – vgl. BLACK; *Naval Power*; 34. Vgl. auch MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 26 – Martin und Parker sprechen (etwas abweichend) von über 130 Schiffen der Armada, die den Kanal erreicht hatten. Damit ergäbe sich eine etwas niedrigere Verlustrate, wobei Martin und Parker generell eine andere Zählung der Verluste vornehmen – vgl. ebd.; 241.*

¹²⁷⁷ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 241 – *hier werden die Verluste der Armada deutlich höher (mit zumindest 42 Schiffen beziehungsweise einem Drittel der Gesamtstärke im Kanal) beziffert, allerdings sind die Zahlenangaben an dieser Stelle in sich etwas un schlüssig*.

¹²⁷⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 234. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 241 *sprechen abweichend davon von nur 34 „major fighting ships“, welche nach Spanien zurückkehrten. Martin und Parker geben nicht an, welche Gesamtzahl an solchen Schiffen ihrer Meinung nach ursprünglich vorhanden war. Legt man allerdings die von Fernandez-Armesto verwendeten Zahlen zugrunde, würde sich damit für die großen Kampfschiffe eine Verlustrate von knapp über 50 Prozent ergeben – womit die Aussage auf der Herz 6 des Armadakartenspiels zutreffen würde*.

¹²⁷⁹ Vgl. EDELMAYER; *Philipp II.*; 237.

¹²⁸⁰ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 211; FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 211.

¹²⁸¹ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 103.

¹²⁸² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 236.

¹²⁸³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 266.

welche die Armada erlitt, an den irischen Küsten¹²⁸⁴, was bedeutet, dass der Armada möglicherweise gerade einmal zehn Schiffe verloren gegangen wären, hätten alle Kapitäne die Insel gemieden¹²⁸⁵.

Die in Irland gestrandeten Schiffe wurden üblicherweise von der lokalen Bevölkerung oder englischen Truppen ausgeplündert und ihre Besatzungen getötet – nur in Ulster wurden die Spanier freundlich empfangen¹²⁸⁶. Demgegenüber wurden die Besatzungen der wenigen spanischen Schiffe, die in Schottland landeten, vergleichsweise sehr gut behandelt – die Schiffe an sich (und die Toten) wurden zwar auch ausgeplündert, aber den überlebenden Besatzungsmitgliedern wurde Asyl gewährt¹²⁸⁷.

*

Die (zumindest offizielle) spanische Reaktion auf den Ausgang der Ereignisse war von einer gewissen Akzeptanz des als Gottesurteil empfundenen Rückschlages¹²⁸⁸ geprägt – Philipp II. verbot seinen Untertanen nach der Armada-Kampagne zu trauern (insbesondere sollte nicht um diejenigen getrauert werden, deren Rückkehr noch ungewiss war), und ordnete stattdessen Dankgottesdienste für die zurückgekehrten Schiffe und 40tägiges Fasten, um Gnade für die noch auf See verbliebenen Schiffe zu erwirken, an¹²⁸⁹.

Das bedeutet allerdings nicht, dass sich in Spanien nicht trotzdem ein gewisser Fatalismus entwickelte. Nach einem (möglicherweise übertriebenen) zeitgenössischen Bericht war „fast das gesamte Land“ in Trauer, und „die Leute sprachen über nichts anderes“¹²⁹⁰ – eine entsprechende Darstellung findet sich auch auf der Pik 2 des Armadakartenspiels¹²⁹¹.

Obwohl die Ereignisse auch in Spanien als der Einfluss göttlichen Wirkens interpretiert wurden sah man hier eine andere Ursache dafür



Abb. 28: Pik II
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

¹²⁸⁴ FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 266; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 210.

¹²⁸⁵ Vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 234. Vgl. auch MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 210 für eine kartografische Darstellung der Orte, an denen Schiffe der Armada in Irland strandeten.

¹²⁸⁶ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 103; vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; S.213 – Martin und Parker sprechen im Gegensatz zu Lenman davon, dass die spanischen Besatzungsmitglieder von der irischen Bevölkerung zwar ausgeplündert aber üblicherweise nicht getötet wurden.

¹²⁸⁷ LENMAN; *England's Colonial Wars*; 104.

¹²⁸⁸ Vgl. PIERSON; *Commander Of The Armada*; 175.

¹²⁸⁹ KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 125; SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 662; vgl. FERNANDEZ-ARRESTO; *The Experience Of War*; 41, 42.

¹²⁹⁰ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 242.

¹²⁹¹ Vgl. Abb. 28; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0179 und WHITTING; Facsimile.

als in England. Während die Anglikaner die Stürme als „protestantischen Wind“ bezeichneten¹²⁹² und in ihnen die Bestätigung dafür sahen, dass sie den wahren christlichen Glauben vertraten, führte man dieselben Wetterphänomene in Spanien darauf zurück, dass das Land und die Teilnehmer der Armada – trotz aller Bemühungen¹²⁹³ – zu sündig waren, und Gott ihnen den Sieg deshalb verwehrt hatte.¹²⁹⁴ Vor diesem Hintergrund erscheint auch die Reaktion von Philipp II., die Ereignisse durch verstärkte Gottesdienste und Buße zu verarbeiten, durchaus logisch – und innerhalb der internen Logik religiösen Denkens sogar rational.

England – Unsicherheit und Inszenierung

In England herrschte lange Zeit große Nervosität¹²⁹⁵, da nach der Schlacht bei Gravelines lange keine Meldungen über den Verbleib der Armada eintrafen, so dass über ihren Aufenthaltsort und ihre weiteren Pläne nur spekuliert werden konnte¹²⁹⁶.

Eine in englischen Führungskreisen weit verbreitete Befürchtung war, dass Medina Sidonia in Schottland oder Irland landen und die dortigen Katholiken zum Krieg gegen England bewegen würde¹²⁹⁷. Als anderes mögliches Szenario wurde vermutet, dass er Dänemark oder Norwegen anlaufen könnte¹²⁹⁸ um Reparaturen durchzuführen und seinen Proviant aufzustocken und danach von Norden her die Themsenmündung anzulaufen, sobald das Wetter es zuließ.

Sobald klar wurde, dass dies nicht der Fall war, starteten die Engländer 1589 ihrerseits eine Strafexpedition an die spanische Küste unter Drake, welche allerdings – wie bereits erwähnt¹²⁹⁹ – weitgehend erfolglos blieb¹³⁰⁰.

*

¹²⁹² SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 657.

¹²⁹³ *Vgl.* SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 656; *und* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 42, 60.

¹²⁹⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 40-42.

¹²⁹⁵ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 1.

¹²⁹⁶ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 234,235; MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 287.

¹²⁹⁷ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 281, 282.

¹²⁹⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 282, 283; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 234; *vgl.* LOADES; *The Tudor Navy*; 253.

¹²⁹⁹ *Vgl.* Kap. „Die Gegenarmada 1589“.

¹³⁰⁰ EDELMAYER; Philipp II.; 239; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 244.

In England selbst wurde der Sieg von Elizabeth I. zur Konsolidierung ihres persönlichen Mythos und zur Bestätigung des Protestantismus als den wahren christlichen Glauben genützt.

Zu diesem Zweck wurden Dankes- und Gedenkgottesdienste abgehalten, von denen einer, der in der St. Paul's Cathedral in London stattfand¹³⁰¹, auf der Pik I des Kartendecks abgebildet ist.

Pik I

Im linken Bildvordergrund steht eine Frau (mutmaßlich Königin Elizabeth I.) mit Zepter und Krone auf einer Empore unter einem Baldachin. Sie wendet sich vom Beobachter ab und hat den linken Arm erhoben. Unter ihr ist in der rechten Bildhälfte eine große Menge an Menschen zu erkennen, die den Blick zu ihr emporgerichtet haben. Die Szenerie ist durch einen sehr hohen Raum, der durch Säulen und ein gut erkennbares Kreuzrippengewölbe getragen wird, klar als Sakralbau gekennzeichnet. Dicht unter der Decke hängen Fahnen zwischen den Säulen, auf denen eine ausgeschmückte Form des Andreaskreuzes zu sehen ist. Der Kartentext lautet:



Abb. 29: Pik I
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

*Q. Elizabeth appoints A Thankesgiving for ye Victory 11 Ensignes were hung up in St. Paul*¹³⁰²

Die Darstellung der Siegesfeiern ist hier recht nah an zeitgenössischen Berichten, in denen von Dankgottesdiensten¹³⁰³ und der Zurschaustellung von erbeuteten spanischen Bannern am Kirchhof der St. Paul's Cathedral¹³⁰⁴ und, wie hier abgebildet, auch in der Kirche selbst¹³⁰⁵ die Rede ist – selbst die Zahl Elf ist gemäß McDermott insofern korrekt, als dass die erbeuteten Banner, die gezeigt wurden, von elf spanischen Schiffen stammten¹³⁰⁶.

¹³⁰¹ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 298-300.

¹³⁰² K[önigin]. Elizabeth bestimmt einen Dankgottesdienst für den Sieg 11 Banner wurden in St. Paul aufgehängt

¹³⁰³ SCULLY; In The Confident Hope Of A Miracle; 660.

¹³⁰⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 271; MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 298.

¹³⁰⁵ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 243 – hier ist auch die Rede davon, dass die unter dem Gewölbe aufgehängten von den Spaniern erbeuteten Banner teilweise so lang waren, dass sie bis auf den Boden der Kirche reichten.

¹³⁰⁶ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 298.

Auch die Königin nahm belegtermaßen an Dankesfeiern¹³⁰⁷ in der St. Pauls Cathedral teil, allerdings erst Ende November, als Feierlichkeiten aufgrund ihres Thronjubiläums mit erneuten Siegesfeiern verknüpft wurden¹³⁰⁸.

Die in der Bildunterschrift erwähnten elf *Ensignes* sind wohl die Fahnen, die unterhalb der Decke abgebildet sind. Die Heraldik, die auf denselben gezeigt wird, passt auch gut zur Kriegsfahne von Philipp II., auf der ein rotes Andreaskreuz auf gelbem Grund abgebildet war¹³⁰⁹.

Die prominente Positionierung von Elizabeth I. im Vordergrund des Bildes schafft hier erneut eine enge Verbindung mit der Person der Königin und dem Sieg über die spanische Armada.

Die abgebildete Szenerie der Kathedrale verweist auf das göttliche Wirken, welches als Grundlage für den Sieg betrachtet wurde¹³¹⁰. Dabei ist interessant, dass die Inszenierung der ursprünglichen Siegesfeierlichkeiten dafür gesorgt



Abb. 30: Pik III
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.



Abb. 31: Pik IIIII
(Armadakartenspiel)
© National Maritime Museum,
Greenwich, London.

haben, dass die symbolische Verbindung zwischen Königin und Gott auch ein Jahrhundert später noch als ikonisch genug betrachtet wurde, dass genau dieser Moment auf den Karten abgebildet wurde.

Ein weiteres Indiz für die feste Verankerung der Feierlichkeiten in St. Paul im englischen Narrativ ist, dass dieselbe Szene in fast identischer Weise auf der Pik III des Armadakartenspiels abgebildet wurde¹³¹¹. Zusätzlich ist dort auf der Pik IV auch einer der Triumphzüge, die Elizabeth I. abhalten ließ, zu sehen¹³¹² – was darauf schließen lässt, dass auch die restliche Inszenierung des Sieges¹³¹³ und die Verknüpfung desselben mit der Monarchin durchaus effektiv war.

¹³⁰⁷ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 237.

¹³⁰⁸ McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 299; SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 660.

¹³⁰⁹ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 27.

¹³¹⁰ Vgl. DOLAN; *Whores Of Babylon*; 17.

¹³¹¹ Vgl. Abb. 30; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0180 und WHITTING; Facsimile.

¹³¹² Vgl. Abb. 31; Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0181 und WHITTING; Facsimile.

¹³¹³ Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 299.

In Bezug auf die Darstellung des Gottesdienstes in St. Paul fällt auf, dass die Königin in der Version von *All The Popish Plots* eine deutlich prominentere und aktivere Rolle einnimmt, als in der des Armadakartenspiels. Während sie in der ersten Darstellung klar den Fokus des Bildes darstellt und zu ihren versammelten Untertanen spricht, kniet sie auf der zweiten Karte fast schon ein wenig verloren in der Bildmitte vor einem Geistlichen – hier wird also nicht mehr die Person der Königin an sich betont, sondern ihre Frömmigkeit beziehungsweise ihre Unterordnung unter den Willen Gottes (und, indirekt, der Kirche).

Elizabeth I. und der Papst

*Let Tyrants fear. [...]
I know I have the body of a weak and feeble woman,
But I have the heart and stomach of a king,
And of a king of England too!*

Elizabeth I., 1588¹³¹⁴

Die chronologische Darstellung der Ereignisse ist damit an ihrem Ende angelangt – nicht aber die Betrachtung der Karten. Nachdem ein sehr großer Teil der Spielkarten, die sich mit der Armada-Kampagne beschäftigt, einen starken Fokus auf die Personen von Elizabeth I. und dem Papst legt, sollen diese beiden Akteure in diesem Kapitel gesondert betrachtet werden.

Dabei wird zunächst die Rolle untersucht, welche Elizabeth I. im Narrativ, das auf den Karten gezeichnet wird, spielt, bevor anschließend die Inszenierung des Papstes als ihren direkten Gegenspieler betrachtet wird.

Elizabeth I. – Die Verteidigerin des Protestantismus

Die Armada-Kampagne wurde von Elizabeth I. massiv zur Stärkung ihres persönlichen Mythos instrumentalisiert. Dieser Prozess begann schon während der Kämpfe, als sie das Hauptlager der englischen Landstreitkräfte bei Tilbury, etwas südlich von London, besuchte und dort ihre später berühmt gewordene „*Tilbury Speech*“¹³¹⁵ hielt.

Dieses Ereignis und insbesondere die von Elizabeth I. gehaltene Rede nehmen einen bedeutenden Platz in der Mythisierung der Monarchin ein und können als fester Bestandteil des kollektiven englischen Gedächtnisses betrachtet werden¹³¹⁶ – schon kurz nach den Ereignissen stellte die Rede einen wichtigen Teil der Erinnerungskultur dar und wurde in mehreren Balladen rezipiert und verbreitet¹³¹⁷. Im

¹³¹⁴ Zit. nach LOTTES; Elizabeth I.; 137. Es handelt sich hier um einen Auszug aus der Rede, die Elizabeth I. vor ihren Truppen bei Tilbury gehalten hat.

¹³¹⁵ SCULLY; In the Confident Hope Of A Miracle; 659; vgl. GREEN; "I my self"; 443 und MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 236 sowie LOTTES; Elizabeth I.; 137 für Überlieferungen des Wortlautes der Rede. Dieser wird auch online von der British Library zur Verfügung gestellt, unter <http://www.bl.uk/learning/timeline/item102878.html> (letzter Aufruf: 12.7.18).

¹³¹⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; VII.

¹³¹⁷ GREEN; "I my self"; 431, 432.

Anschluss an ihren Aufenthalt bei Tilbury nutzte Elizabeth I. zudem die Rückreise nach London, um sich ausgiebig ihrem Volk zu zeigen¹³¹⁸.

*

Nach Beendigung der Kämpfe wurden diese im Zuge der Siegesfeierlichkeiten im November 1588 noch weiter medial ausgenutzt. Hier fand eine enge Verbindung des Sieges mit der Person der Königin statt, indem die Feiern mit denen zu ihrem Thronjubiläum verbunden wurden¹³¹⁹.

Zusätzlich zu alledem boten die Begleitumstände des Sieges, die viele Zeitgenossen als göttliches Wirken interpretierten, eine gute Gelegenheit für Elizabeth I., Englands Position als inoffizieller Anführer der protestantischen Staaten zu stärken und sogar mit offensichtlichem göttlichem Wohlwollen zu legitimieren¹³²⁰.

Dabei kann die Tatsache, dass Antikatholizismus im 17. Jahrhundert ein wesentlicher Teil des englischen Nationalbewusstseins war¹³²¹, durchaus als eng mit dem persönlichen Mythos von Elizabeth I. verbunden gesehen werden. Ihre Selbstinszenierung als genuin englische Monarchin, sowie die damit verbundenen xenophoben Untertöne¹³²², hatten einen bedeutenden Anteil an der Formierung einer protestantisch-englischen Identität sowie der damit einhergehenden Abgrenzungstendenzen gegenüber Katholiken und Festlandeuropäern¹³²³.

Da die Person von Elizabeth I. noch 90 Jahre nach der Armada als Ikone eines starken, unabhängigen Anglikanismus inszeniert wurde¹³²⁴ verwundert es wenig, dass sie auch in den zur selben Zeit gedruckten Karten eine sehr prominente Rolle spielt.

Gleich drei der Karten – Herz I, Herz Dame und Herz König – beziehen sich direkt auf ihren Besuch der Truppen bei Tilbury.

¹³¹⁸ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 283; SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 660.

¹³¹⁹ MCDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 299; SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 660.

¹³²⁰ *Vgl.* SCULLY; In *The Confident Hope Of A Miracle*; 657.

¹³²¹ Martin INGRAM; *From Reformation To Toleration: Popular Religious Cultures In England, 1540-1690*; In: Tim HARRIS (Hrsg.); *Popular Culture In England, C. 1500-1850*; London 1995; 95-123; 98, 99.

¹³²² BEEM, LEVIN; *Why Elizabeth Never Left England*; 3, 16, 17.

¹³²³ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 185.

¹³²⁴ *Vgl.* SCOTT; *England's Troubles*; 191.

Herz I

Auf dieser Karte ist in der Mitte des Bildes eine Frau mit Krone und Zepter (oder Marschallstab) abgebildet, bei der es sich gemäß dem Kartentext um die Königin handelt. Sie wird dabei konferierend mit vier (mutmaßlich) adeligen Kommandeuren im linken Vordergrund des Bildes gezeigt, während im Hintergrund Pikeniere in Formation stehen. Die Bildunterschrift lautet:

*An Army of Foot at Tilbury Camp, the Queen present.*¹³²⁵



Abb. 32: Herz I
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte bezieht sich damit recht offensichtlich auf den massiv propagandistisch instrumentalisierten Besuch der Königin bei ihren südöstlich von England stationierten Landstreitkräften¹³²⁶.

Dass Elizabeth I. hier im persönlichen Gespräch mit ihren Soldaten gezeigt wird ist möglicherweise eine freie künstlerische Interpretation, da im Angesicht des erst kurz zuvor erfolgten Mordes an Wilhelm von Oranien¹³²⁷ große Sicherheitsbedenken im Vorfeld des Besuches herrschten¹³²⁸. Allerdings gibt es mehrere Berichte in denen erwähnt wird, wie die Königin zu Fuß durch das Heerlager ging¹³²⁹, so dass nicht ausgeschlossen werden kann, dass sie den Bedenken ihrer Berater nicht folgte.

Möglicherweise steht die Darstellung auch in direktem Zusammenhang zum Wortlaut der Rede selbst, in der Elizabeth erwähnte, dass ihre Berater ihr vom Besuch der Truppen abgeraten haben, aber sie „ihrem Volk“ vertraut¹³³⁰. In jedem Fall ist die Abbildung der Königin in direkter Nähe zu ihren Soldaten und zu Fuß äußerst gut geeignet, das schon von ihr selbst initiierte Narrativ der starken Verbundenheit mit ihrem Volk¹³³¹ zu unterstützen.

Auch der von Elizabeth I. getragene Marshallstab dient der visuellen Verbindung der Königin mit ihren Streitkräften. In der Realität wurde eine ganz ähnliche Methode angewandt, als die Königin bei ihrem

¹³²⁵ *Eine Armee von Infanterie bei[m] Tilbury Lager, die Königin anwesend.*

¹³²⁶ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 240.

¹³²⁷ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 53.

¹³²⁸ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 235.

¹³²⁹ GREEN; "I My Self"; 435.

¹³³⁰ GREEN; "I My Self"; 425.

¹³³¹ Vgl. GREEN; "I mM Self"; 425.

Besuch im Feldlager bei Tilbury Kleidung trug, deren Stil an den im Heer gebräuchlichen angelehnt war¹³³².

Herz Dame

Das Kartenbild zeigt in der linken Hälfte (gemäß dem Kartentext) Königin Elizabeth I. zu Pferd mit einem Marschallstab in der Hand, hinter ihr zwei sichtbare Fußsoldaten, eine Fahne und eine große Menge an Piken. In der rechten Hälfte sind drei gut gekleidete Männer auf Pferden zu sehen, hinter ihnen ebenfalls eine Fahne und eine große Zahl an langen Feuerwaffen. Die Königin deutet mit dem Stab auf den vordersten der Reiter. Die Bildunterschrift lautet:

Q. Elizabeth at Tilbury Camp with a leaders Truncheon en-couraging her Captains and Soldier¹³³³

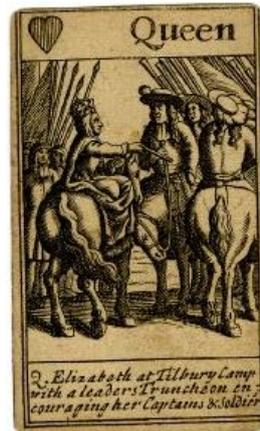


Abb. 33: Herz Dame
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

Diese Karte, wie auch die nächste, knüpfen am chronologischen Ende der Herzreihe wieder an die Darstellung der Karte Herz I an, indem sie die Königin beim Besuch ihrer Landstreitkräfte in zusätzlichen Details zeigen.

Die Darstellung zu Pferd und mit militärischen Insignien ist hier noch einmal deutlich näher an den zeitgenössischen Beschreibungen des Ereignisses¹³³⁴ als das bei der Karte Herz I der Fall ist. Außerdem ist die Situation an sich – die Königin zu Pferd im Gespräch mit ihren Offizieren – deutlich plausibler als die zuvor dargestellte Nähe zu den einfachen Soldaten.

Die Menge an Feuerwaffen, die hier (sowie auf der Karte Herz II) dargestellt ist, zeichnet allerdings erneut ein völlig falsches Bild hinsichtlich der katastrophal schlechten Ausstattung des englischen Heeres, dass zu dieser Zeit immer noch zu großen Teilen auf Langbogen und Hippe vertraute¹³³⁵, mit modernen Waffen.

¹³³² MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 280; vgl. GREEN; "I my self"; 426, 427.

¹³³³ K[önigin] Elizabeth bei[m] Tilbury Lager mit einem Marschallstab ihre Hauptmänner und Soldaten ermutigend

¹³³⁴ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 280.

¹³³⁵ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 184.

Herz König

Das Kartenbild zeigt Königin Elizabeth auf einer Anhöhe stehend, wie sie zu einer großen Menge an Männern mit Fahnen und Stangenwaffen spricht. Der linke Arm der Königin ist in Richtung der Männer ausgestreckt, im Rechten hält sie einen Stab (entweder ein Zepter oder den Marshallstab aus dem vorigen Bild). Eine weitere Person unidentifizierbaren Geschlechts steht hinter der Königin. Im Hintergrund ist eine Wasserfläche zu sehen, auf der mehrere Schiffe mit dreieckigen Segeln fahren. Die Bildunterschrift lautet:



*Q. Elizabeth makes an Oration to her Army upon the defeat of the Spanish Armada.*¹³³⁶

Abb. 34: Herz König
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

Wie bereits erwähnt ist die hier dargestellte „Tilbury Speech“¹³³⁷ eine wesentliche Episode für die Rezeption von Elizabeth I. innerhalb des englischen Narrativs über die Armada-Kampagne.

Die räumliche Trennung der Königin von ihren in Reih und Glied angetretenen Soldaten erscheint dabei eine recht plausible Darstellung zu sein¹³³⁸, während die im Wasser¹³³⁹ liegende Flotte wohl eher das Ergebnis freier künstlerischer Interpretation ist, um alle Elemente des englischen Heeres auf der den Sieg darstellenden Karte abbilden zu können – zu dem Zeitpunkt, als Elizabeth I. in Tilbury war, lag auf der Themse nur ein einziges Kriegsschiff, das den Zugang zu London sperren sollte¹³⁴⁰.

Bei der Bildunterschrift vermischen sich die Realität von 1588 und das genauere Wissen um die zeitlichen Abläufe von 1679. Obwohl es korrekt ist, dass die Königin ihre Rede nach der Schlacht von Gravelines hielt, war diese nicht zur Feier des Sieges gedacht, sondern stellte eine Durchhalteparole an die Truppe dar. Es ist sehr wahrscheinlich, dass zu diesem Zeitpunkt – die Rede wurde wahrscheinlich am 18. August gehalten¹³⁴¹ – die Nachricht vom

¹³³⁶ K[önigin]. Elizabeth hält eine Rede zu ihrer Armee anlässlich der Niederlage der spanischen Armada.

¹³³⁷ Vgl. McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 281.

¹³³⁸ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 235.

¹³³⁹ Bei der im Kartenbild gezeigten Wasserfläche müsste es sich um die Themse handeln, da diese der einzige Wasserkörper ist, der von Tilbury aus sichtbar ist.

¹³⁴⁰ McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 225.

¹³⁴¹ MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 236; McDERMOTT; England And The Spanish Armada; 284 (dort ist das julianische Datum angegeben); GREEN; "I My Self"; 421. Green gibt das Datum als den 9. August an, wobei unklar bleibt, ob der julianische oder der

Ausgang der Kämpfe noch nicht bis nach Tilbury gelangt war¹³⁴². Und selbst wenn dies der Fall gewesen wäre, ging man in englischen Führungskreisen noch über einen Monat später nicht mit Sicherheit davon aus, dass die Armada tatsächlich besiegt (beziehungsweise vertrieben) worden war¹³⁴³.

Für die Bewertung der Rede selbst ist die Frage, ob die Königin bereits über den Ausgang der Kämpfe informiert war, hinsichtlich von Formulierungen wie „Ich bin nicht zum Vergnügen hier, sondern um mit euch zu leben und zu sterben“ oder „Ich weiß von der Gefahr der Invasion, aber ich werde mich ihr mit meinem Blut entgegenstellen“¹³⁴⁴ doch von einiger Bedeutung. Inhaltlich wurde sie jedoch zweifellos geschrieben, um die Truppen für einen kommenden Kampf zu motivieren, und nicht zur Feier eines schon errungenen Sieges¹³⁴⁵, so dass der Kartentext in jedem Fall als irreführend zu betrachten ist.

Elizabeth I. wird auf den Karten jedoch nicht nur in kriegerischem Kontext gezeigt, sondern auf der Herz III auch als Diplomatin, die an Frieden interessiert war.

Herz III

Das Kartenbild zeigt (gemäß der Bildunterschrift) Königin Elizabeth I. unter einem Baldachin, die mit drei gut gekleideten Männern, mutmaßlich ihren Beratern und einem Repräsentanten des spanischen Königs, spricht. Die Bildunterschrift lautet:

*The Queen treats of Peace with her Sword in hand, Commissioners meet.*¹³⁴⁶

Diese Karte ist in engem Zusammenhang mit der Herz IV zu sehen.

Die Bildunterschrift könnte als Verweis auf die ambivalente außenpolitische Haltung von Elizabeth I. gedeutet werden, bei der eindeutig aggressive Handlungen wie das Eingreifen in den niederländischen Unabhängigkeitskrieg oder die Unterstützung von



Abb. 35: Herz III
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

gregorianische Kalender verwendet wird. In jedem Fall konnte der endgültige Ausgang der Ereignisse noch nicht mit Sicherheit abgeschätzt werden.

¹³⁴² MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 281.

¹³⁴³ MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 287.

¹³⁴⁴ GREEN; "I my self"; 425 (hier sinngemäß aus dem Englischen übersetzt).

¹³⁴⁵ Vgl. MARTIN, PARKER; The Spanish Armada; 236.

¹³⁴⁶ Die Königin verhandelt über Frieden mit ihrem Schwert in [der] Hand, Abgesandte treffen sich.

gegen Spanien gerichteter Piraterie in Kontrast zu einer (auch aus finanziellen Überlegungen heraus¹³⁴⁷) generell defensiven und Konflikt vermeidenden Grundhaltung standen¹³⁴⁸.

Die Verbindung der Königin mit dem Schwert ist allerdings dennoch eine recht freie Interpretation, da Elizabeth I. sich zu Lebzeiten weigerte, die traditionelle königliche Rolle als militärischer Befehlshaber wahrzunehmen – ihr Auftritt vor den Truppen bei Tilbury stellt in dieser Hinsicht eine höchst untypische Ausnahme dar¹³⁴⁹, bei der sich die Königin auch rhetorisch sehr martialisch präsentierte¹³⁵⁰. Die Darstellung des Schwertes in ihrer Hand könnte hier direkt auf einen Teil der Rede verweisen, in dem es heißt „*I myself will take up arms*“¹³⁵¹.

Bemerkenswert ist, wie ähnlich die Inszenierung und Bildkomposition dieser Karte der Herz IV ist, welche dieselbe Situation am spanischen Hof zeigt¹³⁵². Während allerdings im Fall von Elizabeth eine friedliche Szene abgebildet wird, bei der sogar eine Geschenkübergabe stattfindet – mutmaßlich an einen spanischen Diplomaten – wird Philipp II. von Bewaffneten umgeben gezeigt. Ein weiterer Unterschied ist, dass der spanische König großen Abstand zu allen anderen Figuren der Szene einhält, während Elizabeth I. hier direkt mit einer davon interagiert und eine zweite in unmittelbarer Nähe des Thrones steht.

Durch diese Inszenierung wird Philipp II. als unnahbar dargestellt und als Kontrast für die volksnahe englische Königin benützt.

In Bezug auf die Throne der beiden Herrscher fällt auf, dass der des spanischen Monarchen äußerst pompös mit einem ausladenden Baldachin dargestellt wird, während sich der englische dagegen eher bescheiden ausnimmt. Hier könnte man eine Anspielung auf den Katholizismus der Spanier sehen, welcher unter Protestanten gemeinhin als protzig und zu sehr auf weltliche Dinge fokussiert betrachtet wurde¹³⁵³.

¹³⁴⁷ Vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 175.

¹³⁴⁸ FERNANDEZ-ARMESTO; The Experience Of War; 74; vgl. MCDERMOTT; England And The Spanish Armada; 318 und LOTTES; Elizabeth I.; 138.

¹³⁴⁹ BEEM, LEVIN; Why Elizabeth Never Left England; 14, 15.

¹³⁵⁰ GREEN; "I My Self"; 425; vgl. auch die Anmerkungen zur Karte Herz König.

¹³⁵¹ „*Ich selbst werde mich bewaffnen*“; vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 137 und <http://www.bl.uk/learning/timeline/item102878.html> (letzter Aufruf: 12.7.18).

¹³⁵² Vgl. Kap. „Planung und Vorbereitung“.

¹³⁵³ Vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 35, 39.

Der Papst – Ein tyrannischer Ränkeschmied

Ebenso wie Königin Elizabeth I. ist auch der Papst (naheliegenderweise) auf sehr vielen Karten von *All The Popish Plots* abgebildet. In Bezug auf die Armada kommt er gleich fünfmal¹³⁵⁴ vor. Auf diesen fünf Karten wird die Beteiligung des Papstes an der Armada-Kampagne detailliert beschrieben – von den ersten Planungsstufen bis zur Unterstützung des Unternehmens an sich. Eine dieser Karten, die sich mit der Erneuerung der Bulle gegen Elizabeth I. beschäftigt¹³⁵⁵, wurde bereits in einem früheren Kapitel besprochen. Die restlichen vier sollen nun an dieser Stelle analysiert werden.

Kreuz I

Das Kartenbild zeigt den Papst, erkennbar durch seine Tiara, unter einem Baldachin auf einem Thron sitzend. Rechts von ihm steht ein Kardinal, der durch seine Kleidung und seinen Hut gekennzeichnet ist, und links von ihm eine Gruppe von drei, mutmaßlich adeligen, weltlichen Personen, von denen eine dem Betrachter den Rücken zuwendet und ein Schwert gegürtet hat. Alle Figuren befinden sich scheinbar gerade in einem Gespräch. Der Kartentext lautet:

*The Pope and Traiterous English fugitives consult the Conquest of England.*¹³⁵⁶



Abb. 36: Kreuz I
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

Da die Ereignisse auf den Karten in weitgehend chronologischer Reihenfolge dargestellt sind und diese Karte dementsprechend die erste wäre, wird hier der Papst an den Beginn des Narratives gesetzt. Dadurch, dass er sogar noch vor dem spanischen König gezeigt wird, wird impliziert, dass die gesamte Armada-Kampagne von Anfang an einer vom Papst vorangetriebenen Agenda folgte.

Interessant ist auch, dass diese Agenda hier als im Zusammenspiel mit englischen Überläufern entstanden präsentiert wird. Diesen Personen wird hier der Verrat an England – beziehungsweise implizit

¹³⁵⁴ Kreuz 1, Kreuz 8, Kreuz Bube, Kreuz Dame und Herz 5.

¹³⁵⁵ Kreuz Bube.

¹³⁵⁶ *Der Papst und verräterische englische Flüchtlinge besprechen die Eroberung von England.*

an der Person der Königin – vorgeworfen. In Anbetracht der Tatsache, dass zur Entstehungszeit der Karten ein reger Diskurs über die (möglichen) Konflikte, die sich aus der Loyalität zu Land, der anglikanischen Konfession und der Person des Königs ergeben konnten, geführt wurde¹³⁵⁷, ist dies durchaus auch als politische Stellungnahme zu sehen – eine Auslieferung Englands an den Katholizismus und damit unter die Herrschaft des Papstes wird hier ganz klar als Verrat präsentiert. Auf das 17. Jahrhundert umgelegt könnte das Verhindern der Exklusion von James II. – und damit das Zulassen einer Regierung, die explizit pro-katholisch war¹³⁵⁸ – als ein ebensolches Ausliefern Englands an den Katholizismus betrachtet werden.

Bei dem Kardinal, der rechts des Papstes steht, könnte es sich, wie schon auf dem Kreuz Buben, erneut um William Allen handeln – dieser würde aufgrund seiner pro-katholischen Schriften zumindest auf die Beschreibung eines „*Traiterous English fugitives*“ passen¹³⁵⁹.

Herz V

Das Kartenbild zeigt im rechten Teil, erkennbar durch Tiara und Bischofsstab, den Papst, und links vor ihm kniend einen Mönch mit Tonsur. Im Hintergrund sind mehrere Kardinäle (erkennbar an ihren Hüten) und hinter diesen vier Stangenwaffen mit langen, dreieckigen Klingen abgebildet. Die Bildunterschrift lautet:

*The Pope profesies 172uccess to the Spanish Fleet and names 12 of the Ships by the names of the 12 Apostles*¹³⁶⁰



Abb. 37: Herz V
(*All The Popish Plots*)
© Trustees of the British Museum

In Zusammenhang mit der Bildunterschrift ist zunächst einmal interessant, dass eine solche Schiffsbenennung durch den Papst für die Armada von 1588 nicht belegt ist, während zwölf der neuen Schiffe, die Philipp II. zwischen 1589 und 1591 bauen ließ um einen Teil der

¹³⁵⁷ Vgl. SPECK; *Literature And Society*; 19.

¹³⁵⁸ DOUGLAS; *English Historical Documents*; 395.

¹³⁵⁹ Vgl. MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 27.

¹³⁶⁰ *Der Papst prophezeit Erfolg für die spanische Flotte und benennt 12 von den Schiffen mit den Namen von den 12 Aposteln*

Verluste, welche die Armada erlitten hatte, zu ersetzen, unter dem Namen „12 Apostel“ bekannt wurden¹³⁶¹.

Möglicherweise fand hier bei der Gestaltung des Kartentextes eine (nicht notwendigerweise bewusste) Vermischung der Armadas von 1588 und 1596/1597 statt.

Weit aufschlussreicher hinsichtlich der Intention des Herstellers der Karten gestaltet sich hier der erste Teil des Kartentextes, in dem der Papst der spanischen Flotte Erfolg verspricht. Den Rezipienten des Kartendecks war bereits bekannt, dass dieser Erfolg nicht eingetreten war – was zu interessanten theologischen Implikationen führt. Wenn der Papst als angeblicher Stellvertreter Gottes auf Erden einem Unternehmen Erfolg verspricht, der dann nicht eintritt, sorgt das für eine gewisse Beschädigung dieses Anspruches. Hier wird deutlich gemacht, dass der Papst eben doch nicht für Gott spricht – beziehungsweise dass auch er dessen Willen offenbar nicht kennt.

Der Papst wird hier als ein normaler, fehlbarer Mensch gezeigt – was die protestantische Position, dass man auch Christ sein kann ohne ihm Gefolgschaft zu leisten, stützt¹³⁶². Damit reiht sich diese Karte – wenn auch auf den ersten Blick subtiler als andere des Decks – gut in die antipapistische Agenda, die durch das Narrativ verfolgt wird, ein.

Dasselbe gilt für die zweite Karte, die sich mit der spirituellen Unterstützung des Papstes für die spanische Armada beschäftigt – die Kreuz VIII.

Kreuz VIII

In der Mitte der Karte ist der Papst, erkennbar durch seine Tiara und seinen Bischofsstab, auf einem kleinen Podest unter einem Baldachin stehend zu sehen. Er blickt zur leeren rechten Bildhälfte hin und hat die linke Hand wie zum Segen erhoben. Hinter seinem Rücken in der linken Bildhälfte steht eine Gruppe von mindestens vier Personen, die durch ihre Kleidung und Hüte als Kardinäle erkennbar sind. Aus dieser Gruppe ragen vier Stangenwaffen mit großen, dreieckigen Klingen hervor. Der Kartentext lautet:

*The Pope gives plenary Indulgence of all their Sins who assist to the Conquest of England.*¹³⁶³



Abb. 38: Kreuz VIII
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

¹³⁶¹ LENMAN; England's Colonial Wars; 7; vgl. WERNHAM; The Return Of The Armadas; 100.

¹³⁶² Vgl. RUSSEL; The Origins Of The English Civil War; 22.

¹³⁶³ Der Papst gibt Ablass von allen Sünden derer die zu der Eroberung von England helfen

Diese Handlung des Papstes ist durchaus korrekt wiedergegeben, wobei erwähnenswert ist, dass „assist“ auch das Beten für den Erfolg der Armada beinhaltete¹³⁶⁴. Interessant ist, dass die Armada damit mehr oder weniger einem Kreuzzug gleichgestellt wurde, dessen Beteiligte auch mit Sündenerlass gelockt wurden, was auch tatsächlich viel dazu beigetragen hatte die Truppenwerbung für die Armada zu erleichtern¹³⁶⁵. Im Kontext dieses Kartendecks beweist sie, dass der Papst mehr oder weniger bereit war bis zum Äußersten zu gehen, um die Eroberung Englands zu erreichen – ein (de facto) Kreuzzug war das mächtigste Instrument, das der katholischen Kirche gegen ihre Widersacher zur Verfügung stand. Bemerkenswerterweise legte Sixtus V. allerdings trotz allem großen Wert darauf, dass es sich bei der Armada eben nicht um einen offiziellen Kreuzzug handelte¹³⁶⁶.

Hinsichtlich der Machtmittel, die ihm zur Verfügung standen, kann innerkonfessionell die Exkommunikation von Herrschern, welche deren Untertanen von ihrer Gefolgschaftspflicht entbindet¹³⁶⁷, möglicherweise auf einer Ebene mit der Ausrufung von Kreuzzügen betrachtet werden. Da, wie auf dem Kreuz Buben dargestellt¹³⁶⁸, auch dieses Mittel vom Papst gegen Elizabeth I. eingesetzt wurde (wenn auch erfolglos)¹³⁶⁹, hatte er damit nach Darstellung der Kartenhersteller tatsächlich alles in seiner Macht Stehende getan, um der englischen Königin und dem anglikanischen Glauben, für den sie stand, zu schaden.

Die Interpretation der Armada als vom Papst initiierten Kreuzzug gegen England wird auf dem Bild dieser Karte noch zusätzlich dadurch gestützt, dass die Geistlichen, in deren Begleitung sich der Papst befindet, bewaffnet dargestellt werden – es wird also auch optisch die Verbindung zwischen (katholischer) Spiritualität und militärischer Aggression geschaffen.

Abgesehen von der Ausschöpfung seiner Möglichkeiten als spiritueller Führer der katholischen Welt warf der Papst zudem noch einen Teil seiner weltlichen Macht mit in die Waagschale – dargestellt auf der Kreuz Dame.

¹³⁶⁴ MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 130.

¹³⁶⁵ *Vgl.* FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 47. *Hier wird, abweichend von Martin und Parker, allerdings bestritten, dass der Papst einen speziellen Sündenerlass für Teilnehmer der Armada ausgerufen hätte.*

¹³⁶⁶ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 47.

¹³⁶⁷ *Vgl.* BROWN; *Manipulating Readers*; 105.

¹³⁶⁸ *Vgl. Kap. "Planung und Vorbereitung".*

¹³⁶⁹ KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 116; BROWN; *Manipulating Readers*; 105; *vgl.* BROWN; *Manipulating Readers*; 95, 96.

Kreuz Dame

In der rechten Bildhälfte ist der Papst, erkennbar durch seine Tiara, zu sehen. Er steht hinter einem Tisch, auf dem drei Säcke – mutmaßlich gefüllt mit Goldmünzen – liegen, und hat die linke Hand auf einen davon gelegt. Seine rechte Hand ruht auf dem Kopf eines Mannes mit gebückter Haltung in der linken Bildhälfte (mutmaßlich ein Spanier). Dieser hält in seiner linken Hand einen Hut, während die rechte nach dem Tisch ausgestreckt ist. Hinter ihm stehen im linken Bildhintergrund zwei weitere Figuren. Im Hintergrund des gesamten Bildes ist ein hoher Raum mit Säulen und Bögen als Szenerie angedeutet. Die Bildunterschrift lautet:



Abb. 39: Kreuz Dame
(All The Popish Plots)
© Trustees of the British Museum

*The Pope gives a Million of Gold to help the Spaniard.*¹³⁷⁰

Für die Invasion Englands gestand der Papst Philipp II. tatsächlich die Summe von einer Million Dukaten zu¹³⁷¹. Allerdings wurde diese nie zur Gänze an Spanien ausgezahlt, da eine der Bedingungen dafür die Landung spanischer Truppen in England war¹³⁷².

Es liegt, abgesehen davon, dass eine territoriale Eroberung Englands wie bereits erwähnt nie das Hauptziel der spanischen Bemühungen darstellte¹³⁷³, außerdem die Vermutung nahe, dass Sixtus V. gar nicht mit einer Eroberung Englands rechnete¹³⁷⁴. Sowohl die Proklamation von Philipp II. zum englischen König in Folge der erneuerten Exkommunikation von Elizabeth I. als auch die zugesicherte finanzielle Unterstützung wären dann vor allem als Symbolpolitik zu werten – ein Verdacht, den auch der spanische Botschafter im Vatikan 1588 schon anstellte¹³⁷⁵.

Obwohl hier im Text der Karte behauptet wird, dass Spanien die volle Summe tatsächlich erhalten hätte, kann aufgrund des Kartenbildes vermutet werden, dass die Hersteller der Karten wussten, dass dies nie geschehen ist. Die Haltung des Papstes kann als Segensgeste für den Mann vor ihm (mutmaßlich ein Spanier) gedeutet werden, sie kann – insbesondere in Verbindung damit, dass die linke Hand des Papstes auf

¹³⁷⁰ *Der Papst gibt eine Million von Gold um dem Spanier zu helfen.*

¹³⁷¹ Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 166.

¹³⁷² KLARWILL; *Fugger Zeitungen*; 116.

¹³⁷³ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 75.

¹³⁷⁴ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 75; SCULLY; *In The Confident Hope Of A Miracle*; 648.

¹³⁷⁵ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 76.

den Geldsäcken ruht, als würde er sie zurückhalten wollen – aber auch dahingehend interpretiert werden, dass er den Spanier daran hindert, den Tisch mit dem Geld zu erreichen. Dazu würde auch die Haltung des Mannes passen, welcher eine Hand in einer fast schon komischen Geste nach dem Geld ausstreckt – obwohl er durch den ausgestreckten Arm des Papstes auf seinem Kopf zu weit weg ist, um es erreichen zu können. Falls die Tatsache, dass die Million Golddukatens nie ausbezahlt wurde, allgemein bekannt war, muss diese Darstellung also als karikierend eingestuft werden – womit dieses Deck an den Anfang einer Traditionslinie von Spielkarten mit satirischen Papstdarstellungen¹³⁷⁶ rücken würde. Allerdings liegt durch die eher nüchterne Präsentation der Ereignisse auf den restlichen Karten des Decks sowie die anderslautende Bildunterschrift eher die Vermutung nahe, dass dieser Effekt entweder zufällig zustande kam oder vom Zeichner des Bildes als mehr oder weniger privater Scherz betrachtet wurde.

Die verschiedenen Formen der Unterstützung für die Armada durch den Papst, die auf den in diesem Kapitel behandelten Karten dargestellt sind, passen insgesamt sehr gut in das (auch vom restlichen Deck gezeichneten) Narrativ eines protestantischen Englands, das seinen Glauben gegen einen (vom Papst geführten) aggressiven Katholizismus verteidigen muss. Dies muss indes per Se nicht als im eigentlichen Sinne konstruiert betrachtet werden, da der Konflikt in seiner Gänze tatsächlich sehr stark religiös (beziehungsweise konfessionell) aufgeladen war¹³⁷⁷.

Auffällig ist, dass der Papst und seine Kardinäle auf zwei der Karten¹³⁷⁸ in Zusammenhang mit Waffen gezeigt werden. Dabei werden dieselben Stangenwaffen abgebildet, die auch in Verbindung mit Philipp II. gezeigt werden¹³⁷⁹. Auffällig ist dabei auch, dass die großen, dreieckigen Klingen eher an Enterwerkzeuge¹³⁸⁰ erinnern als an Piken, wie sie bei den englischen Soldaten dargestellt sind¹³⁸¹. Möglicherweise ist dies ein Verweis auf die Taktik der Spanier im Seekrieg, die sich stark auf das Entern gegnerischer Schiffe stützte¹³⁸².

Jedenfalls wirken diese Klingen um einiges brutaler und furchteinflößender, als die im Vergleich dazu „zivilisierten“ Piken, mit denen die Engländer gezeigt werden – die katholischen Waffen, und damit ihre Träger, übermitteln damit ein Gefühl von Rohheit und Barbarei.

¹³⁷⁶ Vgl. SPAANS; *Playing With History für einen sehr deutlich ausgeprägten Vertreter dieses Genres.*

¹³⁷⁷ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 33, 34.

¹³⁷⁸ Kreuz 5 und Kreuz 8.

¹³⁷⁹ Herz 4.

¹³⁸⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 146.

¹³⁸¹ Herz 1, Herz 2, Herz Dame und Herz König

¹³⁸² FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 144-146.

Die Abbildung der Waffen in Verbindung mit dem Papst hat sehr wahrscheinlich zum Ziel, ihn – entgegen seiner eigentlich spirituellen Funktion – als sehr weltlichen Kriegstreiber in Szene zu setzen. Dass dieselben Waffen auch am Hof von Philipp II. zu sehen sind kann als Symbol für den Einfluss des Papstes auf die kriegerischen Absichten des spanischen Königs gedeutet werden.

Teil 3 - Abschließende Interpretation der Spielkarten

*King Philip had vaunted his claims.
He had sworn for a year he would sack us –
With an army of heathenish names
He was coming to faggot and stack us.
Like the thieves of the sea he would track us
And scatter us on the main,
But we had bold Neptune to back us,
And where are the galleons of Spain?*

Austin Dobson, 19.Jhdt¹³⁸³

Am Ende dieser Arbeit soll nun versucht werden, eine abschließende Beurteilung der hier untersuchten Spielkarten zu treffen. Im Zuge dessen wird nicht nur das auf ihnen gezeichnete Narrativ dargelegt, sondern es werden auch einzelne Detailspekte betrachtet und die Intention der Darstellung in Hinblick auf die Entstehungszeit der Quellen interpretiert. Verweise auf die konkreten Karten, auf die sich der Text bezieht, finden sich dabei in den Fußnoten, um den Fließtext nicht unnötig sperrig werden zu lassen.

Gezeichnetes Narrativ

Das Hauptnarrativ, das auf den Spielkarten von *All The Popish Plots* bezüglich der Armada gezeichnet wird, besteht aus dem militärischen Sieg Englands über ein aggressives und vom Papst gelenktes Spanien.

Dabei steht die Art der Erzählung, welche einen Kampf des „David“ England gegen den „Goliath“ Spanien suggeriert, in einer Traditionslinie, die sich bis zu den frühesten englischen Reaktionen auf die Armada-Kampagne zurückverfolgen lässt. Der biblische Vergleich zu David und Goliath wurde bereits 1588 explizit von englischer Seite gezogen¹³⁸⁴ und wird hier durch die Prioritätensetzung in der Darstellung repliziert.

¹³⁸³ Zit. nach FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; V. Dobsons Gedicht entstand rund um 1888, als sich die Ereignisse der Armada-Kampagne zum 300sten Mal jäherten. In ihm sind immer noch viele wesentlichen Elemente des Narratives, die sich auch 1679 finden, enthalten – in der hier wiedergegebenen Strophe finden sich Anklänge an die *Leyenda Negra*, die „Whig-Interpretation“ des Konfliktes als Kampf von Freiheit gegen Despotismus und der Verweis auf die religiöse Komponente; vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; V, VI.

¹³⁸⁴ Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 295, 296.

Den spanischen Schiffen¹³⁸⁵ wird deutlich mehr Raum gegeben als den englischen¹³⁸⁶, und es werden – mit einer Ausnahme¹³⁸⁷ – auch fast nur spanische Schiffe im Vordergrund der Bilder gezeigt¹³⁸⁸. Dadurch wird das Gefühl einer massiven spanischen, beziehungsweise katholischen, Übermacht erzeugt – bevor diese dann durch die englische Flotte vernichtend geschlagen wird¹³⁸⁹.

Dies stellt gleich in zweifacher Hinsicht eine Verzerrung der eigentlichen Geschehnisse dar – einerseits war, was das militärische Potential zur See betraf, die englische Flotte der Armada eigentlich überlegen¹³⁹⁰, und andererseits ist die Darstellung eines englischen Sieges im Zuge von Kampfhandlungen hier deutlich überhöht – selbst wenn man die Interpretation eines englischen Sieges anerkennt, was nicht gänzlich unumstritten ist¹³⁹¹, so sind die für die Armada angegebenen Verluste deutlich zu hoch. Auch dann, wenn man die spanischen Schiffe, welche in den späteren Septemberstürmen verloren gingen, dazurechnet, übertreffen die im Kartenspiel angegebenen Verluste die tatsächlichen immer noch um mehr als das Doppelte¹³⁹².

Diese Überhöhung erzeugt einerseits das Gefühl eines gewaltigen englischen Sieges und lässt andererseits die Auswirkungen der Armada-Kampagne deutlich dramatischer erscheinen, als diese in Wirklichkeit waren¹³⁹³. Zusätzlich verstärkt wird dieser Effekt noch, indem das Attribut „*invincible*“, welches der Armada in englischen Kreisen schon kurz nach Ende der Kampfhandlungen verliehen wurde¹³⁹⁴, wieder aufgegriffen wird¹³⁹⁵. Auch damit steht *All The Popish Plots* in der Tradition des frühesten medialen Diskurses über die Ereignisse, im Zuge dessen die Spanier für ihre (angebliche) Siegesicherheit und Arroganz verhöhnt wurden.

Im Vergleich zum Armadakartenspiel fällt zudem auf, dass einige Episoden in fast identischer Weise dargestellt wurden. Es sind dies im Konkreten die rituelle Eröffnung der Kampfhandlungen durch den Kanonenschuss eines englischen Schiffes¹³⁹⁶ und der Dankgottesdienst, der im November 1588 in der St. Paul's Cathedral abgehalten wurde¹³⁹⁷.

¹³⁸⁵ Kreuz 3, Herz 6, Herz 7 und Herz 10.

¹³⁸⁶ Kreuz König und Herz König – auf den Bildern werden die Schiffe in beiden Fällen nur im Hintergrund angedeutet.

¹³⁸⁷ Herz 8.

¹³⁸⁸ Herz 6, Herz 7, Herz 9, Herz 10 und Herz Bube.

¹³⁸⁹ Herz Bube.

¹³⁹⁰ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 155, 170, 200 und McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 176, 177.

¹³⁹¹ Vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; VIII.

¹³⁹² Herz Bube; vgl. FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 234.

¹³⁹³ Vgl. Kap. „Spanien – der Anfang vom Ende“

¹³⁹⁴ SCULLY; *In the Confident Hope Of A Miracle*; 665; MARTIN, PARKER; *The Spanish Armada*; 243.

¹³⁹⁵ Herz 10.

¹³⁹⁶ Herz 8 (1679) und Karo 5 (1688).

¹³⁹⁷ Pik 1 (1679) und Pik 3 (1688).

Etwas stärker voneinander abweichend, aber immer noch sehr ähnlich sind die jeweiligen Darstellungen der Eroberung der *Rosario* durch Francis Drake¹³⁹⁸. Das kann als ein Hinweis darauf gedeutet werden, dass diese Ereignisse einen festen Bestandteil des englischen Narratives über die Armada-Kampagne bildeten.

Darstellung der Akteure

Interessant ist, dass die Darstellung der Ereignisse hier sehr stark auf einzelne Akteure fokussiert ist – ein Großteil der Karten zeigt explizit die Personen von Papst Sixtus V.¹³⁹⁹, König Philipp II. von Spanien¹⁴⁰⁰ und der englischen Königin Elizabeth I.¹⁴⁰¹, die als Fokuspunkte für die Erzählung fungieren.

Der Papst kommt dabei öfter vor als Philipp II., und wird chronologisch zudem an den Anfang der Erzählung gesetzt¹⁴⁰², was den Eindruck erweckt, dass er der eigentliche Hintermann der Armada-Kampagne wäre. Philipp II. rückt dadurch in den Hintergrund des Narratives, und führt im Wesentlichen den Willen des Papstes aus – der seinerseits alles ihm Mögliche tut, um die Eroberung Englands voranzutreiben. Die Marginalisierung der Rolle des spanischen Königs passt hier gut damit zusammen, dass Spanien zum Zeitpunkt der Herstellung der Karten bereits viel von seiner früheren (macht-)politischen Bedeutung verloren hatte¹⁴⁰³. Insofern stellte der Papst, als Symbolfigur für den Katholizismus im Ganzen, für die zeitgenössischen Rezipienten ein deutlich potenteres Feindbild dar¹⁴⁰⁴, das auch über ein höheres (gefühltes) Bedrohungspotential verfügte.

*

Dem Papst als „zeitlosen“ Antagonisten wird auf englischer Seite Elizabeth I. gegenübergestellt, die Maßnahmen trifft, um England vor der papistischen Aggression zu verteidigen.

Es ist bezeichnend, dass die Königin chronologisch gesehen erst auf der letzten Karte der ersten Farbe auftaucht¹⁴⁰⁵, also nachdem die Vorbereitungen zur Armada-Kampagne, die der Papst und Philipp II. getroffen haben, bereits in allen Details geschildert wurden. Dadurch wird Elizabeth I. in einer defensiven Rolle dargestellt – sie reagiert erst dann mit eigenen militärischen Vorbereitungen, als ihr keine andere Wahl mehr bleibt. Obwohl das durchaus zur generellen Abneigung, die

¹³⁹⁸ Herz 9 (1679) und Karo 3 (1688).

¹³⁹⁹ Kreuz 1, Kreuz 8, Kreuz Bube, Kreuz Dame und Herz 5.

¹⁴⁰⁰ Kreuz 2, Kreuz 6, Kreuz 9 und Herz 4.

¹⁴⁰¹ Kreuz König, Herz 1, Herz 3, Herz Dame, Herz König und Pik 1.

¹⁴⁰² Kreuz 1.

¹⁴⁰³ Vgl. Kap. „Das Verhältnis zwischen Spanien und England im 17. Jahrhundert“.

¹⁴⁰⁴ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 30 und DOLAN; Whores Of Babylon; 35 sowie FINLAYSON; Historians, Puritanism, And The English Revolution; 144.

¹⁴⁰⁵ Kreuz König.

die Königin gegen militärische Maßnahmen hatte¹⁴⁰⁶, passt, widerspricht es sich doch in gewisser Weise mit der tatsächlichen Abfolge der Ereignisse – hier standen das Eingreifen Englands in den Niederlanden¹⁴⁰⁷ und das aktive Vorgehen von Elizabeth I. gegen den Katholizismus in England¹⁴⁰⁸ am Beginn der Eskalation. Auch wenn durchaus nachvollziehbar ist, dass beide Episoden nicht als im eigentlichen Sinn Teil der Armada-Kampagne betrachtet wurden und damit nicht im Narrativ vorkommen, entsteht durch das Ignorieren dieser Vorgeschichte doch ein verzerrter Eindruck.

Dieser wird noch durch die – quasi gespiegelte – Darstellung von Philipp II. und Elizabeth I. während den Verhandlungen im Vorfeld der Kämpfe¹⁴⁰⁹ unterstrichen. Auch hier wird der spanische König als hinterhältiger Kriegstreiber beschrieben, während Elizabeth I. ehrlich an Frieden interessiert wäre – obgleich sie „mit dem Schwert in der Hand¹⁴¹⁰“ als durchaus bereit dazu, ihr Land zu verteidigen, gezeigt wird.

*

Durch die prominente Abbildung des Papstes und der englischen Königin wird die gesamte Armada-Kampagne außerdem implizit als persönlicher Kampf zwischen diesen beiden Figuren dargestellt. In gewisser Weise kann dies als Anspielung auf die Führungsrolle, die England in der protestantischen Welt unter Elizabeth I. zukam, gedeutet werden – und die es laut einer weit verbreiteten Meinung zur Zeit der Herstellung der Karten wieder ausüben sollte, auch wenn Charles II. sich dagegen sträubte¹⁴¹¹.

Dem Papst als Personifikation des Katholizismus wird also Elizabeth I. als Personifikation des Protestantismus gegenübergestellt, wodurch die Erzählung der Armada-Kampagne fast schon allegorisch als Archetyp des konfessionellen Kampfes zwischen Katholiken und Protestanten, und damit als zur Zeit der Exklusionskrise hoch brisant und aktuell, inszeniert wird. Interessant ist hierbei, dass der Name des zur Zeit der Armada-Kampagne amtierenden Papstes, Sixtus V., an keiner Stelle genannt wird, während jener von Elizabeth I. auf gleich vier Karten¹⁴¹² Erwähnung findet. Damit bleibt der Katholizismus eine mehr oder weniger gesichtslose Bedrohung, und das Papsttum wird als universeller Feind in Szene gesetzt – der Name dieses speziellen Papstes ist irrelevant, weil er ohnehin derselben Agenda folgt wie alle

¹⁴⁰⁶ ANDREWS; Elizabethan Privateering; 6; vgl. BEEM, LEVIN; Why Elizabeth Never Left England; 14, 15.

¹⁴⁰⁷ LENMAN; England's Colonial Wars; 108.

¹⁴⁰⁸ Vgl. LOTTES; Elizabeth I.; 106, 108, 111.

¹⁴⁰⁹ Herz 3 und Herz 4.

¹⁴¹⁰ Herz 3 – „*The Queen treats of Peace with her sword in hand [...]*“.

¹⁴¹¹ PRICE; Restoration England And Europe; 132.

¹⁴¹² Kreuz König, Herz Dame, Herz König und Pik 1.

anderen Päpste vor und nach ihm auch. Das Feindbild besteht hier also aus dem Amt an sich¹⁴¹³, und nicht aus der Person, die es bekleidet.

Auch Philipp II. wird nie namentlich genannt, sondern findet immer nur als „*King of Spain*“ Erwähnung. Demgegenüber ist die stark auf ihre konkrete Person fokussierte Inszenierung von Elizabeth I. als Verteidigerin von England ein Hinweis auf ihren persönlichen Heldenmythos – es war nicht irgendein englischer Monarch, der es geschafft hat die „unbesiegbare“ katholische Armada zu besiegen, sondern ganz konkret Elizabeth I.

*

Erwähnenswert ist auch, in welcher Weise die jeweiligen Monarchen abgebildet werden. Neben der bereits erwähnten bildlichen Verknüpfung des Papstes und des spanischen Königs mit Waffen, welche für die katholische Seite Assoziationen aggressiver Kriegstreiber hervorrufen, ist hier vor allem die Zurschaustellung von Prunk interessant.

Die auf den Karten abgebildeten Throne zeichnen sich alle dadurch aus, dass über ihnen ein Baldachin aufgespannt ist. Nun fällt hier zunächst einmal ins Auge, dass nicht nur Philipp II. und Elizabeth I. über einen solchen Thron verfügen, sondern auch der Papst – womit seine weltliche Herrschaft betont wird, was seinen Führungsanspruch auf spiritueller Ebene in den Hintergrund rücken lässt. Der Papst tritt hier nicht als geistlicher Führer der Christenheit auf, sondern als Monarch, der seinen machtpolitischen Einfluss militärisch erweitern will.

Betrachtet man die erwähnten Baldachine, so sind diese bei den jeweiligen Thronen immer in ähnlicher Weise gezeichnet und lassen eine gewisse Abstufung erkennen. Der Baldachin des Papstes¹⁴¹⁴ ist der größte und prunkvollste von allen, er ist hoch über seinem Kopf und nimmt inklusive der ihn flankierenden Vorhänge mitunter mehr als den halben Bildhintergrund ein. Der Baldachin von Philipp II.¹⁴¹⁵ ist deutlich kleiner und niedriger, aber verfügt auch über Vorhänge, die zu beiden Seiten neben dem Thron weit ausladen. Demgegenüber verfügt der Thron von Elizabeth I.¹⁴¹⁶ – der zudem deutlich niedriger steht als die anderen beiden – nur über einen bescheidenen Schirm über ihrem Kopf und zwei recht kleine, zurückgezogene Vorhänge.

Auffällig ist auch, dass Papst und spanischer König bevorzugt auf ihren Thronen abgebildet werden (Philipp II. sogar ausschließlich), während sich von Elizabeth I. nur eine einzige Darstellung auf ihrem Thron findet – alle anderen zeigen sie unter freiem Himmel in Gegenwart ihrer Streitkräfte¹⁴¹⁷, oder in der Kirche¹⁴¹⁸. Die Kanzel, auf

¹⁴¹³ Vgl. DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 231, 234.

¹⁴¹⁴ Kreuz 1, Kreuz 8, Kreuz Bube *und* Herz 5.

¹⁴¹⁵ Kreuz 2, Kreuz 6 *und* Kreuz 9.

¹⁴¹⁶ Herz 3.

¹⁴¹⁷ Kreuz König, Herz 1, Herz Dame *und* Herz König.

der sie in letzterer Darstellung abgebildet ist, hat zwar durch ihre Verzierung mit besetzten Vorhängen durchaus Ähnlichkeiten mit der Darstellung der Throne, ist aber auch eher schlicht gehalten.

Diese Darstellungsweise ist sehr wahrscheinlich ein Verweis darauf, dass der Katholizismus in protestantischen Kreisen als protzig und dekadent empfunden wurde – wodurch es nur konsequent ist, den Papst als Personifikation des Katholizismus (und Philipp II. als seinen konfessionellen Handlanger) in einer solchen Weise darzustellen.

In Bezug auf die Entstehungszeit der Karten könnte in der Zurschaustellung von katholischer Macht auch ein Verweis auf den eng mit dem Katholizismus assoziierten Absolutismus¹⁴¹⁹ enthalten sein.

Elizabeth I. wird hier jedenfalls einmal mehr in deutlichem Kontrast zu ihren katholischen Widersachern gezeichnet – während Papst und spanischer König in ihren Palästen sitzen, ist sie im freien Feld bei ihren Truppen.

Religiöse Untertöne

Besonders auf der katholischen Seite findet eine starke Betonung des religiösen Aspektes der Armada-Kampagne statt. In dieser Hinsicht ist, abgesehen vom häufigen Bezug auf den Papst, vor allem die Darstellung einer spanischen Prozession von Geistlichen zu nennen¹⁴²⁰.

Interessanterweise findet sich auf dieser Karte jedoch kein Verweis auf den Zweck dieses Tuns – durch die Verortung in der chronologischen Reihenfolge der Karten kann man zwar davon ausgehen, dass göttlicher Beistand für die Armada erbeten werden soll, aber explizit gemacht wird das nicht. Es könnte sich damit also ebenso gut auf einen generellen Verweis auf die starke religiöse Prägung Spaniens handeln – in Anbetracht der Tatsache, dass sich Philipp II. als Beschützer des Katholizismus sah¹⁴²¹ und die Länder in diesem Kartenspiel zu großen Teilen über ihre Monarchen identifiziert werden, liegt auch diese Vermutung durchaus nahe.

*

Auch die Architektur, die im Hintergrund zweier Szenen, die am spanischen Hof spielen¹⁴²², zu sehen ist, ruft starke religiöse Assoziationen hervor. Durch die hohen Decken, die von Säulen und andeuteten Kreuzrippengewölben gestützt werden, erinnert diese stark an Sakralbauten. Das kann entweder als direkter Verweis auf die Religiosität des spanischen Monarchen gedeutet werden, oder als

¹⁴¹⁸ Pfk 1.

¹⁴¹⁹ Vgl. MILLER; *The Glorious Revolution*; 5; und DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis*; 233.

¹⁴²⁰ Kreuz 4.

¹⁴²¹ FERNANDEZ-ARMESTO; *The Experience Of War*; 36; EDELMAYER; *Philipp II.*; 233.

¹⁴²² Kreuz 2 und Kreuz 6.

Interpretation seines Palastes, des El Escorial. Dieser wurde als Mischung zwischen Kloster und königlicher Residenz gebaut¹⁴²³, so dass die Darstellung durchaus darauf verweisen könnte – was wiederum natürlich indirekt auch den Katholizismus von Philipp II. betonen würde.

Über die Betonung der Unterstützung des Papstes für die Armada wurde bereits einiges gesagt, deswegen sei an dieser Stelle nur festgehalten, dass die ausführliche Beschreibung derselben, insbesondere in der Erwähnung des versprochenen Schuldenablasses¹⁴²⁴ und der expliziten Zielsetzung der territorialen Eroberung¹⁴²⁵, das starke Gefühl eines Kreuzzuges gegen England vermitteln – ohne, dass dies an irgendeiner Stelle explizit behauptet wird, wohl gemerkt.

*

Auf englischer Seite findet sich ein Bezug auf Religiosität nur nach Beendigung der Kämpfe in der Darstellung des Dankgottesdienstes zur Feier des Sieges¹⁴²⁶.

In Hinblick auf die Darstellung von Architektur ist interessant, dass sich in Bezug zu Philipp II. und dem Papst zwar einige Anspielungen an sakrale Bauten finden¹⁴²⁷, aber es immer nur bei Andeutungen im Hintergrund bleibt – die einzige explizite Darstellung einer Kirche findet sich in Bezug zu England. Indirekt wird so vermittelt, dass sich die katholischen Akteure zwar um den Anschein von Spiritualität bemühen, die wahre Kirche aber in England, und damit bei den Protestanten, zu suchen ist. Die Darstellung der physischen Gebäude wird damit zur Allegorie auf das spirituelle Gebilde der Kirche.

Dadurch, dass Elizabeth I. explizit als Initiatorin des in dieser Kirche stattfindenden Dankgottesdienstes angeführt wird, wird zudem ihre Rolle als Oberhaupt der anglikanischen Kirche betont.

*

Trotz der starken Präsenz von religiösen Elementen ist allerdings interessant, dass an keiner Stelle explizit göttliches Wirken für den Ausgang der Ereignisse verantwortlich gemacht wird. Damit unterscheidet sich das Narrativ, das auf den Karten von *All The Popish Plots* gezeichnet wird, ganz entscheidend von dem, das im direkten Anschluss an die Ereignisse medial transportiert wurde¹⁴²⁸. Während im späten 16. Jahrhundert noch alles ursächlich auf Gott bezogen wurde bleibt dieser Aspekt im späten 17. Jahrhundert eher implizit im Hintergrund. Im Zentrum des Narratives stehen nun einige ausgewählte Personen, die durch ihr Handeln den Ausgang der

¹⁴²³ Vgl. EDELMAYER; Philipp II.; 124, 125.

¹⁴²⁴ Kreuz 8.

¹⁴²⁵ Kreuz 1.

¹⁴²⁶ Pik 1.

¹⁴²⁷ Kreuz 2, Kreuz 6 und Kreuz Dame.

¹⁴²⁸ Vgl. Kap. „Mediale Begleitung der Armada-Kampagne“

Ereignisse beeinflusst haben. Ebenso kommt es zu einer fast völligen Ausblendung des zuvor so betonten „protestantischen Windes“, der die Armada nach den Kämpfen getroffen hat, zugunsten einer stärkeren (über-) Betonung der Rolle der englischen Flotte. Hier lässt sich also in der Begründung für den Erfolg Englands eine gewisse Verschiebung weg von übernatürlicher Gnade und hin zu menschlicher Leistung beobachten.

Darstellung der Streitkräfte

Die Darstellung der Flotten verfolgt, wie bereits erwähnt, recht offensichtlich das Ziel, die spanische Armada möglichst mächtig erscheinen zu lassen.

Während spanische Schiffe auf insgesamt acht Kartenbildern¹⁴²⁹ zu sehen sind tauchen englische nur auf fünf Karten¹⁴³⁰ auf und auch auf diesen nur in einem Fall¹⁴³¹ im Vordergrund. Diese quantitative Überrepräsentation wird allerdings bis zu einem gewissen Grad durch die Art der Darstellung ausgeglichen – die englischen Schiffe werden auf den drei Karten, die sie in direktem Zusammenhang mit der Armada zeigen, immer entweder siegreich¹⁴³² oder zumindest heldenhaft¹⁴³³ dargestellt (wobei sie im ersten Fall auf den Kartenbildern immer hinter dichtem Rauch verborgen und nur durch die Bildunterschriften identifizierbar sind).

Die spanische Armada wird also als bedrohliche Präsenz aufgebaut, aber gleichzeitig wird ihre Niederlage gegen eine englische Flotte, die fast ausschließlich im Hintergrund bleibt, dargestellt. Diese Vorgehensweise ist einerseits dazu geeignet, durch eine Betonung des Bedrohungspotentials der Armada den englischen Sieg zu überhöhen, und andererseits ihn bis zu einem gewissen Ausmaß von der englischen Flotte an sich zu lösen – und damit implizit als „natürlichen“ beziehungsweise gottgewollten¹⁴³⁴ Ausgang der Ereignisse zu präsentieren.

*

Interessanterweise wird das englische Landheer, obwohl es nicht wirklich aktiv an den Ereignissen beteiligt war, deutlich öfter und auch direkter gezeigt, als die Flotte. Zu ihm finden sich gleich vier Karten¹⁴³⁵, wobei alle bis auf eine¹⁴³⁶ zusätzlich noch Königin Elizabeth I. zeigen.

¹⁴²⁹ Kreuz 3, Kreuz 7, Herz 6, Herz 7, Herz 8, Herz 9, Herz 10 *und* Herz Bube.

¹⁴³⁰ Kreuz König, Herz 7, Herz 9, Herz Bube *und* Herz König.

¹⁴³¹ Herz 7.

¹⁴³² Herz 9 *und* Herz Bube.

¹⁴³³ Herz 7.

¹⁴³⁴ *Vgl.* SCULLY; In The Confident Hope Of A Miracle; 657.

¹⁴³⁵ Herz 1, Herz 2, Herz Dame *und* Herz König.

¹⁴³⁶ Herz 2.

Es liegt also die Vermutung nahe, dass auch hier die vordringliche Intention nicht die Darstellung der Truppen an sich war, sondern die Inszenierung von Königin Elizabeth I. als Verteidigerin von England. Für dieses Ziel eignete sich scheinbar der Besuch der Königin bei den Truppen in Tilbury und ihre dort gehaltene Rede¹⁴³⁷ am besten, so dass auch alle drei Karten, die die Königin mit ihren Landtruppen zeigen¹⁴³⁸, sich mit diesem Ereignis befassen.

Interessanterweise ist die Art, wie die englischen Truppen dargestellt werden, sehr ähnlich zu der der spanischen *Tercios*, denen nur eine Karte¹⁴³⁹ gewidmet ist – was in diesem Fall tatsächlich ihre letztendlich nicht vorhandene Bedeutung für den Ausgang der Kämpfe widerspiegelt.

Bezug zur Entstehungszeit

Da das hier untersuchte Kartenspiel sich unter anderem auch mit dem *Popish Plot* von 1679 beschäftigt, liegt die Vermutung nahe, dass auch die restlichen dargestellten Erzählungen unter dessen Eindruck entstanden. Zu dieser Zeit hatte außerdem die Exklusionskrise bereits begonnen, so dass auch diese Debatte durchaus in der Interpretation berücksichtigt werden muss.

Konkret ist es äußerst wahrscheinlich, dass die Karten ein Teil der Propagandabemühungen im Vorfeld der Parlamentswahlen von 1679¹⁴⁴⁰ waren. Das wäre auch insofern plausibel, als dass der Rezipientenkreis der Lehrkarten große Überschneidungen mit dem Personenkreis, für den Wahlen relevant waren, aufwies¹⁴⁴¹ – die Karten wären also durchaus ein probates Mittel zur Beeinflussung der politischen Stimmung gewesen.

*

Unter dem Eindruck des *Popish Plot* war die Angst vor Papisten und Katholiken, die aus England heraus einen Umsturz planten, hoch aktuell. Insofern ist die prominente Rolle, die der Papst im Narrativ über die Armada einnimmt, wenig überraschend. Gut ins Bild passt hier auch, dass sich gleich zwei der Karten¹⁴⁴² mit englischen Überläufern – „verräterischen Flüchtlingen¹⁴⁴³“ – beschäftigen. Zählt man den Verweis auf Kardinal Allen¹⁴⁴⁴ hinzu, so sind es insgesamt sogar drei.

¹⁴³⁷ Vgl. McDERMOTT; *England And The Spanish Armada*; 281.

¹⁴³⁸ Herz 1, Herz Dame und Herz König.

¹⁴³⁹ Kreuz 5.

¹⁴⁴⁰ Vgl. SCOTT; *England's Troubles*; 182 und MILLER; *The Glorious Revolution*; 2.

¹⁴⁴¹ Vgl. Kap. „Rezipienten und Verbreitung“

¹⁴⁴² Kreuz 1 und Kreuz 9.

¹⁴⁴³ „traiterous fugitives“

¹⁴⁴⁴ Kreuz Bube.

Durch die Erwähnung im selben Kartenspiel wie dem *Popish Plot* und dem *Gunpowder Plot* wurde damit eine direkte Verbindung zwischen den katholischen Eroberungsversuchen 90 Jahre zuvor und den aktuellen Verschwörungen gebildet¹⁴⁴⁵ – der Katholizismus in den eigenen Reihen wird damit als kontinuierliche Bedrohung inszeniert. Für die Exklusionsbefürworter, die einen solchen Einfluss auf oberster Ebene verhindern wollten, musste dieser Verweis auf die Vergangenheit, insbesondere unter dem Eindruck des damals vorherrschenden zirkulären Geschichtsverständnisses¹⁴⁴⁶, eine probate Argumentationslinie darstellen.

Ähnliches gilt dafür, dass die katholische Armada auf den Karten als Bedrohung für England im Ganzen aufgebaut wird – durch die Betonung nicht nur der territorialen Ambitionen von Philipp II.¹⁴⁴⁷ und des Papstes¹⁴⁴⁸, sondern auch den Verweis auf die Folterwerkzeuge an Bord der spanischen Flotte¹⁴⁴⁹, verschiebt sich der Fokus von einem abstrakten Konflikt um die Politik von Elizabeth I. hin zu einer realen Gefahr für alle englischen Protestanten. Dieses Narrativ wurde scheinbar während der Armada so effektiv aufgebaut, dass es auch 90 Jahre später noch nachwirkte – und sich nun mit den neuen katholischen Bedrohungen, wie sie etwa von Frankreich ausgingen¹⁴⁵⁰, verbinden ließ.

*

Als ebenso effektiv und nachhaltig erwies sich der persönlich Mythos, den sich Elizabeth I. als Verteidigerin des Protestantismus aufgebaut hatte. Sie wird hier nun nicht nur als Gegenspielerin des Papstes gezeigt, sondern auch als eng mit ihrem Volk und vor allem ihren (Miliz-) Truppen verbunden – diese Volksnähe zeigt sich am deutlichsten dadurch, dass die Darstellung der Königin fast ausschließlich bei Tilbury¹⁴⁵¹ oder an Bord ihrer Flotte¹⁴⁵² erfolgt, während der Papst und Philipp II. ausschließlich in ihren prunkvollen Residenzen gezeigt werden.

Diese Verbundenheit zu ihrem Volk stellt Elizabeth I. damit in deutlichen Kontrast zu Charles II. und James II., die beide durch ihre Sympathien für den Katholizismus konfessionell von ihrem Volk getrennt waren¹⁴⁵³. Dieser Unterschied wird in der Darstellung des

¹⁴⁴⁵ Sowohl der *Gunpowder Plot* als auch die spanische Armada wurden damals im Zuge von antikatholischer Rhetorik gerne zur Konstruktion von historischen Argumenten herangezogen – vgl. John SPURR; Religion In Restoration England. In: Barry COWARD (Ed.); A Companion To Stuart Britain (Malden/Oxford/Melbourne/ Berlin 2003) 416-435; 426.

¹⁴⁴⁶ Vgl. JONES; Parties And Parliament; 67.

¹⁴⁴⁷ Kreuz 2.

¹⁴⁴⁸ Kreuz 1.

¹⁴⁴⁹ Kreuz 10.

¹⁴⁵⁰ Vgl. SCOTT; England's Troubles; 30 und PRICE; Restoration England And Europe; 128.

¹⁴⁵¹ Herz 1, Herz Dame und Herz König.

¹⁴⁵² Kreuz König.

¹⁴⁵³ Vgl. JONES; Main Trends; 2.

Dankgottesdienstes¹⁴⁵⁴ noch einmal deutlicher, in der Elizabeth I. in Ausübung ihrer Funktion als spirituelles Oberhaupt der englischen Kirche gezeigt wird – wieder in scharfem Kontrast zu den späteren Monarchen, die ein eher ambivalentes Verhältnis zu dieser Kirche hatten¹⁴⁵⁵.

Elizabeth I. wird damit als Archetyp der protestantischen, englischen Monarchin inszeniert – als Vorbild, an dem sich die späteren englischen Könige messen sollten, und dem James II. sicher nicht entsprach¹⁴⁵⁶.

*

Zu guter Letzt erzeugt die Einbindung der Armada-Kampagne in eine Reihe von Erzählungen über papistische Verschwörungen und die starke (über-)Betonung der Rolle, die der Papst im Zuge der Armada-Kampagne gespielt hatte, sehr effektiv den Eindruck einer Kontinuitätslinie. Das Verhalten des Papstes wird damit als hinterhältig sowie immer schon und durchgängig gegen England gerichtet dargestellt. Somit ist das in dieser Arbeit dargelegte Narrativ über die Armada-Kampagne, das auf den Karten gezeichnet wird, in ein größeres Narrativ über die antienglische papistische Agenda eingebettet. Durch die Veröffentlichung der Karten im Zuge der Exklusionskrise liegt außerdem der Schluss nahe, dass auch James II. als Teil dieser Agenda impliziert werden sollte. Das Narrativ über die Armada enthält dabei alle wesentlichen Punkte, die auch in der übergeordneten Erzählung über den Papst vorkommen – die papistische Bedrohung für England, die Rettung Englands durch die Hand guter Protestanten – in diesem Fall personifiziert durch Königin Elizabeth als den Archetypen dessen, was ein anglikanischer Monarch sein sollte – und die Betonung eines Gefühls von „England gegen die Anderen“ – in diesem Fall die Spanier. Damit spiegelt die Darstellung der Armada-Kampagne in ihren Schlüsselementen den *Popish Plot*, der Teil desselben „Super-Narratives“ der papistischen Verschwörung ist – auch hier stiftet der Papst zu anti-englischen Handlungen an, auch hier gibt es mit Titus Oates einen guten Anglikaner, der seinen Plan vereitelt, und auch hier sind es mit den Jesuiten die „Anderen“, die England Schaden zufügen wollen¹⁴⁵⁷. In diesem Sinn spiegelt die Erzählung über die Vergangenheit die Gegenwart wider, und betont dabei nicht nur durch die Konstruktion von Kontinuitätslinien den Verlauf der Fronten im konfessionellen Konflikt, sondern verstärkt durch die Parallelitäten des Narratives gleichzeitig auch die Wirkung des aktuellen Ereignisses. Das Narrativ über die historischen Ereignisse wird damit für die Hersteller der Spielkarten zu einem hilfreichen

¹⁴⁵⁴ Pfk 1.

¹⁴⁵⁵ Vgl. Kap. „Innenpolitische Situation in England“

¹⁴⁵⁶ Vgl. MILLER; *The Later Stuart Monarchy*; 37.

¹⁴⁵⁷ Vgl. DOUGLAS; *English Historical Documents*; 109-112.

Mittel, um die Argumentationsgrundlage im gegenwärtigen politischen Diskurs zu erweitern.

Resümee und Ausblick

Das auf den Spielkarten gezeichnete Narrativ kann, wie in der detaillierten Analyse der einzelnen Darstellungen gezeigt wurde¹⁴⁵⁸, in weiten Teilen durchaus als inhaltlich korrekt bezeichnet werden.

Eine wirklich grobe Verzerrung findet nur in Bezug auf die von den Spaniern eingesetzten Folterwerkzeuge sowie die Höhe der Verluste, die die spanische Armada durch die englische Flotte erlitten hat, statt. Die zweite Änderung bildet allerdings das Herzstück eines Narratives über einen großen englischen Sieg, der bis ins 20. Jahrhundert nachgewirkt hat. Bemerkenswert ist auch die Inszenierung der Ereignisse als persönlicher Kampf zwischen Elizabeth I. auf der einen und dem Papst und Philipp II. auf der anderen Seite¹⁴⁵⁹.

Die Art und der Inhalt des Narratives fügen sich nahtlos in den Kontext der Exklusionskrise ein, in dem sie gängige Argumentationslinien der Exklusionsbefürworter mit historischen Argumenten unterstützen¹⁴⁶⁰.

Abgesehen von der Entstehungszeit der Karten und ihrem wahrscheinlichen Rezipientenkreis, der politisch interessiert und potentiell aktiv war, ist dies ein starker Hinweis darauf, dass die hier untersuchten Spielkarten Teil der massiven und erfolgreichen Propagandakampagne der Whigs im Vorfeld der Parlamentswahlen von 1679¹⁴⁶¹ waren. Damit stellen sie ein deutliches Beispiel dafür dar, wie die Instrumentalisierung von Narrativen über historische Geschehnisse die Gegenwart effektiv beeinflussen können.

*

Diese Feststellung unterstellt den Herstellern der Spielkarten jedoch nicht notwendigerweise eine bewusste Verfälschung des Narratives zu diesem Zweck. Es liegt die Vermutung ebenso nahe, dass diese aufgrund ihres eigenen Erfahrungskontextes gar nicht anders konnten, als die historischen Ereignisse in der für sie am nächsten liegenden (man könnte auch sagen „logischen“) Weise zu deuten.

Diese Arbeit bildet eine zu dünne Grundlage, um ein entsprechendes Argument überzeugend zu unterstützen, aber sie kann als Hinweis darauf gedeutet werden, dass eine weitere Beschäftigung mit der Thematik unter diesem Gesichtspunkt lohnenswert sein könnte. Insbesondere dann, wenn historische Ereignisse so wie hier nicht in explizit politischer Weise, sondern in einem primär zur Unterhaltung gedachten Kontext verarbeitet werden, könnten solche Prozesse möglicherweise besonders gut beobachtet werden, da sie mit hoher Wahrscheinlichkeit unbewusst ablaufen.

¹⁴⁵⁸ Vgl. „Teil 2 – Die Armada-Kampagne im Fokus“.

¹⁴⁵⁹ Vgl. Kap. „Darstellung der Akteure“.

¹⁴⁶⁰ Vgl. Kap. „Bezug zur Entstehungszeit“.

¹⁴⁶¹ Vgl. JONES; Parties And Parliament; 59, 60, 62.

Das Argument im vorliegenden Fall wäre demnach also, dass die Geschichte der Armada nicht für das Kartenspiel ausgewählt wurde, weil sie sich für das Narrativ, das die Hersteller darstellen wollten, gut eignete, sondern weil sie aus deren Sicht eben untrennbarer Teil dieses Narratives war – so konstruiert dies auch aus der heutigen Rückschau wirken mag.

In diesem Sinne wäre eine Untersuchung, wie historische Stoffe im Lauf der Zeit in verschiedenen Arten von Spielen und anderen, primär der Unterhaltung gewidmeten Medien, verarbeitet wurden, interessant, da hier ein ebensolcher bewusster oder unbewusster Einsatz der Geschichte zu manipulativen Zwecken äußerst wahrscheinlich erscheint. In Hinblick darauf, dass historische Stoffe auch heutzutage durchaus häufig die Grundlage von Unterhaltungsmedien wie Filmen, Videospielen oder Romanen bilden, könnte eine solche breitere Untersuchung auch aufschlussreiche Erkenntnisse über unseren gegenwärtigen Umgang mit der Geschichte liefern.

Insbesondere (Lehr-)Kartenspiele und ihre modernen Nachfolger könnten sich hierbei ob ihrer Jahrhundertelangen ungebrochenen Tradition und weiten Verbreitung als vielversprechender Quellenkorpus erweisen.

*

Das Spiel mit der Erinnerung war und ist seit den Zeiten des Eingangs zitierten Thukydides ein äußerst beliebtes, und es erscheint unwahrscheinlich, dass sich dies in der näheren Zukunft ändern wird. Die Aufgabe des Historikers kann im Sinne dieser Allegorie darin gesehen werden, die entsprechenden Spielregeln aufzudecken – ein Ansinnen, zu dem diese Arbeit hofft, einen kleinen Beitrag geleistet zu haben.

Literaturverzeichnis

Kenneth R. ANDREWS; *Elizabethan Privateering. English Privateering During The Spanish War 1585-1603* (Cambridge 1964)

Thomas M. BARKER; *Double Eagle And Crescent. Vienna's Second Turkish Siege And It's Historical Setting* (New York 1967)

Jonathan BARRY; *Literacy And Literature In Popular Culture: Reading And Writing In Historical Perspective*. In: Tim HARRIS (Hrsg.); *Popular Culture In England, C. 1500-1850* (London 1995) 69-94

R. A. BEDDARD; *The Restoration Church*. In: J. R. JONES (Ed.); *The Restored Monarchy 1660-1688 (Problems In Focus Series, London 1979)* 155-175

Charles BEEM, Carole LEVIN; *Why Elizabeth Never Left England*. In: Charles BEEM (Hrsg.); *The Foreign Relations Of Elizabeth I*. (New York 2011) 3-26

G. W. BERNARD; *Henry VIII.: 'Catholicism without the Pope?'*. In: *History*, Vol. 101(345) (2016) 201-221

Jeremy BLACK; *Naval Power* (Basingstoke 2009)

Meaghan J. BROWN; "The Hearts Of All Sorts Of People Were Enflamed": *Manipulating Readers of Spanish Armada News*. In: *Book History*, Vol. 17(1) (2014) 94-116

Alison CONWAY; *The Protestant Whore. Courtesan Narrative And Religious Controversy In England, 1680-1750* (Toronto 2016)

Gary S. DE KREY; *Reformation In The Restoration Crisis, 1679-1682*. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); *Religion, Literature, And Politics In Post-Reformation England, 1540-1688* (Cambridge 1996) 231-252

D. F. R. DE M., James LEA (Übers.); *An ansvver to the vntruthes, published and printed in Spaine, in glorie of their supposed victorie atchieued against our English Navie, and the Right Honorable Charles Lord Howard, Lord high Admiral of England, &c. Sir Francis Drake, and the rest of the nobles and gentlemen, captaines, and soldiers of our said navie. First written and published in Spanish by a Spanish gentleman; who came hither out of the Lowe Countries from the service of the prince of Parma, with his wife and familie, since the overthrowe of the Spanish Armada, forsaking both his countrie and Romish religion; as by this treatise (against the barbarous impietie of the Spaniards; and dedicated to the Queenes most excellent Majestie) may appeere*. Faithfully translated by I.L. (London 1589), online unter

<https://quod.lib.umich.edu/e/eebo/A06678.0001.001?rgn=subject;view=toc;q1=Armada%2C+1588> (27.04.2018)

Frances E. DOLAN; *Whores Of Babylon: Catholicism, Gender And Seventeenth-Century Print Culture* (Ithaca 1999)

Hanna DORNIK-EGER; *Spielkarten und Kartenspiele* (Wien 1973)

David C. DOUGLAS (Ed.); *English Historical Documents. Vol. VIII. 1660-1714* (London 1953)

Friedrich EDELMAYER; *Philipp II. Biographie eines Weltherrschers* (2., überarbeitete Auflg. Stuttgart 2017)

Christopher FALKUS; *The Spanish Armada* (Panorama Of Historie Series, London 1972)

Stephen FARRELL; *The Armada Tapestries In The Old Palace Of Westminster*; In: *Parliamentary History*, Vol. 29 (3) (2010) 416-440

Felipe FERNANDEZ-ARMESTO; *The Spanish Armada. The Experience of War in 1588* (Oxford 1988)

Michael G. FINLAYSON; *Historians, Puritanism, And The English Revolution: The Religious Factor In English Politics Before And After The Interregnum* (Toronto 1983; Nachdr. 1985)

Mark GOLDIE; *Contextualizing Dryden's Absalom: William Lawrence, The Laws Of Marriage, And The Case For King Monmouth*. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); *Religion, Literature, And Politics In Post-Reformation England, 1540-1688* (Cambridge 1996) 208-230

David GOODMAN; *Armadas In An Age Of Scarce Resources: Struggling To Maintain The Fleet In Seventeenth-Century Spain*. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 201-228

W. L. GRANT, James MUNRO, Almeric W. FITZROY (ED.); *Acts of the Privy Council of England. Colonial Series. Volume 1: A.D. 1613 – 1680* (Burlington 2005)

J. M. GREEN; "I My Self" + 1588 Address Prior To The Fight Against The Spanish Armada: Queen Elizabeth I.'s Oration At Tilbury Camp. In: *Sixteenth Century Journal*, Vol. 28 (2) (1997) 421-445

Detlef HOFFMANN; *Kultur- und Kunstgeschichte der Spielkarte. Mit einer Dokumentation von Margot Dietrich zu den Spielen des Deutschen Spielkarten-Museums Leinfelden-Echterdingen* (Marburg 1995)

Ronald HUTTON; *Charles The Second. King Of England, Scotland, And Ireland* (Oxford 1989)

Martin INGRAM; From Reformation To Toleration: Popular Religious Cultures In England, 1540-1690. In: Tim HARRIS (Hrsg.); Popular Culture In England, C. 1500-1850 (London 1995) 95-123

Gordon JACKSON; Trade And Shipping. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 136-154

Anne JAMES; Poets, Players And Preachers. Remembering The Gunpowder Plot In Seventeenth-Century England (Toronto, Buffalo, London 2016)

J. R. JONES; Main Trends In Restoration England. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 1-29

J. R. JONES; Parties And Parliament. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 48-70

Victor KLARWILL (Hrsg.); Fugger-Zeitungen. Ungedruckte Briefe an das Haus Fugger aus den Jahren 1568-1605 (München 1923)

Sidney LEE (Hrsg.); Dictionary Of National Biography. Vol. 43 (1895)

Sidney LEE (Hrsg.); Dictionary Of National Biography. Vol. 53 (1898)

Sidney LEE (Hrsg.); Dictionary Of National Biography. Vol. 54 (1898)

Bruce LENMAN; England's Colonial Wars 1550-1688. Conflicts, Empire And National Identity (Modern Wars In Perspective, Harlow 2001)

David LOADES; The Tudor Navy. An Administrativ, Political And Military History (Studies In Naval History; Cambridge 1992)

Günther LOTTES; Elizabeth I. Eine politische Biographie (Göttingen/Zürich 1981)

Colin MARTIN, Geoffrey PARKER; The Spanish Armada (3., überarbeitete Aufl. Manchester 1999)

James MCDERMOTT; England And The Spanish Armada. The Necessary Quarrel (London 2005)

Allan I. MCINNES; The British Revolution, 1629-1660. In: Jeremy BLACK (Ser. Ed.); British Studies Series (Hampshire/New York 2005)

John MILLER; The Glorious Revolution (2. Aufl. London 1997)

John MILLER; The Later Stuart Monarchy. In: J. R. JONES (Ed.); The Restored Monarchy 1660-1688 (London 1979) 30-47

Geoffrey PARKER; The Dreadnought Revolution Of Tudor England. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 49-80

Peter PIERSON; *Commander Of The Armada. The Seventh Duke Of Medina Sidonia* (Yale 1989)

J.L. PRICE; *Restoration England And Europe*. In: J. R. JONES (Ed.); *The Restored Monarchy 1660-1688* (London 1979) 118-135

W. REEVE (Hrsg.); *The Works Of Micheal Drayton, Esq; A Celebrated Poet In The Reigns Of Queen Elizabeth, Kind James I and Charles I* (Bd.1, London 1753)

M.J. RODRÍGUEZ-SALGADO; *The Spanish Story Of The 1588 Armada Reassessed*. In: *The Historical Journal*, Vol. 33(2) (1990) 461-478

Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0178-PAD0185, PAD0212-PAD0215

Conrad RUSSEL (Ed.); *The Origins Of The English Civil War* (London/Basingstoke 1973)

L.M. SCHNEIDER; *Der Zweifrontenkrieg als Damoklesschwert über England? Schottland in der spanischen Konfliktstrategie während des ersten Armada-Feldzuges von 1588*. In: *Militärgeschichtliche Mitteilungen*, Vol. 57(1) (1998) 1-22

Jonathan SCOTT; *England's Troubles: Seventeenth-Century English Political Instability In European Context* (Cambridge/New York 2000)

Robert E. SCULLY; "In the Confident Hope Of A Miracle". *The Spanish Armada And Religious Mentalities In The Late Sixteenth Century*. In: *The Catholic Historical Review*, Vol. 89(4) (2003) 643-670

David L. SMITH; *Politics In Early Stuart Britain, 1603-1640*. In: Barry COWARD (Ed.); *A Companion To Stuart Britain* (Malden/Oxford/Melbourne/Berlin 2003) 233-252

Joke SPAANS; *Playing With History. The Satirical Portrayal Of The Medieval Papacy On An Eighteenth Century Deck Of Playing Cards*. In: Willemien OTTEN, Hent DE VRIES (Ed.), Arjo J. VANDERJAGT (Ser.Ed.); *How the West Was Won. Essays On Literary Imagination, The Canon, And The Christian Middle Ages For Burcht Pranger* (Brill's Studies In Intellectual History, Vol. 188, 2010) 65-82

W.A. SPECK; *Literature And Society In Eighteenth-Century England 1680-1820. Ideology, Politics And Culture* (London 1998)

John SPURR; *Religion In Restauration England*. In: Barry COWARD (Ed.); *A Companion To Stuart Britain* (Malden/Oxford/Melbourne/Berlin 2003) 416-435

- Leslie STEPHEN; Dictionary Of National Biography. Vol. 1 (1885)
- I.A.A. THOMPSON; Spanish Armada Guns. In: Jan GLETE (Hrsg.); Naval History. 1500-1680 (Burlington 2005) 183-199
- Roger TILLEY; Spielkarten. Erlesene Liebhabereien (Frankfurt am Main 1968)
- Nicholas Barry TOSNEY; Gaming In England, c. 1540 – 1760 (ungedr. Diss. University of York 2008)
- Nicholas TOSNEY; Legacies Of Seventeenth- And Eighteenth-Century Gaming In Modern Attitudes Towards Gambling. In: Community, Work & Family, Vol. 13(3) (2010) 349-364
- Nicholas TOSNEY; The Playing Card Trade In Early Modern England. In: Historical Research, Vol. 84(226) (2011) 637-656
- Nicholas TYACKE; Puritanism, Arminianism And Counter-Revolution. In: Conrad RUSSEL (Ed.); The Origins Of The English Civil War (London/Basingstoke 1973) 119-143
- Emanuel VON METEREN; Eygentliche und vollständige Beschreibung des Niederländischen Krieges (Amsterdam 1627)
- Helmuth VRETSKA, Werner RINNER (Hrsg. & Übers.); Thukydides. Der Peloponnesische Krieg (Reclam Universal-Bibliothek Nr.1808, Stuttgart 2000, Nachdr. Stuttgart 2009)
- Paul WAKE; Plotting As Subversion: Narrative And The Gunpowder Plot. In: Journal Of Narrative Theory, Vol. 38 (3) (2009) 295-316
- Robert WALTON (Hrsg.?): All The Popish Plots. In: Archiv des The British Museum, Department: Prints And Drawings; Ort: Playing-cards Schreiber E.56; Registrierungsnummer: 1896,0501.913.1-52; online eingesehen unter:
http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550880001&objectid=3120261 (20.08.2018),
http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550881001&objectid=3120261 (20.08.2018),
http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550882001&objectid=3120261#more-views (20.08.2018),
http://www.britishmuseum.org/research/collection_online/collection_object_details/collection_image_gallery.aspx?partid=1&assetid=550883001&objectid=3120261 (20.08.2018).
- R. B. WERNHAM; After The Armada. Elizabethan England And The Struggle For Western Europe 1588-1595 (Oxford 1984, nachdr. Oxford 1985)
- R.B. WERNHAM; The Return Of The Armadas. The Last Years Of The Elizabethan War Against Spain. 1595-1603 (Oxford, 1994)

James S. WHEELER; Prelude to Power: The Crisis Of 1649 And The Foundation Of English Naval Power. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 229-236

Roger WHITING; 400th Anniversary Facsimile Of Spanish Armada Playing Cards (Cornwall 1988)

Helen WILCOX; Entering *The Temple*: Women, Reading, And Devotion In Seventeenth-Century England. In: Donna B. HAMILTON, Richard STRIER (Ed.); *Religion, Literature, And Politics In Post-Reformation England, 1540-1688* (Cambridge 1996) 187-207

John WROUGHTON; *The Routledge Companion To The Stuart Age, 1603-1714* (Routledge Companions To History; Abingdon/Oxon 2006)

Nuala ZAHEDIEH; "A Frugal, Prudential And Hopeful Trade". Privateering In Jamaica, 1655-1689. In: Jan GLETE (Hrsg.); *Naval History. 1500-1680* (Burlington 2005) 511-534

Abbildungsverzeichnis

Alle mit „*All The Popish Plots*“ markierten Abbildungen¹⁴⁶²:

© Trustees of the British Museum

Alle mit „Armadakartenspiel“ markierten Abbildungen¹⁴⁶³:

© National Maritime Museum, Greenwich, London.

| | |
|--|-----|
| Abb. 1: Kreuz II (<i>All The Popish Plots</i>) | 100 |
| Abb. 2: Kreuz VII (<i>All The Popish Plots</i>) | 104 |
| Abb. 3: Pik V (Armadakartenspiel) | 105 |
| Abb. 4: Herz IV (<i>All The Popish Plots</i>) | 106 |
| Abb. 5: Kreuz III (<i>All The Popish Plots</i>) | 109 |
| Abb. 6: Kreuz IV (<i>All The Popish Plots</i>) | 112 |
| Abb. 7: Kreuz Bube (<i>All The Popish Plots</i>) | 114 |
| Abb. 8: Kreuz IX (<i>All The Popish Plots</i>) | 116 |
| Abb. 9: Kreuz X (<i>All The Popish Plots</i>) | 117 |
| Abb. 10: Pik I (Armadakartenspiel) | 118 |
| Abb. 11: Karo VI (Armadakartenspiel) | 120 |
| Abb. 12: Kreuz König (<i>All The Popish Plots</i>) | 123 |
| Abb. 13: Karo VIII (Armadakartenspiel) | 124 |
| Abb. 14: Kreuz VI (<i>All The Popish Plots</i>) | 130 |
| Abb. 15: Kreuz V (<i>All The Popish Plots</i>) | 135 |
| Abb. 16: Herz II (<i>All The Popish Plots</i>) | 137 |
| Abb. 17: Karo VII (Armadakartenspiel) | 138 |
| Abb. 18: Herz VI (<i>All The Popish Plots</i>) | 141 |
| Abb. 19: Herz VII (<i>All The Popish Plots</i>) | 142 |
| Abb. 20: Herz VIII (<i>All The Popish Plots</i>) | 144 |
| Abb. 21: Karo V (Armadakartenspiel) | 145 |
| Abb. 22: Herz IX (<i>All The Popish Plots</i>) | 146 |

¹⁴⁶² Robert WALTON (Hrsg.?): *All The Popish Plots*. In: Archiv des The British Museum, Department: Prints And Drawings; Ort: Playing-cards Schreiber E.56; Registrierungsnummer: 1896,0501.913.1-52.

¹⁴⁶³ Royal Museums Greenwich; Objekt PAD0178-PAD0185, PAD0212-PAD0215.

| | |
|---|-----|
| Abb. 23: Karo III (Armadakartenspiel)..... | 147 |
| Abb. 24: Karo II (Armadakartenspiel) | 148 |
| Abb. 25: Herz X (<i>All The Popish Plots</i>) | 150 |
| Abb. 26: Herz Bube (<i>All The Popish Plots</i>) | 155 |
| Abb. 27: Pik VI (Armadakartenspiel) | 157 |
| Abb. 28: Pik II (Armadakartenspiel)..... | 159 |
| Abb. 29: Pik I (<i>All The Popish Plots</i>)..... | 161 |
| Abb. 30: Pik III (Armadakartenspiel)..... | 162 |
| Abb. 31: Pik IIII (Armadakartenspiel) | 162 |
| Abb. 32: Herz I (<i>All The Popish Plots</i>)..... | 166 |
| Abb. 33: Herz Dame (<i>All The Popish Plots</i>)..... | 167 |
| Abb. 34: Herz König (<i>All The Popish Plots</i>) | 168 |
| Abb. 35: Herz III (<i>All The Popish Plots</i>)..... | 169 |
| Abb. 36: Kreuz I (<i>All The Popish Plots</i>)..... | 171 |
| Abb. 37: Herz V (<i>All The Popish Plots</i>) | 172 |
| Abb. 38: Kreuz VIII (<i>All The Popish Plots</i>) | 173 |
| Abb. 39: Kreuz Dame (<i>All The Popish Plots</i>) | 175 |
| Abb. 40: All The Popish Plots – Pik..... | 201 |
| Abb. 41: All the Popish Plots – Kreuz..... | 202 |
| Abb. 42: All The Popish Plots – Herz | 203 |
| Abb. 43: All the Popish Plots – Karo..... | 204 |

Abkürzungen

| | |
|--------------------|--|
| Abb. | Abbildung |
| Anm. | Anmerkung |
| Auflg. | Auflage |
| bzw. | beziehungsweise |
| ca. | circa |
| ebd. | ebenda |
| Ed. | EditorIn |
| Hrsg. | HerausgeberIn |
| Jhdt. | Jahrhundert |
| Kap. | Kapitel |
| Nachdr. | Nachdruck |
| Ser.Ed. | EditorIn einer Serie |
| s.u. | siehe unten |
| Übers. | ÜbersetzerIn |
| ungedr. Diss. | ungedruckte Hochschulschrift |
| v.Chr. | vor Christus (bzw. dem Jahr 0 der christlichen Zeitrechnung) |
| vgl. | vergleiche |
| z.B. | zum Beispiel |
| zit. | zitiert |

Appendix A: All The Popish Plots



Abb. 40: All The Popish Plots – Pik
© Trustees of the British Museum



Abb. 41: All the Popish Plots – Kreuz
© Trustees of the British Museum



Abb. 42: All The Popish Plots – Herz
© Trustees of the British Museum



Abb. 43: All the Popish Plots – Karo
© Trustees of the British Museum

Appendix B: Zeitleisten

Die folgenden Zeitleisten haben das Ziel als schnelle Referenz zum Nachschlagen während der Lektüre dieser Arbeit zu dienen. Sie behandeln dabei nur solche Ereignisse, die im Haupttext erwähnt werden, und stellen daher keinerlei Anspruch auf eine vollständige oder erschöpfende Darstellung der entsprechenden Thematiken. Die Referenzen für die hier angeführten Daten finden sich jeweils an den entsprechenden Stellen im Haupttext.

Englische Innenpolitik

- 1603 – Tod von Elizabeth I. / Thronbesteigung von James I. / Beginn der britischen Monarchie
- 1625 – Tod von James I. / Thronbesteigung von Charles I.
- 1642 – Beginn des englischen Bürgerkriegs
- 1648 – „Rumpfparlament“ übernimmt die Regierungsgeschäfte
- 1649 – Hinrichtung von Charles I. / „*Council of State*“ als Exekutivorgan des Parlaments eingerichtet
- 1658 – Tod von Oliver Cromwell
- 1660 – Deklaration von Breda / Restauration (Thronbesteigung von Charles II.)
- 1661 – Erste Parlamentswahlen unter Charles II. (und die letzten bis 1679)
- 1662 – *Licensing Act*
- 1668 – Das Parlament verweigert Charles II. ein alleiniges Prärogativ in Religionsdingen
- 1672 – (*First*) *Declaration of Indulgence* scheitert
- 1673 – *First Test Act* schließt Katholiken von allen Ämtern aus
- 1678 – *Popish Plot* / *Second Test Act* bekräftigt Ausschluss von Katholiken, vor allem in der Legislatur / Charles II. sammelt ein stehendes Heer für einen Krieg gegen Frankreich und löst es nicht wieder auf / Die Zensur bricht zusammen
- 1679 – Beginn der Exklusionskrise (bis 1681) / Erste Parlamentswahlen seit 1661 / Parlament fordert die Auflösung des stehenden Heeres / Rebellion in Schottland / Versuch, mit einem neuen *Licensing Act* die Kontrolle über die Presse zurückzuerlangen scheitert / In London große Prozessionen zum Gedenken an das 120-jährige Thronjubiläum von Elizabeth I.
- 1680 – Zwei *Exclusion Bills* scheitern (Parlament wird vom König aufgelöst bevor sie gültig werden können) / neuerliche Parlamentswahlen / Aufstand in Irland (bis 1681)
- 1681 – Neuerliche Parlamentswahlen / Dritte *Exclusion Bill* wird vom Parlament abgelehnt / Charles II. sichert zu, dass die Verwaltung Englands auch unter einem katholischen Nachfolger protestantisch bleiben wird / „*Second Restoration*“
- 1685 – Tod von Charles II. / Thronbesteigung von James II. / Rebellion von Monmouth / James II. verfügt über ein stehendes Heer von 20.000 Mann, viele Offiziere sind katholisch
- 1687 – (*Second*) *Declaration of Indulgence*
- 1688 – *Declaration of Indulgence* soll in allen Kirchen verlesen werden, um ihre Wirkung zu erhöhen, sieben Bischöfe verweigern sich dessen / Antikatholische Tumulte in London / Zensur bricht abermals zusammen / William von Oranien landet mit einer niederländischen Streitmacht in England und übernimmt den Thron als William III. („*Glorious Revolution*“)
- 1689 – William III. versammelt das Parlament in seiner Zusammensetzung von 1681

Entwicklung der Spielkarte in England

- 1376 – „Naibbe“ wird in Florenz verboten; erste Erwähnung von Spielkarten in Europa (andere Quelle: 1377)
- 1378 – Spielkarten werden in Regensburg verboten
- 1379 – Spielkarten werden in Brabant verboten
- 1398 – Spielkarten sind in ganz (West-) Europa verbreitet
- 1427 – ältestes aus Europa erhaltenes Kartenspiel (Stuttgart)
- 1463 – Edward VI. erlässt ein Importverbot für Spielkarten nach England
- 1502 – Erstmals didaktischer Einsatz von Lehrkartenspielen nachgewiesen (Thomas Murner)
- 1541 – Durch den „*Unlawful Games Act*“ wird erstmals das Glücksspiel in England reglementiert
- 1600 – Das Volumen der jährlich aus Frankreich nach England importierten Karten beträgt 5000 Decks
- 1604 – Das Importvolumen von Karten aus Frankreich nach England ist auf 50.000 Decks jährlich angewachsen
- 1613 – Frankreich führt Steuern auf Karten ein (Markierung des Herstellers auf dem Kreuz Buben)
- 1628 – Gründung der *Company of Makers of Playing Cards*
- 1636 – 489.600 Kartendecks werden in diesem Jahr aus Frankreich nach England importiert
- 1638 – Import von Spielkarten nach England wird verboten / Importvolumen aus Frankreich geht in diesem Jahr auf 59.184 Decks zurück / Quote für in England produzierte Karten: 336.960 Decks pro Jahr
- 1644 – Vier Lehrkartenspiele werden für den jungen Ludwig XIV. angefertigt
- 1648 – Jährliches Produktionsvolumen von Spielkarten in England liegt bei einer Million Decks pro Jahr
- 1651 – Erstmals didaktische Spielkarten in England erwähnt
- 1662 – *Licensing Act* gibt der englischen Krone mehr Kontrolle über Druckwerk
- 1664 – Der „*Act Against Deceitful, Disorderly And Excessiv Gaming*“ ersetzt den „*Unlawful Games Act*“ von 1541
- 1672 – In London wird infolge einer Proklamation des *Lord Mayors* restriktiv gegen das Kartenspiel vorgegangen
- 1674 – Erstauflage von „*The Complete Gamester*“ (Charles Cotton)
- 1675 – Erstes vollständig erhaltenes Kartenspiel aus England
- 1676 – Zweite Auflage von „*The Complete Gamester*“
- 1678 – Importverbot für französische Luxusprodukte und Produkte aus französischen Manufakturen / Zensur durch die englische Krone bricht zusammen
- 1679 – Herstellung der beiden Kartenspiele „*The Horrid Popish Plot*“ und „*All The Popish Plots*“ / ein neuer „*Licensing Act*“ zur Wiederherstellung der Kontrolle über die Presse bleibt weitgehend wirkungslos
- 1680 – Die alten Bestimmungen zur Besteuerung von Spielkarten in England laufen aus und werden nicht erneuert, bis 1694 bleiben Karten Steuerfrei / Dritte Auflage von „*The Complete Gamester*“
- 1683 – Festlegung von Minimal- und Maximalquoten der in England jährlich produzierten Kartendecks (zwischen 800.000 und 1,2 Millionen) / Kontrolle durch offizielle Stempel
- 1684 – Karten werden ab diesem Zeitpunkt beim „*Official Sealing Office*“ verkauft / Die Krone legt ab hier bis 1711 den Preis für verschiedene Arten von Kartendecks fest und kontrolliert dessen Einhaltung
- 1691 – Die *Company of Makers of Playing Cards*“ umfasst 71 Mitglieder
- 1710 – Die Besteuerung von Spielkarten wird in England neu geregelt (Steuerstempel auf den Kartenpackungen und dem Pik As) / Spielhäuser entstehen in London

Der Konflikt zwischen Spanien und England

- 1554 – Philipp II. heiratet Mary I.
1558 – Mary I. stirbt
1559 – Versuche von Philipp II. eine Heirat mit Elizabeth I. einzugehen scheitern / in Spanien kommt erstmals die Idee auf, England zu besetzen
1567-1573 – mehrere Kaperfahrten von Francis Drake in die Karibik
1577-1580 – Weltumsegelung durch Francis Drake
1580 – Spanien greift Irland an
1585 – Der „*Treaty of Nonsuch*“ wird zwischen England und den Vereinigten Niederlanden geschlossen
1587 – Mary Stuart wird enthauptet / Francis Drake greift mit einer kleinen englischen Flotte Teile der sich versammelnden Armada in Cádiz an und beschädigt diese schwer
1588 – (Erste) Armada Kampagne
1589 – Englische Gegenarmada
1590 – Bullion beläuft sich in diesem Jahrzehnt auf ca. zwei Millionen Dukaten pro Jahr
1591 – Erste englische Schiffe im indischen Ozean
1596 – Zweiter englischer Überfall auf Cádiz / Zweite Armada / Philipp II. muss seine Zahlungen aussetzen
1597 – Dritte Armada / San Juan wird von einer englischen Flotte unter dem Earl of Cumberland erobert
1598 – Tod von Philipp II.
1603 – Tod von Elizabeth I.
1604 – Friedensschluss zwischen England und Spanien (mit Ausnahme der Gebiete „*beyond the line*“)
1609 – Englische Präsenz in Virginia wird für Spanien bedrohlich
1621 – Der Krieg zwischen Spanien und den Vereinigten Niederlanden geht weiter, Spanien bemüht sich um ein neutrales England / Bullion beträgt nur mehr ca. eine Million Dukaten pro Jahr
1623 – neuerlicher Kriegsausbruch zwischen Spanien und England
1624 – Erste englische Siedlung auf St. Christopher/St. Kitts
1630 – Friedensschluss zwischen Spanien und England (wieder mit Ausnahme der Gebiete „*beyond the line*“)
1650 – „*Navigation Act*“ regelt erstmals den Handel der englischen Überseegebiete (schließt alle Nicht-Engländer vom Handel mit Engländern aus)
1654 – Jamaica wird im Zuge des „*Western Design*“ von England erobert / Spanien wird zu diesem Zeitpunkt in England noch als „größter Feind der Protestanten in der Welt“ betrachtet
1655 – Neuerlicher Kriegsausbruch zwischen Spanien und England
1660 – Friedensschluss zwischen Spanien und England / Spanien ist vollständig von Jamaica vertrieben / der „*Navigation Act*“ bekommt Ausnahmen für Spanien und Portugiesen
1662 – Von September 1662 bis Juli 1663 werden (trotz Frieden) 26 „*Letters of Commission*“ gegen spanische Schiffe an englische Kapitäne ausgestellt
1663 – Die Ausnahmen für Spanien im „*Navigation Act*“ werden bekräftigt / spanische Schiffe werden (offiziell) vor Übergriffen durch englische geschützt
1668 – Henry Morgan greift spanische Siedlungen in Mittelamerika an (bis 1671)
1669 – Spanien beginnt, Kaperbriefe gegen englische Schiffe auszustellen
1670 – Vertrag von Madrid (Frieden zwischen Spanien und England in Süd- und Mittelamerika, Spanien erkennt die englische Präsenz an) / alle Kaperbriefe zwischen Spanien und England werden widerrufen / Piraterie wird von England offiziell bekämpft / Spanien behandelt Engländer aber de-facto immer noch als Piraten, auch englische Übergriffe werden nur kurze Zeit eingedämmt
1674 – Ende der aktiven englischen Außenpolitik bis 1688
1677 – Piraterie durch Engländer beginnt wieder im großen Stil (allerdings nicht mehr offiziell) / Spanier plündern englische Schiffe und versklaven die Besatzungen

Entwicklung der Seemächte

1570er – In England startet ein massives Programm zur Modernisierung der Flotte (Schiffe werden zum Transport von Kanonen statt Soldaten optimiert)

1588 – Erste Armada / Spanien verliert 30 bis 40 Schiffe (je nach Zählung/Quelle) / Englische Flotte wird großteils durch private Schiffe aufgestellt (nur 34 von 140 Schiffen sind im Besitz der Krone)

1589 – Englische Gegenarmada, Reste der spanischen Flotte nach 1588 bleiben aber intakt / Spanien beginnt mit dem Wiederaufbau der Flotte (die „12 Apostel“ werden bis 1591 fertiggestellt, bis 1598 40 weitere neue Galleonen)

1638/39 – Spanien verliert im Kampf gegen Frankreich und die Niederlande über 100 Schiffe / Der Verlust kann in der Folge nie wieder wirklich ausgeglichen werden / Zu diesem Zeitpunkt verlassen sich spanische Schiffe immer noch primär auf das Entern des Gegners

1649 – In England startet ein massives Schiffsbauprogramm, bis 1650 expandiert die Navy von 44 auf 70 Schiffe

1650 – Die englische Flotte ist (kurzzeitig) die größte der Welt / Der *Navigation Act* wird erstmals verabschiedet

1653 – In der englischen Flotte dienen 20.000 Mann / Die *Line Ahead* – Taktik, bei der sich Schiffe gegenseitig unterstützen, wird von England übernommen

1654 – Die englische Flotte ist auf 200 Schiffe angewachsen / England beginnt im Zuge des „*Western Design*“ systematisch seine Präsenz in Amerika auszubauen

1665-1667 – England bleibt im zweiten englisch-niederländischen Krieg klar die unterlegene Partei zur See

1672-1674 – Auch im dritten englisch-niederländischen Krieg bleibt die niederländische Flotte überlegen / bis 1688 de facto keine aktive Außenpolitik Englands mehr

1696 – England hat die Möglichkeiten, den *Navigation Act* tatsächlich durchzusetzen

1715 – England wird endgültig zur dominierenden Seemacht

Die Armada im Ärmelkanal (1588)

Mai– 158 spanische Schiffe mit gesamt ca. 30.000 Mann an Bord stechen von Lissabon aus in See

19. Juni bis 21. Juli – Stürme zwingen die Armada zu einem Zwischenhalt in La Coruña

30. Juli – Die Armada erreicht mit 125 Schiffen den Ärmelkanal und passiert Plymouth, wo die englische Flotte vor Anker liegt.

31. Juli – Erste Gefechte mit der englischen Flotte / die *Nuestra Señora del Rosario* verliert durch eine Kollision mit einem anderen Schiff der Armada ihren Hauptmast und läuft auf einer Sandbank auf

1. August – Don Pedro de Valdes übergibt die *Rosario* kampflös an Francis Drake

6. August – Die Armada erreicht den Hafen von Calais

7. August – In der Nacht senden die Engländer acht Feuerschiffe gegen die Armada, die daraufhin den Hafen von Calais verlässt / Die *San Lorenzo* verliert bei einer Kollision ihr Ruder

8. August – Seeschlacht bei Gravelines / Die *San Lorenzo* gerät im Vorfeld der Schlacht durch eine Explosion in ihrem Pulverdepot in Brand / Die *Maria Juan* sinkt durch englischen Beschuss / Die *San Felipe* und die *San Mateo* werden durch englischen Beschuss schwer beschädigt, müssen evakuiert werden und treiben zur niederländischen Küste hin ab

12. August – Die englische Flotte gibt die Verfolgung der Armada auf

Appendix C: Register

- Act Against Deceitful, Disorderly and Excessiv Gaming* – 10, 20
- Alancorn, Don – 112
- Allen, William – 47, 114, 115, 172
- Anglikaner – 80, 87, 93, 94, 115, 160, 188
- Antonio, Don – 41, 42
- Antwerpen – 151
- Armada – s. Flotte, spanische
- Azoren – 37, 41, 42, 69
- Barlow, Francis – 18, 28
- Bazan, Álvaro – 40, 108, 109, 110
- Bretagne – 43
- Burghley, William Cecil – 51, 150
- Calais – 53, 56, 103, 111, 124, 148-151, 153, 156
- Cádiz – 38, 40, 43, 108, 110, 121, 122, 125
- Cellier, Elizabeth – 29
- Charles I. – 8, 76
- Charles II. – 2, 9, 29, 65-67, 72, 75-83, 87, 89, 90, 95, 181, 187
- Cotton, Charles – 9
- Cromwell, Oliver – 70, 76, 77
- Declaration of Indulgence* – 78, 83
- De Valdes, Don Pedro – 54, 146
- Defiance* – s. *Disdain*
- Disdain* (Schiff) – 144, 145
- Dissenter – 86, 92-94
- Drake, Francis – 36, 40-42, 52-54, 108-110, 121-124, 132, 133, 146-148, 153, 156, 160, 180
- Dr. Parry's Plot* – 26, 28, 29
- Edward VI. – 7
- El Escorial – 184
- Elizabeth I. – 33-35, 37, 38, 42, 43, 45, 47, 48, 51-57, 68, 75, 87, 96, 100, 106, 107, 121, 123, 125, 137, 158, 161, 162, 164-171, 174, 175, 180-189
- Farnese, Alexander – 102-105, 109, 111, 116, 119, 120, 123, 124, 134-136, 139, 149, 154, 158
- Fawkes, Guy – 57, 79, 90
- Feuerschiffe – 56, 150-152, 154, 156
- Flotte, englische – 37, 40-42, 50, 53, 56, 61, 63-65, 68, 69, 102-104, 107, 120-125, 131-133, 140-143, 146, 147, 151-154, 156, 158, 179, 185, 189
- Flotte, spanische – 36, 37, 39-44, 48-51, 53, 54, 56, 61-64, 69, 73, 99, 100-105, 107-112, 121, 127-130, 132, 133, 140-144, 149-151, 153-159, 173, 179, 185, 187, 189
- Frankreich – 5, 8, 13, 16, 31-36, 38, 42, 43, 62, 63, 67, 68, 73, 78, 79, 83, 84, 88, 89, 101, 149, 187
- Frobisher, Martin – 122, 124, 132
- Gegenarmada – 41, 42, 64, 69
- Gravelines – 53, 123, 124, 148, 152-155, 160, 168
- Gunpowder Plot* – 27-29, 79, 187
- Hawkins, John – 99, 122, 124, 132
- Heinrich von Navarra – 35, 43, 149
- Henry VIII. – 9, 31, 32, 86
- Howard, Lord Thomas – 50, 52, 54, 122-124, 132, 133, 140, 152, 153
- Irland – 37, 45, 58, 79, 81, 99, 100, 102, 158-160
- Jamaica – 70
- James I. – 24, 45, 64, 66, 75, 76
- James II. – 2, 17, 29, 65, 67, 75, 79, 82-85, 87, 89, 90, 95, 97, 172, 187, 188
- Jesuiten – 29, 79, 83, 89, 90, 92, 112-114, 188
- Karl V. – 32
- Katholiken – 47, 51, 78, 80, 83, 85, 87, 89-95, 97, 100, 103, 117, 126, 160, 165, 181, 186
- Katholische Könige – 31
- La Coruña – 42, 129, 140, 141, 155
- Lea, James – 46, 52, 56
- Licensing Act* – 14, 15, 80, 96
- Lissabon – 41, 42, 64, 110, 140, 155
- London – 8, 12, 13, 15, 22, 48, 84, 85, 96, 97, 120, 134, 136, 139, 161, 164, 165, 168

- Ludwig XIV. – 16, 67, 78, 81, 82, 92
- Madrid – 71-73
- Maria Juan* – 156, 157
- Medina Sidonia, 7.
Herzog von – 40, 50, 103, 104, 108-110, 112, 124, 128, 129, 133, 149, 153, 154, 158, 160
- Mendoza, Bernadino de – 50, 51, 107
- Miliz – s. Soldaten, englische
- Monmouth, Rebellion von – 30, 83
- Morgan, Henry – 71
- Murner, Thomas – 16
- Nassau, Justin von – 105, 124
- Navigation Act* – 70, 71
- Niederlande – 18, 34-39, 41, 43, 44, 47, 52, 55, 62, 63, 65-67, 73, 84, 100, 102, 104, 106, 107, 111, 116, 134, 136, 154, 181
- Nuestra Senora del Rosario* (Schiff) – 54, 146-148, 152, 156, 180
- Oates, Titus – 79, 188
- Oranien, Wilhelm I. von – 166
- Oranien, Wilhelm III. von – s. William III.
- Panama – 71
- Papisten – 2, 14, 21, 26, 27, 29, 30, 51, 80, 86, 89, 92-94, 97, 115, 173, 180, 186, 188
- Papst – 18, 19, 28, 32, 47, 49, 79, 83, 86, 87, 89, 90, 92, 93, 101, 113-115, 164, 171-178, 180-184, 186-189
- Paris – 43, 50
- Parlament – xi, 2, 15, 20, 30, 56, 57, 64, 67, 75-85, 89-91, 94-97, 186, 189
- Parma, Herzog von – s. Farnese, Alexander
- Philipp II. – xi, 1, 32-35, 37, 39, 43, 44, 49, 51, 62, 85, 87, 100-103, 106-108, 110, 116, 117, 121, 130, 133, 158-160, 162, 170, 172, 175-177, 180-184, 187, 189
- Philipp III. – 44, 45, 63, 66
- Piraterie – 36, 64, 68-71, 73, 170
- Pius V. – 47, 114
- Plymouth – 120, 122, 140, 143
- Popish Plot* – 14, 17, 18, 20, 26-29, 79-80, 90, 97, 186-188
- Porto Bello – 71
- Portugal – 11, 35, 41
- Puritaner – 76-78, 93
- Rio de la Hacha – 71
- Rouen – 8, 43
- Rumpfparlament – 30, 64, 76, 77
- San Felipe* (Schiff) – 148, 156, 157
- San Lorenzo* (Schiff) – 148, 151, 152
- San Mateo* (Schiff) – 148, 156
- San Salvador* (Schiff) – 155
- Santa Cruz, Marqués de – s. Bazan, Álvaro
- Santa Marta – 71
- Schottland – 37, 53, 58, 75, 76, 79, 81, 99, 103, 154, 157, 159, 160
- Seymor, Lord Henry – 123, 124
- Sixtus V. – 47, 49, 101, 174, 175, 180, 181
- Soldaten, englische – 24, 35, 83, 116, 119, 121, 120, 125, 126, 131, 136-139, 166-168, 176, 187
- Soldaten, spanische – 43, 48, 63, 102, 111, 112, 128, 129, 131, 133-135, 137
- Stafford, Edward – 50, 51
- Stanley, William – 116
- Stuart, Mary – 37, 39, 121
- Stürme – 40, 41, 44, 55, 62, 140-142, 110, 160, 179
- Tercio – 134, 135, 186
- Tilbury – 57, 120, 125, 164-170, 186, 187
- Tories – 95, 97
- Tudor, Mary – 32, 33, 87, 101
- Tyrone, Earl of – 45
- Ulster – 159
- Unlawfull Games Act* – 9, 10, 12, 23
- Utrecht, Union von – 34
- Valois, Isabell von – 34
- Virginia – 69
- Walton, Robert – 27, 28
- Whigs – 95-97, 189
- William III. – 80, 84, 85

Appendix D: Zusammenfassung

Die vorliegende Arbeit beschäftigt sich mit einem Deck von Spielkarten, das 1679 unter dem Namen *All The Popish Plots* in England hergestellt und vertrieben wurde. Auf den Karten werden in Wort und Bild Ereignisse aus der englischen Geschichte zwischen 1585 und 1678 dargestellt. Eines dieser Ereignisse, welches im Fokus der Arbeit steht, ist die spanische Armada von 1588. Untersucht wurde, in welcher Weise auf den Spielkarten das Narrativ über die Armada gezeichnet wurde, und wie dieses in Bezug auf inhaltliche Korrektheit und der ihm zugrunde liegenden Intention zu beurteilen ist.

Im ersten Teil der Arbeit werden zunächst einige allgemeine Untersuchungen angestellt, um den Kontext für die Interpretation der Spielkarten klar zu definieren. In einer vorangestellten Untersuchung über Spielkarten im England des 17. Jahrhunderts wird zunächst festgestellt, dass es sich dabei um einen weit verbreiteten Alltagsgegenstand handelte. Die in dieser Arbeit untersuchten Karten fallen dabei durch ihre Erweiterung des reinen Spielnutzens durch eine narrative Komponente in die besondere Kategorie der „Lehrkarten“. Diese waren aufgrund ihres höheren Preises nicht ganz so weit verbreitet wie herkömmliche Spielkarten, allerdings wird gezeigt, dass sich der wahrscheinliche Rezipientenkreis von Lehrkarten sehr gut mit der Gruppe an Personen, welche politisch interessiert und potentiell aktiv waren, deckt. Bei den in dieser Arbeit untersuchten Karten handelte es sich also um ein probates Mittel zum Transport von Botschaften im politischen Diskurs.

In weiteren Vorbetrachtungen wird (neben einem kurzen Überblick über den spanisch-englischen Krieg von 1585-1604 und die zeitgenössischen medialen Reaktionen auf die Armada-Kampagne) gezeigt, dass das Verhältnis zwischen Spanien und England zur Zeit der Herstellung der Karten höchst wahrscheinlich wenig bis keinen Einfluss auf die Aufnahme der spanischen Armada in die auf den Karten dargestellten Ereignisse sowie auf die Art dieser Darstellung hatte. Begründet wird dies hauptsächlich mit der relativen Nebensächlichkeit, die Spanien zu dieser Zeit in der englischen Außenpolitik als reale Bedrohung innehatte. Die Motivation für die Herstellung des Kartenspiels und die Art der auf ihm enthaltenen Darstellungen wird vielmehr in der damaligen innenpolitischen Situation Englands verortet, welche durch den *Popish Plot* von 1678 und die daran anschließende Exklusionskrise als Ausdruck der konfessionellen Spannungen innerhalb Englands geprägt war. Das betrachtete Narrativ über die spanische Armada ist demnach vor dem Hintergrund dieses politischen Diskurses zu interpretieren. Es stellt dabei einen Teil eines größeren anti-papistischen Narratives dar, in dem

versucht wird durch historische Argumente die antienglische Agenda des Papsttums aufzuzeigen. In diesem Sinne ist das untersuchte Quellenmaterial als Teil der massiven Propagandaoffensive durch die Exklusionsbefürworter in der Zeit der Exklusionskrise zu verorten.

Im zweiten Teil der Arbeit werden die Karten des Decks, welche sich mit der spanischen Armada beschäftigen, im Detail untersucht und gemäß dem heutigen Wissensstand über die Ereignisse auf ihre inhaltliche Korrektheit hin überprüft. Dabei zeigt sich, dass die Darstellung (obwohl unterschwellig antikatholisch beziehungsweise antipapistisch) bemerkenswert nah an den Fakten bleibt. Fehlerhafte Behauptungen finden sich nur hinsichtlich der Verluste, welche der Armada durch die englische Flotte zugefügt wurden (diese werden maßlos übertrieben) und in der Darstellung von spanischen Folterwerkzeugen, welche als Teil der *Leyenda Negra* interpretiert werden kann.

Im Abschließenden dritten Teil der Arbeit wird schließlich durch eine übergreifende Analyse aller Karten, die sich mit der Armada beschäftigen, der gezeichnete Narrativ an sich interpretiert. Dieser zeichnet sich neben der Überbetonung der englischen militärischen Leistung vor allem dadurch aus, dass die Ereignisse als ein persönlicher Kampf zwischen Elizabeth I. auf der einen sowie dem Papst und Philipp II. auf der anderen Seite inszeniert werden. Diese Inszenierung findet dabei hauptsächlich durch eine übermäßige Darstellung dieser Personen statt, wobei durch den Kontext, in dem sie abgebildet werden, eine klare Charakterisierung erfolgt. Elizabeth I. wird dabei in einer defensiven Rolle und als eng mit ihren Truppen (beziehungsweise ihrem Volk) verbunden gezeigt, während der Papst und Philipp II. eher abgehoben und ganz klar als die Aggressoren des Narratives erscheinen. Die Rolle des Papstes wird zudem stärker betont als die des spanischen Königs. Dadurch ergibt sich das Bild eines Kampfes von Elizabeth I. gegen den Papst, welches allegorisch als Sinnbild für den Kampf des englischen Protestantismus gegen einen aggressiven Katholizismus steht. Durch das historische Argument wird hierbei also die Position der Exklusionsbefürworter untermauert, wobei Elizabeth I. zusätzlich als Archetyp eines anglikanischen Monarchen, und somit als Kontrast zu James II., inszeniert wird.

Das Narrativ über die spanische Armada in *All The Popish Plots* stellt damit ein Beispiel dafür dar, wie versucht wird durch die Konstruktion von historischen Argumenten Positionen in aktuellen politischen Diskursen zu legitimieren und zu untermauern.

Appendix E: Abstract

Abstract (English)

The thesis deals with a set of english playing cards from 1679 depicting the events of the Spanish Armada. After a number of supplementary investigations it attempts to identify the narrative conveyed by the cards, as well as to address the probable reasons why this narrative was constructed in a specific manner. Main results are that the production and distribution of the cards appears to be closely linked to the english exclusion crisis, during which the cards where part of the anglican propaganda-effort against the catholic James II. The narrative therefore serves as an historical argument in the political debate and is consequently constructed in a distinctly anti-catholic manner. While staying close to the facts for most of the time, it differs from our current knowledge about the Spanish Armada mainly in overemphasizing the impact of the actual fighting (and therefore of the english fleet) on the eventual outcome of the events. Furthermore, the role of individual actors is put into focus, to the extent that the whole campaign appears almost as a personal squabble between Elizabeth I. and the pope. Thereby the historical events are used as an allegorical depiction of the struggle of anglican England against a counter reformatory catholicism led and controlled by the pope, while the depiction of Elizabeth I. serves as a stark contrast to James II. The playing cards investigated in this thesis therefore show exemplary how historical narratives can be shaped and used to construct arguments in contemporary political debates.

Abstract (Deutsch)

Die Arbeit beschäftigt sich mit einem Deck englischer Spielkarten von 1679, auf dem die Ereignisse der spanischen Armada dargestellt werden. Nach einer Reihe von ergänzenden Voruntersuchungen wird versucht, das durch die Karten transportierte Narrativ sowie die Gründe, weshalb es in dieser bestimmten Weise konstruiert wurde, zu identifizieren. Es zeigt sich, dass die Herstellung und Verbreitung der Karten als eng mit der Exklusionskrise verbunden gesehen werden muss, während der sie einen Teil der anglikanischen Propaganda gegen den katholischen James II. darstellten. Das Narrativ diente also zur Konstruktion eines historischen Argumentes in der politischen Debatte und ist daher als klar anti-katholisch einzustufen. Für den größten Teil bleibt es dabei allerdings sehr eng an den Fakten und unterscheidet sich vom heutigen Wissen über die Armada-

Kampagne hauptsächlich dadurch, dass die Bedeutung der Kampfhandlungen (und damit der englischen Flotte) für den Ausgang der Ereignisse überbetont wird. Außerdem rückt es die Rolle einzelner Personen in den Fokus, so dass die gesamte Kampagne beinahe wie ein persönlicher Streit zwischen Elizabeth I. und dem Papst erscheint. Die historischen Ereignisse werden dadurch als eine allegorische Darstellung des Kampfes des anglikanischen Englands gegen einen gegenreformatorischen Katholizismus, der vom Papst kontrolliert wird, genutzt, während die Darstellung von Elizabeth I. als deutlicher Kontrast zu James II. dient. Die in dieser Arbeit untersuchten Spielkarten zeigen damit exemplarisch, wie historische Narrative instrumentalisiert werden können um Argumente in aktuellen politischen Debatten zu konstruieren.